

Radio-controlled model cars

World Champion
European Champion
German Champion



FG MODELLSPORT - MADE IN GERMANY

Qualität und Erfolg sind kein Zufall !

Der Automodellsport entwickelt sich ständig weiter, neue Trends bringen neue Herausforderungen und neue Produkte. Um unsere Produkte stets auf dem höchsten technischen Niveau halten zu können, engagieren wir uns auf einer breiten Ebene in der Rennszene. Unzählige Erfolge bei nationalen und internationalen Wettbewerben unterstreichen seit Jahren die Ausnahmestellung von FG Modellsport in der RC-Großmodell-Szene.

In diesem Sektor bietet FG als einziger Hersteller ein vielfältiges Sortiment aller Automodell-Varianten. Jeder - ob Anfänger oder Weltmeister - findet hier die passende Version. Der Neueinsteiger erhält mit der Sportsline-Serie höchste FG Qualität zum Auspacken und Losfahren. Die Competition-Modelle bieten nur das Beste an Entwicklung, Material und Fertigungstechnik.

FG Modellsport - dieser Name steht jetzt 20 Jahre für hochwertige Modellautos "Made in Germany". Qualität - mit diesem Wort lässt sich beschreiben, was Auto-Modellsportler an unseren Produkten schätzen. Qualität, das sind Zuverlässigkeit, Funktionalität sowie Langlebigkeit. Diese Eigenschaften sind von Anfang an die wesentlichen Kennzeichen unserer Produkte.

Über Ihr Interesse an unseren Modellautos und dem passenden Zubehör freue ich mich und wünsche Ihnen viel Spaß beim Blättern. Erleben Sie auf den nachfolgenden Seiten die unvergleichliche Vielfalt ferngesteuerter Modelle und RC-Technik.

Nicht versäumen wollte ich noch, Ihnen für das Vertrauen, das Sie der Firma FG in den vergangenen Jahren geschenkt haben, zu danken und wünsche Ihnen weiterhin viel Freude für viele weitere Jahre an unseren Produkten.

Ihr Franz Gröschl



Geschäftsführer/
Manager/ Directeur
Franz Gröschl



Quality around the World
„Made in Germany“

FG MODELLSPORT - MADE IN GERMANY

Quality and success are not simply fortune!

The car model sport is subject to constant development, new trends bring new challenges and new products. We are always anxious to keep our products on the highest technical level, not only for this reason we are widely involved in the racing scene. Scores of successes at national and international competitions emphasise since many years the special position of FG Modellsport in the RC car scene.

In this sector FG is the only manufacturer offering the complete range of car model versions. Everybody - beginner or world champion - will find a suitable model within our product range. With our Sportsline models newcomers receive highest FG quality to unpack and move off. The Competition models offer simply the best with regard to development, material and manufacturing technology.

Since the past 20 years the FG brand stands for high-class model cars "Made in Germany". The expression quality describes what car modellers appreciate at our products. Quality means reliability, functionality as well as durability. These attributes are the essential features of our products right from the beginning.

I'm pleased about your interest in our model cars and the matching accessories and hope you will enjoy scrolling through our new catalog. Experience the incomparable variety of radio-controlled models and rc technology on the following pages.

Last but not least I don't want to miss the opportunity to thank you for your confidence in our products and wish you furthermore a lot of pleasure with our models.

Yours Franz Gröschl



Präsentation auf der Spielwarenmesse und weiteren Messen/ Events.

Presentation on the occasion of the Nuremberg Toy Fair and further trade shows/ events.



**World Champion
European Champion
German Champion**

Teilnahme der FG Renn-Teams an 1:5 On-Road und 1:6 Off-Road Events weltweit.

Participation of the FG Race Teams in 1:5 On-Road and 1:6 Off-Road events worldwide.



Qualité et succès ne sont pas un hasard!

L'automodélisme se développe sans cesse et les nouvelles tendances sont autant de nouveaux défis et de nouveaux produits. C'est pour pouvoir maintenir notre gamme au plus haut niveau technique que nous nous engageons sur une large échelle sur la scène des compétitions. D'innombrables succès en compétitions nationales et internationales soulignent la position exceptionnelle détenue par FG Modellsport dans le monde du RC-Car.

Dans ce secteur, FG est le seul fabricant qui offre un assortiment de toutes les variables des modèles de voitures.

Chacun - que ce soit un débutant ou le champion du monde - trouvera ici la version qui lui convient. Avec la série Sportsline, le débutant reçoit la plus haute qualité FG pour démarrer. Les modèles compétition n'offrent que le meilleur en développement, matériel et technique de production.

FG Modellsport - depuis 20 ans ce nom est synonyme de modèles de haute qualité "Made in Germany".

Qualité - ce mot décrit parfaitement ce que les amateurs apprécient dans nos produits. Qui dit qualité, dit aussi fiabilité, fonctionnalité et longévité. Ces trois qualités ont permis dès le départ de distinguer nos produits.

Je vous remercie de l'intérêt que vous portez à nos modèles et à leurs accessoires et je vous souhaite beaucoup de plaisir en feuilletant notre catalogue. Faites l'expérience de la diversité incomparable des modèles télécommandés et de la technique RC.

Permettez-moi maintenant de vous remercier de la confiance que vous témoignez depuis des années envers la société FG et de vous souhaiter encore beaucoup de plaisir avec nos produits.

Franz Gröschl



Entwicklung, Produktion und Fertigung, alles unter einem Dach. Garantie für beste Qualität und schnelle Ersatzteil-Versorgung.

Development, production and assembly consolidated, this guarantees best quality and speedy spare parts supply.



**FIRST CHOICE FOR
BIG SCALE MODELS**

INHALT

Schnellübersicht	Bezeichnung	Seite
	1:6 Off-Road/ 1:5 On-Road Automodelle, Tuning-Zubehör	
1:6 Off-On-Road 4WD	FG Monster Truggy 4WD Sportsline	6-7
1:6 Off-On-Road 4WD	Short Course, Trophy Trucks 4WD Sportsline	8-9
1:6 Off-Road 4WD	Leopard 4 Sportsline 4WD	10-11
1:6 Explo 4WD	Explo.-Anleitung FG Truggy, Leopard 4 Sportsline 4WD	12-13
1:6 Off-Road 2WD	Leopard 2 Sportsline 2WD	14-15
1:6 Explo 2WD	Explo.-Anleitung Leopard 2 Sportsline 2WD	16-17
1:6 Tuningteile 2-4WD	Tuningteile Leopard 2, Leopard 4, Truggy, SC-, Trophy Trucks	18-25
1:6 Off-Road 4WD	Leopard 4 Competition 4WD	26-27
1:6 Off-Road 2WD	Leopard 2 Competition 2WD	28-29
1:6 Tuningteile 2-4WD	Tuningteile Leopard 2, Leopard 4 Competition	30-33
1:6 Off-Road 4WD	Baja Buggy WB535 4WD Sportsline	34-35
1:6 Explo 4WD	Explo.-Anleitung Baja Buggy WB535 4WD	36-37
1:6 Off-Road 2WD	Baja Buggy WB535 2WD Sportsline	38-39
1:6 Explo 2WD	Explo.-Anleitung Baja Buggy WB535 2WD	40-41
1:6 Off-Road 4WD	OR-Beetle WB535 4WD Sportsline	42-43
1:6 Tuningteile 2-4WD	Baja Buggy, OR-Beetle, Monster-Modelle WB535 Sportsline	44-55
1:6 Monster 4WD	Monster-Truck, Monster Hummer WB535 4WD Sportsline	56-57
1:6 Explo 4WD	Explo.-Anleitung Monster Truck/ Hummer WB535 4WD Sportsl.	58-59
1:6 Monster 2WD	Monster Truck, Monster Hummer WB535 2WD Sportsline	60-61
1:6 Explo 2WD	Explo.-Anleitung Monster Truck/ Hummer WB535 2WD Sportsl.	62-63
1:6 Monster 4WD	Monster Truck, Monster Hummer 4WD Competition	64-65
1:5/ 1:6 Elektro	Elektro-Umrüstsatz, E-Motoren, Regler	66,88
1:6 Off-Road 4WD	4WD Umrüstsätze Monster-, Baja-, Marder 2WD-470 auf 4WD	67-69
1:5 On-Road 4WD	1:5 Sportsline 4WD-510/-530	70-73
1:6 Renn-Truck 4WD	1:6 Sportsline 4WD-530, Renn-Truck	74-75
1:6 Explo 4WD	Explo.-Anleitung Sportsline 4WD-530, Renn-Truck	76-77
1:5/1:6 Tuningt. 4WD	Tuningteile 1:5 Sportsline, 1:6 Renn-Trucks 4WD-510/ -530	78-87
1:5 On-Road 2WD	1:5 Sportsline 2WD-510/ -530	89-93
1:6 Renn-Truck 2WD	1:6 Sportsline 2WD-530 Renn-Truck	94-95
1:5/ 1:6 Explo 2WD	Explo.-Anleitung 2WD-510/ -530/ -530 Renn-Truck	96-97
1:5/1:6 Tuningt. 2WD	Tuningteile 1:5 Sportsline, 1:6 Renn-Trucks 2WD-510/ -530	98-107
1:5/1:6 Truck-Karos.	1:5 Sport-/ Tourenwagen-Karosserien, 1:6 Renn-Truck Kaross.	108-110
1:5 On-Road 2WD	1:5 Competition EVO 12-510/ -530, 12-530 Renn-Truck	114-117
1:5/1:6 Tuningt. 2WD	Tuningteile 1:5 Competition EVO 12-510/ -530, 12-530 Truck	118-121
1:5 Formel 1 2WD	Formel 1 Sportsline 2WD	122-123
1:5 Tuningteile F1	Tuningteile 1:5 Formel 1 Sportsline 2WD	124-133
	Zubehör 1:6/ 1:5, Motoren, Reifen, Tuningteile usw.	
Zubehör 1:5/ 1:6	Felgen, Reifen für 1:6 Off-Road und 1:5 On-Road	134-137
Zubehör 1:5/ 1:6	Motoren, Motoren-Zubehör, Motor-Explosions-Anleitungen	138-143
Zubehör 1:5/ 1:6	Luftfilter, Kupplungen, Zahnräder	144-146
Zubehör 1:5/ 1:6	Getriebe, Differentialgetriebe mech., selbstsperrend	147-151
Zubehör 1:5/ 1:6	Schalldämpfer, Stoßdämpfer, Dämpferfedern, Zubehör	152-158
Zubehör 1:5/ 1:6	Hydr. und mech. Scheibenbremsen, Getriebepbremse, Zubehör	159-163
Zubehör 1:5/ 1:6	2-Gang-Schaltgetriebe	164
Zubehör 1:5/ 1:6	Einstelllehren, Einstellscheiben, Kohlefaserteile	165-166
Zubehör 1:5/ 1:6	Fernlenksets, Servos, Akkus, RC-Zubehör	167-169
Zubehör 1:5/ 1:6	Allgemeines Zubehör	170-171
Zubehör 1:5/ 1:6	Kugellager, Werkzeug	172
Zubehör 1:5/ 1:6	FG Collection, Werbeartikel	173
Zubehör 1:5/ 1:6	Werkzeuge, Kleber, Reinigungsmittel	174-175
Zubehör 1:5/ 1:6	Schrauben, Muttern, Sicherungsringe, Passscheiben usw.	176-178

CONTENTS

Quick view	Description	Page
	1:6 Off-Road/ 1:5 On-Road car models, Tuning accessories	
1:6 Off-On-Road 4WD	FG Monster Truggy 4WD Sportsline	6-7
1:6 Off-On-Road 4WD	Short Course, Trophy Trucks 4WD Sportsline	8-9
1:6 Off-Road 4WD	Leopard 4 4WD Sportsline	10-11
1:6 Explo 4WD	Exploded view FG Truggy, Leopard 4 Sportsline	12-13
1:6 Off-Road 2WD	Leopard 2 2WD Sportsline	14-15
1:6 Explo 2WD	Exploded view Leopard 2 2WD Sportsline	16-17
1:6 Tun. parts 2-4WD	Tuning parts Leopard 2, Leopard 4, Truggy, SC-, Trophy Trucks	18-25
1:6 Off-Road 4WD	Leopard 4 Competition 4WD	26-27
1:6 Off-Road 2WD	Leopard 2 Competition 2WD	28-29
1:6 Tun. parts 2-4WD	Tuning parts Leopard 2, Leopard 4 Competition	30-33
1:6 Off-Road 4WD	Baja Buggy WB535 4WD Sportsline	34-35
1:6 Explo 4WD	Exploded view Baja Buggy WB535 4WD	36-37
1:6 Off-Road 2WD	Baja Buggy WB535 2WD Sportsline	38-39
1:6 Explo 2WD	Exploded view Baja Buggy WB535 2WD	40-41
1:6 Off-Road 4WD	OR Beetle WB535 4WD Sportsline	42-43
1:6 Tun. parts 2-4WD	Baja Buggy, OR Beetle, Monster models WB535 Sportsline	44-55
1:6 Monster 4WD	Monster Truck, Monster Hummer WB535 4WD Sportsline	56-57
1:6 Explo 4WD	Exploded view Monster Truck/ Hummer WB535 4WD Sportsl.	58-59
1:6 Monster 2WD	Monster Truck, Monster Hummer WB535 2WD Sportsline	60-61
1:6 Explo 2WD	Exploded view Monster Truck/ Hummer WB535 2WD Sportsl.	62-63
1:6 Monster 4WD	Monster Truck, Monster Hummer 4WD Competition	64-65
1:5/ 1:6 Electric	Electric conversion kit, electric engines, speed control	66,88
1:6 Off-Road 4WD	4WD conv. kits Monster, Baja Buggy, Marder 2WD-470 to 4WD	67-69
1:5 On-Road 4WD	1:5 Sportsline 4WD-510/-530	70-73
1:6 Race Truck 4WD	1:6 Sportsline 4WD-530, Race Truck	74-75
1:6 Explo 4WD	Exploded view Sportsline 4WD-530, Race Truck	76-77
1:5/1:6 Tun. parts 4WD	Tuning parts 1:5 Sportsline, 1:6 Race Trucks 4WD-510/ -530	78-87
1:5 On-Road 2WD	1:5 Sportsline 2WD-510/ -530	89-93
1:6 Race Truck 2WD	1:6 Sportsline 2WD-530 Race Truck	94-95
1:5/ 1:6 Explo 2WD	Exploded view 2WD-510/ -530/ -530 Race Truck	96-97
1:5/1:6 Tun. parts 2WD	Tuning parts 1:5 Sportsline, 1:6 Race Trucks 2WD-510/ -530	98-107
1:5/1:6 Truck bodies	1:5 Sports-/ Touring car bodyshells, 1:6 Race Truck bodies	108-110
1:5 On-Road 2WD	1:5 Competition EVO 12-510/ -530, 12-530 Race Truck	114-117
1:5/1:6 Tun. parts 2WD	Tuning parts 1:5 Competition EVO 12-510/ -530, 12-530 Truck	118-121
1:5 Formula 1 2WD	Formula 1 Sportsline 2WD	122-123
1:5 Tuning parts F1	Tuning parts 1:5 Formula 1 Sportsline 2WD	124-133
	Accessories 1:6/ 1:5, engines, tires, Tuning parts a.s.o.	
Accessories 1:5/ 1:6	Wheels, tires for 1:6 Off-Road and 1:5 On-Road	134-137
Accessories 1:5/ 1:6	Engines, engine accessories, exploded view engines	138-143
Accessories 1:5/ 1:6	Air filter, clutches, gearwheels	144-146
Accessories 1:5/ 1:6	Gears, mech. differential gear, self-locking	147-151
Accessories 1:5/ 1:6	Muffler, shock absorbers, damper springs, accessories	152-158
Accessories 1:5/ 1:6	Hydr. and mech. disk brakes, gear brake, accessories	159-163
Accessories 1:5/ 1:6	2-speed gear	164
Accessories 1:5/ 1:6	Adjustment gauges, adjusting disks, carbon fiber parts	165-166
Accessories 1:5/ 1:6	RC systems, servos, batteries, RC accessories	167-169
Accessories 1:5/ 1:6	Universal accessories	170-171
Accessories 1:5/ 1:6	Ball bearings, tools	172
Accessories 1:5/ 1:6	FG Collection, promotional items	173
Accessories 1:5/ 1:6	Tools, glues, cleaning material	174-175
Accessories 1:5/ 1:6	Screws, nuts, retaining rings, shim rings a.s.o.	176-178

Für welches Modell Sie sich auch entscheiden, mit einem FG Modell haben Sie die richtige Wahl getroffen!

CONTENU

Aperçu rapide

Désignation

Modèles 1/6 Off-Road et 1/5 On-Road, pièces de tuning

1/6 Off-On-Road 4WD	FG Monster Truggy 4WD Sportsline	6-7
1/6 Off-On-Road 4WD	Short Course, Trophy Trucks 4WD Sportsline	8-9
1/6 Off-Road 4WD	Leopard 4 4WD Sportsline	10-11
1/6 Explo 4WD	Instructions explo. FG Truggy, Leopard 4 Sportsline	12-13
1/6 Off-Road 2WD	Leopard 2 2WD Sportsline	14-15
1/6 Explo 2WD	Instructions explo. Leopard 2 2WD Sportsline	16-17
1/6 Pièces de tuning 2-4WD	Pièces de tuning p. mod. Leo 2, Leo 4, Truggy, SC-, Trophy Trucks	18-25
1/6 Off-Road 4WD	Leopard 4 Competition 4WD	26-27
1/6 Off-Road 2WD	Leopard 2 Competition 2WD	28-29
1/6 Pièces de tuning 2-4WD	Pièces de tuning p. mod. Leopard 2, Leopard 4 Competition	30-33
1/6 Off-Road 4WD	Baja Buggy WB535 4WD Sportsline	34-35
1/6 Explo 4WD	Instructions explo. Buggy Baja WB535 4WD	36-37
1/6 Off-Road 2WD	Buggy Baja WB535 2WD Sportsline	38-39
1/6 Explo 2WD	Instructions explo. Buggy Baja WB535 2WD	40-41
1/6 Off-Road 4WD	OR-Beetle WB535 4WD Sportsline	42-43
1/6 Pièces de tuning 2-4WD	Buggy Baja, OR-Beetle, modèles Monster WB535 Sportsline	44-55
1/6 Monster 4WD	Truck Monster, Hummer Monster WB535 4WD Sportsline	56-57
1/6 Explo 4WD	Instructions explo. Truck/ Hummer Monster WB535 4WD Sportsl.	58-59
1/6 Monster 2WD	Truck Monster, Hummer Monster WB535 2WD Sportsline	60-61
1/6 Explo 2WD	Instructions explo. Monster Truck/ Hummer WB535 2WD Sportsl.	62-63
1/6 Monster 4WD	Truck Monster, Hummer Monster 4WD Competition	64-65
1/5 et 1/6 électrique	Kit d'équipement électrique, moteurs électriques, régulateur	66,88
1/6 Off-Road 4WD	Kit d'équipement 4WD Monster, Baja, Marder 2WD-470 sur 4WD	67-69
1/5 On-Road 4WD	1/5 Sportsline 4WD-510/ -530	70-73
1/6 Truck de course 4WD	1/6 Sportsline 4WD-530, Truck de course	74-75
1/6 Explo 4WD	Instructions explo. Sportsline 4WD-530, Truck de course	76-77
1/5, 1:6 Pièces de tuning 4WD	Pièces de tuning p. mod. Sportsline 1/5, Truck de course 1/6 4WD-510/ -530	78-87
1/5 On-Road 2WD	1/5 Sportsline 2WD-510/ -530	89-93
1/6 Renn-Truck 2WD	1/6 Sportsline 2WD-530 Truck de course	94-95
1/5/ 1/6 Explo 2WD	Instructions explo. 2WD-510/ -530/ -530 Truck de course	96-97
1/5, 1/6 Pièces de tuning 2WD	Pièces de tuning p. mod. Sportsline 1/5, Truck de course 1/6 2WD-510/ -530	98-107
1/5, 1/6 Carrosseries	Carross. de voitures de sport torpédo et carrosseries de trucks	108-110
1/5 On-Road 2WD	1/5 Competition EVO 12-510/ -530, 12-530 Truck de course	114-117
1/5, 1/6 Pièces de tuning 2WD	Pièces de tun. p. mod. 1/5 Comp. EVO 12-510/ -530, 12-530 Truck de course	118-121
1/5 Formule 1 2WD	Formule 1 Sportsline 2WD	122-123
1/5 Pièces de tuning F1	Pièces de tuning p. mod. Formule 1 Sportsline 2WD 1/5	124-133

Accessoires 1/6 et 1/5, moteurs, pneus, pièces de tuning, etc.

Accessoires 1/5, 1/6	Jantes, pneus pour Off-Road 1/6 et On-Road 1/5	134-137
Accessoires 1/5, 1/6	Moteurs, accessoires de moteurs, instructions explosées	138-143
Accessoires 1/5, 1/6	Filtres à air, accouplements, roues dentées de transmission	144-146
Accessoires 1/5, 1/6	Engrenage diff. mécan., à autoblocage	147-151
Accessoires 1/5, 1/6	Résonateurs, amortisseurs, ressorts d'amortisseurs, access.	152-158
Accessoires 1/5, 1/6	Freins à disque hydr. et mécan., freins, accessoires	159-163
Accessoires 1/5, 1/6	Boîtes à 2 vitesses	164
Accessoires 1/5, 1/6	Jauges de réglage, disques de réglage, éléments de carbone	165-166
Accessoires 1/5, 1/6	Kits de radiopilotage, servos, accus, accessoires RC	167-169
Accessoires 1/5, 1/6	Accessoires généraux	170-171
Accessoires 1/5, 1/6	Roulements à billes, Outillage	172
Accessoires 1/5, 1/6	Collection FG, articles publicitaires	173
Accessoires 1/5, 1/6	Outillage, colles, produits de nettoyage	174-175
Accessoires 1/5, 1/6	Vis, écrous, circlips, rondelles d'ajustage, etc.	176-178

Page

RTR Sportsline oder/or/ou Competition (Kit)?



Sie sind Neueinsteiger, haben noch wenig Erfahrung in der Montage von Automodellen oder auch weniger Zeit. In diesem Falle empfehlen wir unsere RTR-Modelle. Diese Modelle werden in der RTR-Ausführung komplett montiert mit eingebauter Fernsteuerung, Akkus, Ladegerät und aufgeklebten Reifen - einfacher gesagt fahrfertig geliefert. Die RTR-Modelle werden sorgfältig und präzise montiert. Sie erhalten höchste Qualität zu einem günstigen Preis.

You are a beginner, you haven't really got much experience in mounting of car models or time is just the problem. In this case we recommend our RTR models. These RTR models are delivered completely mounted with installed radio control system, batteries, charger and ready glued tires - simply just ready to drive. The RTR models are mounted accurately and precise. We offer highest quality to a reasonable price.

Vous débutez, n'avez pas encore beaucoup d'expérience dans le montage de voitures ou n'avez pas le temps. Dans ce cas, nous vous conseillons nos modèles RTR. Ces modèles sont livrés en version RTR complètement montés avec télécommande intégrée, accus, chargeur et pneus collés - donc livrés prêts à rouler. Les modèles RTR sont montés avec soin et précision. Vous obtenez une qualité maximale à un prix intéressant.



Wenn Sie gerne selbst zum Schraubenzieher greifen und Ihr Modell von Grund auf selbst zusammenbauen möchten und dazu noch wettbewerbsorientiert oder ein Technikfreak sind, dann empfehlen wir Ihnen unsere Competition Serie. Das Chassis ist vormontiert, die weiteren Bauteile sind übersichtlich in nummerierten Tüten verpackt, eine Montageanleitung liegt bei. Eine Fernlenkanlage ist nicht enthalten.

If you prefer to mount your model yourself right from the beginning, if you don't mind handling a screw driver, if you are a technology freak and also think competitive, then of course we recommend our Competition series. The chassis is pre-assembled, the further components are clearly packed in numbered bags, a mounting instruction is enclosed. The radio control system is not part of the delivery.

Si vous aimez vous servir d'un tournevis et si vous souhaitez monter complètement votre modèle et qui plus est, de manière orientée sur la compétition ou si vous êtes un passionné de technique, nous vous recommandons alors notre série Compétition. Le châssis est prémonté, les autres composants sont emballés dans des sachets numérotés et une notice de montage est jointe. La livraison se fait sans ensemble RC.



**No matter which model you'll choose,
an FG model will always hit the spot!**

FG MONSTER TRUGGY 4WD

FG Monster Truggy 4WD/ RTR, lackierte Karosserie
FG Monster Truggy 4WD/ RTR, painted body
FG Monster Truggy 4WD/ RTR, carrosserie laquée
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 64040R

FG Monster Truggy 4WD/ RTR, glasklare Karosserie
FG Monster Truggy 4WD/ RTR, clear bodyshell
FG Monster Truggy 4WD/ RTR, carrosserie transparente
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 64050R

FG Monster Truggy 4WD, glasklare Karosserie
FG Monster Truggy 4WD, clear bodyshell
FG Monster Truggy 4WD, carrosserie transparente
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 64050

Sind Sie bereit für eine extra Portion Fahrspaß? Dann testen Sie den Monster Truggy von FG. Aggressive Optik gepaart mit dem Fahrwerk des Leopard 4 ergeben optimales Handling und atemberaubendes Topspeed mit einer Menge Fahrspaß, der Sie begeistern wird. Mit diesem RTR Truggy erhalten Sie ein unkompliziertes Komplettpaket mit bewährter Renntechnik.

Für den Monster Truggy wurde das beste, breiteste FG Chassis mit dem längsten Radstand verwendet. Servicefreundlicher Aufbau auf einem 4mm Aluminium-Chassis, geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse mit vielen weiteren Einstellmöglichkeiten sowie großvolumige Öldruckstoßdämpfer für Traktion und optimalen Bodenkontakt. Der seitliche Spritzschutz und die weitgehend geschlossene Karosserie verhindern größere Verunreinigungen von Servos, Motor usw. Um gute Fahrleistungen zu erzielen wurde das Modell mit großen Ø 185mm Rädern und speziellen Haftreifen mit Mini-Pins ausgerüstet. Mit 11,4kg ein Leichtgewicht in der Großmodell-Allradklasse.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeeiltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.



4WD

RTR
Ready-to-Run



Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter 2.4 GHz Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert, wahlweise mit lackierter oder glasklarer Karosserie. Für die Komplettierung des nicht RTR-Modells mit glasklarer Karosserie eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

Länge/ Length/ Longueur	760 mm
Breite/ Width/ Largeur	520 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	320 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	11,2 kg

- kräftiger 26ccm Benzinmotor
- servicefreundlicher Chassisaufbau
- 2 Differentialgetriebe
- gehärtete Antriebsteile
- voll kugelgelagert
- großvolumige Alu-Stoßdämpfer
- aggressives Felgen-Design
- Grip-Reifen mit 185mmØ und 95mm Breite
- betriebsfertiger Off-Road-Filter
- 2.4 GHz Fernsteuerung
- Servos mit Metallgetriebe
- einfache Handhabung
- geringes Gewicht
- Fahrspaß pur

11kg ADRENALIN PUR

FG MONSTER TRUGGY 4WD

- Puissant moteur à essence de 26 cm³
- Montage du châssis facile
- 2 engrenages à différentiel
- Pièces d'entraînement trempées
- Complètement monté sur roulement à billes
- Amortisseur en aluminium de grand volume
- Design agressif des jantes
- Pneus avec sculpture de bande de roulement anti-dérapant d'un Ø de 185mm et d'un largeur de 95mm
- Filtre off-road prêt à fonctionner
- Commande à distance 2.4 GHz
- Servos avec engrenage métallique
- Maniement simple
- Poids faible
- Pur plaisir de conduire



4WD

RTR
Ready-to-Run



- strong 26cc petrol engine
- maintenance friendly chassis
- 2 differential gears
- hardened driving parts
- completely ball-bearing
- large-volume alum. dampers
- aggressive rim design
- grip tires with 185mmØ and 95mm width
- ready to use Off-Road filter
- 2.4 GHz radio control system
- servos with metal gear
- simple handling
- low weight
- assembled ready to drive

Ready for an extra portion driving fun? Then try the Monster Truggy made by FG! Aggressive appearance combined with the Leopard 4 chassis result in an optimal handling and stunning top speed with lots of driving fun which will thrill you. This RTR Truggy is an uncomplicated complete package with well-tried racing technology.

The Monster Truggy is built on the best, widest FG chassis with the longest wheelbase. Maintenance friendly 4mm aluminium chassis, closed belt drive, 2 differential gears, double wishbones at front and rear axle with many adjusting possibilities as well as large-volume oil-pressure shock absorbers for traction and optimal ground contact. The lateral splash-guard and the almost closed bodyshell prevent engine, servos a.s.o. from dirt. In order to achieve a good driving performance we equipped the model with large Ø 185mm wheels and special grip tires with Mini pins. With 11 kg a lightweight within the large scale all-wheel class.

The model is equipped with a powerful 26cc combustion engine with tuning pipe and ready oiled air-filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset 2.4 GHz radio control system, charger and rechargeable batteries, either with painted or clear bodyshell. To complete the non-RTR version with clear bodyshell all popular servos and radio control systems are suitable.



FG
Sports
Line

Etes-vous prêt à profiter d'encore plus de plaisir de conduire? Testez le Monster Truggy de FG. L'aspect agressif associé au châssis du Leopard 4 donne une maniabilité optimale et une vitesse de pointe hallucinante avec beaucoup de plaisir de conduire qui vous enthousiasmera. Avec ce RTR Truggy, vous avez un paquet complet simple éprouvé en course.

Le meilleur, un châssis plus large de FG équipé avec le plus long empattement a été utilisé pour le Monster Truggy. Construction facile sur un châssis en aluminium de 4 mm, entraînement par courroie fermée, 2 engrenages à différentiel, bras oscillant transversal double à l'avant et à l'arrière avec beaucoup d'autres options de réglage ainsi que des amortisseurs hydrauliques pour la traction et interrupteur à commande au plancher optimal. La protection latérale contre les éclaboussures et la carrosserie fermée en grande partie évitent les impuretés les plus importantes aux servos, au moteur, etc. Pour atteindre de bonnes performances, le modèle a été équipé avec des roues larges Ø 185 mm et des pneus adhésifs spéciaux avec des pins mini. Avec un poids léger de 11 kg dans la classe tout-terrain des grands modèles.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur à combustion interne de 26 cm³ avec amortisseur et un filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il utilise un mélange deux temps essence-huile normal (que l'on peut se procurer dans chaque station d'essence). La capacité du réservoir à essence de 0,7 litres permet une durée de course d'environ 45 minutes.

Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC 2.4 GHz monté et réglé, chargeur et des accus rechargeables, au choix avec une carrosserie laquée ou transparente. Pour compléter le modèle RTR non transparent, tous les servos et télécommandes conviennent.

1:6 SHORT COURSE RACING TRUCK 4WD

FG SC Racing Truck 4WD/ RTR, lackierte Karosserie
FG SC Racing Truck 4WD/ RTR, painted body
FG SC Racing Truck 4WD/ RTR, carrosserie laquée
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 65040R

FG SC Racing Truck 4WD/ RTR, glasklare Karosserie
FG SC Racing Truck 4WD/ RTR, clear bodyshell
FG SC Racing Truck 4WD/ RTR, carrosserie transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 65050R

FG SC Racing Truck 4WD, glasklare Karosserie
FG SC Racing Truck 4WD, clear bodyshell
FG SC Racing Truck 4WD, carrosserie transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 65050

Short Course ist in den USA eine beliebte Motorsport-Kategorie und erfreut sich bei den Großmodellen auch in Europa immer größerer Beliebtheit. Dabei fahren sogenannte Pro-Trucks auf einer unbefestigten Piste gegeneinander, die Sieger kommen jeweils in die nächste Runde. Der FG SC Racing Truck sieht nicht nur gewaltig aus, unter der Karosserie steckt auch hochwertige Fahrwerkstechnik. Unter anderem ist der FG SC Racing Truck der Leichteste unter den Short Course Großmodellen, beste Voraussetzungen für ein Siegerfahrzeug. Also, worauf warten Sie noch?

Servicefreundlicher Aufbau auf einem 4mm Aluminium-Chassis, geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse mit vielen weiteren Einstellmöglichkeiten sowie großvolumige Öldruckstoßdämpfer für Traktion und optimalen Bodenkontakt. Frontrahmschutz und ein Überrollkäfig schützen das Chassis bei Überschlägen. Um gute Fahrleistungen zu erzielen wurde das Modell mit großen Profireifen ausgestattet und mit 11,9 kg ist es ein Leichtgewicht in der Großmodell SC-Klasse.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeeiltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter 2.4 GHz Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert, wahlweise mit lackierter oder glasklarer Karosserie. Für die Komplettierung des nicht RTR-Modells mit glasklarer Karosserie eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



- Puissant moteur à essence de 26 cm³
- Montage du châssis facile
- 2 engrenages à différentiel
- Pièces d'entraînement trempées
- Complètement monté sur roulement à billes
- Amortisseur en aluminium de grand volume
- Pneus avec un profil de 175mmØ
- Jantes Short Course
- Filtre off-road prêt à fonctionner
- Commande à distance 2.4 GHz
- Servos avec engrenage métallique
- Maniement simple
- Poids faible
- Carrosserie en polycarbonate

- kräftiger 26ccm Benzinaio
- servicefreundlicher Chassis-Aufbau
- 2 Differentialgetriebe
- gehärtete Antriebsteile
- voll kugelgelagert
- großvolumige Alu-Stoßdämpfer
- Profireifen mit 175mmØ
- Short Course Felgen
- betriebsfertiger Off-Road-Filter
- 2.4 GHz Fernsteuerung
- Servos mit Metallgetriebe
- einfache Handhabung
- geringes Gewicht
- Polycarbonat-Karosserie
- strong 26cc petrol engine
- maintenance friendly chassis
- differential gear
- hardened driving parts
- completely ball-bearing
- large-volume alum. dampers
- Profile tires with 175mmØ
- Short Course rims
- ready to use Off-Road filter
- 2.4 GHz radio control system
- servos with metal gear
- simple handling
- low weight
- polycarbonate bodyshell

Short Course for impetuous driving fun



Länge/ Length/ Longueur	880 mm
Breite/ Width/ Largeur	490 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	310 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	11,6 kg



1:6 TROPHY TRUCK 4WD

Länge/ Length/ Longueur	860 mm
Breite/ Width/ Largeur	490 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	340 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	11,3 kg

In the United States Short Course Racing is a very popular motorsports class and also in Europe these models enjoy great popularity in the large scale model sector. So-called Protrucks compete on unsurfaced runways, the winner reaches the next round. The FG SC Truck doesn't only look mighty, underneath the bodyshell you will find high-class chassis technology. Amongst others the FG Short Course Truck is the lightest model among the Short Course large scale models, best qualifications for a winner. So what are you waiting for?

Maintenance friendly 4mm aluminium chassis, closed belt drive, 2 differential gears, double wishbones at front and rear axle with many adjusting possibilities as well as large-volume oil-pressure shock absorbers for traction and optimal ground contact. Front bumper and roll cage protect the chassis in case of rollovers. In order to achieve a good driving performance we equipped the model with large profile tires and with 11,9 kg this model is a lightweight within the large scale Short Course class.

The model is equipped with a powerful 26cc combustion engine with tuning pipe and ready oiled air-filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset 2.4 GHz radio control system, charger and rechargeable batteries, either with painted or clear bodyshell. To complete the non-RTR version with clear bodyshell all popular servos and radio control systems are suitable.



Short Course für ungestümen Fahrspaß

FG X6 Trophy Truck 4WD/ RTR, lackierte Karosserie
FG X6 Trophy Truck 4WD/ RTR, painted body
FG X6 Trophy Truck 4WD/ RTR, carrosserie laquée
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 63040R

FG X6 Trophy Truck 4WD/ RTR, glasklare Karosserie
FG X6 Trophy Truck 4WD/ RTR, clear bodyshell
FG X6 Trophy Truck 4WD/ RTR, carrosserie transparente
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 63050R

FG X6 Trophy Truck 4WD, glasklare Karosserie
FG X6 Trophy Truck 4WD, clear bodyshell
FG X6 Trophy Truck 4WD, carrosserie transparente
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 63050

4WD

RTR
Ready-to-Run



Short Course est une catégorie de sport automobile aux Etats-Unis et qui a eu beaucoup de succès en Europe pour les grands modèles. Les Pro-Trucks se heurtent en roulant sur une piste non consolidée, les gagnants participent à la manche suivante. Le FG Short Course Truck à l'air imposant, sous la carrosserie il y a également une technique de châssis de haute qualité.

Entre autres, le FG Short Course Truck est le plus léger parmi les grands modèles du Short Course, les meilleures conditions pour un véhicule de vainqueur. Alors, qu'est-ce que vous attendez?

Construction facile sur un châssis en aluminium de 4 mm, entraînement par courroie fermée, 2 engrenages à différentiel, bras oscillant transversal double à l'avant et à l'arrière avec beaucoup d'autres options de réglage ainsi que des amortisseurs hydrauliques pour la traction et interrupteur à commande au plancher optimal. Pare-bufile frontal et une cage de protection contre les tonneaux protègent le châssis en cas de culbute. Pour atteindre de bonnes performances, le modèle était équipé de grands pneus sculptés et avec 11,9 kg c'est un poids léger dans la classe SC des grands modèles.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur à combustion interne de 26 cm³ avec amortisseur et un filtre à air huilé prêt à fonctionner.

Il utilise un mélange deux temps essence-huile normal (que l'on peut se procurer dans chaque station d'essence). La capacité du réservoir à essence de 0,7 litres permet une durée de course d'environ 45 minutes. Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC 2.4 GHz monté et réglé, chargeur et des accus rechargeables, au choix avec une carrosserie laquée ou transparente. Pour compléter le modèle RTR non transparent, tous les servos et télécommandes conviennent.



1:6 LEOPARD 4 SPORTSLINE 4WD

Leopard 4 Sportsline/ RTR, lackierte Kaross.
Leopard 4 Sportsline/ RTR, painted body
Leopard 4 Sportsline/ RTR, carrosserie laquée
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67040R

Leopard 4 Sportsline/ RTR, glasklare Kaross.
Leopard 4 Sportsline/ RTR, clear body
Leopard 4 Sportsline/ RTR, carrosserie transp.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67050R

Leopard 4 Sportsline, glasklare Karosserie
Leopard 4 Sportsline, clear body
Leopard 4 Sportsline, carrosserie transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67050

- kräftiger 26ccm Benzinmotor
- servicefreundlicher Chassisaufbau
- 2 Differentialgetriebe
- gehärtete Antriebsteile
- voll kugelgelagert
- großvolumige Alu-Stoßdämpfer
- Wettbewerbsreifen
- betriebsfertiger Off-Road-Filter
- 2.4 GHz Fernsteuerung
- Servos mit Metallgetriebe
- einfache Handhabung
- geringes Gewicht
- fahrfertig montiert

Sind Sie bereit für den ultimativen Off-Road Spaß? Allrad-Antrieb verpackt in erprobter Wettbewerbstechnik und dies in einem preisgünstigen Einsteigermodell, fahrfertig mit Fernsteuerung. Mit dem Sportsline Leopard 4 bekommen Sie einen Premium RTR Racing Buggy, gefertigt aus hochwertigen Materialien und dem Potential, auch Rennen zu gewinnen - komplett montiert und rennbereit.

Servicefreundlicher Aufbau auf einem 4mm Aluminium-Chassis, geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse mit vielen weiteren Einstellmöglichkeiten sowie großvolumige Ölstoßdämpfer für Traktion und optimalen Bodenkontakt. Der seitliche Spritzschutz und die weitgehend geschlossene Karosserie verhindern größere Verunreinigungen von Servos, Motor usw. Mit 10,8 kg ein Leichtgewicht in der Allradklasse.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeeiltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter 2.4 GHz Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert, wahlweise mit lackierter oder glasklarer Karosserie. Für die Komplettierung des nicht RTR-Modells mit glasklarer Karosserie eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



PURE DRIVING DYNAMICS



Länge/ Length/ Longueur	750 mm
Breite/ Width/ Largeur	470 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	330 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,8 kg

1:6 LEOPARD 4 SPORTSLINE 4WD



4WD

RTR
Ready-to-Run



- strong 26cc petrol engine
- maintenance friendly chassis
- 2 differential gears
- hardened driving parts
- completely ball-bearing
- large-volume alum. dampers
- competition tires
- ready to use Off-Road filter
- 2.4GHz radio control system
- servos with metal gear
- simple handling
- low weight
- assembled ready to drive

- Puissant moteur à essence de 26cm³
- Montage du châssis facile
- 2 engrenages à différentiel
- Pièces d'entraînement trempées
- Complètement monté sur roulement à billes
- Amortisseur en aluminium de grand volume
- Pneus de compétition
- Filtre off-road prêt à fonctionner
- Commande à distance 2.4 GHz
- Servos avec engrenage métallique
- Maniement simple
- Poids faible
- monté prête à rouler



Ready for the ultimate Off-Road fun? Four-wheel drive combined with well-tryed competition technology in an affordable beginner model. With the Sportsline Leopard 4 you purchase a premium RTR Racing Buggy manufactured of top-quality materials with the potential to win races - completely assembled and ready for racing.

Maintenance friendly construction on a 4mm aluminium chassis, closed belt drive, 2 differential gears, double wishbones at front and rear axle with many adjusting possibilities as well as large-volume oil-pressure shock absorbers for traction and optimal ground contact. The lateral splash-guard and the almost closed bodyshell prevent engine, servos a.s.o. from dirt. With 10,8 kg a lightweight within the all-wheel class.

The model is equipped with a powerful 26cc combustion engine with tuning pipe and ready oiled air-filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset 2.4 GHz radio control system, charger and rechargeable batteries, either with painted or clear bodyshell. To complete the non-RTR version with clear bodyshell all popular servos and radio control systems are suitable.

FAHRDYNAMIK PUR



Etes-vous prêt pour le plaisir ultime Off-Road? Quatre roues motrices, technique éprouvée en compétition et ceci pour un modèle d'entrée de gamme à prix raisonnable, prêt à rouler, avec télécommande. Avec le Sportsline Leopard 4, un Premium RTR Racing Buggy fabriqué en matériaux de haute qualité, vous avez le potentiel de gagner des courses - complètement assemblé et prêt pour la course.

Montage facile sur un châssis en aluminium de 4 mm, entraînement par courroie fermé, 2 engrenages à différentiel, bras oscillant transversal double à l'avant et à l'arrière avec beaucoup d'autres options de réglage ainsi que des amortisseurs hydrauliques de grand volume pour la traction et interupteur à commande au plancher optimal. La protection latérale contre les éclaboussures et la carrosserie fermée évitent en grande partie les salissures les plus importantes des servos, du moteur, etc. Avec un poids léger de 10,8 kg dans la classe des quatre roues motrices.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur à combustion interne de 26 cm³ avec amortisseur et un filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il utilise un mélange deux temps essence-huile normal (que l'on peut se procurer dans chaque station d'essence). La capacité du réservoir à essence de 0,7 litres permet une durée de course d'environ 45 minutes.

Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC 2.4 GHz monté et réglé, chargeur et des accus rechargeables, au choix avec une carrosserie laquée ou transparente. Pour compléter le modèle RTR non transparent, tous les servos et télécommandes conviennent.

1:6 LEOPARD 2 SPORTSLINE 2WD

Leopard 2 Sportsline/ RTR, lackierte Kaross.
Leopard 2 Sportsline/ RTR, painted body
Leopard 2 Sportsline/ RTR, carrosserie laquée
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67041R

Leopard 2 Sportsline/ RTR, glasklare Kaross.
Leopard 2 Sportsline/ RTR, clear body
Leopard 2 Sportsline/ RTR, carrosserie transp.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67051R

Leopard 2 Sportsline, glasklare Karosserie
Leopard 2 Sportsline, clear body
Leopard 2 Sportsline/ RTR, carrosserie transp.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67051

Der Leopard 2 Sportsline, der preiswerteste Einstieg in die 2WD-Klasse. Das Modell ist konstruktiv wie in der Ausstattung kaum vom großen Bruder - dem Leopard 2 Competition - zu unterscheiden, es wurde lediglich etwas mehr an hochwertigem Kunststoffmaterial eingesetzt. Dies wirkt sich jedoch keinesfalls zum Nachteil aus. Durch das eingesetzte Kunststoffmaterial ist der Leopard 2 ein Leichtgewicht unter den Großmodellen und zusätzlich ist durch seine kräftige Motorisierung immer Leistung abrufbar.

Die Fahrwerksteile sind auf einem 4mm Aluminium-Chassis montiert. Durch die extrem langen Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse ergibt sich eine Fahrzeugbreite von 470mm. Der lange Radstand von 534mm sowie die großvolumigen Öldruck-Stoßdämpfer sorgen für ein ausgewogenes Fahrverhalten. Der seitliche Spritzschutz und die weitgehend geschlossene Karosserie verhindern größere Verunreinigungen von Servos, Motor usw.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingedöhtem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter 2.4 GHz Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert, wahlweise mit lackierter oder glasklarer Karosserie. Für die Komplettierung des nicht RTR-Modells mit glasklarer Karosserie eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Länge/ Length/ Longueur	750 mm
Breite/ Width/ Largeur	470 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	330 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,3 kg

FUNKTIONALITÄT



1:6 LEOPARD 2 SPORTSLINE 2WD



- kräftiger 26ccm Benzinmotor
- servicefreundlicher Chassisaufbau
- Differentialgetriebe
- gehärtete Antriebsteile
- voll kugelgelagert
- großvolumige Alu-Stoßdämpfer
- Wettbewerbsreifen
- betriebsfertiger Off-Road-Filter
- 2.4 GHz Fernsteuerung
- Servos mit Metallgetriebe
- einfache Handhabung
- geringes Gewicht
- fahrfertig montiert



- Puissant moteur à essence de 26cm³
- Montage du châssis facile
- Engrenage à différentiel
- Pièces d'entraînement trempées
- Complètement monté sur roulement à billes
- Amortisseur en aluminium de grand volume
- Pneus de compétition
- Filtre off-road prêt à fonctionner
- Commande à distance 2.4 GHz
- Servos avec engrenage métallique
- Maniement simple
- Poids faible
- monté prête à rouler

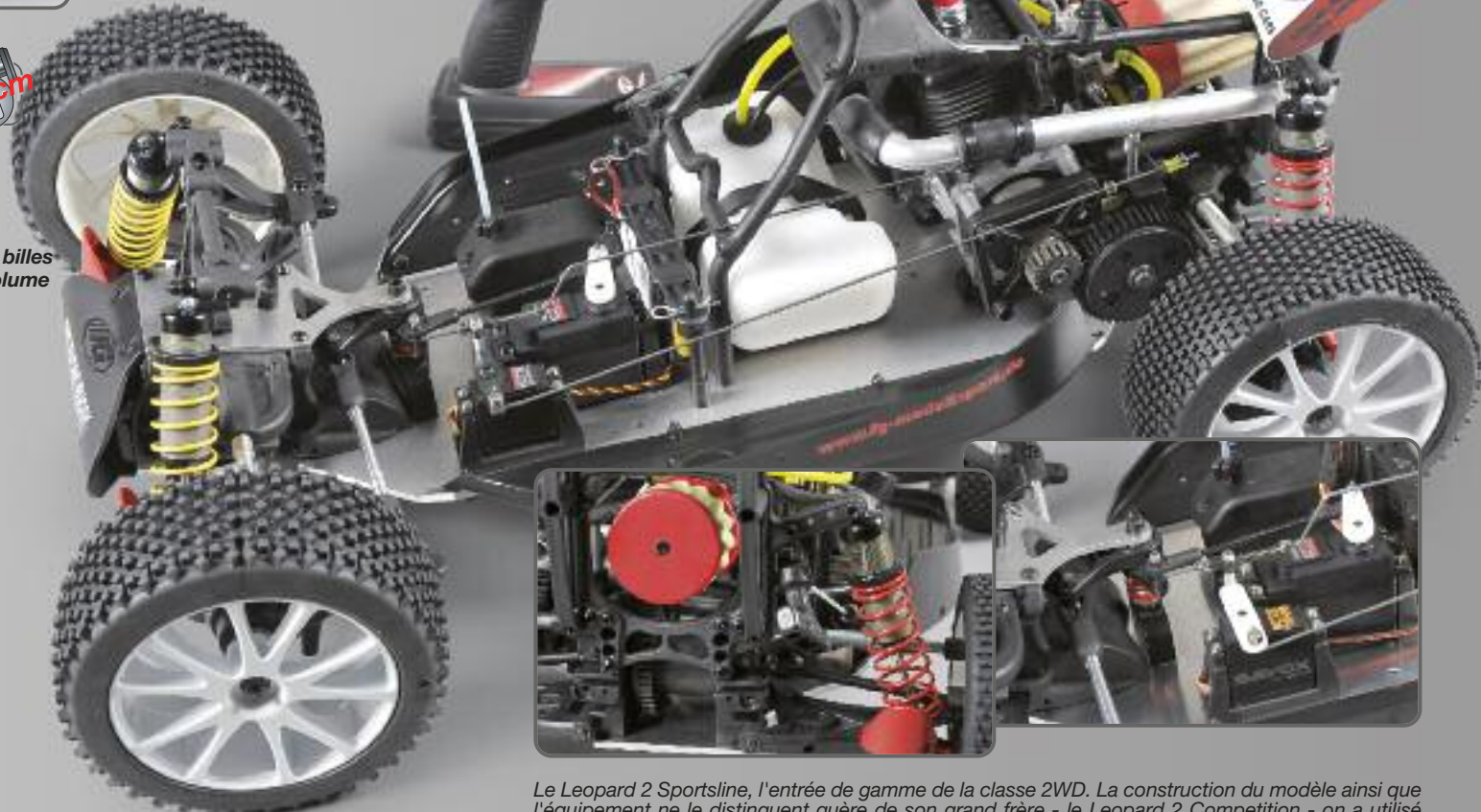
- strong 26cc petrol engine
- maintenance friendly chassis
- differential gear
- hardened driving parts
- completely ball-bearing
- large-volume alum. dampers
- competition tires
- ready to use Off-Road filter
- 2.4 GHz radio control system
- servos with metal gear
- simple handling
- low weight
- assembled ready to drive

The Leopard 2 Sportsline is the affordable entry into the 2WD class. You will hardly reckon the differences in construction compared to the larger brother - the Leopard 2 Competition, just a few more high-quality plastic parts were used. Nevertheless this is no disadvantage at all! According to the used plastic material the Leopard 2 is a lightweight within the large scale models and furthermore there is always power recallable due to its strong level of motorisation.

The driving components are built on a 4mm aluminium chassis. The extremely long double wishbones at front and rear axle result in a vehicle width of 470mm. The long wheelbase of 534mm as well as the large-volume oil-pressure shock absorbers care for a balanced driving performance. The lateral splash-guard and the almost closed bodyshell prevent engine, servos a.s.o. from dirt.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with tuning pipe and ready oiled air-filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset 2.4 GHz radio control system, charger and rechargeable batteries, either with painted or clear bodyshell. To complete the non-RTR version with clear bodyshell all popular servos and radio control systems are suitable.



Le Leopard 2 Sportsline, l'entrée de gamme de la classe 2WD. La construction du modèle ainsi que l'équipement ne le distinguent guère de son grand frère - le Leopard 2 Competition - on a utilisé seulement un peu plus de matériaux plastique de haute qualité. Ceci n'est pas du tout un désavantage. Grâce aux matériaux plastiques utilisés, le Leopard 2 est un poids léger parmi les grands modèles et en plus la performance est toujours disponible grâce à sa motorisation puissante.

Les pièces du châssis sont montées sur un châssis en aluminium de 4 mm. Une largeur de véhicule de 470 mm à cause bras oscillant transversal double extrêmement longs à l'avant et à l'arrière. Le long empattement de 534 mm ainsi que des amortisseurs hydrauliques de grand volume donnent une conduite équilibrée. La protection latérale contre les éclaboussures et la carrosserie fermée évitent en grande partie les salissures les plus importantes des servos, du moteur, etc.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur à combustion interne de 26 cm³ avec amortisseur et un filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il utilise un mélange deux temps essence-huile normal (que l'on peut se procurer dans chaque station d'essence). La capacité du réservoir à essence de 0,7 litres permet une durée de course d'environ 45 minutes.

Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC 2.4 GHz monté et réglé, chargeur et des accus rechargeables, au choix avec une carrosserie laquée ou transparente. Pour compléter le modèle RTR non transparent, tous les servos et télécommandes conviennent.

TUNINGTEILE/ TUNING PARTS FOR LEOPARD 2/ LEOPARD 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St.
Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce.
Câble récepteur avec commutateur FG/JR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06551

Schalterbefestigung, 1 St.
Switch fastening, 1 pce.
Fixation du commutateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06552

Wasserdichter Schalter für Empfänger. Mit FG Goldkontakt- und JR-Stecker.

Waterproof switch for receiver. With FG gold contact and JR plug connector.

Commutateur étanche à l'eau pour récepteur. Avec connecteur à contact or et connecteur JR.



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø4/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04436

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3 und 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Stahl-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 4 St.
Steel joint ball with covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 4 pcs.
Rotule chape acier avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06030/05

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Alu-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 2 St.
Alum. joint ball w. covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 2 pcs.
Rotule chape alu avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475/06

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.

TUNINGTEILE/ PIÈCES TUNING POUR LEO 2/ LEO 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Alu-Vorderachsgehäuse/ Querlenkerstifte, Set Alum. front axle housing/wishbone pins, set
Cartier de train avant alu/Broches de bras oscillants, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68410/05

Set besteht aus Vorderachsgehäuse und gehärteten Querlenkerstiften, Schrauben.

Set includes front axle housing and hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le carter de train avant, les broches de bras oscillants trempées et les vis.



Alu-Motorbock klein G230/240/260/270, 1 St. Alum. eng. mount small G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu petit G230/240/260/270, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06485/01

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alloy engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



only 4WD

Alu-Zahnriemenrad 12Z. 4WD, 1 St. Alloy drive pulley 12t. 4WD, 1 pce.
Roue de courroie dentée alu 12d. 4WD, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66252

Gefräst, sehr exakter Rundlauf.

Milled, very exact true running.

Fraisée, concentricité très exacte.



only 4WD

Alu-Umlenkrolle 4WD, 1 St. Alum. pulley 4WD, 1 pce.
Galet de renvoi alu 4WD, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66253

CNC-bearbeitet, sehr exakter Rundlauf.

CNC-machined, very exact concentricity.

Usiné au tour CNC, concentricité très exacte.



Alu-Gelenkkugeln 1:6, 14 St. Alum. joint balls 1:6, 14 pcs.
Rotule chape alu 1/6, 14 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisage dur.



only 4WD

Alu-Spannrollen-Gehäuse, Set Alum. belt pulley housing, set
Cartier à galets tendeurs alu, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68403

Set besteht aus Spannrollengehäuse rechts und links, Schrauben.

Set includes belt pulley housing right and left, screws.

Le kit comprend le carter à galets tendeurs à droite et à gauche, les vis.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set Rear alum. uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel hint. erhöht 1:6, Set Rear alum. uprights 1:6, raised, set
Fusée d'essieu alu 1:6 à l'arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06478

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Querlenker hinten oben, Set Rear upper alum. wishbones, set
Bras oscillant alu à l'arrière en haut, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68402

Set besteht aus Querlenker hinten oben, Alu-Kugelgelenke, gehärtete Querlenkerstifte, Schrauben

Set contents rear upper wishbones, alum. ball-and-socket joints, hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le bras oscillant arrière en haut, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, les vis.



Alu-Motorbock groß 4WD, 1 St. Alum. engine mount big 4WD, 1 pce.
Support de moteur alu grand 4WD, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66215

Alu-Motorbock gefräst, hohe Belastbarkeit, gute Wärmeableitung.

Milled alloy engine mount, high working capacity, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, capacité élevée, bonne évacuation de la chaleur.



Servo-Saver Feder rot, 1 St. Servo saver spring red, 1 pce.
Sauve-servo ressort rouge, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68325

Servo-Saver Feder blau, 1 St. Servo saver spring blue, 1 pce.

Sauve-servo ressort bleu, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68325/01

Federn mit unterschiedlicher Härte. Rot=weich, blau=mittel. Für Servo-Saver 68420/05.

Springs with different hardnesses. Red=soft, blue=medium. For servo saver 68420/05.

Ressorts de différentes duretés. Rouge=souple, bleu=moyen. Pour sauve-servo 68420/05.



Alu-Servo-Saver A/B, 80°, 2 St. Alum. servo saver A/B, 80°, 2 pcs.
Sauve-servo alu A/B, 80°, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68424

Gute Schutzfunktion durch verbesserten Auslöseschutz.

Good protective function according to improved trigger protection.

Bonne fonction protectrice par une entrée de déclenchement améliorée.

TUNINGTEILE/ TUNING PARTS FOR LEOPARD 2/ LEOPARD 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Alu-Differential 4WD Umbausatz, 1 St.
Alum. differential 4WD convers., 1 pce.
Différentiel alu 4WD kit de remplacement,
1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68405/01

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Differential 4WD, kpl., Set
Alum. differential 4WD, cpl., Set
Différentiel alu 4WD, cpl., kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68405

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.



Alu-Differential 4-fach selbstsp. 4WD, Set
Alum. diff. fourfold self-lock. 4WD, set
Différentiel en alu, autobloquant à 4 niveaux
4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68407

Stabil und zuverlässig, zur Montage wird Abdeckung 68407/01 benötigt.

Solid and reliable, for the assembly you need Item N°. 68407/01.

Stable et éprouvé, pour le montage le couvercle 68407/01 est nécessaire.



Hinterachs-Abdeck. m. Gummiverschluss
4WD, 1 St.
Rear axle cover w. rubber seal 4WD, 1 pce.
Couvercle de l'essieu arrière avec fermeture
en caoutchouc 4WD, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68407/01

Wird benötigt bei Montage von 68407.

Needed to mount Item N°. 68407.

Nécessaire pour le montage de 68407.



Vorderachs-Freilauf 4WD, Set
Front axle freewheel 4WD, set
Essieu avant à course libre 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68408

Passend für alle Differentialgehäuse außer Visko- und Powerlock-Diff. Nur für 4WD Modelle.

Suitable for all diff. housings except viscous and Powerlock diff. Only for 4WD models.

Convient pour tous les carters du différentiel sauf les différentiels viscoses et Powerlock. Uniquement pour modèles 4WD.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alum. diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double,
cpl., kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Alu-Diff.getriebe selbstsperrend 4-fach, 1 St.
Alum. diff. gear self-locking quadruple, 1 pce.
Engrenage à différentiel alu à autoblocage
quadruple, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08501/05

Selbstsperrung durch 4 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 4 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 4 disques de friction et blocage mécanique.



Alu-Differential 1:5 Umbausatz, 1 St.
Alum. differential 1:5 convers., 1 pce.
Différentiel alu 1/5 kit de remplacement, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Anlaufscheibe re. 4WD einstellbar, 1 St.
Alum. stop disk right 4WD adjustable, 1 pce.
Plaque de butée alu à droite 4WD réglable,
1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66258/06

Passend für Vorder- und Hinterachse. Präziser Rundlauf.

Suitable for front and rear axle. Precise concentricity.

Convient aux essieux avant et arrière. Concentricité précise.



Montagewerkzeug f. Kegelnzahnäder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques,
1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08505

Mit dem Montagewerkzeug wird das Einsetzen der Diff.-Kegelnzahnäder wesentlich vereinfacht.

We essentially simplified the inserting of the diff. bevel gear wheels with the mounting tool.

L'outil de montage simplifie considérablement la mise en place des engrenages coniques à diff.



Kunststoff-Zahnriemenrad vo. 40Z./ 4WD, 1 St.
Plastic drive pulley front 40t./ 4WD, 1 pce.
Roue à courroie dentée en plastique avant
40d./ 4WD, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66256/01

Für die Vorderachse, mehr Vortrieb.

For the front axle, more propulsion.

Pour l'essieu avant, plus de propulsion.



Umrüstsatz 4-fach selbstsperrend f. Diff., Set
Conv. kit quadruple self-lock. f. diff. gear, set
Kit de transformation quadruple à autoblocage
p. diff., kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08502

Set enthält alle Teile, um Stand.-Diff. auf ein 4-fach selbstsperrendes Diff. umzurüsten.

Set includes all necessary parts to convert a standard differential to a quadruple self-lock. diff.

Le kit comprend toutes les pièces pour convertir un différentiel standard en un différentiel autobloquant à 4 niveaux.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR LEO 2/ LEO 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Querlenkerstift hint. ob. geh. 6x65, 2 St.
Rear upper wishb. pin hardened 6x65, 2 pcs.
**Barre filetée de bras oscillant en titane ar-
 rière, M6x65, 2 unités**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06075/05

Querlenkerstift vorne geh. 6x87, 2 St.
Front wishbone pin hardened 6x87, 2 pcs.
**Barre filetée de bras oscillant en titane à l'a-
 vant, M6x87, 2 unités**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07102/05

Maßgenau geschliffen und gehärtet. Mit Mittel-
 bohrung zur Gewichtsreicherung.

*Cut true to size and hardened. With central bore
 to reduce weight.*

*Rectifié grandeur nature et trempé. Avec perça-
 ge centré pour un poids plus fiable.*



Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St.
Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs.
**Broche de bras oscillant arrière en haut,
 trempée 6x65, 2 unités**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St.
Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs.
**Broche de bras oscillant à l'avant, trempée
 6x87, 2 unités**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Maßgenau gedrehte Stifte, leicht und stabil.

Turned pins true to size, light and solid.

*Des broches tournées grandeur nature, légère
 et stable.*



Titan-Querl.-Einstellschr. r./l., M8/M10x100, 2 St.
Tit. wishb. adjust. screw r./l., M8/M10x100, 2 pcs.
**Vis de réglage du bras oscillant en titane droi-
 te/gauche, M8/m10x100, 2 unités**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04540

Für Querlenker vorne und hinten, leicht, stabil.

For front and rear wishbones, light, solid.

Pour le bras oscillant avant et arrière, léger, stable.



Tuning-Getriebewelle gehärtet 4WD, 1 St.
Tuning gear shaft hardened 4WD, 1 pce.
Arbre de transmission tun. trempé 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66216

Präzisionswelle, gehärtet und geschliffen.

Precision shaft, hardened and smoothed.

Arbre de précision, trempé et poncé.



Querlenkerstift vorne unten geh. 106mm, 2St.
Front lower wishb. pin hard. 106mm, 2 pcs.
**Barre filetée de bras oscillant en titane à l'a-
 vant en bas 106mm, 2 unités**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66268

Maßgenau geschliffen und gehärtet. Mit Mittel-
 bohrung zur Gewichtsreicherung.

*Cut true to size and hardened. With central bore
 to reduce weight.*

*Rectifié grandeur nature et trempé. Avec perça-
 ge centré pour un poids plus fiable.*



Alu-Querlenker vorne unten Leopard, Set
Front lower alum. wishbone Leopard, set
Bras transversal alu avant en bas Leopard, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68430

Verwindungssteif, Set besteht aus Querlenker,
 Kugelbüchsen, Kleinteile.

*Warp resistant, set contents wishbone, ball-type
 nipples, consumables.*



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St.
Ball-type nipple f. alum. wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alum. wishbone.

*Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour
 bras oscillant alu.*



Alu-Achsschenkel kompl. vorne, Set
Front lower alum. wishbones, set
Fusée d'essieu alu compl. à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68413

Set besteht aus Achsschenkel, Lenkhebel, An-
 schläge, Schrauben.

*Set contents uprights, steering arm, stoppers,
 screws.*

*Le kit comprend la fusée d'essieu, le levier de
 direction, les butées, les vis.*



Stabilisator 4mm vorne Leopard, Set
Front stabilizer Leopard 4mm, set
Stabilisateur à l'avant 4mm pour Leopard, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67260/10

Zur Abstimmung des Fahrchassis.

For chassis adjustment.

Pour syntonisation du châssis.



Radmuttern M6 mit Klemmung, 4 St.
Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.
Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.



Radmuttern M6, selbstsichernd, 10 St.
Wheel nuts M6, self-locking, 10 pcs.
Ecrou de roue M6, à autoblocage, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06113



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung
 und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm
 Stahlstiften.

*Very high retention force according to steel ver-
 sion and M6 fixing screw, with 3mm
 steel pins.*

*Force de maintien très élevée en raison de la
 version acier et de la vis de fixation M6, avec
 broches en acier de 3 mm.*

TUNINGTEILE/ TUNING PARTS FOR LEOPARD 2/ LEOPARD 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Scheibenbremse vorne, Set
Front disk brake, set
Frein à disque à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/03

Für die Vorderräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the front wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues avant. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/07

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorderräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the front wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues avant. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Alu-Getriebeplatte 97, 1 St.
Alum. gear plate 97, 1 pce.
Support transmission alu 97, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremssattel 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake caliper 07040/01.

Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, l'étrier de frein 07040/01 est nécessaire.



Tuning-Bremssset für Bremse 97, Set
Tuning brake set for brake 97, set
Kit de frein Tuning pour le frein 97, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08449

Aufgeklebte Bremsbeläge, Stahl-Bremsvierkant, für erhöhte Bremsleistung.

Glued brake linings, steel brake squares, for higher brake power.

Garniture de freins collée, frein en acier à quatre pans, pour une puissance de freinage augmentée.



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the rear wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues arrière. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the rear wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.



Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowden cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Führungsplatte kugellagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugellagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für alle Standard-Bremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour tous les freins standard. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für alle Standard-Bremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Pour tous les freins standard. En série sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremssattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für alle Standard-Bremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour tous les freins standard. En série sur le frein Tuning.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR LEO 2/ LEO 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Alu-Bremssattel, 1 St.
Alum. brake caliper, 1 pce.
Etrier de frein alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit 07474 oder 07039/02.

Free of distortion, inured to heat. Only in connection with 07474 or 07039/02.

Sans torsion, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec 07474 ou 07039/02.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472/01

Stahlglocke, ohne Lüftungsbohrungen für Off-Road Modelle, Sicherheitsschraube.

Steel bell, without ventilation borings for Off-Road models, safety screw.

Cloche en acier, sans perçages d'aération pour des modèles Off-Road, vis de sécurité.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheitsschraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 44 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 46 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 48 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnäder auswechselbar auf Alu-Adapter. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad groß, Alu-Zahnradadapter und Schrauben.

Hardened steel gearwheels, exchangeable to alum. adapter. The set contents: Large steel gearwheel, alum. gearwheel adapter and screws.

Roues dentées en acier trempé, échangeables sur adaptateur alu. Le kit comprend: Roue dentée en acier, grande, adaptateur de roue dentée en alu et vis.



Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St.
Alum. gear carrier 60mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 60mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alum. gear carrier 52mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 60mm ist pass. für Zahnrad 48 und 46 Zähne, 52mm ist pass. für 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 60mm fits gearwheel 46 and 48 teeth, 52mm is suitable for 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 60 mm adapté aux roues dentées de 48 et 46 dents, 52 mm adapté pour 44 dents.



Stahl-Zahnrad 14 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 14 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 14 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217

Stahl-Zahnrad 15 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217/01

Zahnäder mit 14 und 15 Z. für den 4WD Getriebe-Antrieb in Verbindung mit 48 Zähnen.

Gearwheels with 14 and 15 teeth for 4WD in combination with 48 teeth.

Roues dentées avec 14 et 15 dents pour 4WD en combinaison avec 48 dents.

Zahnäder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff.
Weitere Info auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers.

Further details on accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique.

Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 48 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 46 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 44 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnädern 16-21 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 16-21 teeth.

Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 16-21 dents.



Stahl-Zahnrad 15 Zähne verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth broadened, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, élargie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth broadened, 1 pce.
Roue dentée en acier, 16 dents, élargie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 18 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 19 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 20 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad 21 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 21 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433/21

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung, pass. f. die Kunststoff-Zahn. 44,46,48 Z.

Gearwheels to modify the gear ratio, suitable for the plastic gearwheels 44, 46, 48 teeth.

Roues dentées pour remplacement de la réduction de l'engrenage, p. les roues dentées en plastique 44,46,48 dents.



Zahnradschutz, Set
Gearwheel protection, set
Protection de roue dentée, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Aus Polycarbonat für Zahnäder 42,44,46,48 Zähne.

Made of polycarbonate for gearwheels with 42,44,46,48 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 42, 44, 46, 48 dents.

TUNINGTEILE/ TUNING PARTS FOR LEOPARD 2/ LEOPARD 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



Vorfilter f. Ansaug-Luftfilter 06465, 1 St.
Prefilter f. inlet silencer 06465, 1 pce.
Pré-filtre p. filtre à air d'aspiration 06465, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06468

Hält groben Schmutz vom Hauptfilter fern.
 Prevents main filter from rough dirt.
 Eloigne le plus gros des salissures du filtre principal.



Vorfilter f. Startergehäuse, 1 St.
Prefilter f. starter housing, 1 pce.
Pré-filtre p. boîte de starter, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06469

Der Vorfilter hält den größeren Schmutz vom Startergehäuse fern. Der Vorfilter kann gereinigt und deshalb öfters verwendet werden.

The prefilter secures the starter housing against rough dirt. The prefilter can be cleaned and so it can be used longer.

Le préfiltre protège la boîte de starter du plus gros des salissures. On peut nettoyer le préfiltre et c'est pourquoi on peut l'utiliser souvent.



Schaumstoff-Filter eingölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingölter Schaumstofffilter, passend für 06465.

Oiled foam filter ready for use, suitable for 06465.

Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner, adapté à 06465.



4-Backenkupplung 05 einstellbar, Set
4-block clutch 05 adjustable, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Einstellbar und problemlos, passend für Zenoah und CY Motoren.

Adjustable and trouble-free, suitable for Zenoah and CY engines.

Réglable et sans problème, convenant aux moteurs Zenoah et CY.



Tuning-Kupplung, Set
Tuning clutch, set
Embrayage tuning, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Leichtere Kupplung, durch Erhöhung der Eingriffs-Drehzahl bessere Beschleunigung.

Lighter clutch, better acceleration through increasing the operative speed level.

Embrayage plus léger, meilleure accélération grâce à l'augmentation du régime d'embrayage.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



NGK Kerze CMR6H f. Zen. G260, 1 St.
NGK sparkplug CMR6H f. Zen. G260, 1 pce.
Bougie NGK CMR6H p. Zen. G260, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode, für wenig Vollgasfahrten.

Reduces the sooting of the electrode, suitable if you don't often drive at full speed.

Elle évite l'encrassement de l'électrode, pour moins de courses à plein gaz.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



FG Allzweckfett, 1 St.
FG all-purpose grease, 1 pce.
FG graisse universelle, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Hochleistungsfett für Differentialgetriebe, Kugelantriebswellen usw.

High-performance grease for differential gear, ball drive shafts a.s.o.

Graisse de haute performance pour engrenages différentiels, arbre d'entraînement à rotule, etc.

TUNINGTEILE/ PIÈCES TUNING POUR LEO 2/ LEO 4/ TRUGGY/ TROPHY TRUCK



**FG Steel-Power Res.-Schalld. Leopard, Set
FG Steel Power Tuning pipe Leopard, set
Résonateur FG Steel-Power Leopard, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67298

Leistungssteigernder Schalldämpfer, für seitliche Montage nach hinten.

Power increasing muffler, for lateral mounting backwards.



**Haltezeuge f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Haltezeuge f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.
Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.
Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.



**Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellen-Dichtringe für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Dust-proof shaft sealing rings for Zenoah and Chung Yang engines.

Bagues d'étanchéité du joint d'arbre étanches à la poussière pour des moteurs Zen. et Chung Yang.



08541



**Dämpf.-Druckfeder Ø24, weiß 2,2x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, white 2,2x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, blanc 2,2x105, 2 unités**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67300

**Dämpf.-Druckfeder Ø24, gelb 2,3x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, yell. 2,3x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, jaune 2,3x105, 2 unités**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67301

**Dämpf.-Druckfeder Ø24, orange 2,4x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, orange 2,4x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, orange 2,4x105, 2 unités**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67302

**Dämpf.-Druckfeder Ø24, rot 2,5x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, red 2,5x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, rouge 2,5x105, 2 unités**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67303

**Dämpf.-Druckfeder Ø24, pink 2,6x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, pink 2,6x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, rose fuchsia 2,6x105, 2 unités**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67304

Druckfedern zur Abstimmung für Alu-Stoßdämpfer kurz Best.-Nr. 67330.

Damper springs for the adjustment of short alum. shock absorbers Item N°. 67330.



**Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz und Vorspurmessung. Genauere Werte werden durch die Montage der Alu-Einstellscheiben 140mm erreicht.

To measure wheel camber and toe-in. A more exact value you achieve through mounting of the alum. adjusting disks 140mm.

Pour mesure du carrossage et du pincement positif. Des valeurs plus précises sont obtenues par le montage des disques de réglage en alu de 140 mm.

**Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage 140mm, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Für eine exakte Vorspur- und Sturzeinstellung, Scheiben Ø140mm.

For an exact adjustment of wheel camber and toe-in, disks Ø140mm.

Pour un réglage exact du pincement positif et du carrossage, disques Ø140mm.



**Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/010

**Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/025

**Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/035

**Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/050

**Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/075

**Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/100

**Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/150

**Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/200

**Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/300

**Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/400

**Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/500

**Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/600

**Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/700

**Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/800

**Stoßdämpferöl 9000, 1 St.
Shock absorber oil 9000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 9000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/900

**Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66296



LEOPARD 4 COMPETITION 4WD

Leopard 4 Competition, hydr. Bremse, glaskl. Karosserie
Leopard 4 Competition, hydr. brake, clear
Leopard 4 Competition, frein hydr., carross. transparente
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67000

Leopard 4 Competition, Basis-Kit, glaskl. Karosserie
Leopard 4 Competition, basis kit, clear
Leopard 4 Competition, kit de base, carross. transparente
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67003

Die Vorgaben für die Entwicklung lauteten: Aggressiv, schnell, einfach und unkompliziert. Der Leopard 4, der nicht nur am Computer, sondern auch auf dem Rennplatz entwickelt wurde. Niedriger Schwerpunkt, eine Breite von 485mm sowie der lange Radstand von 530mm bieten die optimalen Voraussetzungen für schnelle Rundenzeiten. Weitere Vorteile sind das geringe Gewicht und eine eng anliegende, aerodynamische Karosserie mit Spoiler, die bei höheren Geschwindigkeiten und Sprüngen das Modell in der Spur hält. Der Leopard 4 Competition ist ein reinrassiger Wettbewerbsbuggy, er wurde im Wettbewerb für den Wettbewerb entwickelt.

Die Best.-Nr. 67000 wird mit hydr. Vorder- und Hinterbremse geliefert.

Die Best.-Nr. 67003 wird ohne Motor und ohne Bremse ausgeliefert. Ideal für Umsteiger, die schon im Besitz einiger Teile sind.

Für die Komplettierung des Modells wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 2 große Servos für die Lenkung (ca. 20-30 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15 kg), Akkus und Ladegerät.

Der Leopard 4 wird vormontiert geliefert. Vormontiert sind Chassis mit Querlenker, Achsschenkel usw.

The requirements for the development of the Leopard 4 were: aggressive, speedful, simple and uncomplicated. The Leopard 4 is not only the result of a computerised designing, this model was mainly developed on the racecourse. A low balance point, a width of 485mm as well as the long wheelbase of 530mm provide the ideal conditions for speedy lap times. Further advantages are the low weight and a close-fitting, aerodynamic bodyshell with spoiler which keeps the model in the track at higher speeds and jumps. The Leopard 4 Competition is a full-blooded competition buggy, designed in contests for challenges.

The Item N°. 67000 is delivered with hydraulic front and rear brakes.

The Item N°. 67003 is delivered without engine and without brake. Perfectly suited for those who already possess some parts.

For the final assembly of the models you need additionally: radio control system (transmitter, receiver), 2 large servos for steering (approx. 20-30 kg), 1 servo for throttle/ rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

We deliver the Leopard 4 pre-assembled. Pre-assembled are chassis with wishbones, uprights a.s.o.

Les objectifs pour le développement sont: Agressif, rapide et simple. Le Leopard 4, qui n'a pas été développé seulement sur ordinateur mais également sur le terrain. Centre de gravité bas, une largeur de 485 mm ainsi que l'empattement long de 530 mm offrent les prémices optimales pour des vitesses élevées au tour. D'autres avantages sont le poids faible et la carrosserie à revêtement serré, aérodynamique avec spoiler qui maintient le modèle sur la piste à hautes vitesses et au cours des sauts. Le Leopard 4 Competition est un Buggy de compétition de race, il a été développé en compétition pour la compétition.

La réf. 67000 est livrée avec frein avant et arrière.

La réf. 67003 est livrée sans moteur et sans frein.

Idéal pour ceux qui changent de modèle et qui possèdent déjà quelques pièces.

Pour compléter le modèle, on a encore besoin de: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 2 grands servos pour le pilotage (env. 20-30 kg), 1 servo pour l'accélérateur / frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accumulateurs et chargeur.

Le Leopard 4 est livré pré-assemblé. Le châssis avec bras oscillant transversal, porte-moyeu, etc. sont pré-assemblés.

**FG Leopard 4WD -
der ultimative
Off-Road-Buggy**



4WD



FG
Competition
line



Länge/ Length/ Longueur	750 mm
Breite/ Width/ Largeur	485 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	330 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	11,9 kg

LEOPARD 4 COMPETITION 4WD

Ausstattung des 1:6 Leopard 4 Competition:

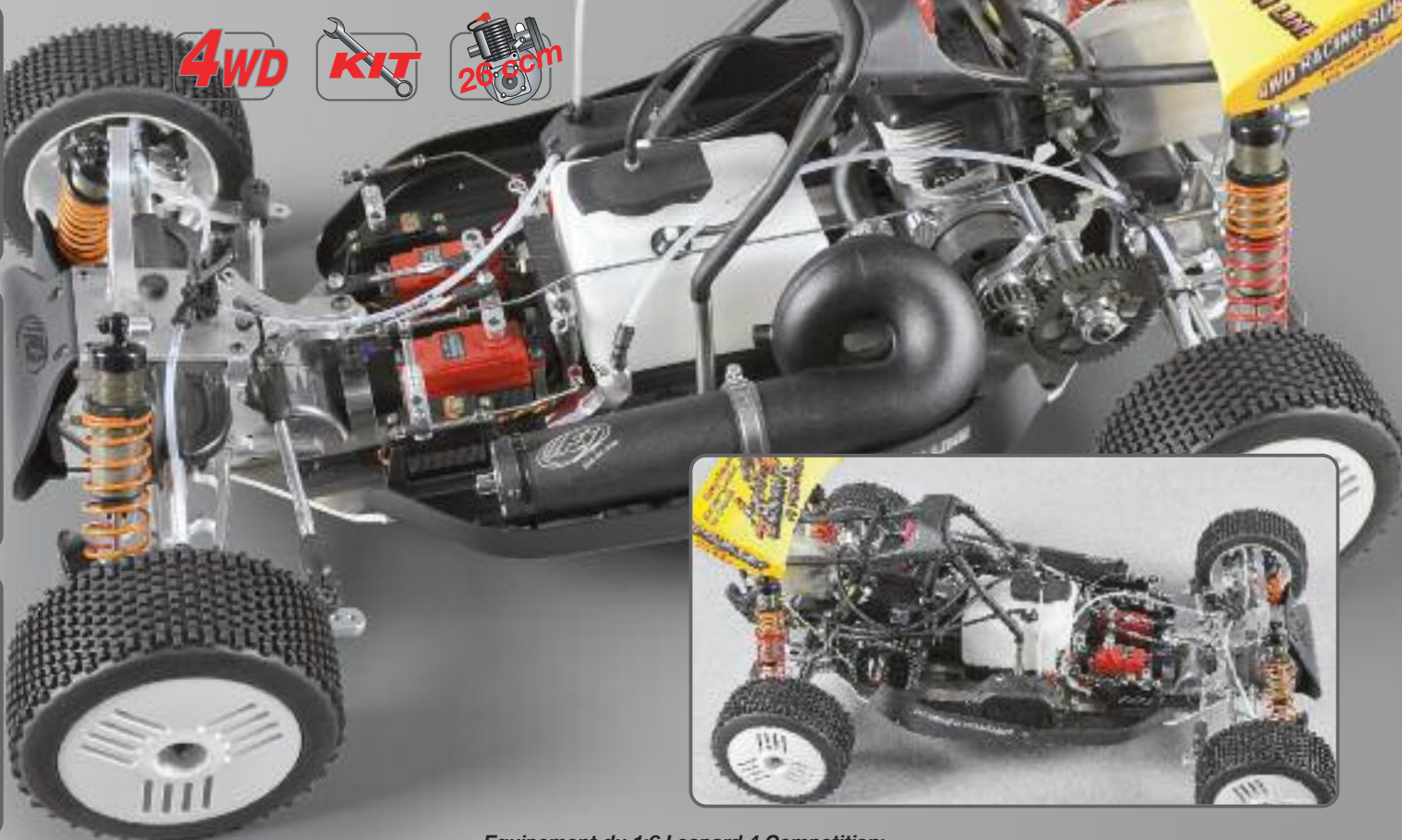
Die aus hochwertigem Aluminium gefrästen Fahrwerksteile wie Querlenker, Differentialböcke usw. sind auf einem abgewinkelten, mit Kohlefaserstreben versteiften Aluminium-Chassis aufgebaut. Alle Fahrwerkskomponenten sind gut zugänglich und schnell auswechselbar. Geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe, seitlicher Spritzschutz, großvolumige Öl-druckstoßdämpfer mit Tenderfeder an der Hinterachse, 800ml Tank mit Schnellverschluss, hydraulische Scheibenbremse an Hinter- und Vorderachse, alle Antriebssteile sind gehärtet, kugelgelagert, aufgeklebte Wettbewerbsreifen, glasklare Polycarbonat-Karosserie zum Selbstlackieren mit Heckspoiler.

Der Leopard 4 ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Resonanz-Schall-dämpfer nach vorne und betriebsfertig eingeeiltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,8 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen liegt bei.

Abbildungen zeigen auch Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show also parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent également des pièces qui ne sont pas comprises dans le volume de livraison.



Equipment of the 1:6 Leopard 4 Competition:

The milled chassis parts made of high-quality aluminium such as wishbones, differential mounts a.s.o. are built on an angled aluminium chassis with carbon fibre stiffeners. All chassis components are easily accessible and quickly replaceable. Closed belt drive, 2 differential gears, lateral splash guard, large-volume oil-pressure shock absorbers with tender spring at the rear axle, 800ml tank with snap closure, hydraulic disk brake at front and rear axle, all drive components are hardened, ball-bearing, glued competition tires, clear polycarbonate bodyshell for individual designing with rear spoiler.

The Leopard 4 is equipped with a powerful 26cc combustion engine with front directed tuning pipe and ready to use pre-oiled air filter. The engine runs with regular 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,8 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties. A decal set with writings is enclosed in the delivery.

Equipment du 1:6 Leopard 4 Competition:

Les pièces de châssis fraisées en aluminium de haute qualité telles que les bras oscillants, les blocs différentiels, etc. sont montées sur un châssis en aluminium anglé, rigidifié avec des potences en fibre de carbone. Tous les composants du châssis sont facilement accessibles et rapidement échangeables. Entraînement par courroie fermée, 2 entraînements à différentiel, protection latérale contre les éclaboussures, des amortisseurs hydrauliques de grand volume avec ressort sur l'essieu arrière, réservoir de 800 ml avec fermeture rapide, frein à disque hydraulique sur l'essieu arrière et avant, tous les éléments d'entraînement sont trempés, à roulement à billes, pneus de compétition collés, carrosserie en polycarbonate transparent à peindre soi-même avec aileron.

Le Leopard 4 est équipé d'un puissant moteur à combustion interne de 26 cm³ avec silencieux à l'avant et un filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il utilise un mélange deux temps essence-huile normal (que l'on peut se procurer dans chaque station d'essence). La capacité du réservoir à essence de 0,8 litres permet une durée de course d'environ 45 minutes. Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe. Un kit d'autocollants avec des logos est fourni avec le modèle.

1:6 LEOPARD 2 COMPETITION 2WD

Leopard 2 Comp., hydr. Getriebe-/ Vorderbremse, glaskl. Kaross.
Leopard 2 Competition, hydr. gear/ front brake, clear bodyshell
Leopard 2 Comp., frein d'entraînement hydr./ frein hydr. à l'avant, carross. transp.
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67014

Leopard 2 Competition, Getriebebremse, glaskl. Karosserie
Leopard 2 Competition, gear brake, clear bodyshell
Leopard 2 Competition, frein d'entraînement, carross. transp.
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67016

Leopard 2 Competition, Basis-Kit, glaskl. Karosserie
Leopard 2 Competition, basis kit, clear bodyshell
Leopard 2 Competition, kit de base, carross. transparente
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67017

Zahlreiche Siege in Europa bestätigen die Zuverlässigkeit und Performance sowie auch die überlegene Konstruktion des Leopard 2 Competition. Er vereint all das, was ein Siegerbuggy haben sollte. Ein stabiles, leicht abstimmbares und übersichtliches Fahrwerk. Geringes Gewicht und eine eng anliegende aerodynamische Karosserie mit Spoiler, die bei höheren Geschwindigkeiten und Sprüngen ihre Vorteile bringt. Der Leopard 2 Competition wurde im Wettbewerb für den Wettbewerb entwickelt.

Die Best.-Nr. 67014 wird mit hydr. Getriebebremse und hydr. Vorderbremse geliefert. Der Wagen hat eine höhere Bremsleistung.

Die Best.-Nr. 67016 wird mit hydr. Getriebebremse ohne Vorderbremse geliefert. Das Modell wird nur mit einem Bremsattel an der Getriebebewelle abgebremst. Leichteste Version, geringere Bremsleistung.

Die Best.-Nr. 67017 wird ohne Motor und ohne Bremse geliefert. Ideal für Umsteiger, die schon im Besitz einiger Teile sind.

Für die Komplettierung der Modelle (abhängig vom Modell) wird noch benötigt: 1 Fernlenk-anlage (Sender, Empfänger), 1-2 große Servos für die Lenkung (ca. 20-30 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15 kg), Akkus und Ladegerät.

Der Leopard 2 wird vormontiert geliefert. Vormontiert sind Chassis mit Querlenker, Achsschenkel usw.

De nombreuses victoires en Europe affirment la fiabilité et la performance ainsi que la construction supérieure du Leopard 2 Competition. Il unit tout ce qu'un Buggy vainqueur devrait avoir. Un châssis stable, facilement réglable et net. Faible poids et une carrosserie à revêtement serré, aérodynamique avec spoiler, ce qui a des avantages lors des hautes vitesses et des sauts. Le Leopard 2 Competition a été développé en compétition pour la compétition.

La réf. 67014 est livrée avec frein d'entraînement hydraulique et un frein hydraulique à l'avant. La voiture a une plus grande puissance de freinage.

La réf. 67016 est livrée avec un frein d'engrenage hydraulique sans frein à l'avant. Le modèle n'est freiné qu'avec un étrier de freinage sur l'arbre de transmission. Version la plus légère, faible puissance de freinage.

La réf. 67017 est livrée sans moteur et sans frein.

Idéal pour ceux qui changent de modèle et qui possèdent déjà quelques pièces.

Pour compléter les modèles (en fonction du modèle) on a encore besoin de: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1-2 grands servos pour le pilotage (env. 20-30 kg), 1 servo pour l'accélérateur / frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accumulateurs et chargeur.

Le Leopard 2 est livré pré-assemblé. Le châssis avec bras oscillant transversal, porte-moyeu, etc. sont pré-assemblés.

Numerous victories within Europe approve the reliability and performance as well as the superior construction of the Leopard 2 Competition. This model combines all the attitudes a winner buggy needs. A solid, simply tunable and clearly arranged chassis. Low weight and a close-fitting, aerodynamic bodyshell with spoiler which shows its advantages at higher speeds and jumps. The Leopard 2 Competition was designed in contests for challenges.

The Item N°. 67014 is delivered with hydraulic gear brake and hydraulic front brake. This version has a higher braking power.

The Item N°. 67016 is delivered with hydraulic gear brake without front brake. This version just slows down with a brake caliper at the gear shaft. Lightest version, less braking power.

The Item N°. 67017 is delivered without engine and without brake. Perfectly suited for those who already possess some parts.

For the final assembly of the models (depending on the version) you need additionally: radio control system (transmitter, receiver), 1-2 large servos for steering (approx. 20-30 kg), 1 servo for throttle/ rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

We deliver the Leopard 2 pre-assembled. Pre-assembled are chassis with wishbones, uprights a.s.o.

Länge/ Length/ Longueur	750 mm
Breite/ Width/ Largeur	470 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	330 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,3 kg



German Champion
 European Champion
 World Champion
Leopard 2
 2WD RACING BUGGY

Die Alternative!!!

1:6 LEOPARD 2 COMPETITION 2WD

Ausstattung des 1:6 Leopard 2 Competition:

Die aus hochwertigem Aluminium gefrästen Fahrwerksteile wie Querlenker, Differentialböcke usw. sind auf einem abgewinkelten, mit Kohlefaserstreben versteiften Aluminium-Chassis aufgebaut. Alle Fahrwerkskomponenten sind gut zugänglich und schnell auswechselbar. Seitlicher Spritzschutz, großvolumige Öldruckstoßdämpfer mit Tenderfeder an der Hinterachse, 700ml Tank mit Schnellverschluss, hydraulische Scheibenbremse am Getriebe und/oder an der Vorderachse (entspr. der Ausstattung), alle Antriebsteile sind gehärtet, kugelgelagert, aufgeklebte Wettbewerbsreifen, glasklare Polycarbonat-Karosserie zum Selbstlackieren mit Heckspoiler.

Der Leopard 2 ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Resonanz-Schalldämpfer und betriebsfertig eingeeiltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstartilfe problemlos gestartet werden. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen liegt bei.



Abbildungen zeigen auch Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show also parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent également des pièces qui ne sont pas comprises dans le volume de livraison.

Equipment of the 1:6 Leopard 2 Competition:

The milled chassis parts made of high-quality aluminium such as wishbones, differential mounts a.s.o. are built on an angled aluminium chassis with carbon fibre stiffeners. All chassis components are easily accessible and quickly replaceable. Lateral splash guard, large-volume oil-pressure shock absorbers with tender spring at the rear axle, 700ml tank with snap closure, hydraulic disk brake at gear and/or front axle (according to the equipment), all drive components are hardened, ball-bearing, glued competition tires, clear polycarbonate bodyshell for individual designing with rear spoiler.

The Leopard 2 is equipped with a powerful 26cc combustion engine with tuning pipe and ready to use pre-oiled air filter. The engine runs with regular 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties. A decal set with writings is enclosed in the delivery.

Equipement du 1:6 Leopard 2 Competition:

Les pièces de châssis fraisées en aluminium de haute qualité telles que les bras oscillants, les blocs différentiels, etc. sont montées sur un châssis en aluminium anglé, rigidifié avec des potences en fibre de carbone. Tous les composants du châssis sont facilement accessibles et rapidement échangeables. Protection latérale contre les éclaboussures, des amortisseurs hydrauliques de grand volume avec ressort sur l'essieu arrière, réservoir 700 ml avec fermeture rapide, frein à disque hydraulique à l'entraînement et / ou sur l'essieu avant (conformément à l'équipement), tous les éléments d'entraînement sont trempés, à roulement à billes, pneus de compétition collés, carrosserie en polycarbonate transparent à peindre soi-même avec aileron.

Le Leopard 2 est équipé d'un puissant moteur à combustion interne de 26 cm³ avec silencieux et un filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il utilise un mélange deux temps essence-huile normal (que l'on peut se procurer dans chaque station d'essence). La capacité du réservoir à essence de 0,7 litres permet une durée de course d'environ 45 minutes. Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe. Un kit d'autocollants avec des logos est fourni avec le modèle.

TUNINGTEILE 1:6 LEOPARD 2 UND 4 COMPETITION



only 4WD

Alu-Zahnriemenrad 12Z. 4WD, 1 St.
Alum. drive pulley 12t. 4WD, 1 pce.
Roue de courroie dentée alu 12d. 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66252

Gefräst, sehr exakter Rundlauf.

Milled, very exact concentricity.

Fraisée, concentricité très exacte.



only 4WD

Alu-Umlenkrolle 4WD, 1 St.
Alum. pulley 4WD, 1 pce.
Galet de renvoi alu 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66253

CNC-bearbeitet, sehr exakter Rundlauf.

CNC-machined, very exact concentricity.

Usiné au tour CNC, concentricité très exacte.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé
8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



only 4WD

Alu-Spannrollen-Gehäuse, Set
Alum. belt pulley housing, set
Carter à galets tendeurs alu, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68403

Set besteht aus Spannrollengehäuse rechts und links, Schrauben.

Set includes belt pulley housing right and left, screws.

Le kit comprend le carter à galets tendeurs à droite et à gauche, les vis.



Alu-Unterlage 8mm f. Dämpferpl. vorne Leopard, 1 St.

Alum. base 8mm f. front damper plate Leopard, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67288

Verlängert den Einfederweg der Vorderachse.

Extends the spring deflection of the front axle.



only 4WD

Kunststoff-Zahnriemenrad vo. 40Z./ 4WD, 1 St.
Plastic drive pulley front 40t./ 4WD, 1 pce.
Roue à courroie dentée en plastique avant 40d./ 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66256/01

Für die Vorderachse, mehr Vortrieb.

For the front axle, more propulsion.

Pour l'essieu avant, plus de propulsion.

Umrüstsatz f. Getriebepbremse Leopard, Set
Conv. kit f. gear brake Leopard, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67360

Für Leopard 2 und 4 zur Umrüstung auf Getriebepbremse.

Suitable to convert Leopard 2 and 4 to gear brake.



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 44 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 46 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 48 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnäder auswechselbar auf Alu-Adapter. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad groß, Alu-Zahnradadapter und Schrauben.

Hardened steel gearwheels, exchangeable to alloy adapter. The set contents: Large steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws.

Roues dentés en acier trempé, échangeables sur adaptateur alu. Le kit comprend: Roue dentée en acier, grande, adaptateur de roue dentée en alu et vis.



Titan-Querl.-Einstellschr. r./l., M8/M10x100, 2 St.
Tit. wishb. adjust. screw r./l., M8/M10x100, 2 pcs.
Vis de réglage du bras oscillant en titane droite/gauche, M8/m10x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04540

Für Querlenker vorne und hinten, leicht, stabil.

For front and rear wishbones, light, solid.

Pour le bras oscillant avant et arrière, léger, stable.



Radmuttern M6 mit Klemmung, 4 St.
Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.
Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.



Stahl-Zahnrad 15 Zähne verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth broadened, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, élargie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth broadened, 1 pce.
Roue dentée en acier, 16 dents, élargie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 18 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 19 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 20 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad 21 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 21 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433/21

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung, pass. f. die Kunststoff-Zahn. 44,46,48 Z.
 Gearwheels to modify the gear ratio, suitable for the plastic gearwheels 44, 46, 48 teeth.

Roues dentées pour remplacement de la réduction de l'engrenage, p. les roues dentées en plastique 44,46,48 dents.



Stahl-Zahnrad 14 Zähne schmal, 1 St.
Steel gearwheel 14 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 14 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217

Für Differential/ for differential/ pour différentiel

Stahl-Zahnrad 15 Zähne schmal, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217/01

Für Differential/ for differential/ pour différentiel



TUNINGTEILE 1:6 LEOPARD 2 UND 4 COMPETITION



Dämpf.-Druckfeder Ø24, weiß 2,2x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, white 2,2x40, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, blanc 2,2x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67310

Dämpf.-Druckfeder Ø24, gelb 2,3x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, yell. 2,3x40, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, jaune 2,3x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67311

Dämpf.-Druckfeder Ø24, orange 2,4x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, orange 2,4x40, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, orange 2,4x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67312

Dämpf.-Druckfeder Ø24, rot 2,5x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, red 2,5x40, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, rouge 2,5x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67313

Dämpf.-Druckfeder Ø24, pink 2,6x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, pink 2,6x40, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, rose fuchsia 2,6x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67314

Druckfedern zur Abstimmung für Alu-Stoßdämpfer lang Best.-Nr. 67320.

Damper springs for the adjustment of long alum. shock absorbers Item N°. 67320.



Vorspurmessschiene 740mm, 1 St.
Toe-in measuring bar 740mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08539

Zum Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.

To use this measuring bar you need 2 inclination-goniometers 08540.

2 systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires.

Vorspurmessschiene 420mm, 1 St.
Measuring bench 420mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08541



Dämpf.-Druckfeder Ø24, weiß 2,2x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, white 2,2x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, blanc 2,2x105, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67300

Dämpf.-Druckfeder Ø24, gelb 2,3x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, yell. 2,3x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, jaune 2,3x105, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67301

Dämpf.-Druckfeder Ø24, orange 2,4x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, orange 2,4x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, orange 2,4x105, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67302

Dämpf.-Druckfeder Ø24, rot 2,5x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, red 2,5x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, rouge 2,5x105, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67303

Dämpf.-Druckfeder Ø24, pink 2,6x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, pink 2,6x105, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur Ø24, rose fuchsia 2,6x105, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 67304

Druckfedern zur Abstimmung für Alu-Stoßdämpfer lang und kurz Best.-Nr. 67320, 67330.

Damper springs for the adjustment of long and short alum. shock absorbers Item N°. 67320, 67330.



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08540



Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage 140mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08537



Qualitäts-Stoßdämpferöl in 100ml Gebinde verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung aller Modellcar-Stoßdämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Stoßdämpferöl 50ml siehe unter Stoßdämpfer.

Top-quality shock absorber oil in 100ml packages and in various viscosities for an optimal adjustment of all model car shock absorbers. The higher the number, the thicker the oil.

50ml shock absorber oil you will find under position shock absorbers.



Haltezeuge f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06854

Haltezeuge f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.

Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.

Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.

Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08540

Für Radsturz und Vorspurmessung. Genauere Werte werden durch die Montage der Alu-Einstellscheiben 140mm erreicht.

To measure wheel camber and toe-in. A more exact value you achieve through mounting of the alloy adjusting disks 140mm.

Pour mesure du carrossage et du pincement positif. Des valeurs plus précises sont obtenues par le montage des disques de réglage en alu de 140 mm.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage 140mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08537

Für eine exakte Vorspur- und Sturzeinstellung, Scheiben Ø140mm.

For an exact adjustment of wheel camber and toe-in, disks Ø140mm.

Pour un réglage exact du pincement positif et du carrossage, disque Ø140mm.

Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/800

Stoßdämpferöl 9000, 1 St.
Shock absorber oil 9000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 9000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66295/900

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66296

TUNINGTEILE 1:6 LEOPARD 2 UND 4 COMPETITION



**FG Steel-Power Resoschalldämpfer Leo 4, Set
FG Steel Power Tuning pipe Leo 4, set
Résonateur FG Steel-Power Leo 4, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67299

Schalldämpfer für seitliche Montage, leistungssteigernd.

Tuning pipe for lateral mounting, power-increasing.

Augmentation de la puissance, couple élevé.



**4-Backenkupplung 05 einstellbar, Set
4-block clutch 05 adjustable, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Einstellbar und problemlos, passend für Zenoah und CY Motoren.

Adjustable and trouble-free, suitable for Zenoah and CY engines.

Réglable et sans problème, convenant aux moteurs Zenoah et CY.



**Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



**FG Allzweckfett, 1 St.
FG all-purpose grease, 1 pce.
FG graisse universelle, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Hochleistungsfett für Differentialgetriebe, Kugelantriebswellen usw.

High-performance grease for differential gear, ball drive shafts a.s.o.

Graisse de haute performance pour engrenages différentiels, arbre d'entraînement à rotule, etc.



**Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingeölter Schaumstofffilter, passend für 06465.

Oiled foam filter ready for use, suitable for 06465.

Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner, adapté à 06465.



**Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfiltration, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



**Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



**Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.



**Tuning-Kupplung, Set
Tuning clutch, set
Embrayage tuning, set**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Leichtere Kupplung, durch Erhöhung der Eingriffs-Drehzahl bessere Beschleunigung.

Lighter clutch, better acceleration through increasing the operative speed level.

Embrayage plus léger, meilleure accélération grâce à l'augmentation du régime d'embrayage.



**Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



**Alu-Differential 4-fach selbstsp. 4WD, Set
Alum. diff. fourfold self-lock. 4WD, set
Différentiel en alu, autobloquant à 4 niveaux 4WD, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407

Stabil und zuverlässig, zur Montage wird Abdeckung 68407/01 für die Hinterachse benötigt.

Solid and reliable, for the assembly you need the cover Item N°. 68407/01 for the rear axle.

Stable et éprouvé, pour le montage le couvercle 68407/01 est nécessaire pour l'essieu arrière.



**Hinterachs-Abdeckung m. Gummiverschluss 4WD, 1 St.
Rear axle cover w. rubber seal 4WD, 1 pce.
Couvercle de l'essieu arrière avec fermeture en caoutchouc 4WD, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407/01

Wird benötigt bei Montage von 68407.

Needed to mount Item N°. 68407.

Nécessaire pour le montage de 68407.

TUNINGTEILE 1:6 LEOPARD 2 UND 4 COMPETITION



Einschraubanschluss hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.

Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifiée.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.



Hydr. Getriebebremse f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. gear brake f. front and rear axle, set
Frein sur transmission hydraulique pour l'essieu avant et arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09536

Hydr. Scheibenbremse mit einem Hauptbremszylinder und zwei Bremssättel für eine Achse. Hervorragende und konstante Bremsleistung. Einfache Montage sowie geringer Wartungsaufwand. Passend für alle FG Modelle On-Road, Off-Road und die Formel 1.

Hydr. disk brake with one main brake cylinder and two brake calipers for one axle. Excellent and constant brake power. Simple mounting as well as low maintenance effort. Suitable for all FG models On-Road, Off-Road and Formula 1.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de frein principal et deux étrier de frein pour un essieu. Puissance de freinage excellente et constante. Montage simple et exigences de maintenance insignifiantes. Convient pour tous les modèles FG On-Road, Off-Road et la Formule 1.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.

Hydr. Getriebebremse f. Off-Road, Set
Hydr. gear brake f. Off-Road, set
Frein d'entraînement hydraulique pour Off-Road, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539

Hydr. Scheibenbremse mit einem Bremszylinder sowie einem Bremssattel zum Abbremsen des Zwischengetriebes. Diese Bremse kann eingesetzt werden, wenn eine Gewichtsreduzierung Vorrang vor der Bremsleistung hat. Komplette Bremse mit Bremsbelägen und Stahl-Brems-scheibe, geringes Gesamtgewicht. Passend für die Modelle Leopard 2 und Leopard 4 Competition in Verbindung mit Getriebe-Set 67360.

Hydr. disk brake with a brake cylinder as well as a brake caliper to moderate the intermediate gear. This brake can be assembled if you want to achieve a weight reduction. Complete brake with brake linings and steel brake disk, low overall weight. Fits the models Leopard 2 and Leopard 4 Competition in combination with the gear set 67360.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de freinage ainsi qu'un étrier de frein pour freiner la transmission intermédiaire. On peut utiliser ce frein si une réduction du poids a priorité sur la puissance de freinage. Frein complet avec garnitures de frein et disque de frein en acier, faible poids total. Convient pour les modèles Leopard 2 et Leopard 4 Competition en relation avec le kit d'engrenage 67360.



1:6 BAJA BUGGY WB535 4WD

Baja Buggy WB535 4WD/RTR, lack. Kaross.
Best.-Nr. 62040R

Baja Buggy WB535 4WD/RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 62050R

Baja Buggy WB535 4WD, glasklare Kaross.
Best.-Nr. 62050

Mit einem längeren Radstand und ansprechendem Design, so präsentiert sich der FG Baja WB535 4WD. Legen Sie Wert auf ein ausgewogenes Fahrverhalten, das auf fast allen Untergründen genügend Haftung und Fahrspaß garantiert sowie auf Funktionalität und Optik? Dann liegen Sie mit dem neuen Baja WB535 genau richtig. Die Karosserie fertig lackiert, Allrad-Antrieb, komplett fahrfertig montiert, kombiniert mit der offenen Baja-Karosserie mit Metall-Überrollkäfig und gigantischen großen Off-Road-Felgen mit Niederquerschnitt-Noppenreifen.

Ausgerüstet mit einem 26ccm Motor ist er aggressiv und sprunghaft und durch die Verlängerung des Radstandes um ganze 35mm spurstabiler. Zusätzlich verleiht der 4WD-Antrieb dem Modell das Maximale an Antriebsleistung, hoher Spaßfaktor auf jedem Gelände und in allen Kurven.

Unter der Best.-Nr. 62040R wird der Baja WB535 4WD als RTR-Fertigmodell fertig lackiert mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt dem Modell bei.

Unter der Best.-Nr. 62050 wird das Modell komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 62050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Baja Buggy WB535 4WD/RTR, painted body
Item N°. 62040R

Baja Buggy WB535 4WD/RTR, clear body
Item N°. 62050R

Baja Buggy WB535 4WD, clear body
Item N°. 62050

The FG Baja WB535 4WD is presented with a longer wheelbase and a pleasant design. Are you setting value on a well-balanced driving performance which guarantees enough grip and driving fun as well as on functionality and visual appearance? Then the new Baja WB535 is your best choice. Ready painted bodyshell, all-wheel drive, completely mounted ready-to-drive, combined with the open Baja bodyshell with metal roll cage and gigantic Off-Road rims with low-profile knobby tires.

Equipped with a 26cc engine the Baja is aggressive and also a tremendous jumper. The 35mm wheelbase extension results in a higher tracking stability. Additionally the 4WD grants the model the maximum driving power and highest fun factor on every surface and in all curves.

Under Item N°. 62040R we deliver the Baja WB535 4WD as RTR model ready painted and completely mounted with pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 62050 we deliver the model completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 62050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Baja Buggy WB535 4WD/RTR, carross. laquée
Réf. 62040R

Baja Buggy WB535 4WD/RTR, carross. transp.
Réf. 62050R

Baja Buggy WB535 4WD, carrosserie transp.
Réf. 62050

4WD

RTR
Ready-to-Run



IF
Sports
Line

**MÖCHTEN SIE OFFEN FAHREN?
PREFER DRIVING ROOFLESS?**

Le FG Baja WB535 4WD se présente avec un empattement plus long et un design plaisant. Si vous attachez de l'importance à une manière de conduite équilibrée, qui garantit l'adhérence et le plaisir de conduire sur presque tous les sols ainsi qu'à la fonctionnalité et l'aspect?

Alors, c'est le nouveau Baja WB535 qu'il vous faut. Carrosserie laquée, quatre roues motrices, complètement monté prêt à rouler, combiné avec la carrosserie Baja ouverte avec arceau de protection métallique et gigantesque jantes Off-Road équipées de pneus à picots taille basse.

Equipé d'un moteur de 26 cm³, le moteur est agressif et puissant. Par le rallongement de l'empattement de 35 mm il est plus stable sur la piste. En plus l'entraînement 4WD donne le maximum de puissance d'entraînement, un modèle de haut facteur de plaisir sur tous terrains et dans tous les virages.

Sous la réf. 62040R la Baja WB535 4WD est livré comme modèle RTR complètement laqué avec un ensemble RC à boutons rotatifs, servos, accus et chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint au modèle pour la décoration.

Sous la réf. 62050 le modèle est livré complètement laqué, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 62050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles pour la décoration.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Länge/ Length/ Longueur	770 mm
Breite/ Width/ Largeur	480 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	280 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,8 kg

1:6 BAJA BUGGY WB535 4WD



Ausstattung des FG Baja Buggy WB535 4WD:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, komplett geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegelzahnradern, geschlossenes Vorderachsgewindegehäuse, Frontrammer, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Getriebepbremse, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Achsschenkel mit Lenkansschlägen vorne, Zahnräder aus einsatzgehärtetem Stahl, komplett kugelgelagert, 4 großvolumige Öldruckstoßdämpfer, Empfängerbox.

Durch seitliche Schwellerleisten und die geschlossene Karosserie ist der Baja Buggy von unten nahezu vor Verschmutzungen geschützt. Die Karosserie ist 2-teilig aus Polycarbonat, der Heckspoiler aus schlagzähem Polyamid. Fahrerabdeckung und die Überrollbügelteile sind aus Aluminium. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf schwarzen Felgen aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Equipement du Buggy Baja FG WB535 4WD:

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie complètement capsulée, 2 différentiels sur essieu avant et essieu arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant fermé, pare-choc avant, double triangulation sur essieux avant et arrière, frein sur transmission, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants avant et arrière, fusée d'essieu avec butées de direction à l'avant, roues dentées en acier trempé, entièrement sur roulements à billes, 4 amortisseurs hydrauliques gros volume, boîte de protection de récepteur.

Le Buggy Baja est protégé contre pratiquement toutes les salissures grâce à ses bas de caisse latéraux et à sa carrosserie fermée. La carrosserie en 2 parties est en polycarbonate, l'aileron arrière consiste en du polyamide résilient. Le toit et les éléments de l'arceau sont en aluminium. Les gigantesques pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes noires.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec amortisseur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.



Equipment of the FG Baja Buggy WB535 4WD:

Angled 4mm alum. chassis, completely covered belt drive, 2 differential gears at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, closed front axle housing, front bumper, double wishbones at front and rear axle, gear brake, adjustable right/left thread rods at the track rods and at the front and rear wishbones, front uprights with steering stops, gearwheels made of case-hardened steel, completely ball-bearing, 4 large-volume oil-pressure shock absorbers, receiver box.

According to side rails and the closed bodyshell the Baja Buggy is almost protected against dirt from underneath. The 2-parts bodyshell is made of polycarbonate, the rear spoiler is made of impact resistant polyamide. Driver's coverage and roll cage parts are made of aluminium. The giant low-profile knobbed tires are glued on black rims.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with installed and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

1:6 BAJA BUGGY WB535 2WD

Baja Buggy WB535 2WD/RTR, lackierte Kaross.
Best.-Nr. 61040R

Baja Buggy WB535 2WD/RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 61050R

Baja Buggy WB535 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 61050

Der 2WD Buggy Baja WB535 wurde nicht nur optisch durch eine neue Lackierung aufgewertet. Um den Geradeauslauf sowie das Handling zu verbessern, wurde der Radstand des Chassis um ganze 60mm verlängert. Die offene Baja Karosserie mit dem Metall-Überrollkäfig sowie die gigantischen Felgen mit den Niederquerschnitt-Noppenreifen geben dem Baja Buggy ein unverwechselbares markantes Aussehen. Durch den Einsatz einiger Fahrwerksteile des 4WD Baja wird ein Umrüsten auf Allrad-Antrieb mit wenig Aufwand möglich.

Ausgerüstet mit einem 26ccm Motor ist er aggressiv und springgewaltig. Wie bei allen unseren 1:6 Off-Road Modellen steht auch bei diesem Modell der Fahrspaß an vorderster Stelle.

Unter der Best.-Nr. 61040R wird der Baja Buggy als lackiertes RTR-Fertigmodell montiert sowie beklebt mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 61050 wird der Baja Buggy komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 61050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Baja Buggy WB535 2WD/RTR, carross. laquée
Réf. 61040R

Baja Buggy WB535 2WD/RTR, carross. transp.
Réf. 61050R

Baja Buggy WB535 2WD, carrosserie transp.
Réf. 61050

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Le 2WD Buggy Baja WB535 n'est pas seulement revalorisé optiquement par un nouveau laquage.

L'empattement du châssis a été rallongé d'un total de 60 mm pour amélioration en ligne droite ainsi que la manutention. La carrosserie Baha ouverte avec l'arceau en métal et les gigantesques jantes avec les pneus à picots taille basse confèrent au Baja Buggy un look marquant et unique.

En utilisant des éléments de châssis du 4WD Baha, il est possible de le convertir en quatre roues motrices assez facilement.

Equipé d'un moteur de 26 cm³, le moteur est agressif et puissant. Comme tous nos modèles Off-Road 1:6, ce modèle privilégie aussi pour vous le plaisir de conduire.

Sous le Réf. 61040R le Buggy Baja est livré en tant que modèle RTR fini avec carrosserie laquée complètement montée et équipé d'un ensemble RC à boutons rotatifs, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la Réf. 61050, le Buggy Baja est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la Réf. 61050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.



Baja Buggy WB535

Länge/ Length/ Longueur	770 mm
Breite/ Width/ Largeur	480 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	280 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,3 kg

Baja Buggy WB535 2WD/RTR, painted body
Item N°. 61040R

Baja Buggy WB535 2WD/RTR, clear body
Item N°. 61050R

Baja Buggy WB535 2WD, clear body
Item N°. 61050

The 2WD Buggy Baja WB535 received a visual upgrade not only through a new paintwork. In order to improve the directional stability as well as the handling we extended the wheelbase of the chassis 60mm. The open Baja bodyshell with the metal roll cage as well as the gigantic rims with low-profile knobbed tires give the Baja Buggy an unmistakable striking looks. By use of some 4WD Baja chassis parts a conversion to 4-wheel drive is possible with only low efforts.

Equipped with a 26ccm engine the Baja is aggressive and a tremendous jumper. Same as for all our 1:6 Off-Road models driving fun is the main focus.

Under Item N°. 61040R we deliver the Baja Buggy as painted RTR model completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 61050 we deliver the Baja Buggy completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 61050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.



1:6 BAJA BUGGY WB535 2WD



Technical description of the 1:6 Baja Buggy WB535 2WD:

The undercarriage of the Baja Buggy is built on a 4mm angled alum. chassis. All borings underneath are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. At the front axle you have the possibility to adjust toe-in or toe-out as well as the wheel camber through track rods with right-hand/left-hand thread. The wheel camber of the rear wheels can be adjusted individually through adjusting screws with right-hand/left-hand thread. Double wishbones at front and rear axle as well as 4 large-volume oil-pressure shock absorbers care for an optimal road grip. All highly stressed steel parts such as rear gearwheels, differential gears and drive components are hardened. According to side rails and the closed bodyshell the Baja Buggy is almost protected against dirt from underneath. The two-piece bodyshell is manufactured of polycarbonate, the rear spoiler is made of impact resistant polyamide. Driver's coverage and roll cage parts are made of aluminium. The giant low-profile knobbed tires are glued on black rims. A conversion to 4-wheel drive is possible.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with installed and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

Technische Beschreibung des 1:6 Baja Buggys WB535 2WD:

Das Fahrwerk des Baja Buggys ist auf einem 4 mm abgewinkelten Aluminium-Chassis aufgebaut. Alle Bohrungen der Unterseite sind abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstehen können. An der Vorderachse kann mittels Spurstangen mit Rechts-/Linksgewinde die Vor- bzw. Nachspur sowie der Radsturz eingestellt werden. Der Radsturz an den Hinterrädern kann mittels Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde beliebig justiert werden. Doppelquerlenker an Vorder- und Hinterachse sowie 4 großvolumige Öldruckstoßdämpfer sorgen für optimale Bodenhaftung. Alle hochbelasteten Stahlteile wie die Getriebezahnräder hinten, Differentialzahnrad und die Antriebssteile sind gehärtet. Durch seitliche Schwellerleisten und die geschlossene Karosserie ist der Baja Buggy von unten nahezu vor Verschmutzungen geschützt. Die Karosserie ist 2-teilig aus Polycarbonat, der Heckspoiler aus schlagzähem Polyamid. Fahrerabdeckung und die Überrollbügelteile sind aus Aluminium. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf schwarzen Felgen aufgeklebt. Umrüstung auf 4WD-Antrieb möglich.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit einem betriebsfertig eingölten Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³

2WD

RTR
Ready-to-Run

26ccm

Description technique du 1:6 Baja Buggy WB535 2WD:

Le châssis du buggy Baja consiste en un châssis en aluminium recourbé de 4 mm. Tous les perçages sur la face inférieure sont fraisés; aucune tête de vis n'est donc en saillie. Il est possible de régler le pincement positif ou négatif sur l'essieu avant à l'aide des barres filetées à pas à droite/à gauche. Le carrossage sur les roues arrière peut être ajusté au choix à l'aide de vis de réglage à pas à droite/à gauche. Une double triangulation sur les essieux avant et arrière ainsi que 4 amortisseurs hydrauliques gros volume assurent une tenue au sol optimale. Tous les éléments soumis à de hautes sollicitations comme les roues dentées de transmission, les roues dentées de différentiel et les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Le Buggy Baja est protégé contre pratiquement toutes les salissures grâce à ses bas de caisse latéraux et à sa carrosserie fermée. La carrosserie en 2 parties est en polycarbonate, l'aileron arrière consiste en du polyamide résilient. Le toit et les éléments de l'arceau sont en aluminium. Les gigantesques pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes noires. La modification en 4WD est possible.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.



1:6 OFF-ROAD BEETLE WB535 4WD

OR Beetle WB535 4WD/RTR, lack. Kaross.
Best.-Nr. 54040R

OR Beetle WB535 4WD/RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 54050R

OR Beetle WB535 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 54050

Eine super Optik und noch mehr Fahrspaß liefert Ihnen der neue orange lackierte Off-Road Beetle WB535 von FG. Ausgestattet mit einem Allrad-Antrieb und den Niederquerschnitt-Noppenreifen ist er für jedes Gelände gerüstet, auf dem er eingesetzt wird. Der Off-Road Beetle ist bis auf wenige Teile baugleich mit den FG Sportsline 4WD Monster-Modellen.

Wie alle FG Buggys ist er mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor ausgerüstet und deshalb auch aggressiv und sprunggewaltig. Zusätzlich verleiht der 4WD-Antrieb dem Modell das Maximale an Antriebsleistung, hoher Spaßfaktor auf jedem Gelände und in allen Kurven.

Unter der Best.-Nr. 54040R wird der Off-Road Beetle WB535 4WD als RTR-Fertigmodell mit orange lackierter Karosserie komplett montiert mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 54050 wird der Off-Road Beetle WB535 4WD komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 54050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

4WD

RTR
Ready-to-Run



OR Beetle WB535 4WD/RTR, painted body
Item N°. 54040R

OR Beetle WB535 4WD/RTR, clear body
Item N°. 54050R

OR Beetle WB535 4WD, clear body
Item N°. 54050

The new FG Off-Road Beetle WB535 painted in an eye-catching orange offers splendid appearance combined with even more driving fun. Equipped with an all-wheel drive and the low-profile knobbed tires this model is perfectly prepared for every terrain. The Off-Road Beetle is almost identical in construction with the FG Sportsline 4WD Monster models.

Same as all FG Buggies the Beetle is equipped with a powerful 26cc combustion engine and is therefore also aggressive and powerful in jumping. Secondary the 4-wheel drive grants the model the maximum drive power and highest fun factor on every surface and in all curves.

Under the Item N°. 54040R we deliver the 4WD Off-Road Beetle WB535 as RTR model with orange painted body completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

OR Beetle WB535 4WD/RTR, carross. laquée
Réf. 54040R

OR Beetle WB535 4WD/RTR, carross. transp.
Réf. 54050R

OR Beetle WB535 4WD, carrosserie transp.
Réf. 54050

La nouvelle Beetle WB535 Off-Road de FG laquée orange vous propose un super look et encore plus de plaisir de conduite. Elle est équipée de quatre roues motrices avec des pneus à picots taille basse et ainsi elle est fin prête pour n'importe quel terrain sur lequel elle est utilisée. La Off-Road Beetle est de construction identique au modèle Monstre 4WD de la FG Sportsline, à part quelques composants.

Comme tous les Buggys FG, elle est équipée d'un puissant moteur à combustion de 26cm³ qui la rend agressive et puissante. En plus le 4WD donne le maximum de puissance d'entraînement, un modèle facteur d'un maximum de plaisir sur tous terrains et dans tous les virages.

Sous la réf. 5404R, la Beetle WB535 4WD est livrée comme modèle RTR avec une carrosserie laquée orange et complètement montée avec un ensemble RC à boutons rotatifs, servos, accus et chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour la décoration.

Sous la réf. 54050, la Off-Road Beetle WB535 4WD est livrée complètement montée, sans système RC, avec une carrosserie transparente et, sous la réf. 54050R, comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles pour la décoration.



DER KULTKÄFER



Länge/ Length/ Longueur	730 mm
Breite/ Width/ Largeur	480 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	290 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	534 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,4 kg

1:6 OFF-ROAD BEETLE WB535 4WD

Equipment of the 1:6 FG Off-Road Beetle WB535 4WD/ RTR:

Angled 4mm alum. chassis with extremely long wheelbase of 535mm, completely covered belt drive, 2 differential gears at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, closed alloy front axle housing, front bumper, double wishbones at front and rear axle, gear brake, adjustable right/left thread rods at the track rods and at the front and rear wishbones, front alum. uprights with steering stops, gearwheels made of case-hardened steel, completely ball-bearing, 4 large-volume oil-pressure shock absorbers, alum. side rails, receiver box, maintenance-friendly rc installation.

The alum. side rails protect the rc parts, tank a.s.o. as far as possible against dirt. The one-piece bodyshell is made of polycarbonate. The giant low-profile knobby tires are glued on black rims.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

Explosions-Anleitung siehe Seite 58

Exploded view see page 58

Instructions avec croquis explosé voir page 58

Equipement de la Beetle WB535 4WD/ RTR 1/6 Off-Road FG:

Châssis alu de 4 mm recourbé avec un empattement extrêmement long de 535mm, transmission par courroie complètement capsulée, 2 différentiels sur essieu avant et essieu arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant fermé, pare-choc avant, double triangulation sur essieux avant et arrière, frein sur transmission, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants avant et arrière, fusée d'essieu avec butées de direction à l'avant, roues dentées en acier trempé, entièrement sur roulements à billes, 4 amortisseurs hydrauliques gros volume, platines latérales alu, boîte de protection de récepteur, installation du RC à entretien simple.

Les composants de la télécommande, le réservoir, etc. sont largement protégés par les platines latérales alu. La carrosserie est fabriquée d'un seul tenant en polycarbonate. Les énormes pneus à jantes basses sont collés sur des jantes noires.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec amortisseur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Ausstattung des 1:6 Off-Road Beetle WB535 4WD/ RTR:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis mit extrem langem Radstand von 535mm, komplett geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, geschlossenes Vorderachsgehäuse, Frontrammer, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Getriebebremse, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Achsschenkel mit Lenkanschlägen vorne, Zahnräder aus einsatzgehärtetem Stahl, komplett kugellagert, 4 großvolumige Öldruckstoßdämpfer, Alu-Seitenplatten, Empfängerbox, servicefreundlicher RC-Einbau. Durch die Alu-Seitenplatten sind die Fernsteuerungsteile, Tank usw. weitgehend geschützt. Die Karosserie ist 1-teilig aus Polycarbonat. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf schwarzen Felgen aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



TUNING PARTS BAJA BUGGY/ OR BEETLE/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Alu-Vorderachsgehäuse/ Querlenkerstifte, Set Alum. front axle housing/wishbone pins, set
Carter de train avant alu/Broches de bras oscillants, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68410/05

Set besteht aus Vorderachsgehäuse und gehärteten Querlenkerstiften, Schrauben.

Set includes front axle housing and hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le carter de train avant, les broches de bras oscillants trempées et les vis.



Only 4WD

Alu-Spannrollen-Gehäuse, Set Alum. belt pulley housing, set
Carter à galets tendeurs alu, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68403

Set besteht aus Spannrollengehäuse rechts und links, Schrauben.

Set includes belt pulley housing right and left, screws.

Le kit comprend le carter à galets tendeurs à droite et à gauche, les vis.



Alu-Querlenker vorne oben, Set Alum. front upper alu. wishbones, set
Bras oscillant alu à l'avant en haut, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68412

Set besteht aus Querlenker vorne oben, Alu-Kugelgelenke, Schrauben.

Set includes front upper wishbones, alum. ball-and-socket joints, screws.

Le kit comprend le bras oscillant avant en haut, les rotules alu, les vis.



Alu-Querlenker vorne unten, Set Alum. front lower alu. wishbones, set
Bras transversal alu avant en bas, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68411

Set besteht aus Querlenker vorne unten, Kugelbüchsen, Schrauben.

Set contents front lower wishbones, ball-type-nipples, screws.

Le kit comprend le bras oscillant avant en bas, les rotules, les vis.



Alu-Achsschenkel kompl. vorne, Set Alum. front lower alu. wishbones, set
Fusée d'essieu alu compl. à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68413

Set besteht aus Achsschenkel, Lenkhebel, Anschläge, Schrauben.

Set contents uprights, steering arm, stoppers, screws.

Le kit comprend la fusée d'essieu, le levier de direction, les butées, les vis.



Only 4WD

Kreuzgelenke f. Vorderachse 4WD, Set Cardan joints f. front axle 4WD, set
Articulation en croix pour essieu avant 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68415

Set besteht aus 2 Kreuzgelenken, Kugel-Diffachsen, Schutzbälge, Kugeln.

Set contents 2 cardan joints, ball diff. axles, protective bellows, balls.

Le kit comprend 2 articulations en croix, des essieux diff. sphériques, des soufflets de protection, des rotules.



Alu-RC-Platte, Set Alum. rc-plate, set
Platine RC alu, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68414

Alu-RC-Platte 4WD mit Distanzbolzen und Servo-Einbaurahmen Futaba, JR.

Alum. rc-plate 4WD with distance bolts and servo mounting frame Futaba, JR.

Platine RC alu 4WD avec boulon d'écartement et support de servo Futaba, JR.



Alu-Dämpferplatte/-Hinterachsböcke, Set Alum. damper plate/ alum. rear axle mounts, set
Support amortisseur/supports essieux arrière alu, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68400

Set besteht aus Hinterachsböcke rechts und links, Dämpferplatte, Schrauben.

Set includes right and left rear axle mounts, damper plate, screws.

Le kit comprend les supports d'essieux arrière à droite et à gauche, le support amortisseur, les vis.



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St. Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce.
Câble récepteur avec commutateur FG/JR, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06551

Schalterbefestigung, 1 St. Switch fastening, 1 pce.
Fixation du commutateur, 1 unité

Wasserdichter Schalter für Empfänger. Mit FG Goldkontakt- und JR-Stecker.

Waterproof switch for receiver. With FG gold contact and JR plug connector.

Commutateur étanche à l'eau pour récepteur. Avec connecteur à contact or et connecteur JR.



Stabilisator 4mm vorne 4WD, Set Stabilizer 4mm vorne 4WD, set
Stabilisateur à l'avant 4mm 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66260

Stabilisator 5mm vorne 4WD, Set Front stabilizer 4WD 5mm, set
Stabilisateur à l'avant 5mm 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66261

Zur Abstimmung des Fahrchassis.

For chassis adjustment.

Pour syntonisation du châssis.



Set

Alu-Querlenker hinten unten, Set Alum. rear lower alu. wishbones, set
Bras transversal alu arrière en bas, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68401

Set besteht aus Querlenker hinten unten, Alu-Kugelgelenke, gehärtete Querlenkerstifte, Schrauben.

Set contents rear lower wishbones, alum. ball-and-socket joints, hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le bras oscillant arrière en bas, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, les vis.



Alu-Querlenker hinten oben, Set Alum. rear upper alu. wishbones, set
Bras oscillant alu à l'arrière en haut, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68402

Set besteht aus Querlenker hinten oben, Alu-Kugelgelenke, gehärtete Querlenkerstifte, Schrauben.

Set contents rear upper wishbones, alum. ball-and-socket joints, hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le bras oscillant arrière en haut, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, les vis.

TUNINGTEILE/ PIÈCES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Alu-Motorbock groß, 1 St.
Alum. engine mount big, 1 pce.
Support de moteur alu grand, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66215

Alu-Motorbock gefräst, hohe Belastbarkeit, gute Wärmeableitung.

Milled alum. engine mount, high working capacity, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, capacité élevée, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Motorbock klein G230/240/260/270, 1 St.
Alum. eng. mount small G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu petit G230/240/260/270/290, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06485/01

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alum. engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Only 4WD

Alu-Zahnriemenrad 12Z. 4WD, 1 St.
Alum. drive pulley 12t. 4WD, 1 pce.
Roue de courroie dentée alu 12d. 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66252

Gefräst, sehr exakter Rundlauf.

Milled, very exact concentricity.

Fraisée, concentricité très exacte.



Only 4WD

Alu-Umlenkrolle 4WD, 1 St.
Alum. pulley 4WD, 1 pce.
Galet de renvoi alu 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66253

CNC-bearbeitet, sehr exakter Rundlauf.

CNC-machined, very exact concentricity.

Usiné au tour CNC, concentricité très exacte.



Only 4WD

Kunststoff-Zahnriemenrad vo. 40Z./ 4WD, 1 St.
Plastic drive pulley front 40t./ 4WD, 1 pce.
Roue à courroie dentée en plastique avant 40d./ 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66256/01

Für die Vorderachse, mehr Vortrieb.

For the front axle, more propulsion.

Pour l'essieu avant, plus de propulsion.



Alu-Achsschenkel hint. erhöht 1:6, Set
Rear alum. uprights 1:6, raised, set
Fusée d'essieu alu 1:6 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06478

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alum. uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Kugel-Antriebs-Set
Ball driving set
Kit d'entraînement à rotule
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09472

Leichtgängig und äußerst verschleißarm.

Smooth-running and extremely wear resistant.

Fonctionnement aisé et très bonne résistance à l'usure.



Only 4WD

Alu-Anlaufscheibe re. 4WD, einstellbar, 1 St.
Alum. stop disk right 4WD, adjustable, 1 pce.
Plaque de butée alu à droite 4WD, régl., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66258/06

Passend für Vorder- und Hinterachse. Präziser Rundlauf.

Suitable for front and rear axle. Precise concentricity.

Convenant aux essieux avant et arrière. Concentricité précise.



Tuning-Getriebewelle gehärtet 4WD, 1 St.
Tuning gear shaft hardened 4WD, 1 pce.
Arbre de transmission tun. trempé 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66216

Präzisionswelle, gehärtet und geschliffen.

Precision shaft, hardened and smoothed.

Arbre de précision, trempé et poncé.



Alu-Servo-Saver A/B, 80°, 2 St.
Alum. servo saver A/B, 80°, 2 pcs.
Sauve-servo alu A/B, 80°, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68424

Gute Schutzfunktion durch verbesserten Auslöseschutz.

Good protective function according to improved trigger protection.

Bonne fonction protectrice par une entrée de déclenchement améliorée.



Servo-Saver Feder rot, 1 St.
Servo saver spring red, 1 pce.
Sauve-servo ressort rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68325

Servo-Saver Feder blau, 1 St.
Servo saver spring blue, 1 pce.
Sauve-servo ressort bleu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68325/01

Federn mit unterschiedlicher Härte. Rot=weich, blau=mittel. Für Servo-Saver 68420/05.

Springs with different hardnesses. Red=soft, blue=medium. For servo saver 68420/05.

Ressorts de différentes duretés. Rouge=souple, bleu=moyen. Pour sauve-servo 68420/05.

TUNING PARTS BAJA BUGGY/ OR BEETLE/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.

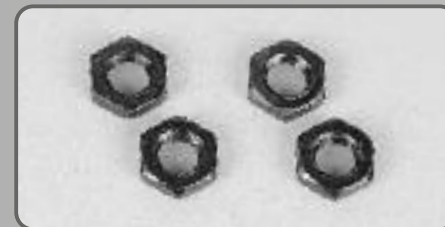


Alu-Kugelgelenk Ø5/M6, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M6, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10mm M8 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.
 Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique prolongées.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4, 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheitschraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Alu-Gelenkkugeln 1:6, 14 St.
Alum. joint balls 1:6, 14 pcs.
Rotule chape alu 1/6, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisation dur.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Alu-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 2 St.
Alum. joint ball w. covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 2 pcs.
Rotule chape alu avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475/06

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.
 Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Stahl-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 4 St.
Steel joint ball with covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 4 pcs.
Rotule chape acier avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06030/05

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.
 Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472/01

Stahlglocke, ohne Lüftungsbohrungen für Off-Road Modelle, Sicherheitschraube.

Steel bell, without ventilation borings for Off-Road models, safety screw.

Cloche en acier, sans perçages d'aération pour des modèles Off-Road, vis de sécurité.



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 44 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 46 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 48 d. avec adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnäder auswechselbar auf Alu-Adapter. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad groß, Alu-Zahnradadapter und Schrauben.

Hardened steel gearwheels, exchangable to alloy adapter. The set contents: Large steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws.

Roues dentés en acier trempé, échangeables sur adaptateur alu. Le kit comprend: Roue dentée en acier, grande, adaptateur de roue dentée en alu et vis.



Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 48 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 46 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 44 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnädern 16-20 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 16-20 teeth.

Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 16-20 dents.



Stahl-Zahnrad 14 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 14 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 14 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217

Stahl-Zahnrad 15 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217/01

Zahnäder mit 14 und 15 Z. für den 4WD Getriebe-Antrieb in Verbindung mit 48 Zähnen.

Gearwheels with 14 and 15 teeth for 4WD in combination with 48 teeth.

Roues dentés avec 14 et 15 dents pour 4WD en combinaison avec 48 dents.

Zahnäder mit unterschiedlichen Zahnzahlen in Stahl und in Kunststoff.
Weitere Info auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers.

Further details on accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique.

Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St.
Alum. gear carrier 60mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 60mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alum. gear carrier 52mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 60mm ist pass. für Zahnrad 48 und 46 Zähne, 52mm ist pass. für 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 60mm fits gearwheel 46 and 48 teeth, 52mm is suitable for 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 60 mm adapté aux roues dentées de 48 et 46 dents, 52 mm adapté pour 44 dents.



Stahl-Zahnrad 15 Zähne verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth broadened, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, élargie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth broadened, 1 pce.
Roue dentée en acier, 16 dents, élargie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 18 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 19 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 20 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad 21 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 21 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433/21

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung, pass. f. die Kunststoff-Zahn. 44,46,48 Z.
 Gearwheels to modify the gear ratio, suitable for the plastic gearwheels 44, 46, 48 teeth.

Roues dentées pour remplacement de la réduction de l'engrenage, p. les roues dentées en plastique 44,46,48 dents.



Zahnradschutz, Set
Gearwheel protection, set
Protection de roue dentée, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Aus Polycarbonat für Zahnäder 42,44,46,48 Zähne.

Made of polycarbonate for gearwheels with 42,44,46,48 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 42, 44, 46, 48 dents.

TUNING PARTS BAJA BUGGY/ OR BEETLE/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Scheibenbremse vorne, Set
Front disk brake, set
Frein à disque à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/03

Für die Vorderräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the front wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues avant. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.

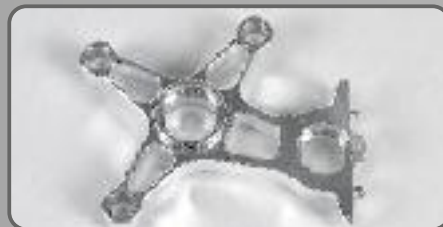


Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/07

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorderräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the front wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues avant. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Alu-Getriebeplatte 97, 1 St.
Alum. gear plate 97, 1 pce.
Support transmission alu 97, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremssattel 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake caliper 07040/01.

Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, l'étrier de frein 07040/01 est nécessaire.



Tuning-Bremssset für Bremse 97, Set
Tuning brake set for brake 97, set
Kit de frein Tuning pour le frein 97, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08449

Aufgeklebte Bremsbeläge, Stahl-Bremsvierkant, für erhöhte Bremsleistung.

Glued brake linings, steel brake squares, for higher brake power.

Garniture de freins collée, frein en acier à quatre pans, pour une puissance de freinage augmentée.



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the rear wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues arrière. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the rear wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Alu-Bremssattel, 1 St.
Alum. brake caliper, 1 pce.
Etrier de frein alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit 07474 oder 07039/01.

Free of distortion, inured to heat. Only in connection with 07474 or 07039/01.

Sans torsion, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec 07474 ou 07039/01.



Alu-Bremsshebel lang, 2 St.
Alum. brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour les freins standard. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Pour les freins standard. En série sur le frein Tuning.



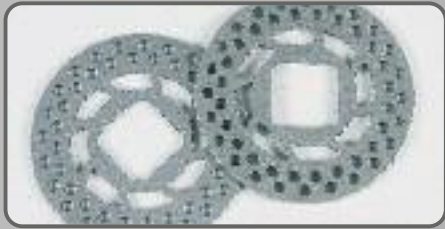
Lagerbuchse für Bremssattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour les freins standard. En série sur le frein Tuning.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Passend für alle Standard-Scheibenbremsen, in Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Flat and distortion-free. Suitable for all standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Plan et sans torsion. Adapté à tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Hydr. Getriebebremse f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. gear brake f. front and rear axle, set
Frein sur transmission hydraulique pour l'essieu avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09536

Hydr. Scheibenbremse mit einem Hauptbremszylinder und zwei Bremssättel für eine Achse. Hervorragende und konstante Bremsleistung. Einfache Montage sowie geringer Wartungsaufwand. Passend für alle FG Modelle On-Road, Off-Road und die Formel 1.

Hydr. disk brake with one main brake cylinder and two brake calipers for one axle. Excellent and constant brake power. Simple mounting as well as low maintenance effort. Suitable for all FG models On-Road, Off-Road and Formula 1.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de frein principal et deux étrier de frein pour un essieu. Puissance de freinage excellente et constante. Montage simple et exigences de maintenance insignifiantes. Convient pour tous les modèles FG On-Road, Off-Road et la Formule 1.



Einschraubanschluss hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifié.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.

Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.

TUNING PARTS BAJA BUGGY/ OR BEETLE/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



**FG Steel-Power 1:6 Reso.schalldämpfer, Set
FG Steel-Power 1:6 Tuning pipe, set
FG Steel-Power 1:6 résonateur, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06299

Stabiler Stahlblech-Schalldämpfer mit Stecksystem, leistungssteigernd.

Solid steel plate Tuning pipe with plug system, power-increasing.

Silencieux en tôle d'acier stable avec un système emboîtable, augmente la puissance.



**4-Backenkupplung 05 einstellbar, Set
4-block clutch 05 adjustable, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Einstellbar und problemlos, passend für Zenoah und CY Motoren.

Adjustable and trouble-free, suitable for Zenoah and CY engines.

Réglable et sans problème, convenant aux moteurs Zenoah et CY.



**Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



**FG Allzweckfett, 1 St.
FG all-purpose grease, 1 pce.
FG graisse universelle, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Hochleistungs Fett für Differentialgetriebe, Kugelantriebswellen usw.

High-performance grease for differential gear, ball drive shafts a.s.o.

Graisse de haute performance pour engrenages différentiels, arbre d'entraînement à rotule, etc.



**Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellen-Dichtringe für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Dust-proof shaft sealing rings for Zenoah and Chung Yang engines.

Bagues d'étanchéité du joint d'arbre étanches à la poussière pour des moteurs Zen. et Chung Yang.



**Tuning-Kupplung, Set
Tuning clutch, set
Embrayage tuning, set**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Leichtere Kupplung, durch Erhöhung der Eingriffs-Drehzahl bessere Beschleunigung.

Lighter clutch, better acceleration through increasing the operative speed level.

Embrayage plus léger, meilleure accélération grâce à l'augmentation du régime d'embrayage.



**Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



**NGK Kerze CMR6H f. Zen. G260, 1 St.
NGK sparkplug CMR6H f. Zen. G260, 1 pce.
Bougie NGK CMR6H p. Zen. G260, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode, für wenig Vollgasfahrten.

Reduces the sooting of the electrode, suitable if you don't often drive at full speed.

Elle évite l'encrassement de l'électrode, pour moins de courses à plein gaz.



**Schaumstoff-Filter eingölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingölter Schaumstofffilter, passend für 06465.

Oiled foam filter ready for use, suitable for 06465.

Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner, adapté à 06465.



**Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



**Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



**Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 4mm, 2 St.
Alloy shock absorber 08 long, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long, 4mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292

Ø20mm, lange Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, für die Hinterachse.

Ø20mm, long version, upper damper mount 4mm, for the rear axle.

Ø20mm, version longue, fixation l'amortisseur 4mm en haut, pour l'essieu arrière.



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 5mm, 2 St.
Alum. shock absorber 08 long, 5mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long, 5mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291

Ø20mm, lange Ausführung, 5mm Dämpferbefestigung oben, für die Hinterachse.

Ø20mm, long version, upper damper mount 5mm, for the rear axle.

Ø20mm, version longue, fixation l'amortisseur 5mm en haut, pour l'essieu arrière.



Qualitäts-Stoßdämpferöl in 100ml Gebinde verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung aller Modellcar-Stoßdämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Stoßdämpferöl 50ml siehe unter Stoßdämpfer.

Top-quality shock absorber oil in 100ml packages and in various viscosities for an optimal adjustment of all model car shock absorbers. The higher the number, the thicker the oil.

50ml shock absorber oil you will find under position shock absorbers.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage pour amortisseurs, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Montageschlüssel, passend f. alle FG Stoßdämpfer, außer Ø24mm Leopard Stoßdämpfer.

Mounting wrench, suitable for all FG shock absorbers except for Leopard dampers Ø24mm.

Clé de montage, convenant à tous les amortisseurs FG, sauf silencieux Ø24mm Leopard.



Kunststoff-Verstellringe 20mm, 2 St.
Plastic adjusting rings 20mm, 2 pcs.
Bague de réglage en plastique 20, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/07

Für Ø20mm Stoßdämpfer mit Außengewinde. O-Ring zur Sicherung gegen Verdrehen.

For dampers Ø20mm with external thread. O-ring to prevent a distortion.

Pour des silencieux Ø20mm avec filetage extérieur. Joint torique pour sécuriser contre la torsion.



Stoßdämpferfedern-Set, 10 St.
Damper spring set, 10 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66300

Dämpfer-Druckfeder gelb 1,8x100, 2 St.
Damper spring yellow 1,8x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur jaune 1,8x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66301

Dämpfer-Druckfeder orange 1,9x100, 2 St.
Damper spring orange 1,9x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur orange 1,9x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66302

Dämpfer-Druckfeder rot 2,0x100, 2 St.
Damper spring red 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur rouge 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66303

Dämpfer-Druckfeder blau 2,1x100, 2 St.
Damper spring blue 2,1x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur bleu 2,1x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66304

Dämpfer-Druckfeder violett 2,2x100, 2 St.
Damper spring violet 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur violet 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66305

Passend für die roten Serien-Dämpfer 08523 lang und die Alu-Dämpfer 06481 lang.

Suitable for the red long standard dampers 08523 and the long alum. dampers 06481.

Convenant aux amortisseurs de série rouges 08523 longs et aux amortisseurs alu 06481 longs.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.

Prevents a penetration of the piston rod.

Evite les chocs de tiges de piston.



Haltezange f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Haltezange f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.

Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.

Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.

Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/800

Stoßdämpferöl 9000, 1 St.
Shock absorber oil 9000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 9000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/900

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66296

TUNING PARTS BAJA BUGGY/ OR BEETLE/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz und Vorspurmessung. Genauere Werte werden durch die Montage der Alu-Einstellscheiben 140mm erreicht.

To measure wheel camber and toe-in. A more exact value you achieve through mounting of the alum. adjusting disks 140mm.

Pour mesure du carrossage et du pincement positif. Des valeurs plus précises sont obtenues par le montage des disques de réglage en alu de 140 mm.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage 140mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Für eine exakte Vorspur- und Sturzeinstellung, Scheiben Ø140mm.

For an exact adjustment of wheel camber and toe-in, disks Ø140mm.

Pour un réglage exact du pincement positif et du carrossage, disque Ø140mm.



08541

Vorspurmessschiene 420mm, 1 St.
Measuring bench 420mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420mm, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541



Radmuttern M6, selbstsichernd, 10 St.
Wheel nuts M6, self-locking, 10 pcs.
Ecrou de roue M6, à autoblocage, 10 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06113



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Vorspurmessschiene 740mm, 1 St.
Toe-in measuring bar 740mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740 mm, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539

Zum Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.

To use this measuring bar you need 2 inclination-goniometers 08540.

2 systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires.



only 2WD

Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alum. diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 fricc disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



only 2WD

Alu-Differential 1:5 Umbausatz, 1 St.
Alum. differential 1:5 convers., 1 pce.
Différentiel alu 1/5 kit de remplacement, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



only 2WD

Alu-Diff.getriebe selbstsperrend 4-fach, 1 St.
Alum. diff. gear self-locking quadruple, 1 pce.
Engrenage à différentiel alu à autoblocage quadruple, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08501/05

Selbstsperrung durch 4 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 4 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 4 disques de friction et blocage mécanique.

Wird bei einem Räderwechsel der Rad-Durchmesser wesentlich verändert, sollte auch die Getriebeübersetzung entsprechend angepasst werden.

Auch eine Änderung der Chassiseinstellung sowie ein weiteres Ausschneiden der Radläufe kann erforderlich werden.

If the wheel diameter has changed significantly after the change of wheels we recommend to adapt the gear ratio, too.

Also a modification of the chassis adjustment and a further blanking of the wheel house might be necessary.

Si, lors d'un changement de roue, le diamètre de la roue devait considérablement changer, la réduction de l'engrenage devrait être adaptée en conséquence. Une modification du réglage du châssis et un autre découpage du passage de roue peuvent aussi être nécessaires.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 17mm/M6, 2 St.
Alum. square wheel driver 17mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 17 mm/M6, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/02

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Slick-Reifen M1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires M1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick M1/63 mm collé, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/08

Slick-Reifen S1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S1/63 mm collé, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/08

Slick-Reifen S/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S/63 mm collé, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/07

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten, Ø145x63mm.

Slick tires glued on rims in different hardnesses, Ø145x63mm.

Pneu Slick avec jante collé en différentes duretés, Ø145x63mm.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE/ -WB535

Mini-Pin und Mini-Block OR-Reifen Ø155x65mm auf Felge verklebt, versch. Härten. Die M und S Version ist als Hinterreifen sowie als Vorderreifen zu empfehlen. Die unverklebten Reifen passen auf alle 1:6 Felgen mit Ø110 mm und einer Breite von ca. 64mm. Reifeneinlagen liegen bei.

Mini Pin and Mini Block OR tires Ø155x65mm glued on rims in different hardnesses. We recommend the M and S version in the front and in the rear. The unglued tires fit all rims scale 1:6 with Ø110mm and a width of approx. 64mm. Including tire inserts.

Mini-pin et Mini-bloc pneus OR Ø155x65mm collés à la jante, différentes duretés. Les versions M et S sont recommandées comme pneus arrière ainsi que comme pneus avant. Les pneus non collés conviennent pour toutes les jantes 1:6 avec Ø110 mm et une largeur d'env. 64mm. Les inserts sont joints.



OR-Super-Grip Noppenr. M verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires M glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06225/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten, Ø165x65mm.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses, Ø165x65mm.

Pneu Off-Road avec jante collé en différentes duretés, Ø 165x65 mm.



Slick-Hinterreifen M1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires M1/80mm glued, 2 pcs.
Pneu arrière Slick M1/80 mm collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06418/08

Slick-Hinterreifen S1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires S1/80mm gl., 2 pcs.
Pneu arrière Slick S1/80 mm collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06419/08

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten. Nur für die Hinterachse, Ø145x80mm.

Slick tires glued on rims in different hardnesses. Only for the rear axle, Ø145x80mm.

Pneu Slick avec jante collé en différentes duretés. Uniquement pour essieu arrière, Ø 145x80 mm.



Mini-Pin S/ OR-Reifen Ø155, Stern-Felge weiß, verklebt, 2 St.

Mini Pin S/ OR tires Ø155, star wheel white, glued, 2 pcs.

Mini-pin S/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06407/04

Mini-Pin M/ OR-Reifen Ø155, Stern-Felge weiß, verklebt, 2 St.

Mini Pin M/ OR tires Ø155, star wheel white, glued, 2 pcs.

Mini-Pin M/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06407/05

Mini-Pin H/ OR-Reifen Ø155, Stern-Felge weiß, verklebt, 2 St.

Mini Pin H/ OR tires Ø155, star wheel white, glued, 2 pcs.

Mini-Pin H/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06407/06

Mini-Block S/ OR-Reifen Ø155, Stern-Felge weiß, verklebt, 2 St.

Mini Block S/ OR tires Ø155, star wheel white, glued, 2 pcs.

Mini-bloc S/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06409/04

Mini-Block M/ OR-Reifen Ø155, Stern-Felge weiß, verklebt, 2 St.

Mini Block M/ OR tires Ø155, star wheel white, glued, 2 pcs.

Mini-bloc M/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06409/05

Mini-Block H/ OR-Reifen Ø155, Stern-Felge weiß, verklebt, 2 St.

Mini Block H/ OR tires Ø155, star wheel white, glued, 2 pcs.

Mini-bloc H/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06409/06



Radmuttern M6 mit Klemmung, 4 St.

Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.

Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.



Monster-Truck Reifen M verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M glued, 2 pcs.

Pneu Truck Monster M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06228/07

Monster-Truck Reifen S verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S glued, 2 pcs.

Pneu Truck Monster S collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06227/07

Monster-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø210x120mm.

Monster tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø210x120mm.

Pneu Monster avec jante collé, différentes duretés, Ø210x120.



Baja-Reifen M schmal, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires M narrow, glued, black, 2 pcs.

Pneu Baja M étroit, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60215/06

Baja-Reifen S schmal, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires S narrow, glued, black, 2 pcs.

Pneu Baja S étroit, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60214/06

OR-Reifen auf schwarzer Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x65mm. Für Hinter- und Vorderachse.

Off-Road tires glued on black rims in diff. hardnesses, Ø175x65mm. For front and rear axle.

Pneu OR collé avec jante noire, différentes duretés, Ø 175x65 mm. Pour essieu arrière et avant.

Baja-Reifen M schmal, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires M narrow, glued, white, 2 pcs.

Pneu Baja M étroit, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60215/05

Baja-Reifen S schmal, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires S narrow, glued, white, 2 pcs.

Pneu Baja S étroit, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60214/05

OR-Reifen auf weißer Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x65mm. Für Hinter- und Vorderachse.

Off-Road tires glued on white rims in diff. hardnesses, Ø175x65mm. For front and rear axle.

Pneu OR collé avec jante blanche, différentes duretés, Ø 175x65 mm. Pour essieu arrière et avant.



Stadium-Truck Reifen M verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M glued, 2 pcs.

Pneu Truck Stadium M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06230/07

Stadium-Truck Reifen S verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S glued, 2 pcs.

Pneu Truck Stadium S collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06231/07

Stadium-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø170x90mm.

Stadium tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø170x90mm.

Pneu Stadium avec jante collé, différentes duretés, Ø170x90.



Baja-Reifen M breit, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires M wide, glued, black, 2 pcs.

Pneu Baja M large, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60210/06

Baja-Reifen S breit, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires S wide, glued, black, 2 pcs.

Pneu Baja S large, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60209/06

OR-Reifen auf schwarzer Felge verklebt, versch. Härten. Nur für die Hinterachse, Ø175x80mm.

Off-Road tires glued on black rims in different hardnesses. Only for the rear axle, Ø175x80mm.

Pneu OR collé avec jante noire, diff. duretés. Uniquement pour l'essieu arrière, Ø 175x80 mm.

Baja-Reifen M breit, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires M wide, glued, white, 2 pcs.

Pneu Baja M large, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60210/05

Baja-Reifen S breit, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires S wide, glued, white, 2 pcs.

Pneu Baja S large, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 60209/05

OR-Reifen auf weißer Felge verklebt, versch. Härten. Nur für die Hinterachse, Ø175x80mm.

Off-Road tires glued on white rims in different hardnesses. Only for the rear axle, Ø175x80mm.

Pneu OR collé avec jante blanche, diff. duretés. Uniquement pour l'essieu arrière, Ø 175x80 mm.

TUNING PARTS BAJA BUGGY/ OR BEETLE/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Front-Rammschutz Monster-Truck
Front bumper Monster Truck
Pare-choc avant Truck Monster
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/05

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen.
 Nicht für WB535-Modelle.

With headlight housing and cover caps, not suitable for WB535 models.

Avec boîtiers de projecteurs et caches, ne pas pour les modèles WB535.



Front-Rammschutz Hummer H2
Front bumper Hummer H2
Pare-choc avant Hummer H2
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/06

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen.
 Nicht für WB535-Modelle.

With headlight housing and cover caps, not suitable for WB535 models.

Avec boîtiers de projecteurs et caches, ne pas pour les modèles WB535.



Abdeckkappen für Scheinwerfer, 4 St.
Caps for headlights, 4 pcs.
Cache pour projecteur, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437/01

Abdeckungen in schwarz und weiß für Scheinwerfer und Frontramschutz.

Caps in the colours black and white for headlights and front bumper.

Recouvrement en noir et blanc pour projecteurs et pare-choc avant.



Überrollbügel f. Monster-Truck Karosserie, Set
Roll bar f. Monster Truck body, set
Arceau pour carrosserie Truck Monster, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06180

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen (o. Scheinwerfer).

Made of 10mm alloy pipes and plastic parts (without headlights).

En tubes alu de 10 mm et pièces en matières plastique (sans projecteurs).



Seitenschutz f. Truck Karosserie, Set
Side guards f. Truck body, set
Protection latérale pour carrosserie Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12047

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen, pass. f. Monster/Stadium/Street-Karosserie.

Made of 10mm alloy pipes and plastic parts, suit. f. Monster/ Stadium/ Street body.

En tubes alu de 10 mm et pièces en matière plastique, pour carrosserie Monster/ Stadium/ Street.



Beschlagsatz f. Truck Karosserie, Set
Body detail kit f. Truck body, set
Détails de carrosserie pour carrosserie Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06236

Set besteht aus Seitenspiegel u. Scheibenwischer, passend f. Monster/ Stadium/ Street-Karosserie.

Set contents side mirrors and wipers, suit. f. Monster/ Stadium/ Street body.

Le kit comprend les rétroviseurs extérieur et les essuie-glaces, pour carrosserie Monster/Stadium/Street.



Dekorbogen f. Truck Karosserie, Set
Decals f. Truck body, set
Feuille décor pour carrosserie Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06195

Flammendekor f. helle Karosserielackierungen, passend f. Monster/ Stadium/ Street-Karosserie.

Flame decor f. bright body paintings, suit. f. Monster/ Stadium/ Street body.

Décor flammes pour peintures de carrosserie claires, pour carrosseries Monster/ Stadium/ Street.



Zusatzscheinwerfer, 2 St.
Additional headlights, 2 pcs.
Projecteur de complément, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05436

Mit Reflektor-Einsatz, für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

With reflector insert, for Baja Buggy, Beetle and other models.

Avec réflecteur, pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



Seitenschutz Hummer H2, Set
Side guards Hummer H2, set
Protection latérale Hummer H2, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12057

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen.
Made of 10mm alloy pipes and plastic parts.

En tubes alu de 10 mm et pièces en matières plastique.



Rückspiegel Hummer H2, 2 St.
Rearview mirror Hummer H2, 2 pcs.
Rétroviseur Hummer H2, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12056

Rückspiegel in schwarzem Kunststoff.
Rearview mirror made of black plastic.

Rétroviseur en matière plastique noire.



Scheinwerfereinsätze, 2 St.
Headlight inserts, 2 pcs.
Projecteur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08434/01

Reflektor-Einsätze, passend für Scheinwerfer 05437 und Monster-Frontramschutz.

Reflector inserts, suitable for headlights 05437 and front bumper Monster.

Réflecteurs, adaptés aux projecteurs 05437 et pare-choc avant Monster.



Scheinwerfer m. Abdeckkappen, 4 St.
Headlights with caps, 4 pcs.
Projecteur avec cache, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437

Für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.
For Baja Buggy, Beetle and other models.

Pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.

TUNINGTEILE/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE/ -WB535



Alu-Differential 4WD Umbausatz, 1 St. Alum. differential 4WD convers., 1 pce. Différentiel alu 4WD kit de remplacement, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405/01

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Differential 4WD, kpl., Set Alum. differential 4WD, cpl., set Différentiel alu 4WD, cpl., kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405
Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.



Alu-Differential 4-fach selbstsp. 4WD, Set Alum. diff. fourfold self-lock. 4WD, set Différentiel en alu, autobloquant à 4 niveaux 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407

Stabil und zuverlässig, zur Montage wird Abdeckung 68407/01 benötigt.

Solid and reliable, for the assembly you need Item N°. 68407/01.

Stable et éprouvé, pour le montage le couvercle 68407/01 est nécessaire.



Hinterachs-Abdeckung m. Gummiverschluss 4WD, 1 St. Rear axle cover w. rubber seal 4WD, 1 pce. Couvercle de l'essieu arrière avec fermeture en caoutchouc 4WD, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407/01

Wird benötigt bei Montage von 68407.

Needed to mount Item N°. 68407.

Nécessaire pour le montage de 68407.



Umrüstsatz 4-fach selbstsperrend f. Diff., Set Conv. kit quadruple self-lock. f. diff. gear, set Kit de transformation quadruple à autobloquant p. diff., kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08502

Set enthält alle Teile, um Stand.-Diff. auf ein 4-fach selbstsperrendes Diff. umzurüsten.

Set includes all necessary parts to convert a standard differential to a quadruple self-lock. diff.

Le kit comprend toutes les pièces pour convertir un différentiel standard en un différentiel autobloquant à 4 niveaux.



Querlenkerstift hint. unt. geh. 6x63, 2 St. Rear lower wishb. pin hardened 6x63, 2 pcs. Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x63, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06073/05

Querlenkerstift hint. ob. geh. 6x65, 2 St. Rear upper wishb. pin hardened 6x65, 2 pcs. Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x65, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06075/05

Querlenkerstift vorne geh. 6x87, 2 St. Front wishbone pin hardened 6x87, 2 pcs. Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x87, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07102/05

Maßgenau geschliffen und gehärtet. Mit Mittelbohrung zur Gewichtsreduzierung.

Cut true to size and hardened. With central bore to reduce weight.

Rectifié grandeur nature et trempé. Avec perçage centré pour un poids plus fiable.



Titan-Querlenkerstift hinten unten 6x63, 2 St. Titanium rear lower wishbone pin 6x63, 2 pcs. Broche de bras oscillant arrière en bas, trempée 6x63, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04510

Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St. Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs. Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St. Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs. Broche de bras oscillant à l'avant, trempée 6x87, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Maßgenau gedrehte Stifte, leicht und stabil.

Turned pins true to size, light and solid.

Des broches tournées grandeur nature, légère et stable.



Titan-Einstellschraube r./l., M8x32, 2 St. Titanium adjusting screw r./l., M8x32, 2 pcs. Vis de réglage titane droite/gauche, M8x32, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04520

Titan-Einstellschraube r./l., M8x40, 2 St. Titanium adjusting screw r./l., M8x40, 2 pcs. Vis de réglage titane droite/gauche, M8x40, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04521

Titan-Querl.-Einstellschr. r./l., M8/M10x100, 2 St. Tit. wishb. adjust. screw r./l., M8/M10x100, 2 pcs. Vis de réglage du bras oscillant en titane droite/gauche, M8/M10x100, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04540

Für Querlenker vorne und hinten, leicht, stabil.

For front and rear wishbones, light, solid.

Pour le bras oscillant avant et arrière, léger, stable.



Vorderachs-Freilauf 4WD, Set Front axle freewheel 4WD, set Essieu avant à course libre 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68408
Passend für alle Differentialgehäuse außer Viskose- und Powerlock-Diff. Nur für 4WD Modelle.

Suitable for all diff. housings except viscous and Powerlock diff. Only for 4WD models.

Convient pour tous les carters du différentiel sauf les différentiels viscosé et Powerlock. Uniquement pour modèles 4WD.



Radmuttern M6, selbstsichernd, 10 St. Wheel nuts M6, self-locking, 10 pcs. Ecrou de roue M6, à autobloquant, 10 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06113



Titan-Spurstange rechts/links M6x85, 2 St. Titanium track rod right/left M6x85, 2 pcs. Bielle de connexion titane à droite/à gauche M6x85, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04517

1:6 MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER WB535 4WD

4WD

RTR
Ready-to-Run



Monster Truck WB535 4WD/RTR, white body
Item N°. 24000R

Monster Truck WB535 4WD, RTR, yellow body
Item N°. 24010R

Monster Truck WB535 4WD, RTR, clear body
Item N°. 24050R

Monster Truck WB535 4WD, clear body
Item N°. 24050

Monster Hummer WB535 4WD, RTR, yellow body
Item N°. 34010R

Monster Hummer WB535 4WD, RTR, black body
Item N°. 34030R

Monster Hummer WB535 4WD, RTR, clear body
Item N°. 34050R

Monster Hummer WB535 4WD, clear body
Item N°. 34050

Our 4WD Monster models Monster Truck and Monster Hummer are attractive and very popular. The wheelbase of the WB535 version is 40mm longer. This modification improved the directional stability as well as further driving qualities significantly.

We deliver both Monster models as RTR version in the above mentioned colours completely mounted with applied stickers including 2.4 GHz pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Furthermore the Monster models are available completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, also as RTR versions with clear bodyshell for all those who want to design their model individually. A decal set for further decoration is enclosed in the delivery.

Länge/ Length/ Longueur	ca. 780 mm
Breite/ Width/ Largeur	510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca. 350 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	535 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	11,2 kg

Monster-Truck WB535 4WD/RTR, weiße Kaross.
Best.-Nr. 24000R

Monster-Truck WB535 4WD, RTR, gelbe Kaross.
Best.-Nr. 24010R

Monster-Truck WB535 4WD, RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 24050R

Monster-Truck WB535 4WD, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 24050

Monster-Hummer WB535 4WD, RTR, gelbe Kaross.
Best.-Nr. 34010R

Monster-Hummer WB535 4WD, RTR, schw. Kaross.
Best.-Nr. 34030R

Monster-Hummer WB535 4WD, RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 34050R

Monster-Hummer WB535 4WD, glasklare Kaross.
Best.-Nr. 34050

Attraktiv und beliebt sind die 4WD-Modelle Monster-Truck und Monster-Hummer. Bei der WB535-Version wurde der Radstand um 40mm verlängert. Durch den verlängerten Radstand werden der Geradeauslauf sowie weitere Fahreigenschaften des Modells wesentlich verbessert.

Die beiden Monster-Modelle werden entweder als RTR-Fertigmodell in den oben erwähnten entsprechenden Farben komplett montiert sowie beklebt, mit 2.4 GHz Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Ebenso können Sie die Monster-Modelle komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie bestellen oder als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie zur individuellen Lackierung für alle, die ihr Modell selbst gestalten wollen. Den Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.



Monster-Power WB535

1:6 MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER WB535 4WD

Truck Monster WB535 4WD, RTR, carross. blanc
Réf. 24000R

Truck Monster WB535 4WD, RTR, carross. jaune
Réf. 24010R

Truck Monster WB535 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 24050R

Truck Monster WB535 4WD, carross. transp.
Réf. 24050

Hummer Monster WB535 4WD, RTR, carross. jaune
Réf. 34010R

Hummer Monster WB535 4WD, RTR, carross. noire
Réf. 34030R

Hummer Monster WB535 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 34050R

Hummer Monster WB535 4WD, carross. transp.
Réf. 34050

Les modèles 4WD Monster Truck et Monster Hummer sont attractifs et populaires. Pour la version WB535 l'empattement a été rallongé de 40 mm. Grâce à l'empattement rallongé course en ligne droite ainsi que d'autres managements du modèle sont considérablement améliorés.

Les deux modèles de monstre sont soit complètement assemblés et collés soit comme des modèles RTR avec les couleurs ci-dessus mentionnées, équipés d'un ensemble RC 2,4 GHz à bouton rotatif, des servos, des accus et un chargeur.

Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour la décoration.

De même, vous pouvez complètement assembler les modèles montés, sans éléments RC avec une carrosserie transparente ou comme modèle fabriqué avec une carrosserie transparente pour le laquage individuel pour tous ceux qui désirent designer eux-mêmes. Un kit d'autocollants est fourni avec les modèles pour la décoration.

Ausstattung des 1:6 Sportsline 4WD Chassis von Monster-Truck und Monster-Hummer:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis mit abgesenkten Bohrungen an der Unterseite, Allradantrieb über Riemen, Riemenabdeckung, Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, geschlossenes Vorderachsgelände, geschlossener Riemenantrieb hinten, einstellbare Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, alle Antriebs- und Getriebe-Zahnradern aus einsatzgehärtetem Stahl, Servo-Saver einstellbar, 4 Öldruck-Stoßdämpfer einstellbar, Getriebepbremse hinten, Alu-Seitenplatten, Monster-Reifen auf Chromfelgen verklebt, Polycarbonat-Karosserie, Aufklebersatz.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrt von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

Equipment of the 1:6 Sportsline 4WD chassis of Monster Truck and Monster Hummer:

Angled 4mm alloy chassis with countersunk borings at the bottom, 4-wheel belt drive, belt drive cover, differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, closed front axle housing, closed belt drive at the rear, adjustable double wishbones at front and rear axle, all driving parts and gearwheels made of case-hardened steel, adjustable servo saver, 4 adjustable oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, alloy side plates, Monster tires glued on chrome-plated rims, polycarbonate bodyshell, decal set.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with muffler and ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset adio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Equipement du châssis 4WD Sportsline 1/6 des Truck Monster et Hummer Monster:

Châssis alu de 4 mm replié avec perçages fraisés sur la face inférieure, transmission toutes roues motrices par courroie, recouvrement de courroie, engrenage différentiel sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant capsulé, transmission par courroie capsulée à l'arrière, double triangulation réglable sur les essieux avant et arrière, tous les éléments de transmission et les roues dentées de transmission en acier trempé, sauve-servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques réglables, frein sur transmission arrière, platines latérales en alu, pneus Monster collés sur jantes chromées, carrosserie en polycarbonate, kit d'autocollants.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec résonateur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

1:6 MONSTER-MODELLE WB535 2WD

Monster-Truck WB535 2WD/RTR, weiße Kaross.
Best.-Nr. 23000R

Monster-Truck WB535 2WD/RTR, gelbe Kaross.
Best.-Nr. 23010R

Monster-Truck WB535 2WD/RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 23050R

Monster-Truck WB535 2WD, glasklare Kaross.
Best.-Nr. 23050

Monst.-Hummer WB535 2WD/RTR, gelbe Kaross.
Best.-Nr. 33010R

Monst.-Hummer WB535 2WD/RTR, schw. Kaross.
Best.-Nr. 33030R

Monst.-Hummer WB535 2WD/RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 33050R

Monst.-Hummer WB535 2WD, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 33050

Attraktiv und beliebt sind die 2WD-Modelle Monster-Truck und Monster-Hummer. Bei der WB535-Version wurde der Radstand um 60mm verlängert. Durch den verlängerten Radstand werden der Geradauslauf sowie weitere Fahreigenschaften des Modells wesentlich verbessert. Des Weiteren wurden Teile der 4WD-Monstermodelle verwendet, so dass eine Umrüstung auf ein 4WD-Modell ohne größeren Aufwand möglich wird. Aufgrund seiner großen Bereifung ist dieses Modell nahezu überall einsetzbar. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor. Der Fahrspaß wie auch die gewaltige Optik stehen bei diesen Modellen an erster Stelle.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Our 2WD Monster models Monster Truck and Monster Hummer are attractive and very popular. The wheelbase of the WB535 version is 60mm longer. This modification improved cantly. In addition parts of the 4WD Monster models were with low efforts. According to the large tires this model can be driven almost everywhere. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power. Driving fun as well as tremendous looks are the prime characteristics of these models.

Under the Item N°. 23000R, 23010R, 33010R and 33030R we deliver the models as RTR version in different colours completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under the Item N°. 23050, 33050 we deliver the Monster models completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 23050R, 33050R is the corresponding RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in the delivery.

Unter den Best.-Nr. 23000R, 23010R, 33010R und 33030R werden die Modelle als RTR-Fertigmodelle mit gefärbter Karosserie komplett montiert sowie beklebt mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter den Best.-Nr. 23050, 33050 werden die Monster-Modelle komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter den Best.-Nr. 23050R, 33050R als Fertigmodelle mit glasklarer Karosserie. Den Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Truck Monster WB535 2WD/RTR, carross. blanche
Réf. 23000R

Truck Monster WB535 2WD/RTR, carross. jaune
Réf. 23010R

Truck Monster WB535 2WD/RTR, carross. transp.
Réf. 23050R

Truck Monster WB535 2WD, carross. transp
Réf. 23050



FG Monster WB535/ 2WD

Länge/ Length/ Longueur	ca. 780 mm
Breite/ Width/ Largeur	510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca. 350 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	535 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,8 kg

Monster Truck WB535 2WD/RTR, white body
Item N°. 23000R

Monster Truck WB535 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 23010R

Monster Truck WB535 2WD/RTR, clear body
Item N°. 23050R

Monster Truck WB535 2WD, clear body
Item N°. 23050

Monster Hummer WB535 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 33010R

Monster Hummer WB535 2WD/RTR, black body
Item N°. 33030R

Monster Hummer WB535 2WD/RTR, clear body
Item N°. 33050R

Monster Hummer WB535 2WD, clear body
Item N°. 33050

1:6 MONSTER-MODELLE WB535 2WD

Monst. Hummer WB535 2WD/RTR, carross. jaune
Réf. 33010R

Monst. Hummer WB535 2WD/RTR, carross. noire
Réf. 33030R

Monst. Hummer WB535 2WD/RTR, carross. transp.
Réf. 33050R

Monst. Hummer WB535 2WD, carross. transp.
Réf. 33050

Les modèles 2WD Monster Truck et Monster Hummer sont attractifs et populaires. Pour la version WB535 l'empattement a été rallongé de 60 mm. Grâce à l'empattement rallongé course en ligne droite ainsi que d'autres managements du modèle sont considérablement améliorés.

En outre, les pièces des modèles Monster 4WD sont utilisées pour qu'un changement en un modèle 4WD soit possible assez facilement. Grâce à son train de pneus larges, on peut utiliser ce modèle presque partout.

Le moteur Zenoah 26 cm³ livre assez de puissance. Le plaisir de conduire ainsi que le look imposant sont les premières qualités de ces modèles.

Sous les réf. 23000R, 23010R, 33010R et 33030R les modèles sont complètement montés comme modèles RTR avec une carrosserie teintée ainsi que collés et livrés équipés par un ensemble RC à boutons rotatifs, des servos, des accus et un chargeur.

Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour la décoration.

Sous les réf. 23050, 33050 les modèles Monster sont complètement assemblés, livrés sans système RC avec une carrosserie transparente et sous les réf. 23050R, 33050R comme des modèles finis avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les modèles pour la décoration.



Technische Beschreibung des 1:6 Chassis von 2WD Monster-Truck WB535, Monster-Hummer WB535:

Das Fahrwerk der Monster-Modelle ist auf einer 4 mm abgewinkelten Aluminium-Platte aufgebaut. Alle Bohrungen für die Befestigung der Fahrwerks-teile sind an der Unterseite abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstehen können. An der Vorderachse kann mittels Spurstangen mit Rechts-/Linksgewinde die Vor- bzw. Nachspur sowie der Radsturz eingestellt werden. Der Radsturz an den Hinterrädern kann mittels Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde beliebig justiert werden. An den unteren Doppelquerlenkern der Vorder- und Hinterachse sind 4 großvolumige Öldruckstoßdämpfer montiert, die größere Stöße bei Sprüngen weitgehend aufnehmen können und für eine optimale Bodenhaftung sorgen. Alle drehenden Antriebssteile sind kugelgelagert. Alle hochbelasteten Stahlteile wie die Getriebezahnräder hinten, Differentialzahnrad und die Antriebssteile sind gehärtet. Der Kraftstofftank und die Fernsteuerungsteile sind durch seitliche Alu-Platinen geschützt. Die Karosserieteile sind aus eingefärbtem bzw. glasklarem Polycarbonat. Die Monsterreifen mit Reifeneinlagen sind auf verchromten Felgen aufgeklebt.

Die Modelle sind mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit betriebsfertig eingöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Mit einem Tankinhalt von 0,7 Liter wird eine Fahrzeit von ca. 45 Minuten erreicht. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Description technique du châssis 1/6 WB 535 2WD des Truck Monster et Hummer Monster:

Le châssis des modèles Monster consiste en une plaque en aluminium de 4 mm recourbée. Tous les perçages destinés à la fixation des éléments du châssis sont fraisés sur la face inférieure pour qu'aucune tête de vis ne soit en saillie. Il est possible de régler le pincement positif ou négatif sur l'essieu avant à l'aide des barres filetées à pas à droite/à gauche. Le carrossage sur les roues arrière peut être ajusté au choix à l'aide de vis de réglage à pas à droite/à gauche. 4 amortisseurs hydrauliques gros volume sont montés sur les doubles bras oscillants inférieurs des essieux avant et arrière pour pouvoir amortir le plus possible les chocs plus importants se produisant lors des bonds et pour assurer une tenue au sol optimale. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes. Tous les éléments soumis à de hautes sollicitations comme les roues dentées de transmission, les roues dentées de différentiel et les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Le réservoir à carburant et les éléments de la télécommande sont protégés par des platines alu latérales. Les éléments de la carrosserie sont en polycarbonate teinté ou transparent. Les pneus Monster à mousse sont collés sur des jantes chromées.

Les modèles sont équipés d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). Un réservoir plein de 0,7 litre permet au modèle de fonctionner pendant env. 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Technical description of the 1:6 chassis WB535 2WD of Monster Truck and Monster Hummer:

The undercarriage of the Monster models is built on a 4 mm angled alloy plate. All borings for fixation of the chassis parts at the bottom side are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. At the front axle you have the possibility to adjust toe-in or toe-out as well as the wheel camber through track rods with right-hand/left-hand thread. The wheel camber of the rear wheels can be adjusted individually through adjusting screws with right-hand/left-hand thread. 4 large-volume oil-pressure shock absorbers are mounted at the lower double wishbones of front and rear axle, these are able to absorb larger shocks of jumps to a great extent and care for an optimal road grip. All rotating drive components are supported by ball bearings. Highly stressed steel parts such as rear gearwheels, differential gears and drive components are hardened. Fuel tank and radio control parts are protected through alloy plates at the sides. The body parts are made of coloured or respectively clear polycarbonate. The Monster tires with tire inserts are glued on chrome-plated rims.

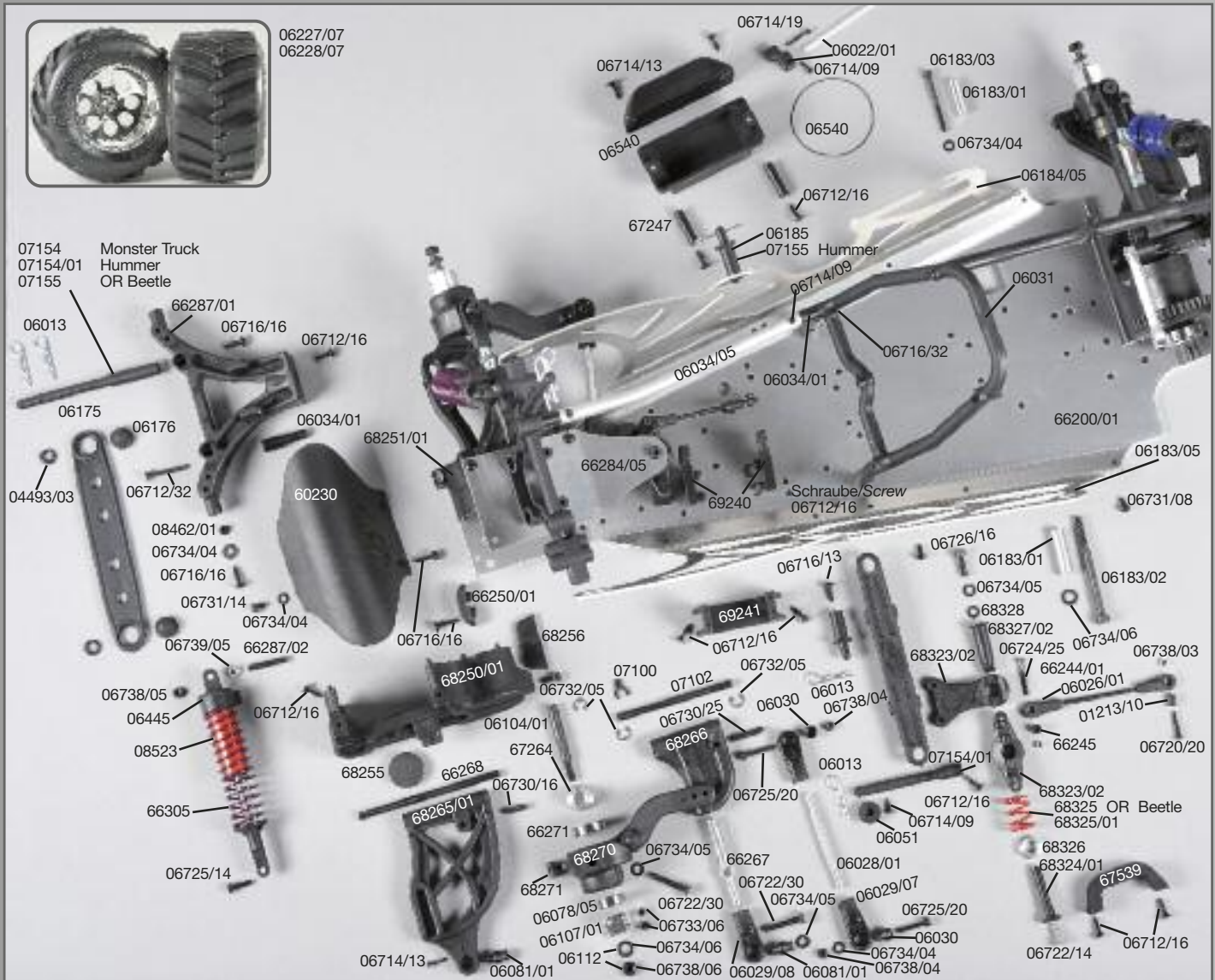
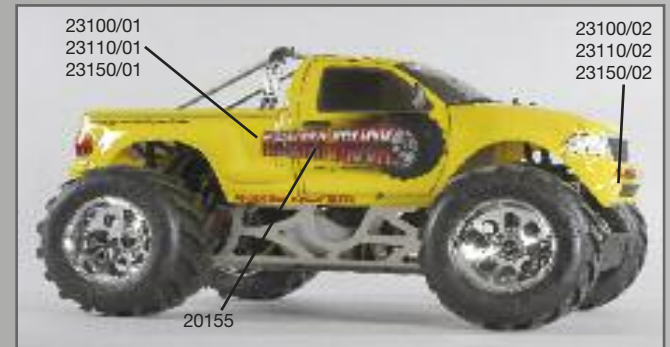
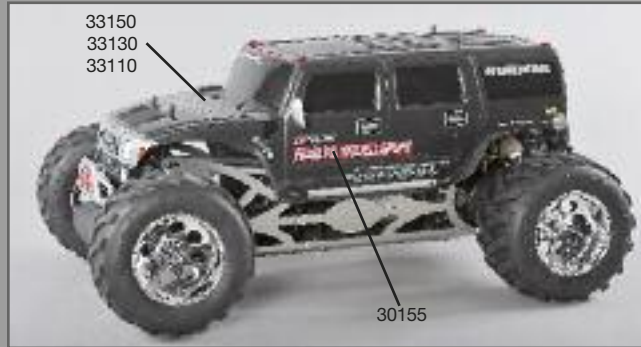
The models are equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

ERSATZTEILE FÜR/ SPARE PARTS FOR 1:6 MONSTER-MODELLE WB535 2WD

Explosions-Anleitung für/ Exploded view for/ Instructions avec croquis explosé pour

1:6 Monster-Truck WB535 2WD/ RTR
1:6 Monster-Hummer WB535 2WD/ RTR



Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.

1:6 COMPETITION MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER 4WD

4WD Competition Monster-Truck mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 26000

Competition Monster-Truck 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 26001

Competition Monster-Hummer 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 36000

Competition Monster-Hummer 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 36001

Competition heißt bei FG - Präzision in Aluminium - und dies mit einem gigantischen Aussehen. Falls Sie Ähnliches suchen, sollten Sie die Allrad-Competition Modelle von FG einmal kennenlernen. Der 4WD-Antrieb und ein langer Radstand geben dem Modell hervorragende Fahreigenschaften. Weitere hervorzuhebende Details sind: Allradantrieb, 2 Differentialgetriebe, Fahrwerksteile aus hochwertigem Aluminium, gehärtete Antriebsteile, Scheibenbremsen, Resonanz-Schalldämpfer und vieles mehr. Die Superlative ist hier Standard. Ausreichend Power liefert ein 26ccm Zenoah-Motor.



Competition Monster Truck 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 26000

Competition Monster Truck 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 26001

Competition Monster Hummer 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 36000

Competition Monster Hummer 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 36001

FG and Competition - this is the equivalent of precision in aluminium combined with gigantic looks. If you are looking for something near that you should take a closer look at our all-wheel competition models. The 4-wheel drive and a long wheelbase grant the model outstanding driving characteristics. Further emphasizing details are: 2 differential gears, chassis parts made of top-quality aluminium, hardened drive components, disk brakes, Tuning pipe and a lot more. Superlatives are standard here. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. The bodies are made of clear polycarbonate for your own painting. Stickers such as headlights and writings are included.

For the final assembly of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 2 steering servos (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/ rear brake, 1 servo for front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Die Karosserien sind aus glasklarem Polycarbonat zum Selbstlackieren. Aufkleber wie Scheinwerfer und Schriftzüge liegen bei.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 2 Servos für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Länge/ Length/ Longueur	ca. 750 mm
Breite/ Width/ Largeur	510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca. 350 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	500 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	11,9 kg



Truck Monster Competition 4WD avec système de freinage hydr., carrosserie transparente
Réf. 26000

Truck Monster Competition 4WD avec système de freinage mécan., carrosserie transparente
Réf. 26001

Hummer Monster Competition 4WD avec système de freinage hydr., carross. transparente
Réf. 36000

Hummer Monster Competition 4WD avec système de freinage mécan., carross. transparente
Réf. 36001

Connaissez-vous déjà le summum des modèles Monster 1/6 ? Non ? N'attendez pas et découvrez les nouveaux modèles toutes roues motrices Competition de FG. Commande toutes roues motrices, 2 différentiels, éléments de châssis en aluminium de haute qualité, éléments de transmission trempés, freins à disque, résonateur et bien d'autres éléments encore. Le standard au superlatif ! Un moteur Zenoah de 26 cm3 fournit suffisamment de puissance.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage. Les carrosseries sont en polycarbonate transparent à peindre soi-même. Les autocollants ainsi que les projecteurs et les logos sont fournis.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 2 servos pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Mehr Monster geht nicht!



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

1:6 COMPETITION MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER 4WD

Ausstattung des Competition 1:6 Chassis von 4WD Monster-Truck und Monster-Hummer:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, Riemenantrieb, Gehäuseteile zur Riemenabdeckung, Alu-Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, Alu-Vorderachsgehäuse, Alu-Achsböcke hinten und Alu-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Alu-Kugelgelenke, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Alu-Achsschenkel vorne, Getriebe-Zahnäder aus einsatzgehärtetem Stahl, FG Kugeltrieb hinten, FG Kugeltrieb mit Kardangelenken vorne, Servo-Saver einstellbar.

4 Öldruck-Stoßdämpfer, Getriebeklemme hinten, hydr. Scheibenbremsen bzw. mech. Tuning-Scheibenbremsen an den Vorder- und Hinterrädern, Alu-Seitenplatten, 26ccm Verbrennungsmotor, Alu-Motorböcke, 3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, betriebsfertig eingöilter OR-Luftfilter, RC-Platte, Empfängerbox, Monster-Reifen auf Chromfelgen verklebt, Polycarbonat-Karosserie, Modell-Aufkleber. Das Fahrzeug wird teilweise vormontiert ohne Fernlenkanlage geliefert.



4WD

KIT

26ccm



Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion puissant de 26 cm³

Equipment of the Competition chassis 4WD/ 1:6 of Monster Truck and Monster Hummer:

Angled 4mm alloy chassis, belt drive, casings to cover the belt, alloy differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, alloy front axle housing, rear alloy axle mounts and alloy wishbones at front and rear axle, alloy ball joints, adjustable right/left thread rods at track rods and front and rear wishbones, front alloy uprights, gearwheels made of case-hardened steel, rear FG ball drive, front FG ball drive with cardan joints, adjustable servo saver, 4 oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, hydr. disk brake or respectively mech. Tuning disk brake at the front wheels, alloy side plates, 26ccm combustion engine, alloy engine mounts, 3-unit Tuning pipe, ready-for-use oiled OR air filter, rc plate, receiver box, Monster tires glued on chrome-plated rims, polycarbonate bodyshell, model stickers. We deliver the model as a kit without radio control system.

Equipement du châssis Competition 4WD / 1/6 des Truck Monster et Hummer Monster:

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie, pièces du carter pour recouvrement de la courroie, engrenage différentiel alu sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant alu, supports d'essieu alu à l'arrière et bras oscillant alu sur les essieux avant et arrière, rotules alu, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants à l'avant et à l'arrière, fusée d'essieu alu à l'avant, roues dentées de transmission en acier trempé, entraînement à rotule FG à l'arrière, entraînement à rotule FG avec joints de cardan à l'avant, sauve-servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques, frein sur transmission arrière, freins à disque hydr. ou freins à disque Tuning mécan. sur les roues avant et arrière, platines latérales alu, moteur de combustion 26 cm³, supports moteur alu, résonateur à 3 chambres, filtre à air OR huilé prêt à fonctionner, platine RC, boîte de protection récepteur, pneus Monster collés sur jantes chromées, carrosserie en polycarbonate, autocollant du modèle. Le véhicule est livré en tant que kit sans ensemble RC.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.



Geschlossener Riemenantrieb, Getriebe-Zahnäder in Stahl.

Completely covered belt drive, steel gearwheels.

Transmission à courroie complètement fermée, roues dentées de transmission en acier.



Vorderachsgehäuse komplett geschlossen, FG Kugeltrieb mit Kardangelenken.

Completely closed front axle housing, FG ball drive with cardan joints.

Carter de train avant complètement fermé, entraînement à rotule FG avec joints de cardan.



Geschlossene Riemenführung von Hinterachse zur Vorderachse.

Closed belt guide from rear axle to front axle.

Guidage de courroie fermé de l'essieu arrière vers l'essieu avant.

BRUSHLESS ELEKTROANTRIEB 1:5/ 1:6

Elektro-Umrüstsatz für FG
Electric powered conversion kit für FG
Kit de transformation électrique pour FG

FG Brushless-Motor 730 KV
FG Brushless engine 730 KV
FG moteur Brushless 730 KV

FG Brushless-Motor 780 KV
FG Brushless engine 780 KV
FG moteur Brushless 780 KV

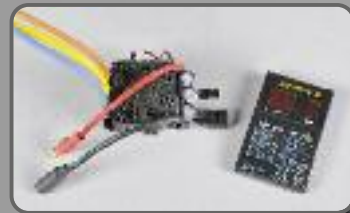
FG Fahrtregler 150A
FG speed control 150A
FG régulateur de conduite 150A

Est-ce que vous désirez rouler silencieusement et quand même avec une puissance extrême, alors transformez votre FG simplement en électrique. Le 1:5 FG Sportsline 2WD/ 4WD et Sportsline Truck 2WD/ 4WD ainsi que les Off-Road 2WD/ 4WD Buggys Leopard, Baja, Beetle et modèles Monster sont conçus de manière excellente pour un moteur Brushless. Avec peu de travaux de transformation, vous pouvez faire un modèle électrique très performant de votre modèle FC thermique. Ces modèles offrent les meilleures conditions car ils sont dimensionnés pour les plus hautes charges et ils sont extrêmement légers pour leur taille. Il faut que le châssis soit équipé d'un entraînement électrique pour atteindre des valeurs de conduite et des durées du parcours qui vous enthousiasmeront.

Les kits d'équipement comprennent toutes les pièces mécanique (sauf le moteur électrique avec régulateur de conduite, des batteries lithium/polymère) dont vous avez besoin pour transformer votre modèle FG à l'échelle 1:5/1:6 en un modèle avec entraînement électrique.

En plus vous avez besoin d'un moteur Brushless, d'un régulateur de conduite et 2x 3S ou 2x4S (p. Castle) batteries lithium/polymère, 5000 mAh/ 40C minimum, Les supports d'accus acceptent des batteries lithium/polymère jusqu'à 154x50mm Lxl. Les supports d'accus sont variables en hauteur.

Vous recevez les autres informations sur kit de transformation électrique et moteurs Brushless directement au FG Modellsport ou sous www.fg-modellsport.de sous la rubrique 'Newsletter'.



Wollen Sie leise und doch mit extrem viel Power unterwegs sein, dann rüsten sie jetzt einfach Ihren FG auf Elektro-Antrieb um. Die 1:5 FG Sportsline 2WD/ 4WD und Sportsline Trucks 2WD/ 4WD sowie die 2WD/ 4WD Off-Road Buggys Leopard, Baja Buggy, Beetle und Monster-Modelle eignen sich hervorragend für einen Brushless-Antrieb. Mit wenigen Umrüstarbeiten können Sie aus Ihrem FG Verbrenner ein leistungsstarkes Elektro-Modell zaubern. Diese Modelle bieten die besten Voraussetzungen, da sie für höhere Belastungen ausgelegt und für ihre Größe extrem leicht sind. Diese Voraussetzungen muss das Fahr-Chassis mit Elektroantrieb besitzen, um akzeptable Fahrwerte und Fahrzeiten zu erzielen, die Sie begeistern werden.

Die Umrüstsätze enthalten alle mechanischen Teile (außer Elektromotor mit Fahrtregler, Lipo-Batterien) die Sie benötigen, um Ihr FG Modell im Maßstab 1:5/1:6 auf Elektroantrieb umzurüsten.

Weiter benötigen Sie einen Brushless-Motor, einen Fahrtregler und 2x3S bzw. 2x4S Lipo-Batterien (bei Castle), mind. 5000 mAh/ 40C. Die Akkuhalter können Lipos bis 154x50mm LxB aufnehmen. In der Höhe sind die Akkuhalter variabel.

Weitere Infos über die Umrüstsätze und Brushless-Motoren erhalten Sie direkt bei FG Modellsport bzw. unter www.fg-modellsport.de unter der Rubrik Newsletter.

If you prefer to operate your model gentle but still with extreme power, then convert your FG model now to an electric powered version. The 1:5 FG Sportsline models 2WD/ 4WD and Sportsline Trucks 2WD/ 4WD as well as the 2WD/ 4WD Off-Road Buggies Leopard, Baja, Beetle and Monster models are perfectly suited for a brushless engine. Just little conversion work is necessary to convert your FG combustion model into a powerful electric-powered model. These models provide the best conditions as they are designed for higher stress and are extremely light despite of their size. An electric-powered chassis needs these characteristics urgently in order to achieve acceptable driving qualities and driving times to awake your enthusiasm.

The conversion kits include all mechanical parts (except electric engine with speed control, Lipo batteries) to convert your FG model scale 1:5/1:6 to an electric powered system.

Additionally you need a brushless engine, a speed control and 2x3S or 2x4S Lipo batteries (f. Castle), min. 5000 mAh/ 40C. The battery mounts are suitable for Lipos up to a size of 154x50mm (length x width), the height is variable.

For further information regarding conversion kits and brushless engines please contact FG Modellsport directly or take a look on our website www.fg-modellsport.de under the heading 'Newsletter'.

4WD ANTRIEB/ 4-WHEEL DRIVE/ TRANSMISSION 4WD MONSTER-MODELLE 2WD-470

4WD Umrüstsatz Monster 2WD auf 4WD, Set
passend für die Monster-Modelle

4WD Conversion kit Monster 2WD to 4WD, set
suitable for the Monster models

4WD Kit d'équipement Monster 2WD sur 4WD, kit
adapté à tous les modèles Monster

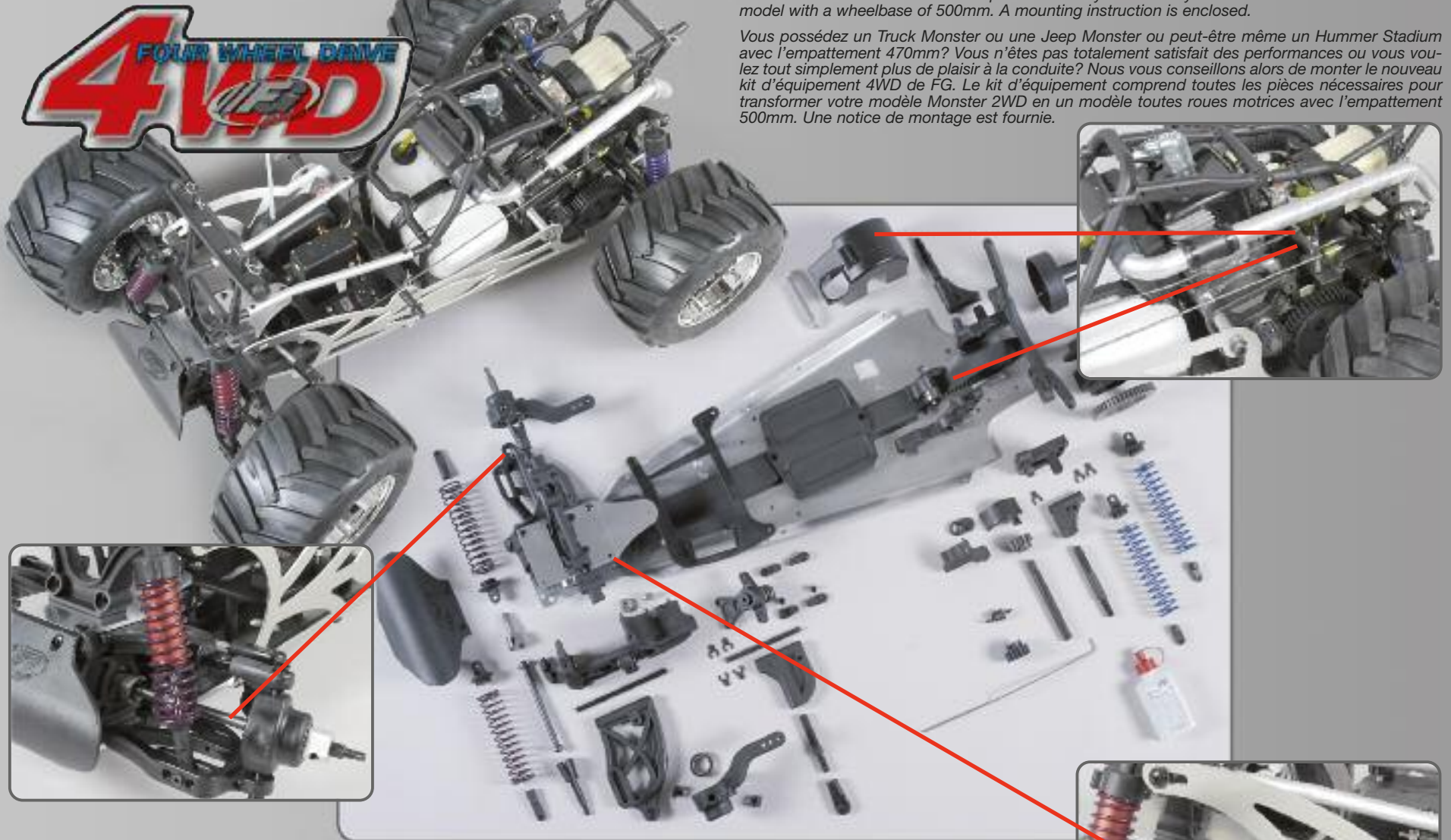
Best.-Nr./Item N°./ Réf. 68500



Besitzen Sie einen Monster-Truck oder einen Monster-Jeep, vielleicht auch einen Stadium-Hummer mit einem Radstand von 470mm? Sind Sie mit den Fahrleistungen nicht ganz zufrieden, oder Sie wollen einfach nur mehr Fahrspaß? Dann empfehlen wir Ihnen den neuen 4WD Umrüstsatz von FG zu montieren. Der Umrüstsatz enthält alle Teile, die benötigt werden, um Ihr 2WD Monster-Modell auf ein Allrad-Modell mit 500mm Radstand umzurüsten. Eine Montageanleitung liegt bei.

Are you owner of a Monster Truck or Monster Jeep, or perhaps of a Stadium Hummer with a wheelbase of 470mm? You are not really satisfied with the driving performance of your model, or you just want more driving fun? In this case we recommend to install the new 4WD conversion kit made by FG. The conversion kit includes all parts necessary to convert your 2WD Monster model to a 4WD model with a wheelbase of 500mm. A mounting instruction is enclosed.

Vous possédez un Truck Monster ou une Jeep Monster ou peut-être même un Hummer Stadium avec l'empattement 470mm? Vous n'êtes pas totalement satisfait des performances ou vous voulez tout simplement plus de plaisir à la conduite? Nous vous conseillons alors de monter le nouveau kit d'équipement 4WD de FG. Le kit d'équipement comprend toutes les pièces nécessaires pour transformer votre modèle Monster 2WD en un modèle toutes roues motrices avec l'empattement 500mm. Une notice de montage est fournie.



Der Umrüstsatz ist für 2WD Monster-Modelle bis Bj. 2012 mit einem Radstand von 470mm, nicht für die Monster-Modelle WB535. Der Radstand verlängert sich nach der Umrüstung auf 500mm.

This conversion kit fits the 2WD Monster models built up to the year 2012 with a wheelbase of 470mm, not suitable for Monster models WB535. The conversion results in a wheelbase extension to 500mm.

Ce kit d'équipement est convenant pour les modèles Monster 2WD, jusqu'à l'année de construction 2012 avec l'empattement 470mm, ne pas convient pour les modèles Monster WB535. L'empattement se prolonge sur 500 mm.

4WD ANTRIEB/ 4-WHEEL DRIVE/ TRANSMISSION 4WD POUR BAJA BUGGY 2WD-470

4WD Umrüstsatz Baja Buggy 2WD auf 4WD, Set
4WD Conversion kit Baja Buggy 2WD to 4WD, set
4WD Kit d'équipement Buggy Baja 2WD sur 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Rêf. 68502

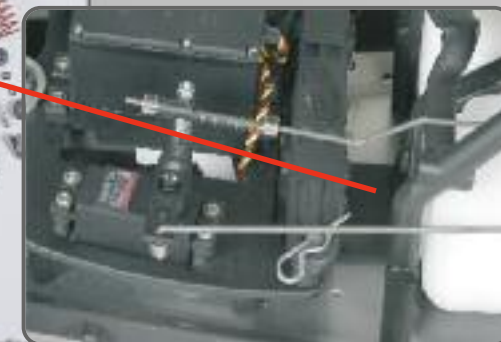
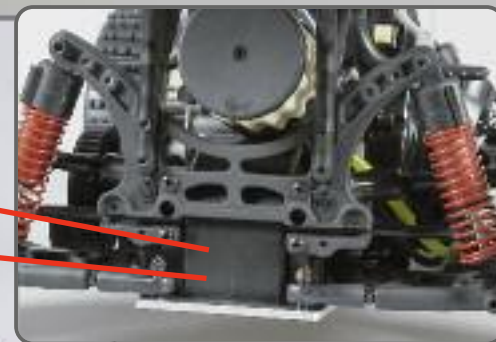
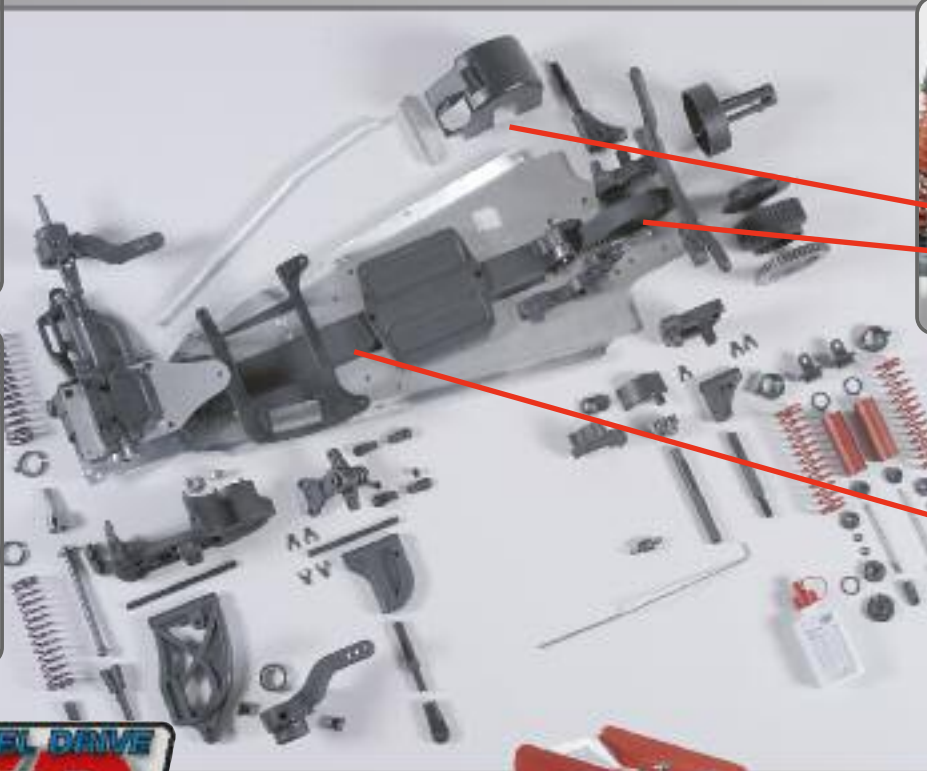


Der bewährte 4WD-Antrieb von FG ist als Umrüstkit für Ihren Baja Buggy 2WD mit einem Radstand von 470mm erhältlich. Dem Modell ist es nicht anzusehen, dass ein Allrad-Antrieb in ihm steckt. Sie und Ihre RC-Car Freunde werden dies jedoch deutlich merken, wenn Sie das Modell starten und richtig Gas geben. Der Umrüstsatz enthält alle Teile, die benötigt werden, um Ihren 2WD Baja Buggy auf einen Allrad-Buggy mit 500mm Radstand umzurüsten. Eine Montageanleitung liegt bei.

The well-tried 4WD by FG is now available as conversion kit for your 2WD Baja Buggy with a wheelbase of 470mm. You will not realize from the outside that the model is equipped with a fourwheel drive. But you and your rc-car friends will notice it considerably as soon as you start your model and speed up properly. The conversion kit includes all parts necessary to convert your 2WD Baja Buggy to a 4WD Buggy with a wheelbase of 500mm. A mounting instruction is enclosed.

La transmission 4WD éprouvée de FG est maintenant disponible comme kit d'équipement pour votre Buggy Baja 2WD avec l'empattement 470mm. De l'extérieur, rien ne laisse deviner que ce modèle est équipé d'une transmission intégrale. Vous et vos amis amateurs de RC-Car le remarquerez par contre tout de suite en démarrant le moteur et en appuyant à fond sur la pédale d'accélération. Le kit d'équipement contient toutes les pièces indispensables pour transformer votre Buggy Baja 2WD en un buggy toutes roues motrices avec l'empattement 500mm. Une notice de montage est fournie.

Der Umrüstsatz ist für 2WD Baja Buggys bis Bj. 2012 mit einem Radstand von 470mm, nicht für die Baja Buggys WB535. Der Radstand verlängert sich nach der Umrüstung auf 500mm.



This conversion kit fits the 2WD Baja Buggies built up to the year 2012 with a wheelbase of 470mm, not suitable for the Baja Buggies WB535. The conversion results in a wheelbase extension to 500mm.

Ce kit d'équipement est convenant pour les modèles Baja Buggy 2WD, jusqu'à l'année de construction 2012 avec l'empattement 470mm, ne pas convient pour les modèles Baja Buggy WB535. L'empattement se prolonge sur 500 mm.



4WD ANTRIEB/ 4-WHEEL DRIVE/ TRANSMISSION 4WD POUR MARDER 2WD-470

4WD Umrüstsatz Marder 2WD auf 4WD, Set
4WD Conversion kit Marder 2WD to 4WD, set
4WD Kit d'équipement Marder 2WD sur 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68501

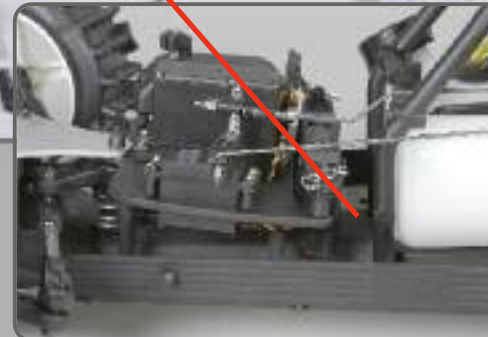
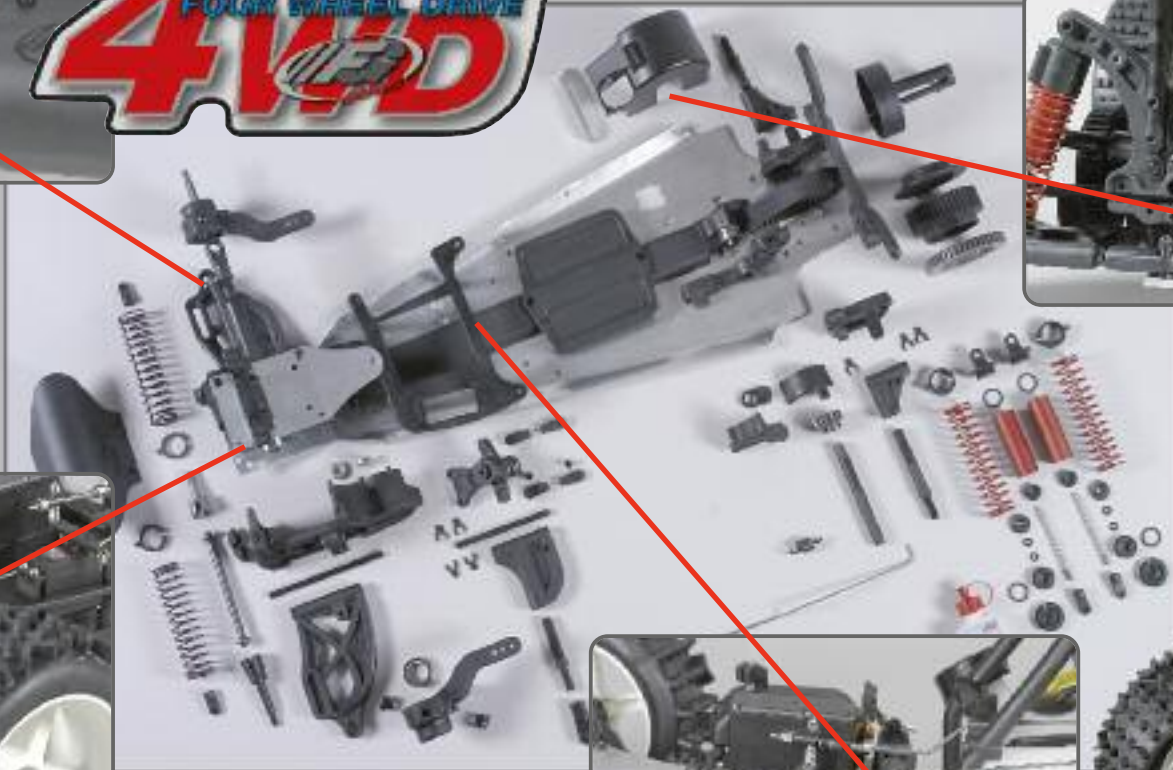
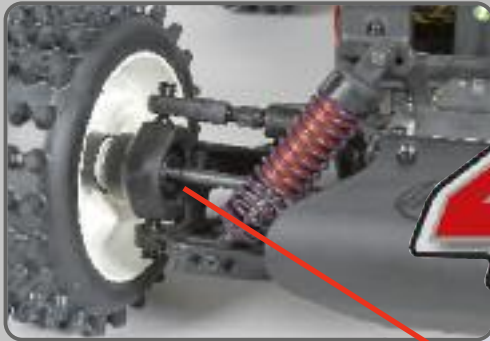


Schenken Sie Ihrem Marder ein neues Leben und Sie werden ihn nicht mehr wieder erkennen. Aggressiv in den Kurven, wie an der Schnur gezogen auf der Geraden - einfach alles, was so richtig Spaß macht. Der bewährte 4WD Antrieb von FG ist jetzt als Umrüstkit für Ihren Marder 2WD erhältlich. Ihrem Marder ist es nicht anzusehen, dass ein Allrad-Antrieb in ihm steckt. Sie und Ihre RC-Car Freunde werden dies jedoch deutlich merken, wenn Sie das Modell starten und richtig Gas geben. Der Umrüstsatz enthält alle Teile, die benötigt werden, um Ihren 2WD Marder auf einen Allrad-Buggy umzurüsten. Eine Montageanleitung liegt bei.

Offer your Marder a new life - it will be out of all recognition! Aggressive in the curves, dead on the line - just everything which guarantees pure driving fun. The well-tried 4WD by FG is now available as conversion kit for your 2WD Marder. You will not realize from the outside that the model is equipped with a fourwheel drive. But you and your rc-car friends will notice it considerably as soon as you start your model and speed up properly. The conversion kit includes all parts necessary to convert your 2WD Marder to a 4WD Buggy. A mounting instruction is enclosed.

Offrez à votre Marder une nouvelle vie et vous ne le reconnaîtrez plus. Agressif dans les virages, lancé à une vitesse du tonnerre en ligne droite - tout ce qui fait réellement plaisir - tout simplement. La transmission 4WD éprouvée de FG est maintenant disponible comme kit d'équipement pour votre Marder 2WD. De l'extérieur, rien ne laisse deviner que votre Marder est équipé d'une transmission intégrale. Vous et vos amis amateurs de RC-Car le remarquerez par contre tout de suite en démarrant le moteur et en appuyant à fond sur la pédale d'accélération. Le kit d'équipement contient toutes les pièces indispensables pour transformer votre Marder 2WD en un buggy toutes roues motrices. Une notice de montage est fournie.

Dieser Umrüstsatz ist für den Off-Road Buggy Marder bis Bj. 2012, mit einem Radstand von 470mm. Der Radstand verlängert sich nach der Umrüstung auf 500mm.



This conversion kit fits the Off-Road Buggy Marder built up to the year 2012 with a wheelbase of 470mm. The conversion results in a wheelbase extension to 500mm.

Ce kit d'équipement est convenant pour notre Off-Road Buggy Marder, jusqu'à l'année de construction 2012 avec l'empattement 470mm. L'empattement se prolonge sur 500 mm.

1:5 SPORTSLINE 4WD-510

Sportsline 4WD-510/ RTR, lackierte Karosserie
Sportsline 4WD-510/ RTR, painted body - Sportsline 4WD-510/ RTR, carrosserie laquée

Porsche 911 GT3 RSR/ 4WD-510/ RTR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155169R
 Mini Cooper 4WD-510/ RTR (rot, red, rouge) Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155179R
 Mini Cooper 4WD-510/ RTR (gelb, yellow, jaune) Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155178R

Sportsline 4WD-510/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 4WD-510/ RTR, clear body - Sportsline 4WD-510/ RTR, carrosserie transparente

Porsche 911 GT3 RSR/ 4WD-510/ RTR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155170R
 Mini Cooper 4WD-510/ RTR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155180R

Sportsline 4WD-510, glasklare Karosserie
Sportsline 4WD-510, clear body - Sportsline 4WD-510, carrosserie transparente

Porsche 911 GT3 RSR/ 4WD-510 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155170
 Mini Cooper 4WD-510 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 155180



- 4WD Antrieb
- kräftiger 26ccm Benzinmotor
- servicefreundlicher Chassisaufbau
- 2 Differentialgetriebe
- gehärtete Antriebsteile
- voll kugelgelagert
- einstellbare Alu-Stoßdämpfer
- Vorderrad-Scheibenbremse
- Wettbewerbsreifen
- betriebsfertiger Luftfilter
- 2.4 GHz Fernsteuerung
- Servos mit Metallgetriebe
- einfache Handhabung
- geringes Gewicht
- fahrfertig montiert

SCHÖN-SCHNELL-UNWIDERSTEHLICH

4WD

RTR
 Ready-to-Run



Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set
 Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set
 Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set
 Decal set Porsche GT3 RSR, set
 Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set
 Body detail kit Porsche GT3 RSR, set
 Kit de ferrures Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437

Team-Aufkleber Mini Cooper, Set
 Team decals Mini Cooper, set
 Autocollant d'équipe Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

Aufklebersatz Mini Cooper, Set
 Decal set Mini Cooper, set
 Kit d'autocollants Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

Beschlagsatz Mini Cooper, Set
 Body detail kit Mini Cooper, set
 Kit de ferrures Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

1:5 SPORTSLINE 4WD-510



- 4-wheel drive
- strong 26cc petrol engine
- maintenance friendly chassis
- 2 differential gears
- hardened driving parts
- completely ball-bearing
- adjustable alum. dampers
- front wheel disk brake
- competition tires
- ready to use air filter
- 2.4 GHz radio control system
- servos with metal gear
- simple handling
- low weight
- assembled ready to drive

Länge/ Length/ Longueur	Porsche 890 mm
Länge/ Length/ Longueur	Mini 780 mm
Breite/ Width/ Largeur	405 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca.250 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	510 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,2 kg



Our main target for the Sportsline 4WD-510 was to develop a chassis with highest driving dynamics and best performance. Maximal traction as well as simple handling, sufficient grip in curves, these are the advantages only an all-wheel-driven model can offer. Once again FG is trend-setter in the large scale sector with this 4WD-510 Sportsline chassis.

The 4-wheel drive is based on a low-wear gear belt. 2 differential gears, double wishbones at front and rear axle offering adjusting possibilities for toe-in, caster and wheel camber, front wheel disk brake, tank with snap closure and a powerful 26cc Zenoah engine with tuning pipe turn the 4WD Sportsline into a high-class large scale model with excellent driving characteristics. To run the model you need a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful gives you approx. 45 minutes driving time.

We deliver the GT3 RSR and the Mini Cooper either as RTR version ready to drive with painted or with clear bodyshell completely mounted or with clear bodyshell without radio control system. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed in the delivery. Team decals have to be ordered separately. Further tuning accessories you will find on the accessory pages.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

- **Entraînement 4WD**
- **Puissant moteur à essence de 26cm³**
- **Montage du châssis facile**
- **2 engrenages à différentiel**
- **Pièces d'entraînement trempées**
- **Complètement monté sur roulement à billes**
- **Amortisseurs en aluminium ajustables**
- **Frein à disque sur roue avant**
- **Pneus de compétition**
- **Filtre à air prêt à fonctionner**
- **Commande à distance 2.4 GHz**
- **Servos avec engrenage métallique**
- **Maniement simple**
- **Poids faible**
- **monté prête à rouler**



L'objectif du Sportsline 4WD-510 était de développer un châssis de la plus haute dynamique de conduite et avec la meilleure performance. Traction maximale ainsi que de maniement simple, assez d'adhérence dans les virages, seul un modèle à transmission 4WD peut vous donner ces avantages. Avec le châssis 4WD-510 Sportsline FG crée encore une nouvelle tendance dans la classe 1:5.

L'entraînement 4WD s'effectue par une courroie dentée à faible usure. 2 entraînements à différentiels, bras oscillant transversal double sur l'essieu avant et arrière - pincement positif, pincement négatif et carrossage ajustable aux axes, frein à disque à l'avant, réservoir à fermeture rapide et un moteur Zenoah avec silencieux font du Sportsline 4WD un modèle 1:5 de haute qualité avec un maniement extraordinaire. Il fonctionne avec un mélange essence-huile 2 temps.

Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un plein.

Le GT3 RSR et le Mini Cooper sont assemblés complètement prêts à rouler en version RTR avec une carrosserie laquée ou transparente et livrés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC.

Un kit de décoration avec projecteurs, feu arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément. Vous trouverez d'autres accessoires tuning dans les pages accessoires.

1:5 SPORTSLINE 4WD-530

Sportsline 4WD-530/ RTR, lackierte Karosserie

Sportsline 4WD-530/ RTR, painted body - Sportsline 4WD-530/ RTR, carrosserie laquée

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06 Siemens
Audi A4 DTM 06 Albers
BMW 320si WTCC
BMW M3 ALMS

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **157228R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **154148R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **154147R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **158143R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **158179R**

Sportsline 4WD-530/ RTR, glasklare Karosserie

Sportsline 4WD-530/ RTR, clear body - Sportsline 4WD-530/ RTR, carrosserie transparente

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06
BMW 320si WTCC
BMW M3 ALMS

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **157229R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **154149R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **158144R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **158180R**

Sportsline 4WD-530, glasklare Karosserie

Sportsline 4WD-530, clear body - Sportsline 4WD-530, carrosserie transparente

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06
BMW 320si WTCC
BMW M3 ALMS

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **157229**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **154149**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **158144**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **158180**

Aufklebersatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Decal set Merc. C-CI. DTM 06, set
Kit d'autocollants Merc. cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/01

Scheibenfolie Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Sheet foil Merc. C-CI. DTM 06, set
Feuille pour vitre Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/02

Flügel-Anbauteile Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Wing attachment parts Merc. C-CI. DTM 06, set
Éléments rapportés aile Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07234

Beschlagsatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Body detail kit Merc. C-CI. DTM 06, set
Kit de ferrures Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07436

Dekorb. Merc. C-Kl. DTM 06 Vodafone, Set
Decals Merc. C-Class DTM 06 Vodafone, set
F. décor Merc. Cl. C DTM 06 Vodafone, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233

Audi A4 DTM Siemens



Ebenso wie bei der Sportsline 4WD-510 war auch hier die Vorgabe, ein Chassis mit höchster Fahrdynamik und bester Performance zu entwickeln. Maximale Traktion sowie einfaches Handling, genügend Grip in Kurven, diese Vorteile kann nur ein allradantriebenes Modell bieten. Die FG Sportsline ist mit ihren detailgetreuen Karosserien nicht nur optisch ein Highlight. Die Modelle besitzen auch ein konstruktiv ausgefeiltes Chassis.

Der 4WD-Antrieb erfolgt durch einen verschleißarmen Zahnriemen. 2 Differential-Getriebe, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse - Vorspur, Nachlauf und Radsturz an den Achsen einstellbar, Vorderrad-Scheibenbremse, Tank mit Schnell-Verschluss und ein leistungsstarker 26ccm Zenoahmotor mit Resonanz-Schalldämpfer machen aus dem Sportsline 4WD ein hochwertiges 1:5 Modell mit hervorragenden Fahreigenschaften. Zum Betrieb wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch benötigt. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit lackierter oder mit glasklarer Karosserie komplett montiert sowie mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden. Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.



Dekorbogen BMW 320si WTCC, Set
Decals BMW 320si WTCC, set
Feuille décor BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148

Beschlagsatz BMW 320si WTCC, Set
Body detail kit BMW 320si WTCC, set
Kit de ferrures BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Team-Aufkleber Audi A4 Siemens, Set
Team decals Audi A4 Siemens, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Siemens, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153

Aufklebersatz Audi A4, Set
Decal set Audi A4, set
Kit d'autocollants Audi A4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/01

Team-Aufkleber Audi A4 Albers, Set
Team decals Audi A4 Albers, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Albers, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04156

Scheibenfolie Audi A4 DTM, Set
Sheet foil Audi A4 DTM, set
Feuille pour vitre Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/02

Flügel-Anbauteile Audi A4 DTM, Set
Wing attachment parts Audi A4 DTM, set
Éléments rapportés aile Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04154

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit de ferrures Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04155



Audi A4 DTM Albers



1:5 SPORTSLINE 4WD-530

Comme pour le Sportsline 4WD-510 l'objectif était de développer un châssis de la plus haute dynamique de conduite et avec la meilleure performance. Traction maximale ainsi que de maniement simple, assez d'adhérence dans les virages, seul un modèle à transmission 4WD peut vous donner ces avantages. La FG Sportsline n'est pas seulement un coup de coeur visuel par ses détails de carrosserie. Les modèles possèdent également un châssis d'une construction sophistiquée.

L'entraînement 4WD s'effectue par une courroie dentée à faible usure. 2 entraînements à différentiels, bras oscillant transversal double sur l'essieu avant et arrière - pincement positif, pincement négatif et carrossage ajustable aux axes, frein à disque à l'avant, réservoir à fermeture rapide et un moteur Zenoah avec silencieux font du Sportsline 4WD un modèle 1:5 de haute qualité avec un maniement extraordinaire. Il fonctionne avec un mélange essence-huile 2 temps.

Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un plein.

Les modèles sont assemblés complètement prêts à rouler en version RTR avec une carrosserie laquée ou transparente et livrés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit de décoration avec projecteurs, feu arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément. Vous trouverez d'autres accessoires tuning dans les pages accessoires.

Developing a chassis with highest driving dynamics and best performance was our demand here, too. Maximal traction as well as simple handling, sufficient grip in curves, these are the advantages only an all-wheel-driven model can offer. The FG Sportsline models with their detailed bodyshells are not only a visual highlight. These models convince through their sophisticated chassis.

The 4-wheel drive is based on a low-wear gear belt. 2 differential gears, double wishbones at front and rear axle offering adjusting possibilities for toe-in, caster and wheel camber, front wheel disk brake, tank with snap closure and a powerful 26cc Zenoah engine with tuning pipe turn the 4WD Sportsline into a high-class large scale model with excellent driving characteristics. To run the model you need a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful gives you approx. 45 minutes driving time.

We deliver the models either as RTR version ready to drive with painted or with clear bodyshell completely mounted or with clear bodyshell without radio control system. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed in the delivery. Team decals have to be ordered separately. Further tuning accessories you will find on the accessory pages.



- **Entraînement 4WD**
- **Puissant moteur à essence de 26cm³**
- **Montage du châssis facile**
- **2 engrenages à différentiel**
- **Pièces d'entraînement trempées**
- **Complètement monté sur roulement à billes**
- **Amortisseurs en aluminium ajustables**
- **Frein à disque sur roue avant**
- **Pneus de compétition**
- **Filtre à air prêt à fonctionner**
- **Commande à distance 2.4 GHz**
- **Servos avec engrenage métallique**
- **Maniement simple**
- **Poids faible**
- **monté prête à rouler**

Team-Aufkleber BMW M3 ALMS, Set
Team decals BMW M3 ALMS, set
Autocollant d'équipe BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185

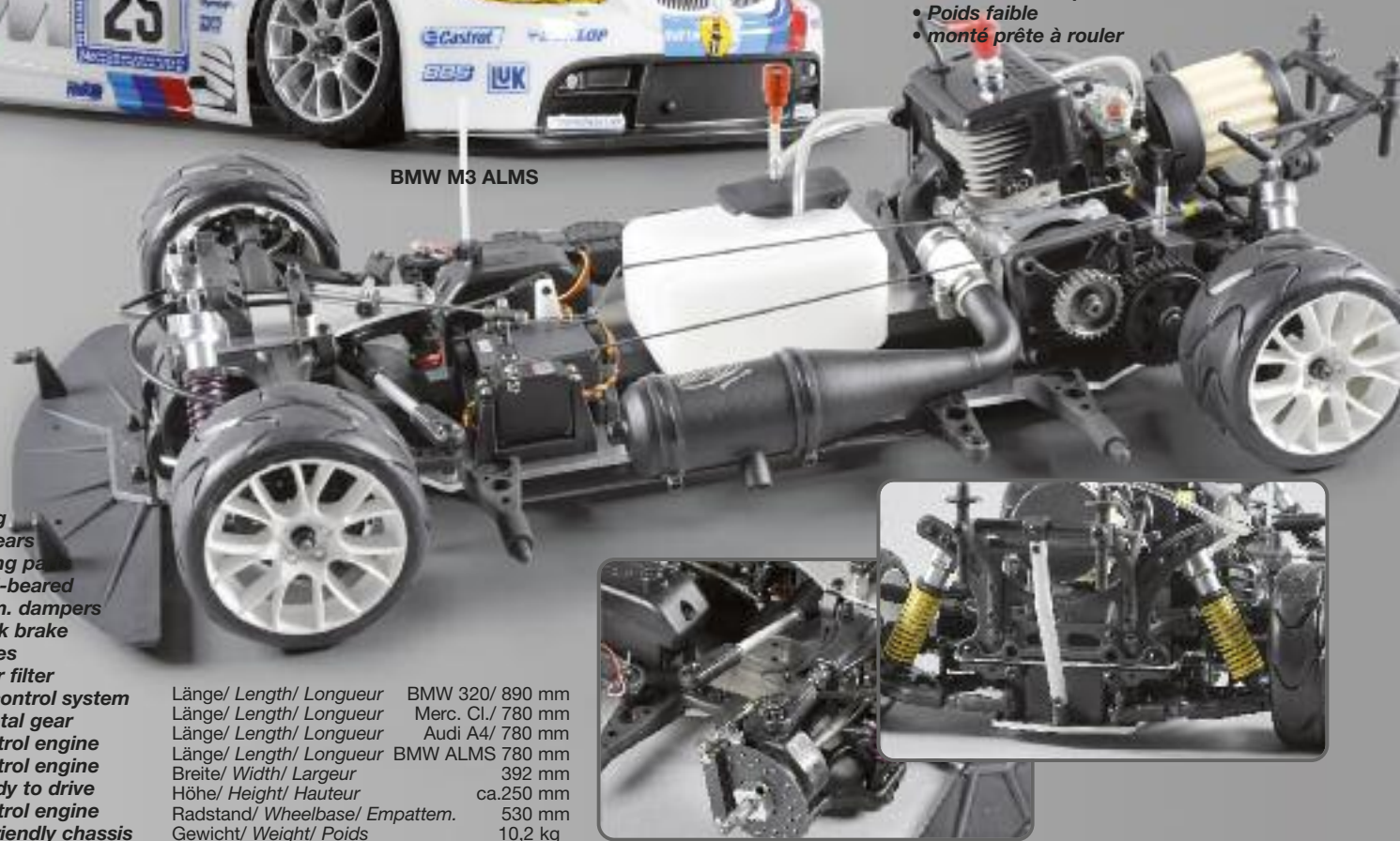
Aufklebersatz BMW M3 ALMS, Set
Decal set BMW M3 ALMS
Kit d'autocollants BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185/01

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrures BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186

- **servicefreundlicher Chassisaufbau**
- **einstellbare Alu-Stoßdämpfer**
- **kräftiger 26ccm Benzinmotor**
- **Vorderrad-Scheibenbremse**
- **2 Differentialgetriebe**
- **gehärtete Antriebssteile**
- **voll kugelgelagert**
- **4WD Antrieb**
- **Wettbewerbsreifen**
- **betriebsfertiger Luftfilter**
- **2.4 GHz Fernsteuerung**
- **Servos mit Metallgetriebe**
- **einfache Handhabung**
- **geringes Gewicht**
- **fahrfertig montiert**

- **4-wheel drive**
- **low weight**
- **simple handling**
- **2 differential gears**
- **hardened driving parts**
- **completely ball-bearing**
- **adjustable alum. dampers**
- **front wheel disk brake**
- **competition tires**
- **ready to use air filter**
- **2.4 GHz radio control system**
- **servos with metal gear**
- **strong 26cc petrol engine**
- **strong 26cc petrol engine**
- **assembled ready to drive**
- **strong 26cc petrol engine**
- **maintenance friendly chassis**

BMW M3 ALMS



Länge/ Length/ Longueur	BMW 320/ 890 mm
Länge/ Length/ Longueur	Merc. Cl./ 780 mm
Länge/ Length/ Longueur	Audi A4/ 780 mm
Länge/ Length/ Longueur	BMW ALMS 780 mm
Breite/ Width/ Largeur	392 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca.250 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	530 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,2 kg



1:5 SPORTSLINE 4WD-530 RENN-TRUCK

Sportsline 4WD-530 Truck/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 4WD-530 Truck/ RTR, clear body
Sportsline 4WD-530 Truck/ RTR, carrosserie transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **353258R**
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **353248R**
 FG Team-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **353278R**

Sportsline 4WD-530 Truck, glasklare Karosserie
Sportsline 4WD-530 Truck, clear body
Sportsline 4WD-530 Truck, carrosserie transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **353258**
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **353248**
 FG Team-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **353278**

- 4WD Antrieb
- kräftiger 26ccm Benzinmotor
- servicefreundlicher Chassisaufbau
- 2 Differentialgetriebe
- gehärtete Antriebsteile
- voll kugelgelagert
- einstellbare Alu-Stoßdämpfer
- Vorderrad-Scheibenbremse
- Wettbewerbsreifen
- betriebsfertiger Luftfilter
- 2.4 GHz Fernsteuerung
- Servos mit Metallgetriebe
- einfache Handhabung
- geringes Gewicht
- fahrfertig montiert



Ebenso wie bei den Tourenwagen der Sportsline 4WD-Serie war auch hier bei den Renn-Trucks die Vorgabe, ein Chassis mit höchster Fahrdynamik und bester Performance zu entwickeln. Maximale Traktion sowie einfaches Handling, genügend Grip in Kurven, diese Vorteile kann nur ein allradangetriebenes Modell bieten. Die 4WD Sportsline Renn-Trucks sind mit ihren detailgetreuen Karosserien nicht nur optisch ein Highlight. Die Modelle besitzen auch ein konstruktiv ausgefeiltes Chassis.

Der 4WD-Antrieb erfolgt durch einen verschleißarmen Zahnriemen. 2 Differential-Getriebe, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse - Vorspur, Nachlauf und Radsturz an den Achsen einstellbar, Vorderrad-Scheibenbremse, Tank mit Schnell-Verschluss und ein leistungsstarker 26ccm Zenoahmotor mit Resonanz-Schalldämpfer machen aus dem Sportsline 4WD ein hochwertiges 1:5 Modell mit hervorragenden Fahreigenschaften. Zum Betrieb wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch benötigt. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit glasklarer Karosserie komplett montiert sowie mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden. Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.

- 4-wheel drive
- strong 26cc petrol engine
- maintenance friendly chassis
- 2 differential gears
- hardened driving parts
- completely ball-bearing
- adjustable alum. dampers
- front wheel disk brake
- competition tires
- ready to use air filter
- 2.4 GHz radio control system
- servos with metal gear
- simple handling
- low weight
- assembled ready to drive



FG Team-Truck



Stoßstange hint. Super-Race-Truck, 1 St.
 Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.
 Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set
 Body detail kit Super Race Truck, set
 Kit de ferrures Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

1:5 SPORTSLINE 4WD-530 RENN-TRUCK

Comme pour le Sportsline 4WD l'objectif était de développer un châssis de la plus haute dynamique de conduite et avec la meilleure performance. Traction maximale ainsi que de maniement simple, assez d'adhérence dans les virages, seul un modèle à transmission 4WD peut vous donner ces avantages. La FG Sportsline 4WD Race Truck n'est pas seulement un coup de cœur visuel par ses détails de carrosserie. Les modèles possèdent également un châssis d'une construction sophistiquée.

L'entraînement 4WD s'effectue par une courroie dentée à faible usure. 2 entraînements à différentiels, bras oscillant transversal double sur l'essieu avant et arrière - pincement positif, pincement négatif et carrossage ajustable aux axes, frein à disque à l'avant, réservoir à fermeture rapide et un moteur Zenoah avec silencieux font du Sportsline 4WD un modèle 1:5 de haute qualité avec un maniement extraordinaire. Il fonctionne avec un mélange essence-huile 2 temps.

Grâce au dispositif démarrage intégré, on peut démarrer le moteur sans moyen externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un plein.

Les modèles sont assemblés complètement prêts à rouler en version RTR avec une carrosserie transparente et livrés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit de décoration avec projecteurs, feu arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément. Vous trouverez d'autres accessoires tuning dans les pages accessoires.

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set Decal set Super Race Truck, set Kit d'autocollants Super Race Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Scheibenfolie Super-Race-Truck, Set Sheet foil f. Super Race Truck, set Feuille pour vitre Super Race Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/02



Beschlagsatz FG Team-Truck, Set Body detail kit FG Team Truck, set Kit de ferrures Street Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz FG Team-Truck, Set Decal set FG Team Truck, set Kit d'autocollants FG Team Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03285/01

FG Super-Race-Truck



FG Team-Truck



FG Street-Truck

Developing a chassis with highest driving dynamics and best performance was our demand here, too. Maximal traction as well as simple handling, sufficient grip in curves, these are the advantages only an all-wheel-driven model can offer. The 4WD Sportsline Race Trucks with their detailed bodyshells are not only a visual highlight. These models convince through their sophisticated chassis.

The 4-wheel drive is based on a low-wear gear belt. 2 differential gears, double wishbones at front and rear axle offering adjusting possibilities for toe-in, caster and wheel camber, front wheel disk brake, tank with snap closure and a powerful 26cc Zenoah engine with tuning pipe turn the 4WD Sportsline into a high-class large scale model with excellent driving characteristics. To run the model you need a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful gives you approx. 45 minutes driving time.

We deliver the models either as RTR version ready to drive with clear bodyshell completely mounted or with clear bodyshell without radio control system. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed in the delivery. Team decals have to be ordered separately. Further tuning accessories you will find on the accessory pages.

- Entraînement 4WD
- Puissant moteur à essence de 26cm³
- Montage du châssis facile
- 2 engrenages à différentiel
- Pièces d'entraînement trempées
- Complètement monté sur roulement à billes
- Amortisseurs en aluminium ajustables
- Frein à disque sur roue avant
- Pneus de compétition
- Filtre à air prêt à fonctionner
- Commande à distance 2.4 GHz
- Servos avec engrenage métallique
- Maniement simple
- Poids faible
- monté prête à rouler

Beschlagsatz Street-Truck, Set Body detail kit Street Truck, set Kit de ferrures Street Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St. Rear push rod Street Truck, 1 pce. Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Länge/ Length/ Longueur	Team-Truck/ 880 mm
Länge/ Length/ Longueur	Street-Truck/ 870 mm
Länge/ Length/ Longueur	Race-Truck/ 770 mm
Breite/ Width/ Largeur	435 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca.380 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	530 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,8 kg

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Alu-Federteller klein 16mm, 2 St.
Alum. spring plate small 16mm, 2 pcs.
Ressort Belleville alu, petit, 16mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/07

Alu-Federteller für 16mm Stoßdämpfer.
 Alum. spring plate for 16mm dampers.
 Ressort Belleville alu pour amortisseurs 16mm.



Kunststoff-Verstellringe 16mm, 2 St.
Plastic adjusting rings 16mm, 2 pcs.
Bague de réglage en plastique 16mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/06

CNC-gefertigte Verstellringe mit O-Ring zur Sicherung gegen Verdrehen.

CNC-manufactured adjusting rings with o-ring to prevent a distortion.

Bagues de réglage fabriquées par CNC avec joint torique pour sécuriser contre la torsion.



Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rod short, 2 pcs.
Tige de piston filetée courte, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07090/02

Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston filetée longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07091/02

Bei der Montage der Gewinde-Kolbenstange ist der Kolben spielfrei mit der Kolbenstange verbunden.

Using the threaded piston rod the piston is connected clearance-free to the piston rod.

Lors du montage de la tige du piston filetée, le piston est relié sans jeu à la tige du piston.



Stoßdämpferfedern-Set, progressiv, 14 St.
Damper spring set, progressive, 14 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, progressif, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07190

Progressive Druckfedern einzeln/ Progressive damper springs separately/ Ressorts de pression progressifs individuels

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,1x58, gelb-orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,1x58, yellow-orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,1x58, jaune-orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07191

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x58, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x58, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2x58, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07192

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x58, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x58, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3x58, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07193

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x58, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4x58, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x58, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07194

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x68, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x68, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2 x 68, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07195

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x68, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x68, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3 x 68, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07196

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x68, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4 x68, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x68, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07198

Passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Suitable for all FG 1:5 dampers and other brands with an outer diameter of 16mm.

Convient à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07



Stoßdämpferfedern-Set, 8 St.
Damper spring set, 8 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07499/01

Dämpfer-Druckfeder 2,3x58 gelb, 2 St.
Damper spring 2,3x58 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,3x58 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07182

Dämpfer-Druckfeder 2,4x58 rot, 2 St.
Damper spring 2,4x58 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,4x58 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07183

Dämpfer-Druckfeder 2,5x58 blau, 2 St.
Damper spring 2,5x58 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,5x58 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07184

Dämpfer-Druckfeder 2,6x58 violett, 2 St.
Damper spring 2,6x58 violet, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,6x58 violet, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07185

Stoßdämpferfedern-Set passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Damper spring set suitable for all 1:5 FG shock absorbers and also for other brands with an outer diameter of 16mm.

Kit de ressorts d'amortisseur convenant à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.



Alu-Volumenausgleich, 2 St.
Aluminium volume balance, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66299

Einfacher, wirkungsvoller Volumenausgleich f. 16 und 20mm FG Stoßdämpfer mit Außengewinde.

Simple but effective volume balance for 16 and 20mm FG shock absorbers with external thread.



TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510

Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/800

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06511

Zur Abstimmung des Fahrchassis, Inhalt 50ml.
 Stoßdämpferöl 100ml siehe unter Stoßdämpfer.
 For chassis adjustment, content 50ml. 100ml shock
 absorber oil you will find under shock absorbers.

Pour adaptation du châssis, contenu 50ml. Huile
 pour amortisseurs 100ml, voir sous amortisseurs.



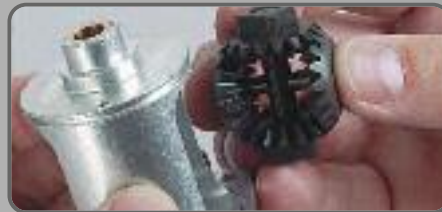
Haltezange f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Haltezange f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.
 Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.
 Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.
 For assembly, suitable for all shock absorbers.
 Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.



Montagewerkzeug f. Kegelnzahnäder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08505

Mit dem Montagewerkzeug wird das Einsetzen
 der Diff.-Kegelnzahnäder wesentlich vereinfacht.

We essentially simplified the inserting of the
 diff. bevel gear wheels with the mounting tool.

L'outil de montage simplifie considérablement la
 mise en place des engrenages coniques à diff.



Alu-Differential 4WD, kpl., Set
Alum. differential 4WD, cpl., set
Différentiel alu 4WD, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbs-
 einsetzung, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competi-
 tions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compéti-
 tion, non réglable.



Vorderachs-Freilauf 4WD, Set
Front axle freewheel 4WD, set
Essieu avant à course libre 4WD, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68408

Passend für alle Differentialgehäuse außer Visko-
 se- und Powerlock-Diff. Nur für 4WD Modelle.

Suitable for all diff. housings except viscous
 and Powerlock diff. Only for 4WD models.

Convient pour tous les carters du différentiel sauf
 les différentiels viscosé et Powerlock. Uniquement
 pour modèles 4WD.



Kunststoff-Zahnriemenrad vo. 40Z./ 4WD, 1 St.
Plastic drive pulley front 40t./ 4WD, 1 pce.
Roue à courroie dentée en plastique avant 40d./ 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66256/01

Für die Vorderachse, mehr Vortrieb.

For the front axle, more propulsion.

Pour l'essieu avant, plus de propulsion.



Alu-Differential 4-fach selbstsp. 4WD, Set
Alum. diff. fourfold self-lock. 4WD, set
Différentiel en alu, autobloquant à 4 niveaux 4WD, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407

Stabil und zuverlässig, zur Montage wird Abde-
 ckung 68407/01 für die Hinterachse benötigt.

Solid and reliable, for the assembly you need
 the cover Item N°. 68407/01 for the rear axle.

Stable et éprouvé, pour le montage le couvercle
 68407/01 est nécessaire pour l'essieu arrière.



Alu-Differential 4WD Umbausatz, 1 St.
Alum. differential 4WD convers., 1 pce.
Différentiel alu 4WD kit de remplacement, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405/01

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, sta-
 bil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise,
 solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Pré-
 cis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Anlaufscheibe rechts 4WD, einstellb., 1 St.
Alum. stop disk right 4WD, adjustable, 1 pce.
Plaque de butée alu à droite 4WD, réglable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66258/06

Passend für Vorder- und Hinterachse. Präziser
 Rundlauf.

Suitable for front and rear axle. Precise concen-
 tricity.

Convenant aux essieux avant et arrière.
 Concentricité précise.

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/06

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/07 Truck
 Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorder-
 räder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.
Competition disk brake for the front wheels.
More information on accessory pages.
Frein à disque compétition pour les roues avant.
Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr
 Info siehe Zubehörseiten.
For the rear wheels. Good brake power. More
information on accessory pages.
Pour les roues arrière. Bon effet de freinage.
Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Passend für alle Standard-
 Scheibenbremsen, in Tuning-Bremse serienmäßig
 enthalten.
Flat and distortion-free. Suitable for all standard
disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.
Plan et sans torsion. Adapté à tous les freins à
disque standard. En série sur le frein Tuning.



GFR-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique ren-
forcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit
 den Alu-Bremsplatten 08478.
Smother braking effect. Only in connection with
alloy brake plates 08478.
Effet de freinage plus souple. Uniquement en
combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/05

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06 Truck
 Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterrä-
 der. Mehr Info siehe Zubehörseiten.
Competition disk brake for the rear wheels.
More information on accessory pages.
Frein à disque compétition pour les roues
arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



for Trucks
08461/03

Alu-Bremshebel kurz, 2 St.
Alum. brake lever short, 2 pcs.
Levier de freinage alu court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen,
 in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz.
Suitable for all mechanical FG disk brakes in com-
bination with alum. bowd. cable holder short.
Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en
comb. avec support de transmission Bowden alu,
court.



for Trucks
08474/06

Alu-Bowdenzughalter kurz, 2 St.
Alum. bowden cable holder short, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu court,
2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/05

Stabil, passend für alle Standard-Scheibenbrems-
 en, in Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
Solid, suitable for all standard disk brakes. Stan-
dard equipment of Tuning brake.
Stable, adapté à tous les freins à disque standard.
En série sur le frein Tuning.



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Passend für alle Standard-Scheibenbremsen, in
 Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
Suitable for all standard disk brakes. Standard
equipment of Tuning brake.
Adapté à tous les freins à disque standard. En sé-
rie sur le frein Tuning.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Schei-
 benbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.
Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk
brakes. Standard equipment of Tuning brake.
A roulement à billes, adapté à tous les freins à
disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Passend für alle Standard-Scheibenbremsen, in
 Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
Suitable for all standard disk brakes. Standard
equipment of Tuning brake.
Adapté à tous les freins à disque standard. En sé-
rie sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, passend für alle Standard-Schei-
 benbremsen, in Tuning-Bremse serienmäßig ent-
 halten.
Hardened steel, suitable for all standard disk
brakes. Standard equipment of Tuning brake.
Acier trempé, adapté à tous les freins à disque
standard. En série sur le frein Tuning.



TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Titan-Einstellschraube r./l., M8x32, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x32, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x32, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04520

Titan-Einstellschraube r./l., M8x40, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x40, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04521

Titan-Einstellschrauben für die einstellbaren Querlenker vorne und hinten.

Titanium adjusting screws for the adjustable front and rear wishbones.

Vis de réglage en titane pour les bras oscillants réglables à l'avant et à l'arrière.



Titan-Querlenkerstift hinten unten 6x63, 2 St.
Titanium rear lower wishbone pin 6x63, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en bas, trempée 6x63, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04510

Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St.
Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St.
Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs.
Broche de bras oscillant à l'avant, trempée 6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Passend für die Vorder- und Hinterachse.

Suitable for the front and rear axle.

Convenant aux essieux avant et arrière.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Querlenkerstift hint. unt. geh. 6x63, 2 St.
Rear lower wishb. pin hardened 6x63, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane arrière, M6x63, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06073/05

Querlenkerstift hint. ob. geh. 6x65, 2 St.
Rear upper wishb. pin hardened 6x65, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane arrière, M6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06075/05

Querlenkerstift vorne geh. 6x87, 2 St.
Front wishbone pin hardened 6x87, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane arrière, M6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07102/05

Querlenkerstift vorne unten geh. 106mm, 2St.
Front lower wishb. pin hard. 106mm, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane avant 106mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66268



Alu-Heckstrebe, 2 St.
Alum. rear body brace, 2 pce.
Accore alu à l'arrière. 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07403/07

Zur besseren Stabilisierung der hinteren Karosserieauflage.

For better stabilization of the rear body support.

Pour une meilleure stabilisation de l'arrière carrosserie tirage.



Kohlefaser-Seitenschutz für alle Touren- und Sportwagen-Modelle, siehe Zubehörseiten.

Carbon fiber side guards for all Touring and Sports Car models, see accessory pages.

Protection latérale en fibres de carbone pour tous les modèles de voitures torpédo et de sport, voir pages d'accessoires.



Radmuttern M6 mit Klemmung, 4 St.
Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.
Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.



TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510

only for 4WD-510



Alu-Querlenker vorne oben 4WD, Set Front upper alum. wishbones 4WD, set Bras oscillant en alu avant haut 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68412

CNC-gefräst. Set enthält Querlenker, Kugelbüchsen und Kleinteile.

CNC-cut. Set includes wishbones, ball-type nipples and consumables.

CNC fraisé. Le kit comprend un bras oscillant, des rotules et des petites pièces.



Kreuzgelenke f. Vorderachse 4WD, Set Cardan joints f. front axle 4WD, set Articulations en croix pour essieux avant 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68415

Stabil, aus Spezial-Stahl. Set besteht aus 2 Kreuzgelenken, Kugel-Diffachsen, Schutzbälge, Kugeln. Solid, made of special steel. Set includes 2 cardan joints, ball diff. axles, protection bellows, balls.

Stable, en acier spécial. Le kit comprend en 2 articulations en croix, des essieux diff. sphériques, des soufflets de protection, des rotules.



Stabilisator 5mm hinten, 1:5, 1 St. Stabilizer 5mm rear, 1:5, 1 pce. Stabilisateur 5mm arrière, 1/5, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07071/06

Zur Optimierung des Fahrchassis, leichte Montage.

To optimize the chassis, easy mounting.

Pour l'optimisation du châssis, montage aisé.



Alu-Querlenker hinten unten, TW, Set Rear lower alum. wishbones, TC, set Bras oscillant en alu arrière bas TW, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68401/01

Set besteht aus Querlenker, Alu-Kugelgelenke, Querlenkerstifte usw. Für Tourenwagen.

The set contents wishbones, alum. ball joints, wishbone pins a.s.o. For Touring Car models.

Le kit comprend le bras oscillant, les rotules alu, les broches de bras oscillants, des petites pièces.

Alu-Querlenker hinten unten breit, Set Rear lower alum. wishbones wide, set Bras oscillant en alu arrière bas large, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68401/02

Set besteht aus Querlenker, Alu-Kugelgelenke, Querlenkerstifte usw. Für Truck, Porsche.

The set contents wishbones, alum. ball joints, wishbone pins a.s.o. For Trucks, Porsche.

Le kit comprend le bras oscillant, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, des petites pièces. Pour les Trucks, Porsche.



Alu-Achsschenkel kompl. vorne 4WD, Set Front alum. uprights compl. 4WD, set Fusée d'essieux alu complet à l'avant 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68413

CNC-gefräst. Set enthält Achsschenkel, Lenkhebel, Anschläge und Kleinteile.

CNC-cut. Set includes uprights, steering arm, stop units and consumables.

CNC fraisé. Le kit comprend la fusée d'essieux, le levier de direction, les butées et les petites pièces.



only for 4WD-510

Alu-Querlenker vorne unten 4WD, Set Front lower alum. wishbones 4WD, set Bras oscillant en alu en avant en bas 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68411

CNC-gefräst. Set enthält Querlenker, Kugelbüchsen und Kleinteile.

CNC-cut. Set includes wishbones, ball-type nipples and consumables.

CNC fraisé. Le kit comprend un bras oscillant, des rotules et des petites pièces.



Tuning-Getriebewelle gehärtet 4WD, 1 St. Tuning gear shaft hardened 4WD, 1 pce. Arbre de transmission tun. trempé 4WD, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66216

Präzisionswelle, gehärtet und geschliffen.

Precision shaft, hardened and smoothed.

Arbre de précision, trempé et poncé.



only for 4WD-510

Alu-Querlenker hinten oben 4WD, Set Rear upper alum. wishbones 4WD, set Bras oscillant en alu arrière haut 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68402

CNC-gefräst. Set enthält Querlenker, Kugelgelenke, Querlenkerstifte und Kleinteile.

CNC-cut. Set includes wishbones, ball joints, wishbone pins and consumables.

CNC fraisé. Le kit comprend un bras oscillant, des rotules, des broches de bras oscillants et des petites pièces.



Alu-Dämpferplatte/-Hinterachsböcke, Set Alum. damper plate/ alum. rear axle mounts, set Support amortisseur/supports essieux arrière alu, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68400

CNC-gefräst. Set enthält Hinterachsböcke, Dämpferplatte und Kleinteile.

CNC-cut. Set includes rear axle mounts, damper plate and consumables.

CNC fraisé. Le kit comprend des supports essieux, un support amortisseur et des petites pièces.



only 4WD

Alu-Spannrollen-Gehäuse 4WD, Set Alum. belt pulley housing 4WD, set Carter à galets tendeurs alu 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68403

CNC-gefräst. Set enthält Spannrollengehäuse und Kleinteile.

CNC-cut. Set includes belt pulley housing and consumables.

CNC fraisé. Le kit comprend des carters à galets tendeurs et des petites pièces.



FG Steel-Power Resoschalldämpfer liegend, Set FG Steel Power Tuning pipe horizontal, set Résonateur FG Steel-Power horizontal, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67299

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment.

Power-increasing, high torque.

Augmentation de la puissance, couple élevé.

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Alu-Motorbock groß 4WD, 1 St.
Alum. engine mount big 4WD, 1 pce.
Support de moteur alu grand 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66215

Alu-Motorbock gefräst, hohe Belastbarkeit, gute Wärmeableitung.

Milled alum. engine mount, high working capacity, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, capacité élevée, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Motorbock klein G230/240/260/270, 1 St.
Alum. eng. mount small G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu petit G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06485/01

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alum. engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Zahnriemenrad 12Z. 4WD, 1 St.
Alum. drive pulley 12t. 4WD, 1 pce.
Roue de courroie dentée alu 12d. 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66252

Gefräst, sehr exakter Rundlauf.

Milled, very exact concentricity.

Fraisée, concentricité très exacte.



Alu-Umlenkrolle 4WD, 1 St.
Alum. pulley 4WD, 1 pce.
Galet de renvoi alu 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66253

CNC-bearbeitet, sehr exakter Rundlauf.

CNC-machined, very exact concentricity.

Usiné au tour CNC, concentricité très exacte.



Alu-Anlaufscheibe rechts 4WD, einstellb., 1 St.
Alum. stop disk right 4WD, adjustable, 1 pce.
Plaque de butée alu à droite 4WD, réglable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66258/06

Passend für Vorder- und Hinterachse. Präziser Rundlauf.

Suitable for front and rear axle. Precise concentricity.

Convenant aux essieux avant et arrière. Concentricité précise.



Alu-Achsschenkel hint. erhöht 1:6, Set
Rear alum. uprights 1:6, raised, set
Fusée d'essieu alu 1:6 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06478

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alum. uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Hinterachs-Abdeckung m. Gummiverschluss 4WD, 1 St.
Rear axle cover w. rubber seal 4WD, 1 pce.
Couvercle de l'essieu arrière avec fermeture en caoutchouc 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407/01

Wird benötigt bei Montage von 68407.

Needed to mount Item N°. 68407.

Nécessaire pour le montage de 68407.



Kunststoff-Zahnriemenrad vo. 40Z./ 4WD, 1 St.
Plastic drive pulley front 40t./ 4WD, 1 pce.
Roue à courroie dentée en plastique avant 40d./ 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66256/01

Für die Vorderachse, mehr Vortrieb.

For the front axle, more propulsion.

Pour l'essieu avant, plus de propulsion.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheitschraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.



Servo-Saver Feder blau 2,4mm, 1 St.
Servo saver spring blue 2,4mm, 1 pce.
Sauve-servo ressort bleu 2,4mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68325/01

Härtere Servo-Saver Feder mit 2,4mm Drahtdurchmesser.

Stronger servo saver spring with a wire diameter of 2.4mm.



Alu-Servo-Saver A/B, 80°, 2 St.
Alum. servo saver A/B, 80°, 2 pcs.
Sauve-servo alu A/B, 80°, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68424

Gute Schutzfunktion durch verbesserten Auslöseschutz.

Good protective function according to improved trigger protection.

Bonne fonction protectrice par une entrée de déclenchement améliorée.

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Alu-Kugelgelenk Ø5/M6, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M6, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 4 St.
Steel joint ball with covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 4 pcs.
Rotule chape acier avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06030/05

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Alu-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 2 St.
Alum. joint ball w. covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 2 pcs.
Rotule chape alu avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475/06

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4, 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 réglable, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M8 réglable, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.

Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique réglables.



Alu-Gelenkkugeln 1:5, 18 St.
Alum. joint balls 1:5, 18 pcs.
Rotule chape alu 1/5, 18 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisation dur.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bearing 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alum. gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm, spécial, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Flacher Mitnehmer, exakte Aufnahme, für 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne.

Flat carrier, exact support, for 39, 40, 41, 42 and 44 teeth.

Entraînement plat, logement exact, pour 39, 40, 41, 42 et 44 dents.



Alu-Zahnradmitnehmer 47mm, 1 St.
Alum. gear carrier 47mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alum. gear carrier 52mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 47mm ist pass. für Zahnrad 38 Zähne, 52mm ist pass. für 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 47mm fits gearwheel 38 teeth, 52mm is suitable for 39, 40, 41, 42 and 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 47 mm adapté aux roues dentées de 38 dents, 52 mm adapté pour 39, 40, 41, 42 et 44 dents.



Zahnräder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff.
 Weitere Info erhalten Sie auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers.
Further details on the accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique.
Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Stahl-Zahnrad gehärtet 21 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 21 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad gehärtet 23 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 23 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 23 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad gehärtet 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 24 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad gehärtet 25 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 25 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 25 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad gehärtet 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 26 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



66217/01

Stahl-Zahnrad 14 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 14 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 14 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217

Stahl-Zahnrad 15 Zähne schmal, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth narrow, 1 pce.
Roue dentée en acier, 15 dents, étroite, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217/01



Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 38 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424

Kunststoff-Zahnrad 39 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 39 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 39 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 40 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 41 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 41 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 41 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 42 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 44 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 21-26 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 21-26 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 21-26 dents.



Alu-Bremssattel, 1 St.
Alum. brake caliper, 1 pce.
Etrier de frein alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit 07474 oder 07039/02.

Free of distortion, inured to heat. Only in connection with 07474 or 07039/02.

Sans torsion, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec 07474 ou 07039/02.



Alu-Getriebeplatte 97, 1 St.
Alum. gear plate 97, 1 pce.
Support transmission alu 97, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremssattel 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake caliper 07040/01.

Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, l'étrier de frein 07040/01 est nécessaire.



Zahnradschutz f. 38/40/42Z., Set
Gearwheel protection f. 38/40/42t., set
Protection de roue dentée p. 38/40/42d., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07422

Aus Polycarbonat für Zahnräder 38, 40, 42 Zähne.
Made of polycarbonate for gearwheels with 38, 40, 42 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 38, 40, 42 dents.



Tuning-Bremssset für Bremse 97, Set
Tuning brake set for brake 97, set
Kit de frein Tuning pour le frein 97, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08449

Aufgeklebte Bremsbeläge, Stahl-Bremsvierkant, für erhöhte Bremsleistung.

Glued brake linings, steel brake squares, for higher brake power.

Garniture de freins collée, frein en acier à quatre pans, pour une puissance de freinage augmentée.

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



3-Backenkupplung einstellb., 1 St.
3-block clutch adjustable, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes réglable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

Problemlose einstellbare Kupplung, hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung.

Trouble-free adjustable clutch, high friction coefficient, powerful transmission.

Réglable et sans problème, coefficient de frottement haut, transmission puissante.



4-Backenkuppl. einstellb. f. 1:5, Trucks, Zen., CY, Set
4-block clutch adjust. f. 1:5, Trucks, Zen., CY, set
Embrayage à 4 masselottes réglable pour 1:5, Trucks, Zen., CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Bewährte, verschleißarme, einstellbare Kupplung. Für Off-Road und Glattbahn.

Well-trying, low-wear, adjustable clutch. For Off-Road and On-Road.

Embrayage éprouvé, pratiquement inusable, réglable. Pour Off-Road et piste.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



FG Allzweckfett, 1 St.
FG all-purpose grease, 1 pce.
FG graisse universelle, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Hochleistungsfett für Differentialgetriebe, Kugeltriebswellen usw.

High-performance grease for differential gear, ball drive shafts a.s.o.

Graisse de haute performance pour engrenages différentiels, arbre d'entraînement à rotule, etc.



Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellen-Dichtringe für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Dust-proof shaft sealing rings for Zenoah and Chung Yang engines.

Bagues d'étanchéité du joint d'arbre étanches à la poussière pour des moteurs Zen. et Chung Yang.



Tuning-Kupplung, Set
Tuning clutch, set
Embrayage tuning, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Leichtere Kupplung, durch Erhöhung der Eingriffs-Drehzahl bessere Beschleunigung.

Lighter clutch, better acceleration through increasing the operative speed level.

Embrayage plus léger, meilleure accélération grâce à l'augmentation du régime d'embrayage.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.



Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingeölter Schaumstofffilter, passend für 06465.

Oiled foam filter ready for use, suitable for 06465.

Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner, adapté à 06465.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Vorfilter f. Ansaug-Luftfilter 06465, 1 St.
Prefilter f. inlet silencer 06465, 1 pce.
Pré-filtre p. filtre à air d'aspiration 06465, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06468

Hält groben Schmutz vom Hauptfilter fern.

Prevents main filter from rough dirt.

Eloigne le plus gros des salissures du filtre principal.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.

TUNINGTEILE FÜR 1:5 SPORTSLINE 4WD-530/ -510



Einschraubanschluss hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Hydr. Getriebebremse f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. gear brake f. front and rear axle, set
Frein sur transmission hydraulique pour l'essieu avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09536

Hydr. Scheibenbremse mit einem Hauptbremszylinder und zwei Bremssättel für eine Achse. Hervorragende und konstante Bremsleistung. Einfache Montage sowie geringer Wartungsaufwand. Passend für alle FG Modelle On-Road, Off-Road und die Formel 1.

Hydr. disk brake with one main brake cylinder and two brake calipers for one axle. Excellent and constant brake power. Simple mounting as well as low maintenance effort. Suitable for all FG models On-Road, Off-Road and Formula 1.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de frein principal et deux étrier de frein pour un essieu. Puissance de freinage excellente et constante. Montage simple et exigences de maintenance insignifiantes. Convient pour tous les modèles FG On-Road, Off-Road et la Formule 1.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifié.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St.
Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce.
Câble récepteur avec commutateur FG/JR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06551

Schalterbefestigung, 1 St.
Switch fastening, 1 pce.
Fixation du commutateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06552

Wasserdichter Schalter für Empfänger. Mit FG Goldkontakt- und JR-Stecker.

Waterproof switch for receiver. With FG gold contact and JR plug connector.

Commutateur étanche à l'eau pour récepteur. Avec connecteur à contact or et connecteur JR.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.

BRUSHLESS ELEKTROANTRIEB 1:5/ 1:6

Elektro-Umrüstsatz für FG
Electric powered conversion kit for FG
Kit de transformation électrique pour FG

FG Brushless-Motor 730 KV
FG Brushless engine 730 KV
FG moteur Brushless 730 KV

FG Brushless-Motor 780 KV
FG Brushless engine 780 KV
FG moteur Brushless 780 KV

FG Fahrtregler 150A
FG speed control 150A
FG régulateur de conduite 150A



EPower

Brushless-Power über 100 km/h
Brushless power above 100 km/h

flat, light and speedy

Wollen Sie leise und doch mit extrem viel Power unterwegs sein, dann rüsten Sie jetzt einfach Ihren FG auf Elektro-Antrieb um. Die 1:5 FG Sportsline 2WD/ 4WD und Sportsline Trucks 2WD/ 4WD sowie die 2WD/ 4WD Off-Road Buggys Leopard, Baja Buggy, Beetle und Monster-Modelle eignen sich hervorragend für einen Brushless-Antrieb. Mit wenigen Umrüstarbeiten können Sie aus Ihrem FG Verbrenner ein leistungsstarkes Elektro-Modell zaubern. Diese Modelle bieten die besten Voraussetzungen, da sie für höhere Belastungen ausgelegt und für ihre Größe extrem leicht sind. Diese Voraussetzungen muss das Fahr-Chassis mit Elektroantrieb besitzen, um akzeptable Fahrwerte und Fahrzeiten zu erzielen, die Sie begeistern werden.

Die Umrüstsätze enthalten alle mechanischen Teile (außer Elektromotor mit Fahrtregler, Lipo-Batterien) die Sie benötigen, um Ihr FG Modell im Maßstab 1:5/1:6 auf Elektroantrieb umzurüsten.

Weiter benötigen Sie einen Brushless-Motor, einen Fahrtregler und 2x3S bzw. 2x4S Lipo-Batterien (bei Castle), mind. 5000 mAh/ 40C. Die Akkuhalter können Lipos bis 154x50mm LxB aufnehmen. In der Höhe sind die Akkuhalter variabel.

Weitere Infos über die Umrüstsätze und Brushless-Motoren erhalten Sie direkt bei FG Modellsport bzw. unter www.fg-modellsport.de unter der Rubrik Newsletter.

Est-ce que vous désirez rouler silencieusement et quand même avec une puissance extrême, alors transformez votre FG simplement en électrique. Le 1:5 FG Sportsline 2WD/ 4WD et Sportsline Truck 2WD/ 4WD ainsi que les Off-Road 2WD/ 4WD Buggys Leopard, Baja, Beetle et modèles Monster sont désignés de manière excellente pour un moteur Brushless. Avec peu de travaux de transformation, vous pouvez faire un modèle électrique très performant de votre modèle FC thermique. Ces modèles offrent les meilleures conditions car ils sont dimensionnés pour les plus hautes charges et ils sont extrêmement légers pour leur taille. Il faut que le châssis soit équipé d'un entraînement électrique pour atteindre des valeurs de conduite et des durées du parcours qui vous enthousiasmeront.

Les kits d'équipement comprennent toutes les pièces mécaniques (sauf le moteur électrique avec régulateur de conduite, des batteries lithium/polymère) dont vous avez besoin pour transformer votre modèle FG à l'échelle 1:5/1:6 en un modèle avec entraînement électrique.

En plus vous avez besoin d'un moteur Brushless, d'un régulateur de conduite et 2x 3S ou 2x4S (p. Castle) batteries lithium/polymère, 5000 mAh/ 40C minimum, Les supports d'accus acceptent des batteries lithium/polymère jusqu'à 154x50mm Lxl. Les supports d'accus sont variables en hauteur.

Vous recevez les autres informations sur kit de transformation électrique et moteurs Brushless directement au FG Modellsport ou sous www.fg-modellsport.de sous la rubrique 'Newsletter'.

If you prefer to operate your model gentle but still with extreme power, then convert your FG model now to an electric powered version. The 1:5 FG Sportsline models 2WD/ 4WD and Sportsline Trucks 2WD/ 4WD as well as the 2WD/ 4WD Off-Road Buggies Leopard, Baja, Beetle and Monster models are perfectly suited for a brushless engine. Just little conversion work is necessary to convert your FG combustion model into a powerful electric-powered model. These models provide the best conditions as they are designed for higher stress and are extremely light despite of their size. An electric-powered chassis needs these characteristics urgently in order to achieve acceptable driving qualities and driving times to awake your enthusiasm.

The conversion kits include all mechanical parts (except electric engine with speed control, Lipo batteries) to convert your FG model scale 1:5/1:6 to an electric powered system.

Additionally you need a brushless engine, a speed control and 2x3S or 2x4S Lipo batteries (f. Castle), min. 5000 mAh/ 40C. The battery mounts are suitable for Lipos up to a size of 154x50mm (length x width), the height is variable.

For further information regarding conversion kits and brushless engines please contact FG Modellsport directly or take a look on our website www.fg-modellsport.de under the heading 'Newsletter'.

*Nicht nur die schnellsten...
Not only the fastest...*



1:5 SPORTSLINE 2WD-530

Sportsline 2WD-530/ RTR, lackierte Karosserie

Sportsline 2WD-530/ RTR, painted body - Sportsline 2WD-530/ RTR, carrosserie laquée

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06 Siemens
Audi A4 DTM 06 Albers
BMW 320si WTCC

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **147228R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144148R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144147R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **148143R**

Sportsline 2WD-530/ RTR, glasklare Karosserie

Sportsline 2WD-530/ RTR, clear body - Sportsline 2WD-530/ RTR, carrosserie transp.

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06
BMW 320si WTCC

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **147229R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144149R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **148144R**

Sportsline 2WD-530, glasklare Karosserie

Sportsline 2WD-530, clear body - Sportsline 2WD-530, carrosserie transparente

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06
BMW 320si WTCC

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **147229**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144149**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **148144**

Team-Aufkleber Audi A4 Siemens, Set
Team decals Audi A4 Siemens, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Siemens, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153

Flügel-Anbauteile Audi A4 DTM, Set
Wing attachment parts Audi A4 DTM, set
Éléments rapportés aile Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04154

Aufklebersatz Audi A4, Set
Decal set Audi A4, set
Kit d'autocollants Audi A4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/01

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit de ferrures Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04155

Team-Aufkleber Audi A4 Albers, Set
Team decals Audi A4 Albers, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Albers, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04156

Scheibenfolie Audi A4 DTM, Set
Sheet foil Audi A4 DTM, set
Feuille pour vitre Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/02



Die Sportsline 2WD-530 Qualität zum Einsteigerpreis. Für Neu-Einsteiger und all diejenigen, die einfach einen DTM-Rennwagen oder einen Sportwagen fahren und etwas Spaß haben wollen. Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie wichtig ist.

Die Sportsline 2WD-530 Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit lackierter (nicht bei allen Modellen erhältlich) oder glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.



Audi A4 DTM Albers



Audi A4 DTM Siemens



Mercedes C-Klasse DTM 06

Aufklebersatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Decal set Merc. C-Cl. DTM 06, set
Kit d'autocollants Merc. cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/01

Flügel-Anbauteile Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Wing attachment parts Merc. C-Cl. DTM 06, set
Éléments rapportés aile Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07234

Beschlagsatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Body detail kit Merc. C-Cl. DTM 06, set
Kit de ferrures Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07436

Dekorb. Merc. C-Kl. DTM 06 Vodafone, Set
Decals Merc. C-Class DTM 06 Vodafone, set
F. décor Merc. Cl. C DTM 06 Vodafone, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233



BMW 320si WTCC

Länge/ Length/ Longueur	BMW 320/ 890 mm
Länge/ Length/ Longueur	Merc. Cl./ 780 mm
Länge/ Length/ Longueur	Audi A4/ 780 mm
Länge/ Length/ Longueur	BMW ALMS 780 mm
Länge/ Length/ Longueur	PorscheGT/ 900mm
Breite/ Width/ Largeur	ca. 392 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca. 220-250 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	530 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	9,9 kg

Dekorbogen BMW 320si WTCC, Set
Decals BMW 320si WTCC, set
Feuille décor BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148

Beschlagsatz BMW 320si WTCC, Set
Body detail kit BMW 320si WTCC, set
Kit de ferrures BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Sportsline 2WD-530/ RTR, lackierte Karosserie
Sportsline 2WD-530/ RTR, painted body - Sportsline 2WD-530/ RTR, carrosserie laquée

BMW M3 ALMS Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148179R

Sportsline 2WD-530/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 2WD-530/ RTR, clear body - Sportsline 2WD-530/RTR, carrosserie transparente

BMW M3 ALMS Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148180R
Porsche Carrera GT Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 142079

Sportsline 2WD-530, glasklare Karosserie
Sportsline 2WD-530, clear body - Sportsline 2WD-530, carrosserie transparente

BMW M3 ALMS Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148180
Porsche Carrera GT Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 142079

Technische Beschreibung siehe Seite 93
Technical details on page 93
Description technique, voir page 93



Porsche Carrera GT



Aufklebersatz Porsche Carrera GT, Set
Decal set Porsche Carrera GT, set
Kit d'autocollants Porsche Carrera GT, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/01

Scheibenfolie Porsche Carrera GT, Set
Sheet foil Porsche Carrera GT, set
Kit de feuilles pour vitres Porsche Carrera GT
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/02

Beschlagsatz Porsche Carrera GT, Set
Body detail kit Porsche Carrera GT, set
Kit de ferrures Porsche Carrera GT, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02436

BMW M3 ALMS



2WD

RTR
Ready-to-Run



SCHÖN-SCHNELL-UNWIDERSTEHLICH

La qualité Sportsline 2WD-530 au prix débutant. Pour les débutants et tous ceux qui souhaitent simplement piloter une voiture de course DTM ou une voiture de sport et se faire plaisir. La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de véhicules de modélisme pour lesquels le châssis n'est pas le seul à occuper le centre d'intérêt mais aussi la combinaison du châssis et la carrosserie.

Les modèles Sportsline 2WD-530 sont livrés en version RTR prêts à rouler avec une carrosserie laquée (pas pour tous les modèles) ou transparente ou complètement montés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Our Sportsline 2WD-530 offers quality to a sensible price for beginners. For rookies and all those who simply just want to have fun and drive a DTM racing car or sports car. The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell.

We deliver the Sportsline 2WD-530 models as RTR version either with painted (not available for all models) or clear bodyshell, ready for use completely mounted. The non-RTR version is delivered completely mounted with clear bodyshell, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

Team-Aufkleber BMW M3 ALMS, Set
Team decals BMW M3 ALMS, set
Autocollant d'équipe BMW M3 ALMS, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185

Aufklebersatz BMW M3 ALMS, Set
Decal set BMW M3 ALMS
Kit d'autocollants BMW M3 ALMS, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185/01

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrures BMW M3 ALMS, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186



1:5 SPORTSLINE 2WD-510

Sportsline 2WD-510/ RTR, lackierte Karosserie

Sportsline 2WD-510/ RTR, painted body - Sportsline 2WD-510/ RTR, carrosserie laquée

Porsche 911 GT3 RSR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145169R**

Mini Cooper (gelb, yellow, jaune)

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145178R**

Mini Cooper (rot, red, rouge)

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145179R**

Sportsline 2WD-510/ RTR, glasklare Karosserie

Sportsline 2WD-510/ RTR, clear body - Sportsline 2WD-510/ RTR, carrosserie transp.

Porsche 911 GT3 RSR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145170R**

Mini Cooper

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145180R**

Sportsline 2WD-510, glasklare Karosserie

Sportsline 2WD-510, clear body - Sportsline 2WD-510, carrosserie transparente

Porsche 911 GT3 RSR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145170**

Mini Cooper

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145180**



Länge/ Length/ Longueur Porsche 890 mm
 Länge/ Length/ Longueur Mini 780 mm
 Breite/ Width/ Largeur 405 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur ca.250 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattem. 510 mm
 Gewicht/ Weight/ Poids 9,9 kg



Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set Decal set Porsche GT3 RSR, set Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set Body detail kit Porsche GT3 RSR, set Kit de ferrures Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437

Team-Aufkleber Mini Cooper, Set Team decals Mini Cooper, set Autocollant d'équipe Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

Aufklebersatz Mini Cooper, Set Decal set Mini Cooper, set Kit d'autocollants Mini Cooper, kitt-
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

Beschlagsatz Mini Cooper, Set Body detail kit Mini Cooper, set Kit de ferrures Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

La qualité Sportsline 2WD-510 au prix débutant. Pour les débutants et tous ceux qui souhaitent simplement piloter une voiture de sport et se faire plaisir. La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de véhicules de modélisme pour lesquels le châssis n'est pas le seul centre d'intérêt mais aussi la combinaison du châssis et de la carrosserie..

Les modèles Sportsline 2WD-510 sont livrés en version RTR prêts à rouler avec une carrosserie laquée (pas pour tous les modèles) ou transparente ou complètement montée avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit de décoration avec projecteurs, feu arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément.

Our Sportsline 2WD-510 offers quality to a sensible price for beginners. For rookies and all those who simply just want to have fun driving a sports car. The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell.

We deliver the Sportsline 2WD-510 models as RTR version either with painted (not available for all models) or clear bodyshell, ready for use completely mounted. The non-RTR version is delivered completely mounted with clear bodyshell, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately. Further Tuning accessories you will find on the accessory pages.

Technische Beschreibung des 1:5 Sportsline 2WD-510/530 Chassis bis 400mm Breite:

Die Modelle sind auf einem 4mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Hinter- und Vorderachse aufgebaut. Alle Bohrungen des Alu-Chassis zur Befestigung der Fahrwerksteile sind von unten versenkt. Die Fahrzeuge sind mit einer Vorderrad-Scheibenbremse für optimale Bremsleistung ausgestattet. An Vorder- und Hinterachse können mittels Spurstangen bzw. Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde Radsturz, Nachlauf und Vorspur eingestellt werden. Weitere Ausstattungspunkte sind: Differentialgetriebe, leichtgängiger FG Kugelantrieb, Alu-Bremssattel mit großer Brems Scheibe, Öldruckstoßdämpfer mit Volumenausgleich und äußerem Verstellring für die Federvorspannung. Alle drehenden Antriebsteile wie Wellen, Achsen, Kupplungsglocke usw. sind kugelgelagert. Die Karosserieteile sind eingefärbt bzw. lackiert und beklebt (RTR) oder aus glasklarem Polycarbonat. Die Reifen sind mit der Felge verklebt.

Angetrieben werden die Modelle von einem 23ccm Verbrennungsmotor mit leistungsteigerndem Resonanz-Schalldämpfer. Benötigt wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Sportsline-Chassis lang und mittel in der RTR-Ausführung
Sportsline chassis long and medium as RTR version
Châssis Sportsline long et moyen en version RTR

Technical description of the 1:5 Sportsline 2WD-510/530 chassis, width up to 400mm:

The models are built on a 4mm alum. chassis with double wishbones at front and rear axle. All borings of the alum. chassis to fix the chassis components are countersunk. The models are equipped with a front disk brake for an optimal brake power. At front and rear axle you have the possibility to adjust king pin angle, castor and toe-in through track rods or respectively adjusting screws with right-/left-handed thread. Further equipment points are: differential gear, smooth-running FG ball drive, alum. brake caliper with large brake disk, oil-pressure shock absorbers with volume control and external adjusting ring for the initial tension of the spring. All rotating drive components such as shafts, axles, clutch bell a.s.o. are ball-bearing. The body parts are coloured or respectively painted and the stickers are applied (RTR version), or the body parts are made of clear polycarbonate. The tires are glued on the rims.

The models are driven by a 23ccm combustion engine with a power-increasing Tuning pipe. The engine runs with a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful enables you to run your model around 45 minutes.

We deliver the RTR version with mounted and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR models all popular servos and radio control systems are suited.

Description techn. du châssis Sportsline 2WD-510/530 Châssis 1/5e jusqu'à 400 mm de largeur:

Les modèles sont montés sur un châssis alu de 4 mm avec des doubles bras oscillants sur les essieux arrière et avant. Tous les perçages du châssis alu sont fraisés sur la face inférieure pour la fixation des composants du châssis. Les véhicules sont équipés d'un frein à disque sur roues avant pour un freinage optimal. Sur les essieux avant et arrière, le carrossage, la chasse et le pincement positif peuvent être réglés à l'aide de biellettes de connexion ou des vis de réglage à pas à droite/à gauche. Autres équipements: Engrenage différentiel, entraînement à rotule FG à fonctionnement aisé, étrier de frein alu avec grand disque de frein, amortisseur hydraulique avec compensation de volume et anneau de réglage extérieur pour la pré-tension à ressort. Tous les éléments de transmission rotatifs comme les arbres, les essieux, le carter d'embrayage, etc. sont à roulements à billes. Les composants de la carrosserie sont teints ou laqués et collés (RTR) ou en polycarbonate transparent. Les pneus sont collés avec la jante.

Les modèles sont entraînés par un moteur de combustion de 23 cm³ avec un résonateur accroissant le rendement. Un mélange d'huile-essence à 2 temps est nécessaire. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un réservoir plein.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

SPORTSLINE 2WD-530 TRUCK

Sportsline 2WD-530 Truck/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 2WD-530 Truck/ RTR, clear body
Sportsline 2WD-530 Truck/ RTR, carrosserie transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343253R**
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343249R**
 FG Team-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343279R**

Sportsline 2WD-530 Truck, glasklare Karosserie
Sportsline 2WD-530 Truck, clear body
Sportsline 2WD-530 Truck, carrosserie transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343253**
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343249**
 FG Team-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343279**

Die Sportsline 2WD-530 Qualität auch bei den Renn-Trucks zum Einsteigerpreis. Für Neu-Einsteiger und all diejenigen, die einfach einen Renn-Truck fahren und etwas Spaß haben wollen. Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie wichtig ist. Renn-Trucks lassen sich aufgrund ihres größeren Raddurchmessers einfacher steuern.

Die Sportsline 2WD-530 Truck-Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Beschlagsatz FG Team-Truck, Set
Body detail kit FG Team Truck, set
Kit de ferrures Street Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz FG Team-Truck, 1 St.
Decal set FG Team Truck, 1 pce.
Kit d'autocollants FG Team Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03285/01

The Sportsline 2WD-530 quality is also available for Truck models to a sensible price for beginners. For rookies and all those who simply just want to have fun and drive a Race Truck. The Sportsline series is ideal for the car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell. According to the bigger wheel diameter of the Race Trucks the steering is simpler.

We deliver the Sportsline 2WD-530 Truck models as RTR version with clear bodyshell, ready for use completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. The non-RTR version is delivered completely mounted, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.



FG Team-Truck



La qualité Sportsline 2WD-530 également pour les trucks de course au prix débutant. Pour les débutants et pour ceux qui aiment conduire tout simplement un truck de course et à qui cela fait véritablement plaisir. La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de véhicules de modélisme pour lesquels le châssis n'est le seul à occuper le centre d'intérêt mais aussi la combinaison du châssis et la carrosserie. Les trucks de compétition peuvent simplement être commandés grâce à leur plus grand diamètre de roues.

Les modèles de truck Sportsline 2WD-530 sont livrés en version RTR prêts à fonctionner avec une carrosserie transparente ou complètement montés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit d'autocollants avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Vous trouverez d'autres accessoires de tuning aux pages d'accessoires.



Race-Truck Feeling



SPORTSLINE 2WD-530 TRUCK

Description technique du 2WD-530 châssis Sportsline 1/5 Truck:

Les modèles sont montés sur un châssis alu de 4 mm avec des doubles bras oscillants sur les essieux arrière et avant. Tous les percages du châssis alu sont fraisés sur la face inférieure pour la fixation des composants du châssis. Les véhicules sont équipés d'un frein à disque sur roues avant pour un freinage optimal. Sur les essieux avant et arrière, le carrossage, la chasse et le pincement positif peuvent être réglés à l'aide de biellettes de connexion ou des vis de réglage à pas à droite/à gauche. Autres équipements : engrenage différentiel, entraînement à rotule FG à fonctionnement aisé, étrier de frein alu avec grand disque de frein, amortisseur hydraulique avec compensation de volume et anneau de réglage extérieur pour la pré-tension à ressort. Tous les éléments de transmission rotatifs comme les arbres, les essieux, le carter d'embrayage, etc. sont à roulements à billes. Les éléments de la carrosserie sont en polycarbonate transparent. Les pneus sont collés avec la jante.

Les modèles sont entraînés par un moteur de combustion de 23 cm³ avec un résonateur accroissant le rendement. Un mélange d'huile-essence à 2 temps est nécessaire. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un réservoir plein.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Technische Beschreibung des 1:5 Sportsline 2WD-530 Chassis Truck:

Die Modelle sind auf einem 4mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Hinter- und Vorderachse aufgebaut. Alle Bohrungen des Alu-Chassis zur Befestigung der Fahrwerksteile sind von unten versenkt. Die Fahrzeuge sind mit einer Vorderrad-Scheibenbremse für optimale Bremsleistung ausgerüstet. An Vorder- und Hinterachse können mittels Spurstangen bzw. Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde Radsturz, Nachlauf und Vorspur eingestellt werden. Weitere Ausstattungspunkte sind: Differentialgetriebe, leichtgängiger FG Kugelantrieb, Alu-Bremssattel mit großer Bremsscheibe, Öl-druckstoßdämpfer mit Volumenausgleich und äußerem Verstellring für die Federvorspannung. Alle drehenden Antriebssteile wie Wellen, Achsen, Kupplungsglocke usw. sind kugellagelagert. Die Karosserieteile sind aus glasklarem Polycarbonat. Die Reifen sind mit der Felge verklebt.

Angetrieben werden die Modelle von einem 23ccm Verbrennungsmotor mit leistungsteigerndem Resonanz-Schalldämpfer. Benötigt wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

Länge/ Length/ Longueur	Team-Truck/ 880 mm
Länge/ Length/ Longueur	Street-Truck/ 870 mm
Länge/ Length/ Longueur	Race-Truck/ 770 mm
Breite/ Width/ Largeur	435 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	ca.380 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattem.	530 mm
Gewicht/ Weight/ Poids	10,6 kg

FG Street-Truck



FG Super-Race-Truck

Stoßstange hint. Super-Race-Truck, 1 St.
Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.
Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set
Body detail kit Super Race Truck, set
Kit de ferrures Super Race Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set
Decal set Super Race Truck, set
Kit d'autocollants Super Race Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Scheibenfolie Super-Race-Truck, Set
Sheet foil f. Super Race Truck, set
Feuille pour vitre Super Race Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/02



Beschlagsatz Street-Truck, Set
Body detail kit Street Truck, set
Kit de ferrures Street Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.
Rear push rod Street Truck, 1 pce.
Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Technical description of the 1:5 Sportsline 2WD-530 chassis Truck:

The models are built on a 4mm alloy chassis with double wishbones at front and rear axle. All borings of the alloy chassis to fix the chassis components are countersunk. The models are equipped with a front disk brake for an optimal brake power. At front and rear axle you have the possibility to adjust king pin angle, castor and toe-in through track rods or respectively adjusting screws with right-/left-handed thread. Further equipment points are: differential gear, smooth-running FG ball drive, alloy brake caliper with large brake disk, oil-pressure shock absorbers with volume control and external adjusting ring for the initial tension of the spring. All rotating drive components such as shafts, axles, clutch bell a.s.o. are ball-bearing. The body parts are made of clear polycarbonate. The tires are glued on the rims.

The models are driven by a 23ccm combustion engine with a power-increasing Tuning pipe. The engine runs with a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful enables you to run your model around 45 minutes.

We deliver the RTR version with mounted and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR models all popular servos and radio control systems are suited.

ERSATZTEILE/ SPARE PARTS FÜR SPORTSLINE 2WD-510/ 2WD-530/ 2WD-530 TRUCK



4-Backenkupplung 05 einstellbar, Set
4-block clutch 05 adjustable, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Einstellbar und problemlos, passend für Zenoah- und CY-Motoren.

Adjustable and trouble-free, suitable for Zenoah and CY engines.

Réglable et sans problème, convenant aux moteurs Zenoah et CY.



3-Backenkupplung einstellb., 1 St.
3-block clutch adjustable, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes réglable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

Problemlose einstellbare Kupplung, hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung.

Trouble-free adjustable clutch, high friction coefficient, powerful transmission.

Réglable et sans problème, coefficient de frottement haut, transmission puissante.



Airbox m. Choke, Set
Air box with choke, set
Airbox avec starter, le set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09467

Leicht, stabil, hoher Luftdurchsatz. Für Zenoah G240, G270 und G290. DMC-legal.

Light, solid, high air flow rate. For Zenoah G240, G270 and G290, DMC legal.

Léger, stable, débit d'air élevé. Pour Zenoah G240, G270 et G290. DMC légal.



Airbox o. Choke, Set
Air box w/o choke, set
Airbox sans starter, le set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09468

Leicht, stabil, hoher Luftdurchsatz. Passend für alle Zenoah-Motoren.

Light, solid, high air flow rate. Suitable for all Zenoah engines.

Léger, stable, débit d'air élevé. Convient pour tous les moteurs Zenoah.



Tuning-Kupplung, Set
Tuning clutch, set
Embrayage tuning, le set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Leichtere Kupplung, durch Erhöhung der Eingriffs-Drehzahl bessere Beschleunigung.

Lighter clutch, better acceleration through increasing the operative speed level.

Embrayage plus léger, meilleure accélération grâce à l'augmentation du régime d'embrayage.



Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellen-Dichtringe für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Dust-proof shaft sealing rings for Zenoah and Chung Yang engines.

Bagues d'étanchéité du joint d'arbre étanches à la poussière pour des moteurs Zen. et Chung Yang.



Airbox mit Alu-Adapter o. Choke, Set
Air box w. alum. adapter w/o choke, set
Airbox avec adaptateur en alu sans starter, le set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09469

Leicht, stabil, hoher Luftdurchsatz. Passend für alle Zenoah-Motoren.

Light, solid, high air flow rate. Suitable for all Zenoah engines.

Léger, stable, débit d'air élevé. Convient pour tous les moteurs Zenoah.



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Panolin Racing 1 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isol. f. Zen. G230/240/260/270/290RC, 1 St.
Tun. insul. f. Zen. G230/240/260/270/290RC, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zen. G230/240/260/270/290RC, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan, augmentant la puissance.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Filtre 1 pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.

PIECES DE RECHANGE SPORTSLINE 2WD-510/ 2WD-530/ 2WD-530 TRUCK



Alu-Kugelgelenk Ø5/M6, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M6, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437, 04437/01.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437, 04437/01.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437, 04437/01.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkstänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 4 St.
Steel joint ball with covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 4 pcs.
Rotule chape acier avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06030/05

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Alu-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 2 St.
Alum. joint ball w. covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 2 pcs.
Rotule chape alu avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475/06

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4, 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkstänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 réglable, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M8 réglable, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.

Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique réglables.



Alu-Gelenkkugeln 1:5, 18 St.
Alum. joint balls 1:5, 18 pcs.
Rotule chape alu 1/5, 18 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisation dur.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bearing 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.

TUNINGTEILE / ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 2WD-510/ -530/ TRUCK



Alu-Bremssattel 97, 1 St.
Alum. brake caliper 97, 1 pce.
Etrier de frein alu 97, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit 07474 oder 07039/02.

Free of distortion, inured to heat. Only in connection with 07474 or 07039/02.

Sans torsion, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec 07474 ou 07039/02.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Sechskant-Mutter M8/ rechts, 2 St.
Hexagon nut M8/ right, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/03

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alum. uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Mit Lenkhebel, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



Alu-Querlenker hinten unten, TW, Set
Rear lower alum. wishbones, TC, set
Bras oscillant en alu arrière bas TW, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68401/01

Set besteht aus Querlenker, Alu-Kugelgelenke, Querlenkerstifte usw. Für Tourenwagen.

The set contents wishbones, alum. ball joints, wishbone pins a.s.o. For Touring Car models.

Le kit comprend le bras oscillant, les rotules alu, les broches de bras oscillants, des petites pièces.

Alu-Querlenker hinten unten breit, Set
Rear lower alum. wishbones wide, set
Bras oscillant en alu arrière bas large, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68401/02

Set besteht aus Querlenker, Alu-Kugelgelenke, Querlenkerstifte usw. Für Truck, Porsche.

The set contents wishbones, alum. ball joints, wishbone pins a.s.o. For Trucks, Porsche.

Le kit comprend le bras oscillant, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, des petites pièces. Pour les Trucks, Porsche.



Vorderachs-Querlenkerset 2011
Front axle wishbone set 2011
Jeu de triangulation sur l'essieu avant 2011
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01103

Dämpfer können flacher montiert werden. Für die Montage werden die Kugelhöpfe 04437 benötigt.

Dampers can be mounted flatter. For the assembly you need the balls 04437.

Il est possible de monter les amortisseurs à plat. Les têtes sphériques 04437 sont requises pour le montage.



Alu-Querlenker vorne oben einst. EVO 08, Set
Front upper alum. wishbone adjust. EVO 08, set
Bras oscill. alu à l'av, en haut, réglable EVO 08, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01102

Competition-Querlenker vorne oben. Montage nur in Verbindung mit 01100/05 und 01100/06.

Front upper competition wishbone. Mount only in connection with 01100/05 and 01100/06.

Bras oscillant à l'avant, en haut, pour competitions. Uniquement en comb. avec 01100/05 et 01100/06.



Alu-Querlenker vorne unten li. EVO 08, 1 St.
Front lower alum. wishbone left EVO 08, 1 pce.
Bras oscill. alu à l'av, en bas, gauche EVO 08, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01100/05

Alu-Querlenker vorne unten re. EVO 08, 1 St.
Front lower alum. wishbone right EVO 08, 1 pce.
Bras oscill. alu à l'av, en bas, droite EVO 08, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01100/06

Competition-Querlenker vorne unten. Montage nur in Verbindung mit 01102 und 01103.

Front lower competition wishbone. Mount only in connection with 01102 and 01103.

Bras oscillant à l'avant, en bas, pour competitions. Uniquement en comb. avec 01102 et 01103.



Stabilisator 5mm hinten, 1:5, 1 St.
Stabilizer 5mm rear, 1:5, 1 pce.
Stabilisateur 5mm arrière, 1/5, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07071/06

Zur Optimierung des Fahrchassis, leichte Montage.

To optimize the chassis, easy mounting.

Pour l'optimisation du châssis, montage aisé.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alum. uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06478

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel hint. erhöht 1:6, Set
Rear alum. uprights 1:6, raised, set
Fusée d'essieu alu 1:6 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06478

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Stabilisator 5mm f. 2-Dämpfer V-Achse, Set
Stabilizer 5mm f. 2-damper front axle, set
Stabilisateur 5mm p. 2 amortisseurs axe V, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08513/01

Zur Optimierung des Fahrchassis, leichte Montage.

To optimize the chassis, easy mounting.

Pour l'optimisation du châssis, montage aisé.



Kugelstabilisator vorne, Set
Front ball stabilizer, set
Stabilisateur à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01196

Präzise arbeitender Stabilisator. Nur in Verbindung mit 01100/05, 01100/06, 01102 und 01103.

Precise working stabilizer, only in connection with 01100/05, 01100/06, 01102 and 01103.

Stabilisateur à travail précis. Uniquement en combinaison avec 01100/05, 01100/06, 01102 et 01103.

PIECES DE RECHANGE SPORTSLINE 2WD-510/ 2WD-530/ 2WD-530 TRUCK



Alu-Achsschenkelverlängerung hinten, Set, 2 St.
Rear alum. upright lengthening, set, 2 pcs.
Prolongement de fusée d'essieu alu à l'arrière, kit, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07478

Sturzveränderung beim Einfedern. Nur mit 06477 oder 06478.

Camber modification after deflecting. Only with 06477 or 06478.

Modification de carrossage lors de la compression des ressorts. Uniquement avec 06477 ou 06478.



Alu-Hinterachsbock r./ l. 2-teilig, Set
Alum. rear axle mount l./r. 2-pce., set
Support essieu arrière alu à droite/à gauche, en 2 éléments, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04476

2-teilig zur einfachen Montage des Differentials.

Two parts for an easy assembly of the differential.

2 éléments, pour montage aisé du différentiel.



Alu-Querlenker hinten oben, 2 St.
Rear upper alum. wishbone, 2 pcs.
Bras oscillant alu à l'arrière, en haut, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04474

Stabil mit Gleitbuchsen und Ausfederungsanschlag.

Solid with guide bushes and spring deflection stop.

Stable avec inserts et butée.



Alu-Motorbock groß G230/240/260/270/290, 1 St.
Alum. engine mount large G230/240/260/270/290, 1 pce.

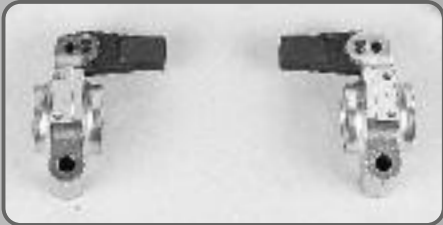
Supp. de moteur alu grand G230/240/260/270/290, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07486

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alum. engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Achsschenkel hinten 1:5/1:6, Set
Rear alum. uprights 1:5/1:6, set
Fusée d'essieu alu arrière 1/5/ 1/6, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06477

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Hinterachsunterlage, 2 St.
Alum. rear axle base, 2 pcs.
Cale alu. arrière, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04478

Ermöglicht einfache Demontage der kompletten Hinterachse.

Enables an easy dismounting of the complete rear axle.

Permet le démontage simple de l'essieu arrière complet.



Alu-Achsschenkel deachsiert 6mm vorne, Set
Front alloy uprights 6mm axially displaced, set
Fusée d'essieu alu désaxée 6 mm à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04404/05

Mit Lenkhebel, 6mm deachsiert, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, 6mm displaced axle, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, 6mm désaxé, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel deachsiert 3mm vorne, Set
Front alloy uprights 3mm axially displaced, set
Fusée d'essieu alu désaxée 3mm à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04406

Achsschenkel, Lenkhebel, Anschlag, Kleinteile.

3mm deachsiert.

Uprights, steering arm, stop unit, consumables. 3mm displaced axle.



Schutzbalg f. Kugelstabilisator, 2 St.
Protect. bellow f. ball stabilizer, 2 pcs.
Soufflet pour stabilisateur, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01170

Schützt die Stabi.-Kugel sowie die Stabi.-Pfanne vor Verschmutzung.

Protects stabilizer ball as well as stabilizer seat against dirt.

Protège la boule et la chape du stabilisateur contre les salissures.



Alu-Getriebeplatte 97, 1 St.
Alum. gear plate 97, 1 pce.
Support transmission alu 97, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremsattel 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake caliper 07040/01.

Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, l'étrier de frein 07040/01 est nécessaire.



Alu-Einfederwegbegrenzung hinten, Set
Alum. rear spring deflection limitation, set
Limitation of course de débattement alu à l'arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04460

Verhindert ein Aufsitzen des Chassis, einstellbar.

Avoids a grounding of the chassis, adjustable.

Empêche un impact du châssis, réglable.



Wettbewerbs-Getriebewelle gehärtet, 1 St.
Competition gear shaft hardened, 1 pce.
Arbre de transmission compétition trempé, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06041/05

Präzisionswelle, gehärtet, geschliffen mit Sicherungsschraube.

Precision shaft, hardened and smoothed, with securing screw.

Arbre de précision, trempé, rectifié avec vis de sécurité.

TUNINGTEILE / ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 2WD-510/ -530/ TRUCK



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/05

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/05 Truck
Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorder-
räder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

*Competition disk brake for the front wheels.
More information on accessory pages.*

*Frein à disque compétition pour les roues avant.
Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.*



Scheibenbremse hinten, Set Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr
Info siehe Zubehörseiten.

*For the rear wheels. Good brake power. More
information on accessory pages.*

*Pour les roues arrière. Bon effet de freinage.
Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.*



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St. Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Passend für alle Standard-
Scheibenbremsen, in Tuning-Bremse serienmäßig
enthalten.

*Flat and distortion-free. Suitable for all standard
disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.*

*Plan et sans torsion. Adapté à tous les freins à
disque standard. En série sur le frein Tuning.*



GFK-Bremsscheiben, 2 St. GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique ren-
forcée de fibre de verre, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit
den Alu-Bremsplatten 08478.

*Smother braking effect. Only in connection
with alloy brake plates 08478.*

*Effet de freinage plus souple. Uniquement en
combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.*



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/05

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06 Truck
Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterrä-
der. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

*Competition disk brake for the rear wheels.
More information on accessory pages.*

*Frein à disque compétition pour les roues
arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.*



for Trucks
08461/03

Alu-Bremshebel kurz, 2 St. Alum. brake lever short, 2 pcs.
Levier de freinage alu court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen,
in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz.

*Suitable for all mechanical FG disk brakes in com-
bination with alum. bowd. cable holder short.*

*Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en
comb. avec support de transmission Bowden alu,
court.*



for Trucks
08474/06

Alu-Bowdenzughalter kurz, 2 St. Alum. bowden cable holder short, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu court,
2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/05

Stabil, passend für alle Standard-Scheibenbrem-
sen, in Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

*Solid, suitable for all standard disk brakes. Stan-
dard equipment of Tuning brake.*

*Stable, adapté à tous les freins à disque standard.
En série sur le frein Tuning.*



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St. Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Passend für alle Standard-Scheibenbremsen, in
Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

*Suitable for all standard disk brakes. Standard
equipment of Tuning brake.*

*Adapté à tous les freins à disque standard. En
série sur le frein Tuning.*



Führungsplatte kugellagert, 2 St. Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugellagert, pass. für alle mech. FG Schei-
benbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

*Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk
brakes. Standard equipment of Tuning brake.*

*A roulement à billes, adapté à tous les freins à
disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.*



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St. Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Passend für alle Standard-Scheibenbremsen, in
Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

*Suitable for all standard disk brakes. Standard
equipment of Tuning brake.*

*Adapté à tous les freins à disque standard. En sé-
rie sur le frein Tuning.*



Lagerbuchse für Bremssattel, 2 St. Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, passend für alle Standard-Schei-
benbremsen, in Tuning-Bremse serienmäßig ent-
halten.

*Hardened steel, suitable for all standard disk
brakes. Standard equipment of Tuning brake.*

*Acier trempé, adapté à tous les freins à disque
standard. En série sur le frein Tuning.*



Radmuttern M6 mit Klemmung, 4 St. Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.
Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.

PIECES DE RECHANGE SPORTSLINE 2WD-510/ 2WD-530/ 2WD-530 TRUCK



Einschraubanschluss hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Hydr. Getriebebremse f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. gear brake f. front and rear axle, set
Frein sur transmission hydraulique pour l'essieu avant et arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09536

Hydr. Scheibenbremse mit einem Hauptbremszylinder und zwei Bremssättel für eine Achse. Hervorragende und konstante Bremsleistung. Einfache Montage sowie geringer Wartungsaufwand. Passend für alle FG Modelle On-Road, Off-Road und die Formel 1.

Hydr. disk brake with one main brake cylinder and two brake calipers for one axle. Excellent and constant brake power. Simple mounting as well as low maintenance effort. Suitable for all FG models On-Road, Off-Road and Formula 1.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de frein principal et deux étrier de frein pour un essieu. Puissance de freinage excellente et constante. Montage simple et exigences de maintenance insignifiantes. Convient pour tous les modèles FG On-Road, Off-Road et la Formule 1.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifié.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.

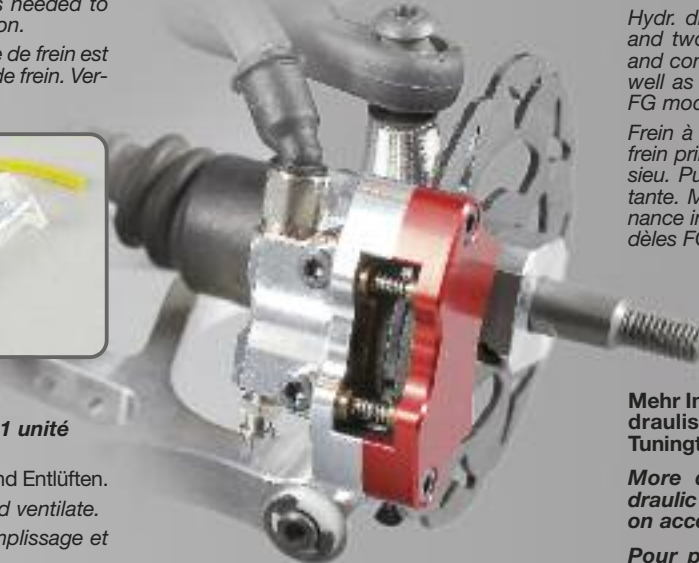


Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.

TUNINGTEILE / ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 2WD-510/ -530/ TRUCK



Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne (Truck), 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth (Truck), 1 pce.
Roue dentée en plastique, 44 d. (Truck), 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 38 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424

Kunststoff-Zahnrad 39 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 39 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 39 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 40 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 41 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 41 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 41 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 42 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 21-26 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 21-26 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 21-26 dents.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheits-schraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.



Stahl-Zahnrad 20 Zähne (Truck), 1 St.
Steel gearwheel 20 t. (Truck), 1 pce.
Roue dentée en acier, 20d. (Truck), 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad gehärtet 21 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 21 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad gehärtet 23 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 23 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 23 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad gehärtet 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 24 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad gehärtet 25 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 25 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 25 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad gehärtet 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 26 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Alu-Heckstrebe, 2 St.
Alum. rear body brace, 2 pce.
Accore alu à l'arrière. 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07403/07

Zur besseren Stabilisierung der hinteren Karosserieauflage.

For better stabilization of the rear body support.

Pour une meilleure stabilisation de l'arrière carrosserie tirage.



Power-Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Power tuning pipe, 1 pce.
Résonateur puissant, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07400/04

Mehr Leistung im unteren und im mittleren Drehzahlbereich.

More power in low and medium speed range.

Plus de puissance dans la plage de régime inférieure et moyenne.



Zahnräder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff.
 Weitere Info erhalten Sie auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers. Further details on the accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique. Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Alu-Zahnradmitnehmer 47mm, 1 St.
Alum. gear carrier 47mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alum. gear carrier 52mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 47mm ist pass. für Zahnrad 38 Zähne, 52mm ist pass. für 40, 42 und 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 47mm fits gearwheel 38 teeth, 52mm is suitable for 40, 42 and 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 47 mm adapté aux roues dentées de 38 dents, 52 mm adapté pour 40, 42 et 44 dents.



FG Steel-Side-Power 1:5 Reso-Schalld., Set
FG steel side power 1:5 tuning pipe, set
Résonateur FG Steel-Side-Power 1:5, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07406

Extrem leistungsstarker Reso-Schalldämpfer.

Extremely powerful Tuning pipe.

Résonateur extrêmement performant.



Zahnradschutz f. 38/40/42z., Set
Gearwheel protection f. 38/40/42t., set
Protection de roue dentée p. 38/40/42d., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07422

Aus Polycarbonat für Zahnräder 38, 40, 42 Zähne.
Made of polycarbonate for gearwheels with 38, 40, 42 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 38, 40, 42 dents.



Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alum. gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm, spécial, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Flacher Mitnehmer, exakte Aufnahme, für 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne.

Flat carrier, exact support, for 39, 40, 41, 42 and 44 teeth.

Entraînement plat, logement exact, pour 39, 40, 41, 42 et 44 dents.

PIECES DE RECHANGE SPORTSLINE 2WD-510/ 2WD-530/ 2WD-530 TRUCK



Viskose-Sperrdifferential, Set Viscous lock. differential, set Différentiel de blocage viscose, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

Effet de blocage obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set Alum. diff. gear self-locking double, cpl., set Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Alu-Diff.getriebe selbstsperrend 4-fach, 1 St. Alum. diff. gear self-locking quadruple, 1 pce. Engrenage à différentiel alu à autoblocage quadruple, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08501/05

Selbstsperrung durch 4 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 4 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 4 disques de friction et blocage mécanique.



FG Powerlock-Differential, Set FG Powerlock differential, set Différentiel FG Powerlock, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Sperrwirkung einstellbar, Konstruktion wird im großen Rennsport eingesetzt.

Adjustable locking effect, the construction is also used in the original racing sport.

Effet de blocage ajustable. La construction est utilisée en haute compétition.



Alu-Differential 1:5 Umbausatz, 1 St. Alum. differential 1:5 convers., 1 pce. Différentiel alu 1/5 kit de remplacement, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Differential 1:5/ 1:6, kpl., Set Alum. differential 1:5/ 1:6, cpl., set Différentiel alu 1/5/ 1/6, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.



Umrüstsatz 4-fach selbstsperrend f. Diff., Set Conv. kit quadruple self-lock. f. diff. gear, set Kit de transformation quadruple à autoblocage p. diff., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08502

Set enthält alle Teile, um Stand.-Diff. auf ein 4-fach selbstsperrendes Diff. umzurüsten.

Set includes all necessary parts to convert a standard differential to a quadruple self-lock. diff.

Le kit comprend toutes les pièces pour convertir un différentiel standard en un différentiel autobloquant à 4 niveaux.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St. Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs. Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St. Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs. Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St. Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs. Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St. Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce. Câble récepteur avec commutateur FG/JR, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06551

Schalterbefestigung, 1 St. Switch fastening, 1 pce. Fixation du commutateur, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06552

Wasserdichter Schalter für Empfänger. Mit FG Goldkontakt- und JR-Stecker.

Waterproof switch for receiver. With FG gold contact and JR plug connector.

Commutateur étanche à l'eau pour récepteur. Avec connecteur à contact or et connecteur JR.

Weitere Differential-Getriebe und Zubehör, siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiel et accessoires, voir pages d'accessoires.

Differential-Fett 300.000, 50 ml, 1 St. Differential grease 300.000, 50 ml, 1 pce. Graise pour différentiel 300.000, 50 ml, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06512

Differential-Fett 500.000, 50 ml, 1 St. Differential grease 500.000, 50 ml, 1 pce. Graise pour différentiel 500.000, 50 ml, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06512/01



TUNINGTEILE / ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 2WD-510/ -530/ TRUCK



Titan-Einstellschraube r./l., M8x32, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x32, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x32, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04520

Titan-Einstellschraube r./l., M8x40, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x40, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x40, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04521

Titan-Einstellschraube r./l., M8x54, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x54 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x54, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04523

Titan-Einstellschraube r./l., M8x61, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x61, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x61, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04524

Titan-Einstellschrauben für die einstellbaren Querlenker vorne und hinten.

Titanium adjusting screws for the adjustable front and rear wishbones.

Vis de réglage en titane pour les bras oscillants réglables à l'avant et à l'arrière.



Bund-Vorderachse m. Vierkantmitn.14mm, Set
Front axle w. collar/ Square wheel driver 14mm, set
Collet essieu avant avec entraînement carré, 14 mm, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08610/10

Bund-Vorderachse m. Vierkantmitn. 9,5mm, Set
Front axle w. collar/ Square wheel driver 14mm, set
Collet essieu avant avec entraînement carré, 9,5 mm, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08610/11

Verhindern ein Festziehen der Vorderachskugellager. Für 9,5 und 14mm Vierkant.

Prevent a tightening of the front axle ball bearings. For 9,5 and 14mm square.

Empêchent le blocage des roulements à billes des essieux avant. Pour quatre-pans de 9,5 et 14 mm.



Titan-Spurstangen rechts/links 6x65, 2 St.
Titanium track rods right/left 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x6 5, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Spurstangen für die Lenkung.

Titanium steering track rods.

Biellettes de connexion pour la direction.



Titan-Querlenkerstift hinten unten 6x63, 2 St.
Titanium rear lower wishbone pin 6x63, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en bas, trempée 6x63, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04510

Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St.
Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St.
Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs.
Broche de bras oscillant à l'avant, trempée 6x87, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Passend für die Vorder- und Hinterachse.

Suitable for the front and rear axle.

Convenant aux essieux avant et arrière.



Kohlefaser-Seitenschutz für alle Touren- und Sportwagen-Modelle, siehe Zubehörseiten.

Carbon fiber side guards for all Touring and Sports Car models, see accessory pages.

Protection latérale en fibres de carbone pour tous les modèles de voitures torpédo et de sport, voir pages d'accessoires.



Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/800

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06511

Zur Abstimmung des Fahrchassis, Inhalt 50ml. Stoßdämpferöl 100ml siehe unter Stoßdämpfer.

For chassis adjustment, content 50ml. 100ml shock absorber oil you will find under shock absorbers.

Pour adaptation du châssis, contenu 50ml. Huile pour amortisseurs 100ml, voir sous amortisseurs.



Querlenkerstift hint. unt. geh. 6x63, 2 St.
Rear lower wishb. pin hardened 6x63, 2 pcs.
Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x63, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06073/05

Querlenkerstift hint. ob. geh. 6x65, 2 St.
Rear upper wishb. pin hardened 6x65, 2 pcs.
Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06075/05

Querlenkerstift vorne geh. 6x87, 2 St.
Front wishbone pin hardened 6x87, 2 pcs.
Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07102/05



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.

For assembly, suitable for all shock absorbers.

Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.

PIECES DE RECHANGE SPORTSLINE 2WD-510/ 2WD-530/ 2WD-530 TRUCK



Alu-Federteller klein 16mm, 2 St.
Alum. spring plate small 16mm, 2 pcs.
Ressort Belleville alu, petit, 16mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/07

Alu-Federteller für 16mm Stoßdämpfer.
 Alum. spring plate for 16mm dampers.
 Ressort Belleville alu pour amortisseurs 16mm.



Kunststoff-Verstellringe 16mm, 2 St.
Plastic adjusting rings 16mm, 2 pcs.
Bague de réglage en plastique 16mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/06

CNC-gefertigte Verstellringe mit O-Ring zur Sicherung gegen Verdrehen.

CNC-manufactured adjusting rings with o-ring to prevent a distortion.

Bagues de réglage fabriquées par CNC avec joint torique pour sécuriser contre la torsion.



Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rod short, 2 pcs.
Tige de piston filetée courte, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07090/02

Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston filetée longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07091/02

Bei der Montage der Gewinde-Kolbenstange ist der Kolben spielfrei mit der Kolbenstange verbunden.

Using the threaded piston rod the piston is connected clearance-free to the piston rod.

Lors du montage de la tige du piston filetée, le piston est relié sans jeu à la tige du piston.



Stoßdämpferfedern-Set, progressiv, 14 St.
Damper spring set, progressive, 14 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, progressif, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07190

Progressive Druckfedern einzeln/ Progressive damper springs separately/
 Ressorts de pression progressifs individuels

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,1x58, gelb-orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,1x58, yellow-orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,1x58, jaune-orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07191

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x58, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x58, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2x58, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07192

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x58, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x58, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3x58, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07193

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x58, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4x58, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x58, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07194

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x68, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x68, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2 x 68, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07196

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x68, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x68, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3 x 68, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07197

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x68, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4 x68, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x68, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07198

Passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Suitable for all FG 1:5 dampers and other brands with an outer diameter of 16mm.

Convient à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.



Haltezeuge f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Haltezeuge f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.
 Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.
 Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.



Stoßdämpferfedern-Set, 8 St.
Damper spring set, 8 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07499/01

Dämpfer-Druckfeder 2,3x58 gelb, 2 St.
Damper spring 2,3x58 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,3x58 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07182

Dämpfer-Druckfeder 2,4x58 rot, 2 St.
Damper spring 2,4x58 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,4x58 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07183

Dämpfer-Druckfeder 2,5x58 blau, 2 St.
Damper spring 2,5x58 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,5x58 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07184

Dämpfer-Druckfeder 2,6x58 violett, 2 St.
Damper spring 2,6x58 violet, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,6x58 violet, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07185

Stoßdämpferfedern-Set passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Damper spring set suitable for all 1:5 FG shock absorbers and also for other brands with an outer diameter of 16mm.

Kit de ressorts d'amortisseur convenant à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.



Alu-Volumenausgleich, 2 St.
Aluminium volume balance, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66299

Einfacher, wirkungsvoller Volumenausgleich f. 16 und 20mm FG Stoßdämpfer mit Außengewinde.
 Simple but effective volume balance for 16 and 20mm FG shock absorbers with external thread.

Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07



1:5 KAROSSERIEN RADSTAND · 1:5 BODIES WHEELBASE 530MM



Audi A4 DTM Albers
Radstand/ Wheelbase/ Empattement 530 mm



Audi A4 DTM Siemens
Radstand/ Wheelbase/ Empattement 530 mm



Merc. C-KI. DTM 06
Radstand/ Wheelbase/ Empattement 530 mm



BMW 320si WTCC
Radstand/ Wheelbase/ Empattement 530 mm

Team-Aufkleber Audi A4 Siemens, Set
Team decals Audi A4 Siemens, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Siemens, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153

Team-Aufkleber Audi A4 Albers, Set
Team decals Audi A4 Albers, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Albers, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04156

Aufklebersatz Audi A4, Set
Decal set Audi A4, set
Kit d'autocollants Audi A4, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/01

Scheibefolie Audi A4 DTM, Set
Sheet foil Audi A4 DTM, set
Feuille pour vitre Audi A4 DTM, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/02

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit de ferrures Audi A4 DTM, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04155

Team-Aufkl. Merc. C-KI. DTM 06 Vodafone, Set
Team decals Merc. C-CI. DTM 06 Vodafone, set
Autocollant d'équipe Merc. cl. C DTM 06 Vodafone, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233

Aufklebersatz Merc. C-KI. DTM 06, Set
Decal set Merc. C-CI. DTM 06, set
Kit d'autocollants Merc. cl. C DTM 06, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/01

Scheibefolie Merc. C-KI. DTM 06, Set
Sheet foil Merc. C-CI. DTM 06, set
Feuille pour vitre Merc. cl. C DTM 06, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/02

Beschlagsatz Merc. C-KI. DTM 06, Set
Body detail kit Merc. C-CI. DTM 06, set
Feuille pour vitre Merc. cl. C DTM 06, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07436

Team-Aufkleber BMW 320si WTCC, Set
Team decals BMW 320si WTCC, set
Autocollant d'équipe BMW 320si WTCC, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148

Beschlagsatz BMW 320si WTCC, Set
Body detail kit BMW 320si WTCC, set
Kit de ferrures BMW 320si WTCC, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Karosserie-Set Audi A4 DTM, Albers lackiert 2mm
Body set Audi A4 DTM, Albers painted 2mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, laquage Albers 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04147

Karosserie-Set Audi A4 DTM, Siemens lackiert 2mm
Body set Audi A4 DTM, Siemens painted 2mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, laquage Siemens 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04148

Karosserie-Set Audi A4 DTM, glasklar 2mm
Body set Audi A4 DTM, clear 2mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, transparent 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04149

Karosserie-Set Audi A4 DTM, glasklar 1,5mm
Body set Audi A4 DTM, clear 1,5mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, transparent 1,5mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04149/01

Karosserie-Set Merc. C-KI. DTM 06, lackiert 2mm
Body set Merc. C-CI. DTM 06, painted 2mm
Kit carrosserie Merc. cl. C DTM 06, laquée 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07228

Karosserie-Set Merc. C-KI. DTM 06, glaskl. 2mm
Body set Mercedes C-CI. DTM 06, clear 2mm
Kit carrosserie Merc. cl. C DTM 06, laquée 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07229

Karosserie-Set Merc. C-KI. DTM 06, glaskl. 1,5mm
Body set Mercedes C-CI. DTM 06, clear 1,5mm
Kit carross. Merc. cl. C DTM 06, transpar. 1,5 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07229/01

Karosserie-Set BMW 320si WTCC, lackiert 2mm
Body set BMW 320si WTCC, painted 2mm
Kit carrosserie BMW 320si WTCC, laquée 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08143

Karosserie-Set BMW 320si WTCC, glasklar 2mm
Body set BMW 320si WTCC, clear 2mm
Kit carrosserie BMW 320si WTCC, transparente 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08144

Karosserie-Set BMW 320si WTCC, glasklar 1,5mm
Body set BMW 320si WTCC, clear 1,5mm
Kit carrosserie BMW 320si WTCC, transparente 1,5 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08144/02

Die Karosserien für die Radstände 510 und 530mm sind lackiert, eingefärbt oder glasklar zum Selbstlackieren, je nach Modellvariante.

The bodyshells for wheelbases 510 and 530mm are available as painted, coloured or clear versions, depending on the chosen model.

Les carrosseries pour les empattements 510 et 530 mm sont laquées, teintées ou transparentes pour les peindre vous-même, en fonction du modèle.



1:5 KAROSSERIEN RADSTAND · 1:5 CARROSSERIES EMPATTEMENT 530/ 510MM

Aufklebersatz Porsche Carrera GT, Set
Decal set Porsche Carrera GT, set
Kit d'autocollants Porsche Carrera GT, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/01

Scheibenfolie Porsche Carrera GT, Set
Sheet foil Porsche Carrera GT, set
Feuille pour vitre Porsche Carrera GT, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/02

Beschlagsatz Porsche Carrera GT, Set
Body detail kit Porsche Carrera GT, set
Kit de ferrures Porsche Carrera GT, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02436

Team-Aufkleber BMW M3 ALMS, Set
Team decals BMW M3 ALMS, set
Autocollant d'équipe BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185

Aufklebersatz BMW M3 ALMS, Set
Decal set BMW M3 ALMS, set
Kit d'autocollants BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185/01

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrures BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186

Spoiler-Set Porsche 911 GT3 RSR, weiß
Spoiler set Porsche 911 GT3 RSR, white
Kit aileron Porsche 911 GT3 RSR, blanc
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05173/01

Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set
Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set
Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set
Decal set Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set
Body detail kit Porsche GT3 RSR, set
Kit de ferrures Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437



Karosserie-Set Porsche Carrera GT, glasklar 2mm
Body set Porsche Carrera GT, clear 2mm
Kit de carross. Porsche Carrera GT, transp. 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02079

Karosserie-Set BMW M3 ALMS, lackiert 2mm
Body set BMW M3 ALMS, painted 2mm
Kit de carrosserie BMW M3 ALMS, laquée 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08179

Karosserie-Set BMW M3 ALMS, glasklar 2mm
Body set BMW M3 ALMS, clear 2 mm
Kit de carross. BMW M3 ALMS, transparente 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08180

Karos.-Set Porsche 911 GT3 RSR 2WD, weiß 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RSR 2WD, white 2mm
Kit de carross. Porsche 911 GT3 RSR 2WD, blanche 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05170/01

Karos.-Set Porsche 911 GT3 RSR 2WD, glaskl. 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RSR 2WD, clear 2mm
Kit de carross. Porsche 911 GT3 RSR 2WD, transp. 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05170

Karos.-Set Porsche 911 GT3 RSR 4WD, weiß 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RSR 4WD, white 2mm
Kit de carross. Porsche 911 GT3 RSR 4WD, blanche 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05170/06

Karos.-Set Porsche 911 GT3 RSR 4WD, glaskl. 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RSR 4WD, clear 2mm
Kit de carross. Porsche 911 GT3 RSR 4WD, transp. 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05170/05

Karosserie-Set Mini Cooper, 2mm gelb lackiert
Body set Mini Cooper, painted 2mm
Kit de carrosserie Mini Cooper, laquée 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05178

Karosserie-Set Mini Cooper, 2mm rot lackiert
Body set Mini Cooper, painted 2mm
Kit de carrosserie Mini Cooper, laquée 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05179

Karosserie-Set Mini Cooper, glasklar 2mm
Body set Mini Cooper, clear 2mm
Kit de carrosserie Mini Cooper, transp. 2mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05180

Spoiler-Set Mini Cooper, glasklar
Spoiler set Mini Cooper, clear
Kit aileron Mini Cooper, transparent
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05183

Team-Aufkleber Mini Cooper, Set
Team decals Mini Cooper, set
Autocollant d'équipe Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

Aufklebersatz Mini Cooper, Set
Decal set Mini Cooper, set
Kit d'autocollants Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

Beschlagsatz Mini Cooper, Set
Body detail kit Mini Cooper, set
Kit de ferrures Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435



only for 2WD

Porsche Carrera GT
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement 530 mm



BMW M3 ALMS
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement 530 mm



Porsche 911 GT3 RSR
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement 510 mm



Mini Cooper
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement 510 mm

KAROSSERIEN RENN-TRUCK · RACE TRUCK BODIES · CARROSSERIES RACE TRUCK



Super-Race-Truck

Karosserie-Set Super-Race-Truck 2WD
Body set Super Race Truck 2WD
Kit de carrosserie Super Race Truck 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03249

Karosserie-Set Super-Race-Truck 4WD
Body set Super Race Truck 4WD
Kit de carrosserie Super Race Truck 4WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03248

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set
Decal set Super Race Truck, set
Kit d'autocollants Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Scheibefolie Super-Race-Truck, Set
Sheet foil f. Super Race Truck, set
Feuille pour vitre Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/02

Stoßstange hinten Super-Race-Truck, 1 St.
Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.
Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set
Body detail kit Super Race Truck, set
Kit de ferrures Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Die Renn-Truck Karosserien haben einen Radstand von 530mm und sind glasklar zum Selbstlackieren.

The Race Truck bodies have a wheelbase of 530mm and are made of clear polycarbonate for your personal design.

Les carrosseries des Trucks de course ont un empattement de 530mm et sont transparentes pour pouvoir les peindre vous-même.

Karosserie-Set Street-Truck 2WD
Body set Street Truck 2WD
Kit de carrosserie Street Truck 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03253

Karosserie-Set Street-Truck 4WD
Body set Street Truck 4WD
Kit de carrosserie Street Truck 4WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03259

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.
Rear push rod Street Truck, 1 pce.
Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Beschlagsatz Street-Truck, Set
Body detail kit Street Truck, set
Kit de ferrures Street Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

Karosserie-Set FG Team-Truck 2WD
Body set FG Team Truck 2WD
Kit de carrosserie FG Team Truck 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03279

Karosserie-Set FG Team-Truck 4WD
Body set FG Team Truck 4WD
Kit de carrosserie FG Team Truck 4WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03278

Beschlagsatz FG Team-Truck, Set
Body detail kit FG Team Truck, set
Kit de ferrures FG Team Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz FG Team-Truck, 1 St.
Decal set FG Team Truck, 1 pce.
Kit d'autocollants FG Team Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03285/01



Street-Truck



FG Team-Truck





*Technik die
begeistern kann!*



*Technology
that inspires!*



95



96



97



98



99



2000

World Champion
European Champion
German Champion



2001



2001



2002



2003



2003





2003



2004



2005



2006



2006



2007



2008



2010



2011



COMPETITION EVO 12-530/ -510

Competition EVO 12-530 m. hydr. Bremse/ glasklare Karosserie
Competition EVO 12-530 w. hydr. brake/ clear body
Compétition EVO 12-530 avec frein hydr./ carrosserie transp.

BMW320si WTCC	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 908144/01
C-Kl. Merc. DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 907229/01
Audi A4 DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 904149/01
BMW M3 ALMS	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 908180
Basis-Kit Comp. EVO 12	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 90100

Competition EVO 12-530 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl. Kaross.
Competition EVO 12-530 w. Tuning disk brake/ clear body
Compétition EVO 12-530 avec frein à disque tun./ carross. transp.

BMW320si WTCC	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 918144/01
C-Kl. Merc. DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 917229/01
Audi A4 DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 914149/01
BMW M3 ALMS	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 918180
Basis-Kit Comp. EVO 12	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 91100

Comp. EVO 12-510 m. hydr. Bremse/ glaskl. Karosserie
Comp. EVO 12-510 w. hydr. brake/ clear body
Comp. EVO 12-510 avec frein hydr./ carrosserie transparente

Mini Cooper	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 905180
Porsche 911 GT3 RSR	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 905170/02

Comp. EVO 12-510 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl. Karosserie
Comp. EVO 12-510 w. Tuning disk brake/ clear body
Comp. EVO 12-510 avec frein à disque tun./ carrosserie transparente

Mini Cooper	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 915180
Porsche 911 GT3 RSR	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 915170/02



Der EVO 12-530 und EVO 12-510 sind das Produkt jahrzehntelanger Wettbewerbserfahrung. Seit 1997, seit Beginn der 1:5er RC-Car Szene, ist FG Modellsport mit Teamfahrern weltweit auf nationalen und internationalen Wettbewerben vertreten. FG gewann mit der Competition-EVO-Serie die meisten Welt- und Europameisterschaften wie auch die nationalen Rennen. Kontinuierlich wird an unseren Competition-Modellen gearbeitet, entwickelt und verbessert. Diese Verbesserungen fließen dann automatisch in das Modell ein, so dass auch Sie davon profitieren können. Kein weiteres Modell in dieser Kategorie kann diese Erfolge über all die Jahre vorweisen. Der EVO 12-530 und EVO 12-510 sind die neueste Entwicklungsstufe der EVO-Baureihe.

Der EVO 12-530 wird mit folgenden Karosserien angeboten: BMW 320si, Merc. DTM06, Audi A4 DTM, BMW M3 ALMS
 Der EVO 12-510 wird mit folgenden Karosserien angeboten: Mini Cooper, Porsche GT3 RSR.

Die Modelle werden vormontiert mit Montageanleitung geliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber für die Karosserie müssen separat dazu bestellt werden. Das Basis-Kit Best.-Nr. 90100 bzw. 91100 beinhaltet alle Fahrwerksteile. Nicht enthalten sind Motor, Schalldämpfer, Karosserie und die Reifen. Das Basis-Kit ist ideal für Umsteiger, die schon im Besitz einiger Teile sind.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.



World Champion
European Champion
German Champion



Technische Änderungen vorbehalten.
 Subject to technical modifications.
 Sous réserve de modifications techniques.

Our models EVO 12-530 and EVO 12-510 are the result of decade-long experiences. Since the beginning of the RC car scene in 1997 the FG Team drivers are worldwide present at national and international competitions. With the Competition-EVO series FG won most of the World and European Championships as well as numerous national races. Continuously FG works, develops and improves the Competition models. These improvements we integrate into the model, so this is also your profit. No other model of our competing companies is able to exhibit such successes over all these years. EVO 12-530 and EVO 12-510 are the newest level of EVO development. For the EVO 12-530 we offer the following bodyshells: BMW 320si, Merc. DTM06, Audi A4 DTM, BMW M3 ALMS. For the EVO 12-510 we offer the following bodyshells: Mini Cooper, Porsche GT3 RSR

We deliver the models pre-assembled with mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately. The basis kit Item N°. 90100 respectively 91100 includes all chassis parts. Not enclosed are engine, tuning pipe, bodyshell and tires. This kit is ideal for those who already possess some of these parts.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

La EVO 12-530 et la EVO 12-510 sont les produits de dizaines d'années d'expérience de la compétition. C'est depuis 1997, donc depuis l'entrée en scène des cars RC 1/5e, que FG Modellsport est représenté mondialement avec des pilotes en équipe dans le cadre des compétitions nationales et internationales. FG a remporté la plupart des championnats mondiaux et européens avec la série Competition-EVO. Nous travaillons en permanence sur nos modèles Competition, pour les développer et les améliorer encore. Ensuite, les améliorations passent automatiquement sur le modèle pour que vous puissiez en profiter également. Aucun autre modèle de cette catégorie n'est en mesure de se prévaloir d'autant de succès au fil des années. La EVO 12-530 et la EVO 12-510 sont les tous derniers degrés de développement de la série EVO. La EVO 12-530 est proposée avec les carrosseries suivante: BMW 320si, Merc. DTM06, Audi A4 DTM, BMW M3 ALMS La EVO 12-510 est proposée avec les carrosseries suivante: Mini Cooper, Porsche GT3 RSR

Les modèles sont livrés préassemblés avec une notice de montage. Un kit de décoration avec projecteurs, feu arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe pour la carrosserie doivent être commandés séparément.

Le set de base Réf. 90100 ou 91100 comporte tous les composants du châssis. Non compris sont le moteur, le silencieux, la carrosserie et les pneus. Le set de base est idéal pour ceux qui changent de modèle et qui possèdent déjà quelques pièces.

Pour compléter les modèles, il faut aussi: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour le pilotage (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélérateur / frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15kg), accumulateurs et chargeur.

Ausstattung des Bausatzes Competition EVO 12-530/ -510:

Das Fahrwerk ist auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis mit seitlichen Kohlefaserstreben aufgebaut, mit denen man die Steifigkeit des Alu-Chassis einfach und schnell justieren kann. Die Unterseite des Chassis ist mit Längsrippen versehen, um die Auflage des Chassis beim Aufsitzen zu verringern. Vorder- und Hinterachse bestehen aus Doppel-Querlenkern, an denen alle nötigen Einstellungen vorgenommen werden können. Alu-Motorschnellbefestigung, Motorbock groß und die Getriebeplatte sind aus einem Stück gefertigt. Dies ermöglicht einen optimalen Leichtlauf und eine höhere Standzeit der Kugellager und Zahnräder.

Die Vorderachs-Geometrie ermöglicht eine neutrale Vorderachsabstimmung. Die Hinterachse ist mit einem selbstsperrenden 4-fach Differentialgetriebe ausgerüstet. Einstellbarer Servo-Saver wird mittels unterschiedlich harter Federn. Die Öldruck-Stoßdämpfer sind mit gehärteten Kolbenstangen ausgerüstet. Für einfaches und schnelles Betanken wurde das Modell mit einem Kraftstofftank mit Schnellverschluss versehen. Alle Chassisaufbauten wie Motor, Tank, RC-Platte und die Vorderachse wurden so tief wie nur möglich in die Chassisplatte eingefräst, um einen niedrigen Schwerpunkt zu bekommen. Der Kugelstabilisator an Vorder- und Hinterachse kann in der Härte und in der Lage des Stabilisatorgestänges ohne Verspannung eingestellt werden.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserie ist aus glasklarem Polycarbonat, der Heckspoiler aus Kohlefaser (nicht bei Mini Cooper und Porsche GT3 RSR). Die Reifen sind aufgeklebt.

Das Modell wird von einem leistungsstarken 23ccm Zenoah-Motor mit Airbox und Resonanz-Schalldämpfer angetrieben.



Equipment of the Competition EVO 12-530/ -510 kit:

The undercarriage is built on an 8mm CNC-cut alloy chassis with lateral carbon fiber stiffenings for an easy and fast adjusting of the chassis stiffness. The chassis bottom has groovings in order to reduce the support of the chassis when touching the ground. Front and rear axle consist of double wishbones, all necessary adjustments can be made there. Alloy engine quick-fixing device, large engine mount and gear plate are manufactured in one piece. This allows an optimal smooth running and a longer durability of ball bearings and gearwheels.

The front axle geometry enables a neutral front axle adjustment. The rear axle is equipped with a self-locking fourfold differential gear. Adjustable servo saver according to variable spring hardnesses. The shock absorbers are fitted with alloy pistons and hardened piston rods. For simple and fast refueling we equipped the model with a fuel tank with a snap closure. All chassis upper works such as engine, tank, rc-plate and the front axle were milled as deep as possible into the chassis plate in order to achieve a low centre of gravity. The ball stabilizer at front and rear axle can be adjusted in hardness and in position of the stabilizer rods without distortion.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshell is made of clear polycarbonate, the rear spoiler of carbon fiber (not Mini Cooper and Porsche GT3 RSR). The tires are glued on the rims.

The model is powered by a high-performance 23cc Zenoah engine with airbox and Tuning pipe.



Technische Änderungen vorbehalten.
Subject to technical modifications.
Sous réserve de modifications techniques.

Equipement du kit Competition EVO 12-530/ -510:

Le châssis consiste en une plaque alu de 8 mm fraisée CNC avec un montant latéral en fibres de carbone qui permet d'ajuster simplement et rapidement la rigidité du châssis alu. La face inférieure du châssis présente des rainures longitudinales pour diminuer l'appui du châssis lors d'une assise. Les essieux avant et arrière consistent en des doubles bras oscillants sur lesquels tous les réglages nécessaires peuvent être effectués. Fixation rapide du moteur en alu, le support du moteur de grande taille et la plaque de la transmission sont fabriqués d'un seul tenant. Ceci permet un fonctionnement aisé optimal et une plus longue durée de vie des roulements à billes et des roues dentées.

La géométrie de l'essieu avant garantit son adaptation neutre. L'essieu arrière est équipé d'un engrenage à différentiel quadruple à autoblocage. Le kit comprend le bras oscillant, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, des petites pièces. Les amortisseurs sont équipés de pistons alu et de tiges de pistons trempées. Un réservoir à carburant à fermeture rapide a été prévu pour pouvoir faire le plein rapidement et facilement. Tous les aménagements du châssis comme le moteur, le réservoir, la platine RC et l'essieu ont été placés le plus bas possible dans la plaque du châssis pour obtenir un centre de gravité si possible bas. Le stabilisateur sur les essieux avant et arrière peut être réglé du point de vue dureté et position de la tringlerie du stabilisateur sans gauchissement.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de Tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. La carrosserie consiste en du polycarbonate transparent et l'aileron arrière en des fibres de carbone (sauf Mini Cooper et Porsche GT3 RSR). Les pneus sont collés.

Le modèle est équipé d'un moteur Zenoah de 23 cm³ performant avec Airbox et résonateur.

World Champion
European Champion
German Champion



COMPETITION EVO 12-530 TRUCK

Comp. EVO 12-530 m. hydr. Bremse/ glasklare Truck-Karosserie

Comp. EVO 12-530 w. hydr. brake/ clear Truck body

Comp. EVO 12-530 avec frein hydr./ carrosserie Truck transparente

FG Street-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **923253**

FG Super-Race-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **923249**

FG Team-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **923279**

Comp. EVO 12-530 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl.Truck-Karosserie

Comp. EVO 12-530 w. Tuning disk brake/ clear Truck body

Comp. EVO 12-530 avec frein à disque tun./ carross. Truck transparente

FG Street-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **933253**

FG Super-Race-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **933249**

FG Team-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **933279**



FG Street-Truck



FG Super-Race-Truck



FG Team-Truck



**World Champion
European Champion
German Champion**

Das Competition-Chassis EVO 12-530 - das Produkt jahrzehntelanger Wettbewerbserfahrung - ist auch mit den FG Renn-Truck-Karosserien lieferbar. Seit Beginn der 1:5er RC-Car Szene 1997 ist FG Modellsport mit Teamfahrern weltweit auf nationalen und internationalen Wettbewerben vertreten. FG gewann mit der Competition-EVO-Serie die meisten Welt- und Europameisterschaften wie auch die nationalen Rennen. Kontinuierlich wird an unseren Competition-Modellen gearbeitet, entwickelt und verbessert. Diese Verbesserungen fließen dann automatisch in das Modell ein, so dass auch Sie davon profitieren können. Kein anderes Modell dieser Kategorie kann diese Erfolge über all die Jahre vorweisen. Der Competition EVO 12-530 Truck ist die neueste Entwicklungsstufe der EVO-Baureihe.

Der EVO 12-530 Truck wird mit folgenden Karosserien angeboten: FG Street-Truck, FG Super-Race-Truck, FG Team-Truck.

Die Modelle werden vormontiert mit Montageanleitung geliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber für die Karosserie müssen separat dazu bestellt werden.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Techn. Änderungen vorbehalten.

Subject to technical modifications.

Sous réserve de modifications techniques.

Le châssis de compétition EVO 12-530 - produit de dizaines d'années d'expérience en compétition - est également livrable avec les carrosseries de trucks de course FG. C'est depuis l'entrée en scène des cars RC 1/5e en 1997 que FG Modellsport est représenté mondialement avec des pilotes en équipe dans le cadre des compétitions nationales et internationales. FG a remporté la plupart des championnats mondiaux et européens avec la série Competition-EVO. Nous travaillons en permanence sur nos modèles Competition, pour les développer et les améliorer encore. Ensuite, les améliorations passent automatiquement sur le modèle pour que vous puissiez en profiter également. Aucun autre modèle de cette catégorie n'est en mesure de se prévaloir d'autant de succès au fil des années. Le truck de compétition EVO 12-530 est le dernier degré du développement de la série EVO.

Le truck EVO 12-530 est proposé avec les carrosseries suivantes: FG Street-Truck, FG Super-Race-Truck, FG Team-Truck.

Les modèles sont livrés préassemblés avec une notice de montage. Un kit de décoration avec projecteurs, feu arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe pour la carrosserie doivent être commandés séparément.

Pour compléter les modèles, il faut aussi: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour le pilotage (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélérateur / frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15kg), accumulateurs et chargeur.

The Competition chassis EVO 12-530 - result of decade-long competition experiences - is also available for our Race Truck bodyshells. Since the beginning of the RC car scene in 1997 the FG Team drivers are worldwide present at national and international competitions. With the Competition-EVO series FG won most of the World and European Championships as well as numerous national races. Continuously FG works, develops and improves the Competition models. These improvements we integrate into the model, so this is also your profit. No other model of our competition companies is able to exhibit such successes over all these years. The Competition EVO 12-530 Truck is the newest level of EVO development.

For the EVO 12-530 Truck we offer the following bodyshells: FG Street-Truck, FG Super-Race-Truck, FG Team-Truck.

We deliver the models pre-assembled with mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Ausstattung des Bausatzes Competition EVO 12-530 Truck:

Das Fahrwerk ist auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis mit seitlichen Kohlefaser-Chassisversteifungen aufgebaut, mit denen man die Steifigkeit des Alu-Chassis einfach und schnell justieren kann. Die Unterseite des Chassis ist mit Längsrillen versehen, um die Auflage des Chassis beim Aufsitzen zu verringern. Vorder- und Hinterachse bestehen aus Doppel-Querlenkern, an denen alle nötigen Einstellungen vorgenommen werden können. Alu-Motorschnellbefestigung, Motorbock groß und die Getriebeplatte sind aus einem Stück gefertigt. Dies ermöglicht einen optimalen Leichtlauf und eine höhere Standzeit der Kugellager und Zahnräder.

Die Vorderachs-Geometrie ermöglicht eine neutrale Vorderachsabstimmung. Die Hinterachse ist mit einem selbstsperrenden 4-fach Differentialgetriebe ausgerüstet. Einstellbarer Servo-Saver mittels unterschiedlich harter Federn. Die Stoßdämpfer sind mit Alu-Kolben und gehärteten Kolbenstangen ausgerüstet. Für ein schnelles Betanken wurde ein Kraftstofftank mit Schnellverschluss montiert. Alle Chassisaufbauten wie Motor, Tank, RC-Platte und die Vorderachse wurden so tief wie nur möglich in die Chassisplatte eingefräst, um einen niedrigen Schwerpunkt zu bekommen. Der Kugelstabilisator an Vorder- und Hinterachse kann stufenlos in der Härte eingestellt werden.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserie ist aus glasklarem Polycarbonat, die Reifen sind aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 23ccm Zenoah-Motor mit Airbox und Resonanz-Schalldämpfer ausgestattet.



Karosserie-Set FG Team-Truck 2WD
Body set FG Team Truck 2WD
Kit de carrosserie FG Team Truck 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03279

Beschlagsatz FG Team-Truck, Set
Body detail kit FG Team Truck, set
Kit de ferrures FG Team Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz FG Team-Truck, 1 St.
Decal set FG Team Truck, 1 pce.
Kit d'autocollants FG Team Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03285/01



Karosserie-Zubehör

Karosserie-Set Super-Race-Truck 2WD
Body set Super Race Truck 2WD
Kit de carrosserie Super Race Truck 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03249

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set
Decal set Super Race Truck, set
Kit d'autocollants Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Stoßstange hinten Super-Race-Truck, 1 St.
Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.
Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set
Body detail kit Super Race Truck, set
Kit de ferrures Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Karosserie-Set Street-Truck 2WD
Body set Street Truck 2WD
Kit de carrosserie Street Truck 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03253

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.
Rear push rod Street Truck, 1 pce.
Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Beschlagsatz Street-Truck, Set
Body detail kit Street Truck, set
Kit de ferrures Street Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435



Equipement du kit Competition EVO 08-530 Truck:



Le châssis consiste en une plaque alu de 8 mm fraisée CNC avec des renforcements de châssis latéraux en fibres de carbone qui permettent d'ajuster simplement et rapidement la rigidité du châssis alu. La face inférieure du châssis présente des rainures longitudinales pour diminuer l'appui du châssis lors d'une assise. Les essieux avant et arrière consistent en des doubles bras oscillants sur lesquels tous les réglages nécessaires peuvent être effectués. Fixation rapide du moteur en alu, le support du moteur de graille taille et la plaque de la transmission sont fabriqués d'un seul tenant. Ceci permet un fonctionnement aisé optimal et une plus longue durée de vie des roulements à billes et des roues dentées.

La géométrie de l'essieu avant garantit son adaptation neutre. L'essieu arrière est équipé d'un engrenage à différentiel quadruple à autoblocage. Sauve-servo réglable à l'aide de ressorts de différentes duretés. Les amortisseurs sont équipés de pistons alu et de tiges de pistons trempées. Un réservoir à carburant à fermeture rapide a été monté pour pouvoir faire le plein rapidement. Tous les aménagements du châssis comme le moteur, le réservoir, la platine RC et l'essieu avant ont été placés le plus bas possible dans la plaque du châssis pour obtenir un centre de gravité bas. La dureté du stabilisateur sur les essieux avant et arrière peut être réglée en continu.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. La carrosserie consiste en du polycarbonate transparent, les pneus sont collés.

Le modèle est équipé d'un moteur Zenoah de 23 cm³ performant avec Airbox et résonateur.

Equipment of the Competition EVO 08-530 Truck kit:

The undercarriage is built on an 8mm CNC-cut alloy chassis with lateral carbon fiber chassis stiffenings for an easy and fast adjusting of the chassis stiffness. The chassis bottom has groovings in order to reduce the support of the chassis when touching the ground. Front and rear axle consist of double wishbones, all necessary adjustments can be made there. Alloy engine quick-fixing device, large engine mount and gear plate are manufactured in one piece. This allows an optimal smooth running and a longer durability of ball bearings and gearwheels.

The front axle geometry enables a neutral front axle adjustment. The rear axle is equipped with a self-locking fourfold differential gear. Adjustable servo saver according to variable spring hardnesses. The shock absorbers are fitted with alloy pistons and hardened piston rods. For simple and fast refueling we provided a fuel tank with a snap closure. All chassis upper works such as engine, tank, rc-plate and the front axle were milled as deep as possible into the chassis plate in order to achieve a low centre of gravity. The ball stabilizer at front and rear axle can be adjusted in hardness and in position of the stabilizer rods without distortion.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshell is made of clear polycarbonate, the tires are glued on the rims.

The model is powered by a high-performance 23cc Zenoah engine with airbox and Tuning pipe.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR/ PIÈCES DE TUNING POUR



CFK-Getriebeplatine, 1 St.
CFRP gear plate, 1 pce.
Platine de transmission en fibres de carbone, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01063/05

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Légère, résistant à la torsion, en fibres de carbone.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Linksgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 l-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à gauche, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435/01

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods etc.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement carré jante acier 14/M6, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Hohe Haltekraft, Stahlausführung und M6-Schraube, mit 3mm Stahlstiften.

High retention force, made of steel, M6 screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien élevée, version acier et vis M6, avec broches en acier de 3 mm.



Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Mit Lenkhebel, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkelverlängerung lang, 2 St.
Alloy upright lengthening long, 2 pcs.
Prolongement de fusée d'essieu alu long, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01079

Bei Montage wird beim Einfedern der Radsturz verändert. Zur Montage wird 06100/04 benötigt.

Wheel camber is modified, for mounting you need 06100/04.

Lors du montage, le carrossage est modifié lors de la compression des ressorts. 06100/04 est nécessaire lors du montage.



Alu-Achsschenkel hint. erhöht 1:6, Set
Rear alum. uprights 1:6, raised, set
Fusée d'essieu alu 1:6 à l'arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06478

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel deachsiert 3mm vorne, Set
Front alloy uprights 3mm axially displaced, set
Fusée d'essieu alu désaxée 3mm à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04406

Achsschenkel, Lenkhebel, Anschlag, Kleinteile. 3mm deachsiert.

Uprights, steering arm, stop unit, consumables. 3mm displaced axle.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alum. uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Bremshebel kurz, 2 St.
Alloy brake lever short, 2 pcs.
Levier de freinage alu court, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Alu-Bremshebel lang, Truck, 2 St.
Alloy brake lever long, Truck, 2 pcs.
Levier de freinage alu longue, Truck, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz bzw. lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes in combination with alloy bowd. cable holder short or long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en comb. avec support de transmission Bowden alu, court ou longue.



Schutzbalg f. Kugelstabilisator, 2 St.
Protect. bellow f. ball stabilizer, 2 pcs.
Soufflet pour stabilisateur, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01170

Schützt die Stabi.-Kugel sowie die Stabi.-Pfanne vor Verschmutzung.

Protects stabilizer ball as well as stabilizer seat against dirt.

Protège la boule et la chape du stabilisateur contre les salissures.



Zentrierdorn f. Alu-Servo-Saver, 1 St.
Centring pin f. alloy servo saver, 1 pce.
Goujon de centrage p. sauve-servo alu, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494/08

Zur Zentrierung und Einstellung der Lenkung.

To centre and adjust the steering.

Pour centrage et ajustage du direction.

COMPETITION EVO 12-530/ -510/ -530 TRUCK



Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne (Truck), 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth (Truck), 1 pce.
Roue dentée en plastique, 44 d. (Truck), 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 42 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Kunststoff-Zahnrad 41 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 41 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 41 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 40 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 39 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 39 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 39 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 38 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 21-26 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 21-26 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 21-26 dents.



Montagewerkzeug f. Kegelnzahnäder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08505

Montagewerkzeug zum Einsetzen der Kegelnäder.
Mounting tool to insert the bevel wheels.

Outil de montage pour la mise en place des roues coniques.



Stahl-Zahnrad 20 Zähne (Truck), 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth (Truck), 1 pce.
Roue dentée en acier, 20 d. (Truck), 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad gehärtet 21 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 21 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad gehärtet 23 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 23 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 23 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad gehärtet 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 24 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad gehärtet 25 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 25 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 25 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad gehärtet 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 26 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.
Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alloy diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St.
Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St.
Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs.
Broche de bras oscillant à l'avant, trempée 6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Passend für die Vorder- und Hinterachse.

Suitable for the front and rear axle.

Convenant aux essieux avant et arrière.



Titan-Einstellschraube r./l., M8x54, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x54 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x54, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04523

Titan-Einstellschrauben für die einstellbaren Querlenker vorne und hinten.

Titanium adjusting screws for the adjustable front and rear wishbones.

Vis de réglage en titane pour les bras oscillants réglables à l'avant et à l'arrière.



Titan-Spurstangen rechts/links 6x65, 2 St.
Titanium track rods right/left 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Spurstangen für die Lenkung.

Titanium steering track rods.

Biellettes de connexion pour la direction.



FG Powerlock-Differential, Set
FG Powerlock differential, set
Différentiel FG Powerlock, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Sperrwirkung einstellbar, Konstruktion wird im großen Rennsport eingesetzt.

Adjustable locking effect, the construction is also used in the original racing sport.

Effet de blocage ajustable. La construction est utilisée en haute compétition.



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous lock. differential, set
Différentiel de blocage visqueuse, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

L'effet de blocage est obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR/ PIÈCES DE TUNING POUR



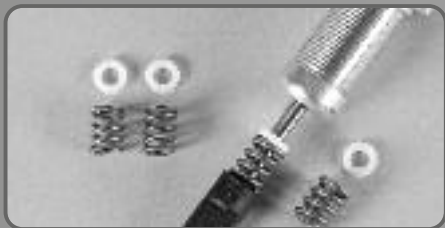
Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.
 For assembly, suitable for all shock absorbers.
 Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.



Haltezeange f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Haltezeange f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.
 Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.
 Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.
 Prevents a penetration of the piston rod.
 Evite les chocs de tiges de piston.



Stoßdämpferfedern-Set F1, 8 St.
Damper spring set F1, 8 pcs.
Kit de ressort d'amortisseur F1, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10079

Dämpfer-Druckfeder F1 2,2x48 orange, 2 St.
Damper spring F1 2,2x48 orange, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur F1 2,2x48 orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10181

Dämpfer-Druckfeder F1 2,3x48 gelb, 2 St.
Damper spring F1 2,3x48 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur F1 2,3x48 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10182

Dämpfer-Druckfeder F1 2,4x48 rot, 2 St.
Damper spring F1 2,4x48 red, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur F1 2,4x48 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10183

Dämpfer-Druckfeder F1 2,5x48 blau, 2 St.
Damper spring F1 2,5x48 blue, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur F1 2,5x48 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10184

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
 For chassis adjustment.
 Pour adaptation du châssis.



Zur Abstimmung des Fahrchassis, Inhalt 50ml.
 Stoßdämpferöl 100ml siehe unter Stoßdämpfer.
 For chassis adjustment, content 50ml. 100ml shock absorber oil you will find under shock absorbers.

Pour adaptation du châssis, contenu 50ml. Huile pour amortisseurs 100ml, voir sous amortisseurs

Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellen-Dichtringe für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Dust-proof shaft sealing rings for Zenoah and Chung Yang engines.

Bagues d'étanchéité du joint d'arbre étanches à la poussière pour des moteurs Zen. et Chung Yang.



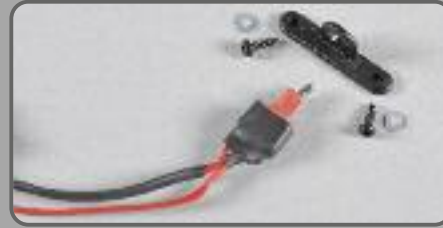
Stoßdämpferfedern-Set F1, progressiv, 6 St.
Damper spring set F1, progressive, 6 pcs.
Kit de ressort d'amortisseur F1, progressif, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10190

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,2x48 orange, 2 St.
Damp.spring F1, progr. 2,2x48 orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,2x48 orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10191

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,3x48 gelb, 2 St.
Damp. spring F1, progr. 2,3x48 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,3x48 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10192

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,4x48 rot, 2 St.
Damper spring F1, progr. 2,4x48 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,4x48 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10193

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
 For chassis adjustment.
 Pour adaptation du châssis.



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St.
Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce.
Câble récepteur avec commutateur FG/JR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06551

Schalterbefestigung, 1 St.
Switch fastening, 1 pce.
Fixation du commutateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06552

Wasserdichter Schalter für Empfänger. Mit FG Goldkontakt- und JR-Stecker.
 Waterproof switch for receiver. With FG gold contact and JR plug connector.

Commutateur étanche à l'eau pour récepteur. Avec connecteur à contact or et connecteur JR.



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13



Tun.-Isolator f. Zen. G230/ G260RC, 1 St.
Tun. insulator f. Zen. G230/ G260RC, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zen. G230/G260RC, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan, augmentant la puissance.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Panolin Racing 1 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.

COMPETITION EVO 12-530/ -510/ -530 TRUCK



Einschraubanschluss hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifié.



3-Backenkupplung einstellbar, 1 St.
3-block clutch adjustable, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes réglable, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

Problemlose einstellbare Kupplung, hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung.

Trouble-free adjustable clutch, high friction coefficient, powerful transmission.

Embrayage réglable sans problème, valeur de frottement élevée, transmission puissante.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Filtre 1 pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfiltration, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.

FORMEL 1 SPORTSLINE 2WD RTR · FORMULA 1 SPORTSLINE 2WD RTR

Formel 1 Sportsline 2WD/RTR, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 10000R

Formel 1 Sportsline 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 10000

Eines der schönsten und interessantesten Modelle ist und bleibt das Formel 1 Modell von FG. Technisch hoch interessant mit Doppel-Dreieckslenkern, Push-Rods, waagrecht liegenden Stoßdämpfern und vielen weiteren hochtechnischen Details. Zudem lassen sich die Formel-Modelle im Vergleich zu den 1:5 Tourenwagen sehr einfach steuern. Sie haben ein sehr ausgeglichenes Fahrverhalten und können deshalb auch von Neueinsteigern einfach gesteuert werden. Das Modell ist mit einem 26ccm Motor ausgerüstet und erreicht eine Endgeschwindigkeit von fast 100 km/h.

Unter der Best.-Nr. 10000R wird das Formel 1 Sportsline Modell als RTR-Fertigmodell, komplett montiert mit einer glasklaren Karosserie, Fernlenkanlage, montierten Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Unter der Best.-Nr. 10000 wird das Modell montiert mit einer glasklaren Karosserie geliefert. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Lieferumfang: 5mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Vorder- und Hinterachse, 26ccm Verbrennungsmotor mit Luftfilter, Resonanzschalldämpfer, Differentialgetriebe, kompletter Zahnriemenantrieb, FG Kugelantrieb, alle drehenden Teile kugelgelagert, 4 Öldruckstoßdämpfer, Scheibenbremse vorne, Getriebeklemme hinten, Front- und Heckspoiler, Polycarbonat-Karosserie, Räder komplett, Fernlenkanlage (nur RTR-Version).



Länge/ Length/ Longueur 960 mm
Breite/ Width/ Largeur 440 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 230 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 620 mm



DIE KÖNIGSKLASSE!

Formula 1 Sportsline 2WD/RTR, clear body
Item N°. 10000R

Formula 1 Sportsline 2WD, clear body
Item N°. 10000

One of the most beautiful and interesting models in the FG range is undoubtedly the Formula 1 model. Technical exciting with double delta wishbones, pushrods, horizontal shock absorbers and a lot more technical details. Furthermore the Formula 1 models are very easy to control compared to the 1:5 Touring models. They have a very well-balanced driving performance and therefore they can be recommended also for all rookies. The model is equipped with a 26ccm engine and reaches a final speed of almost 100 kilometres per hour.

Under the Item N°. 10000R we deliver the Formula 1 Sportsline model as RTR version completely mounted with clear bodyshell, radio-control system, mounted servos, batteries and charger. Under Item N°. 10000 we deliver the model mounted with clear bodyshell. A decal set for additional decoration is included in the delivery of both model versions.

The delivery contents: 5mm alloy chassis with double wishbones at front and rear axle, 26ccm combustion engine with air filter, Tuning pipe, differential gear, complete gearwheel drive, FG ball drive, all rotating parts supported by ball bearings, 4 oil-pressure shock absorbers, front disk brake, rear gear brake, front and rear spoiler, polycarbonate bodyshell, wheels complete, radio control system (only RTR version).

Formule 1 Sportsline 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 10000R

Formule 1 Sportsline 2WD, carrosserie transparente
Réf. 10000

Le modèle Formule 1 de FG est et reste l'un des modèles les plus intéressants et les plus esthétiques. Techniquement très intéressant avec une double triangulation à l'avant et à l'arrière, push-rods, amortisseurs à l'horizontale et beaucoup d'autres détails de haute technicité. D'autre part, comparés aux torpédos 1:5, les modèles de formule sont simples à piloter. Leur comportement est très équilibré et ils peuvent donc être recommandé à tous les débutants. Le modèle est équipé d'un moteur de 26 cm³ et atteint une vitesse finale de presque 100 km/h.

Sous la réf. 10000R, le modèle Formule 1 Sportsline est livré comme modèle RTR fini, entièrement monté avec une carrosserie transparente, un ensemble RC, servos montés, accus et chargeur. Sous la réf. 10000, le modèle est livré monté avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Etendue de la livraison: Châssis alu de 5mm avec double triangulation sur essieux avant et arrière, moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air, résonateur, engrenage différentiel, entraînement à courroie dentée complet, entraînement à rotule FG, toutes les pièces en rotation montées sur roulements à billes, 4 amortisseurs hydrauliques, frein à disque à l'avant, frein sur transmission à l'arrière, ailerons avant et arrière, carrosserie en polycarbonate, roues complètes, ensemble RC (version RTR uniquement).

FORMEL 1 SPORTSLINE 2WD RTR · FORMULE 1 SPORTSLINE 2WD RTR

Technische Beschreibung des Formel 1 Sportsline Chassis:

Das Fahrwerk des FG Formel 1 ist auf einem hochfesten 5mm Alu-Chassis aufgebaut. Alle Chassisbohrungen (Schrauben) sind von unten versenkt. Die Vorder- und Hinterachse mit vielseitigen Einstellmöglichkeiten wie Sturz, Nachlauf usw. besteht aus Doppel-Dreiecksquerlenkern. Die Doppel-Dreiecksquerlenker der Hinterachse werden durch zusätzliche Spurstangen unterstützt, mit denen die Justierarbeiten schnellstens vorgenommen werden können. Durch die montierten Querlenker-Gewindestangen mit Rechts- und Linksgewinde können sämtliche Einstellarbeiten ohne eine Demontage von Teilen erfolgen.

Das Modell ist mit 4 Alu-Öldruckstoßdämpfern ausgerüstet. Die Push-Rod Aufhängung sorgt für eine spielfreie Übertragung von der einzelnen Radaufhängung zum Stoßdämpfer. Die Vorderräder sind mit einer Scheibenbremse ausgestattet.

Das Formel 1 Chassis wird mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor ausgeliefert. Die Kraftübertragung erfolgt über eine Vierbacken-Teflonkupplung auf einen Zahnriemenantrieb. Dieser Zahnriemenantrieb ist auch für eine erhöhte Antriebsleistung ausgelegt. Die BBS-Felgen und die Reifen wurden den großen Vorbildern nachempfunden. Alle drehenden Teile sind kugelgelagert.

Der Aufbau des Formel 1 Chassis ist nicht identisch mit den anderen 1:5 FG Modellen wie z.B. Mercedes C-Klasse, Renn-Truck usw. und können deshalb nicht durch Umrüstsätze auf diese Modelle umgerüstet werden.

Technical description of the Formula 1 Sportsline chassis:

The undercarriage of the FG Formula 1 is built on a high-strength 5mm alloy chassis. All chassis borings (screws) are countersunk. The front and rear axle with their various adjusting possibilities as king pin angle, trailing effect etc. consist of double delta wishbones. The double delta wishbones of the rear axle are supported by additional track rods which enable you a very fast set-up. All adjustments can be made without a dismantling of parts according to the fixed wishbone threaded rods with right-/left-handed thread.

The model is equipped with 4 alloy oil-pressure shock absorbers. The push-rod suspension ensures the transmission between single wheel suspension and shock absorber. The front wheels are equipped with a disk brake.

We deliver this chassis with a powerful 26ccm combustion engine. The engine's power is transmitted over a four-block Teflon clutch on a belt drive. This belt drive is also designed for a higher driving power. The BBS wheels and the tires are copies of the big models. All rotating parts are supported by ball bearings.

The construction of the Formula 1 chassis is not identical with the other 1:5 scale FG models such as Merc. C-Class, Race Truck a.s.o. and therefore it can't be converted into or from these models by a conversion kit.



Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion puissant de 26 cm³

Description technique du châssis Formule 1 Sportsline:

Le châssis Formule 1 FG est conçu sur la base d'une plaque en alu très résistante de 5 mm d'épaisseur. Tous les perçages du châssis (vis) sont fraisés. L'essieu avant et l'essieu arrière sont des doubles triangulations à multiples possibilités de réglage comme carrossage, chasse, etc. Les doubles triangulations de l'essieu arrière sont renforcées par des biellettes de connexion qui permettent d'effectuer le réglage plus facilement et plus rapidement. Grâce aux barres filetées des bras oscillants à filetage à droite et à gauche, tous les travaux de réglage peuvent être effectués sans avoir besoin de démonter des pièces.

Le modèle est équipé de 4 amortisseurs hydrauliques. La suspension Push-Rod assure une transmission sans jeu de la différente suspension de roue à l'amortisseur. Les roues avant sont équipées d'un frein à disque.

Le châssis Formule 1 est livré avec un moteur de combustion puissant de 26 cm³. Le transfert de puissance se fait par un embrayage Téflon à quatre masselottes et une courroie dentée. Cette transmission par courroie dentée est également étudiée pour un rendement accru. Les jantes BBS et les pneus sont les copies conformes des grands originaux. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes.

La configuration du châssis Formule 1 n'est pas identique à celle des autres modèles FG 1:5 comme p. ex. la classe C de Mercedes, les camions de course, etc. ; les kits de conversion ne permettent donc pas de conversion à ces modèles.



Vorderachse mit Doppel-Dreiecksquerlenkern, Push-Rods, Alu-Öldruckstoßdämpfern und Scheibenbremse.

Front axle with double delta wishbones, push rods, alloy oil-pressure shock absorbers and disk brake.

Essieu avant avec doubles triangulations, push-rods, amortisseurs hydrauliques alu et frein à disque.



Die Hinterachse mit Doppel-Dreiecksquerlenkern, Alu-Öldruckstoßdämpfern und Zahnriemenantrieb mit wechselbaren Zahnriemenrädern aus Aluminium.

Rear axle with double delta wishbones, alloy oil-pressure shock absorbers and belt drive with replaceable alloy toothed belt wheels.

L'essieu arrière est équipé de doubles triangulations, d'amortisseurs hydrauliques et d'une transmission à courroie dentée avec ces roues à courroie dentée interchangeables en aluminium.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Sechskant-Mutter M7/ Rechtsgew., 2 St.
Hexag. nut M7/ right-hand thread, 2 pcs.
Ecrou six-pans M7/pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10437

Sechskant-Mutter M7/ Linksgewinde, 2 St.
Hexagon nut M7/ left-hand thread, 2 pcs.
Ecrou six-pans M7/pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10437/01

Zum Kontern für die Querlenker-Gewindestangen M7.

For counterung of the wishbone thread rods M7.

Pour le blocage de barres de bras oscillant M7.



Stahl-Kugelgelenk F1 Ø4/M7 rechts, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø4/M7 r., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø4/M7 à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10435

Stahl-Kugelgelenk F1 Ø4/M7 links, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø4/M7 l., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø4/M7 à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10435/01

Stahl-Kugelgelenk F1 Ø5/M7 rechts, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø5/M7 r., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø5/M7 à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10436

Sehr stabil, mit Rechts- und Linksgewinde. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 und die Sechskant-Muttern M7 benötigt.

Very solid, with right- and left-hand thread. For assembly you need the wishbone thread rods M7 and the hexagon nuts M7.

Grande stabilité, avec pas à droite et à gauche. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 et les écrous six-pans M7 sont nécessaires.



Querlenker F1 vorne unten f. M7, 2 St.
Front lower wishbone F1 f. M7, 2 pcs.
Bras oscillant F1 avant en bas pour M7, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10034/01

Querlenker F1 oben/unten f. M7, 2 St.
Upper/ lower wishbone F1 f. M7, 2 pcs.
Bras oscillant F1 en haut/en bas pour M7, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10035/01

Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 benötigt.

For assembly you need the wishbone thread rods M7.

Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 sont nécessaires.



Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 103mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 103mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 103mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10022/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 94mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 94mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 94mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10023/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 89mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 89mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 89mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10024/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 73mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 73mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 73mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10025/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 64mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 64mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 64mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10026/07

Mit Rechts-/ Linksgewinde, sehr stabil.

With right-/ left-hand thread, very solid.

Avec pas à droite/à gauche, grande stabilité.



Stahl-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 4 St.
Steel joint ball with covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 4 pcs.
Rotule chape acier avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06030/05

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Kugelgelenk 10mm M7 verlängert, 4 St.
Ball-and-socket joint 10mm extend., 4 pcs.
Rotule 10 mm M7 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10027/07

Nachstellbar. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 benötigt.

Readjustable. For assembly you need the wishbone thread rods M7.

Rajustable. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 sont nécessaires.



Alu-Gelenkkugel m. Deckscheibe Ø4/10 x 15,5mm, 2 St.
Alum. joint ball w. covering disc Ø4/10 x 15,5mm, 2 pcs.
Rotule chape alu avec couvercle Ø4/10 x 15,5mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475/06

Gelenkkugel für Spurstangen, verhindert ein Abspringen des Gelenkes. Für M4 Schrauben.

Joint ball for track rods, prevents the joint from jumping off. For M4 screws.

Rotule chape pour barres filetées, évite que la rotule saute. Pour des vis M4.



Alu-Gelenkkugel F1, 40 St.
Alum. ball-and-socket joint F1, 40 pcs.
Rotule en alu F1, 40 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10465

Gewichtersparnis, harteloxiert.

Reduction of weight, hard-anodized.

Economie de poids, anodisation dure.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4mm, pour tringlerie de direction, etc.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Alu-Kugelgelenk Ø5/M6, 2 St.
Alum. ball-a.-sock. joint Ø5/M6, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Achsschenkel hinten F1, Set
Rear alum. uprights F1, set
Fusée d'essieu alu arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10475

Verwindungssteif, empfehlenswert bei der Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandée lors du montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel vorne F1, Set
Front alum. uprights F1, set
Fusée d'essieu alu avant F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10470

Verwindungssteif, empfehlenswert bei der Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandée lors du montage d'un frein à disque.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bearing 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Kugellager Set f. F1, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. F1, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour F1, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St.
Ball-type nipple f. alum. wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.

Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



Radmutter M6 mit Klemmung, 4 St.
Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.
Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.



Alu-Servo-Saver 04 kpl., Set
Alum. servo saver 04 compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493

Stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Solid, adjustable with reinforcement rings.

Stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set
Alum. servo sav. 04 ball-b. compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Ball-bearing, solid, abjustable with reinforcement rings.

A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs.
Jointts toriques pour sauve-servo Ø 6x4, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/06

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alum. servo saver 04493 and 04494.

Jointts toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs.
Jointts toriques pour sauve-servo Ø 6x3,5, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alum. servo saver 04493 and 04494.

Jointts toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x73, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x73, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x73, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x89, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x89, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x89, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x94, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x94, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x94, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04533/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x103, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x103, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x103, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04534/07

Best.-Nr. 04531/07 und 04532/07 sind für den Querlenker vorne unten. Best.-Nr. 04533/07 und 04534/07 sind für den Querlenker vorne oben.

Item N°. 04531/07 and 04532/07 are suitable for the front lower wishbone, Item N°. 04533/07 and 04534/07 are for the front upper wishbone.

Les réf. 04531/07 et 04532/07 sont pour le bras oscillant à l'avant en bas. Les réf. 04533/07 et 04534/07 sont pour le bras oscillant à l'avant en haut.



Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x89, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x89, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x89, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x64, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x64, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x64, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04530/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x73, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x73, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x73, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531/07

Best.-Nr. 04532/07 passt für den Querlenker hinten unten. Best.-Nr. 04530/07 und 04531/07 sind für den Querlenker hinten oben.

Item N°. 04532/07 is suitable for the rear lower wishbone. Item N°. 04530/07 and 04531/07 fit the rear upper wishbone.

La réf. 04532/07 convient au bras oscillant arrière en bas. Les réf. 04530/07 et 04531/07 sont pour le bras oscillant arrière en haut.

Weitere Differentialgetriebe und Zubehör siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiels et accessoires, voir pages d'accessoires.



Titan-Push-Rod/Spurstange l./r. M6x80, 2 St.
Titanium push rod/track rod l./r. M6x80, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x80, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04529

Titan-Push-Rod/Spurstange l./r. M6x89, 2 St.
Titanium push rod/track rod l./r. M6x89, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x89, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532

Titan-Spurstange hinten l./r. M6x73, 2 St.
Titanium track rod rear l./r. M6x73, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x73, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531

Best.-Nr. 04529 passt für die Push-Rods vorne. Best.-Nr. 04532 ist für die Push-Rods hinten und für die Spurstangen vorne. Best.-Nr. 04531 passt für die Spurstangen hinten.

Item N°. 04529 fits the front push rods. Item N°. 04532 is suitable for the rear push rods and the front track rods. Item N°. 04531 fits the rear track rods.

La réf. 04529 convient aux Push-Rods à l'avant. La réf. 04532 convient aux Push-Rods arrière et aux biellettes de connexion à l'avant. La réf. 04531 convient aux biellettes arrière.



Titan-Spurstange rechts/links M6x65, 2 St.
Titanium track rod right/left M6x65, 2 pcs.
Biellette de connexion titane à droite/à gauche M6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Titan-Spurstange rechts/links M6x85, 2 St.
Titanium track rod right/left M6x85, 2 pcs.
Biellette de connexion titane à droite/à gauche M6x85, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04517



Montagewerkzeug f. Kegelzahnäder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pc.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08505

Montagewerkzeug zum Einsetzen der Kegelräder.
 Mounting tool to insert the bevel wheels.

Outil de montage pour la mise en place des roues coniques.



Alu-Differential 1:5/1:6 Umbausatz, 1 St.
Alum. differential 1:5/1:6 convers., 1 pc.
Différentiel alu 1/5/1/6 kit d'équipement, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbsseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour les compétitions.



Alu-Differential 1:5/1:6, kpl., Set
Alum. differential 1:5/1:6, cpl., set
Différentiel alu 1/5/1/6, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbsseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour la compétition, non réglable.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alum. diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperrung.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscose lock. differential, set
Différentiel de blocage viscosse, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

L'effet de blocage est obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



F1 Alu-Querlenker unten vo./hi. , Set
F1 lower alum. wishbone front/rear, set
F1 Bras oscillant alu en bas sur les essieux av./ar. , kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10630

Untere Querlenker für die Vorder- und Hinterachse. Stabil, keine Verformung.

Lower wishbones for front and rear axle. Solid, no distortion.

Bras oscillant en bas pour l'essieu avant et arrière. Stable, pas de déformation.



FG Allzweckfett, 1 St.
FG all-purpose grease, 1 pce.
FG graisse universelle, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Hochleistungsfett für Differentialgetriebe, Kugelantriebswellen usw.

High-performance grease for differential gear, ball drive shafts a.s.o.

Graisse de haute performance pour engrenages différentiels, arbre d'entraînement à rotule, etc.



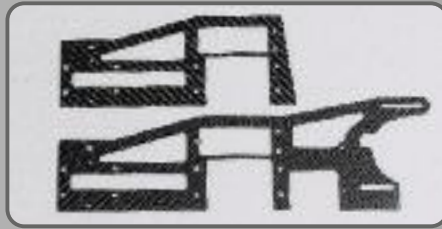
FG Powerlock-Differential, Set
FG Powerlock differential, set
Différentiel FG Powerlock, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Sperwirkung einstellbar, Konstruktion wird im großen Rennsport eingesetzt.

Adjustable locking effect, the construction is also used in the original racing sport.

Effet de blocage ajustable. La construction est utilisée en haute compétition.



Kohlefaser-Seitenplatine links F1, 1 St.
Carbon fiber side plate left F1, 1 pce.
Platine latérale en fibres de carbone à gauche F1, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10484

Alternative zu Alu-Seitenplatine links 10017

Alternative to alum. side plate left 10017

Alternative à la platine latérale en alu à gauche 10017

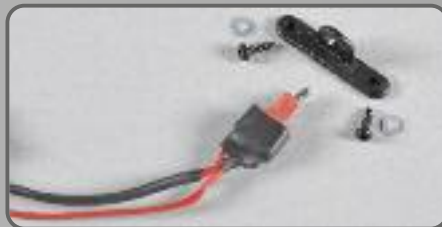
Kohlefaser-Seitenplatine rechts F1, 1 St.
Carbon fiber side plate right F1, 1 pce.
Platine latérale en fibres de carbone à droite F1, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10485

Alternative zu Alu-Seitenplatine rechts 10018

Alternative to alum. side plate right 10018

Alternative à la platine latérale en alu à droite 10018



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St.
Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce.
Câble récepteur avec commutateur FG/JR, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06551

Schalterbefestigung, 1 St.
Switch fastening, 1 pce.
Fixation du commutateur, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06552

Wasserdichter Schalter für Empfänger. Mit FG Goldkontakt- und JR-Stecker.

Waterproof switch for receiver. With FG gold contact and JR plug connector.

Commutateur étanche à l'eau pour récepteur. Avec connecteur à contact or et connecteur JR.



Kohlefaser-Motorträger F1, 1 St.
Carbon fiber engine mount F1, 1 pce.
Support moteur en fibre de carb. F1, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10486

Alternative zu Alu-Motorträger 10082

Alternative to alum. engine carrier 10082

Alternative au support moteur en alu 10082



Kohlefaser-Verstärkungsstrebe für Dämpferumlenkung vorne/hinten, 2 St.
Carbon fiber reinforcing brace for damper deviation front/rear, 2 pcs.
Barre de renforcement en fibres de carbone pour déflexion d'amortisseur à l'avant/arrière, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10487

Alternative zu Alu-Verstärkungsstreben für Dämpferumlenkung vorne und hinten 10444 und 10445.

Alternative to alum. reinforcing braces for damper deviation front and rear 10444 and 10445.

Alternative aux barres de renforcement alu pour déflexion d'amortisseur à l'avant et à l'arrière 10444 et 10445.



Kohlefaser-Verstärkungsstrebe v./h., 2 St.
Carbon fiber reinforcing brace fr./r., 2 pcs.
Barre de renforcement en fibres de carbone AV/AR, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10488

Alternative zu Alu-Verstärkungsstreben vorne und hinten 10043.

Alternative to alum. reinforcing braces front and rear 10043.

Alternative aux barres de renforcement alu à l'avant et à l'arrière 10043.



CFK-Heckspoiler kompl. für Formel 1, 1 St.
CFRP rear spoiler cpl. for Formula 1, 1 pce.
Aileron arrière en fibres de carbone complet pour Formule 1, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10482

Leicht, stabil und verwindungssteif.

Light, solid and warp resistant.

Léger, stable et résistant à la torsion.



Alu-Querlenkerbefestigungen M4, 2 St.
Alum. wishbone mounts M4, 2 pcs.
Fixations de bras oscillants en alu M4, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10644

Stabil, verwindungssteif, M4 Gewinde. Je Modell werden 6 St. benötigt.

Solid, warp resistant, M4 thread. Each model you need 6 pieces.

Stable, résistant à la torsion, filetage M4. Selon le modèle, 6 unités sont nécessaires.



Alu-Querlenkerbefestigungen Ø4, 2 St.
Alum. wishbone mounts Ø4, 2 pcs.
Fixations de bras oscillants en alu Ø4, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10644/01

Stabil, verwindungssteif, Ø4mm Bohrung. Je Modell werden 6 St. benötigt.

Solid, warp resistant, Ø4mm drill. Each model you need 6 pieces.

Stable, résistant à la torsion, perçage Ø 4 mm. Selon le modèle, 6 unités sont nécessaires.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Stabilisator F1, Set
Stabilizer F1, set
Barre antirollis F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10480

Für Vorder- und Hinterachse, stufenlos einstellbar.
 For front and rear axle, continuously adjustable.
 Pour essieu avant et essieu arrière, réglage en continu.



Tuning-Kupplung, Set
Tuning clutch, set
Embrayage tuning, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Leichtere Kupplung, durch Erhöhung der Eingriffs-Drehzahl bessere Beschleunigung.
 Lighter clutch, better acceleration through increasing the operative speed level.
 Embrayage plus léger, meilleure accélération grâce à l'augmentation du régime d'embrayage.



Alu-Hinterachsplatine, Set
Alum. rear axle plate, set
Platine d'essieu arrière alu, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10660

Stabilisiert die Hinterachse.
 Stabilizes the rear axle.
 Stabilise l'essieu arrière.



Antriebs-Zahnscheibe 16 Z., 1 St.
Driving gear disk 16 teeth, 1 pce.
Pignon 16 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10048

Antriebs-Zahnscheibe 17 Z., 1 St.
Driving gear disk 17 teeth, 1 pce.
Pignon 17 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10049

Antriebs-Zahnscheibe 18 Z., 1 St.
Driving gear disk 18 teeth, 1 pce.
Pignon 18 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10050

Antriebs-Zahnscheibe 19 Z., 1 St.
Driving gear disk 19 teeth, 1 pce.
Pignon 19 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10051

Antriebs-Zahnscheibe 20 Z., 1 St.
Driving gear disk 20 teeth, 1 pce.
Pignon 20 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10052

Zur Änderung der Getriebeübersetzung, 16 Zähne nur in Verbindung mit Schnellbefestigung 10456 und Riemenspanner 10459.

To modify the gear ratio, 16 teeth only in connection with quick fix system 10456 and belt stretcher 10459.

Pour changer le rapport de démultiplication, 16 dents uniquement en combinaison avec la fixation rapide 10456 et le tendeur de courroie 10459.



Zahnriemen 148 x 16, 1 St.
Toothed belt 148 x 16, 1 pce.
Courroie dentée 148 x 16, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10059

Wird benötigt bei Verwendung der Antriebs-Zahnscheiben 16 und 17 Zähne.
 Needed for use of chopper disks with 16 and 17 teeth.

Est nécessaire lors de l'utilisation des pignons 16 et 17 dents.



Riemenspanner F1/ Getriebe, Set
Belt stretcher F1/ Gear, set
Tendeur de courroie F1/ transmission, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10459

Zur optimalen Einstellung des Getriebe-Zahnriemens. Nur in Verbindung mit Kuppl.-Lagerung 10449.
 For an optimal adjustment of the gear belt. Only in connection with clutch bearing 10449.

Pour le réglage optimal de la courroie dentée de la transmission. Uniquement en comb. avec 10449.



Riemenspanner F1 hinten, Set
Belt stretcher F1 rear, set
Tendeur de courroie F1 arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10462

Zur optimalen Einstellung des Zahnriemens der Hinterachse.
 For an optimal adjustment of the rear axle gear belt.

Pour le réglage optimal de la courroie dentée de l'essieu arrière.



Kupplungslagerung Umrüstset F1, Set
Clutch bearing conversion kit F1, set
Logement de l'embrayage jeu de conversion F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10449

Set enthält Motor-Schnellbefestigung, Kupplungsglocke, Kupplungs-Flanschlager.

Set contents engine quick fix system, clutch bell, clutch flange.

Le set comprend une fixation rapide du moteur, une cloche embrayage, un flasque-bride d'embrayage.



4-Backenkuppl. 05 einstellb. f. F1/Zen.,CY, Set
4-block clutch 05 adjust. f. F1/Zen., CY, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable pour F1/Zen., CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10531

Bewährte, verschleißarme, einstellbare Kupplung. Nur in Verbindung mit Kuppl.-Lagerung 10449.

Well-tried, low-wear, adjustable clutch. Only in connection with clutch bearing 10449.

Embrayage éprouvé, pratiquement inusable, réglable. Uniquement en comb. avec 10449.



FG 3-Backenkuppl. einst. f. F1/Zenoah, 1 St.
FG 3-block clutch adjust. f. F1/Zenoah, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. F1/Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04419

Hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung. Nur in Verbindung mit Kuppl.-Lagerung 10449.

High friction coefficient, powerful transmission. Only in connection with clutch bearing 10449.

Coefficient de friction élevé, transmission puissante. Uniquement en combinaison avec 10449.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



F1 Tuning-Resoschalldämpfer 06, Set
F1 Tuning pipe 06, set
Résonateur tuning F1 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10403

Gute Leistung, zur Montage wird Akku 06543/01 benötigt.

Good power output, for assembly you need storage battery 06543/01.

Bon rendement, pour le montage, l'accu 06543/01 est nécessaire.



Stahlkrümmer für Reso. F1, 1 St.
Steel manifold for tuning pipe F1, 1 pce.
Coude en acier pour résonateur. F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10401

Stabiler Krümmer für Standard-Schalldämpfer.
Solid manifold for standard silencer.

Coude stable pour résonateur standard.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



FG Ansaug-Geräuschluftfilter F1/ Zen., Set
FG inlet silencer F1/ Zen., set
Filtre à air et bruits d'aspiration FG F1/ Zen., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10666

Speziell für die Formel 1 entwickelter Luftfilter.
Especially for Formula 1 developed air filter.

Filtre à air spécialement développé pour la formule 1.



Auspuffschauch neu, 1 St.
Exhaust hose new, 1 pce.
Tuyau d'échappement neuf, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06402/01

Stabiler Auspuffschauch InnenØ21mm.

Solid exhaust hose inner Ø21mm.

Tuyau d'échappement stable Ø intérieur 21 mm.



FG Steel-Power F1, Reso.-Schalldämpfer, Set
FG Steel-Power F1 Tuning pipe. set
FG Steel-Power F1, silencieux, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10406

Wesentlich mehr Leistung, für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Essentially more power, for Zenoah and Chung Yang engines.

Beaucoup plus de rendement pour des moteurs Zenoah et Chung Yang.



Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellendichtringe für Zenoah- und Chung Yang-Motoren.

Dust-proof shaft sealing rings for Zenoah and Chung Yang engines.

Bagues d'étanchéité du joint d'arbre étanches à la poussière pour des moteurs Zen. et Chung Yang.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Zenoah tank kpl. mit Schnellverschluss, 1 St.
Zenoah tank cpl. with snap closure, 1 pce.
Réservoir Zenoah cpl. avec fermeture rapide, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10348

Tank mit Schnellverschluss zum schnelleren Auftanken.

Tank with snap closure for faster refueling.

Réservoir avec fermeture rapide pour faire le plein plus rapidement.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Scheibenbremse hinten F1, Set
Rear disk brake F1, set
Frein à disque arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10451

Verbesserte Bremsleistung, feinfühlig einstellbar. Beim Einsatz von 2 Scheibenbremsen empfehlen wir je Bremse 1 Servo zu verwenden.

Improved brake power, sensitive adjustable. For the installation of 2 disk brakes we recommend to use 1 servo each brake.

Puissance de freinage améliorée, réglable avec précision. Lors de l'utilisation de 2 freins à disque, nous recommandons d'utiliser 1 servo par frein.



Tuning-Scheibenbremse vorne F1, Set
Front Tuning disk brake F1, set
Frein à disque tuning à l'avant F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10452

Verbesserte Bremsleistung, feinfühlig einstellbar. Beim Einsatz von 2 Scheibenbremsen empfehlen wir je Bremse 1 Servo zu verwenden.

Improved brake power, sensitive adjustable. For the installation of 2 disk brakes we recommend to use 1 servo each brake.

Puissance de freinage améliorée, réglable avec précision. Lors de l'utilisation de 2 freins à disque, nous recommandons d'utiliser 1 servo par frein.



Tuning-Scheibenbremse hinten F1, Set
Rear Tuning disk brake F1, set
Frein à disque tuning arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10453



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Für alle mech. Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For all mech. standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Pour tous les freins à disque mécanique. En série sur le frein Tuning.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Für alle mech. Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Flat and distortion-free. For all mech. standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Plan et sans torsion. Pour tous les freins à disque mécanique. En série sur le frein Tuning.



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung.

Smoother braking effect.

Effet de freinage plus souple.



Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Stabil, für Best.-Nr. 10450 und 10451, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Solid, for Item N°. 10450 and 10451, in connection with bowd. cable holder long.

Stable, pour réf. 10450 et 10451. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Stahlausführung mit M6-Befestigungsschraube und 3mm Stahlstiften.

Steel version with M6 fixing screw and 3mm steel pins.

Version acier avec des vis de fixation M6 et des broches en acier de 3 mm.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alum. bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Best.-Nr. 10450 und 10451. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 10450 and 10451. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour réf. 10450 et 10451. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für alle mech. Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For all mech. standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Pour tous les freins à disque mécanique. En série sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für alle mech. Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for all mech. standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour tous les freins à disque mécanique. En série sur le frein Tuning.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Einschraubanschluss f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Hydr. Getriebepremse f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. gear brake f. front and rear axle, set
Frein sur transmission hydraulique pour l'essieu avant et arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09536

Hydr. Scheibenbremse mit einem Hauptbremszylinder und zwei Bremssättel für eine Achse. Hervorragende und konstante Bremsleistung. Einfache Montage sowie geringer Wartungsaufwand. Passend für alle FG Modelle On-Road, Off-Road und die Formel 1.

Hydr. disk brake with one main brake cylinder and two brake calipers for one axle. Excellent and constant brake power. Simple mounting as well as low maintenance effort. Suitable for all FG models On-Road, Off-Road and Formula 1.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de frein principal et deux étrier de frein pour un essieu. Puissance de freinage excellente et constante. Montage simple et exigences de maintenance insignifiantes. Convient pour tous les modèles FG On-Road, Off-Road et la Formule 1.



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifié.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Alu-Federteller klein 16mm, 2 St.
Alum. spring plate small 16mm, 2 pcs.
Ressort Belleville alu, petit, 16mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/07

Alu-Federteller für 16mm Stoßdämpfer.
 Alum. spring plate for 16mm dampers.
 Ressort Belleville alu pour amortisseurs 16mm.



Kunststoff-Verstellringe 16mm, 2 St.
Plastic adjusting rings 16mm, 2 pcs.
Bague de réglage en plastique 16mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/06

CNC-gefertigte Verstellringe mit O-Ring zur Sicherung gegen Verdrehen.

CNC-manufactured adjusting rings with o-ring to prevent a distortion.

Bagues de réglage fabriquées par CNC avec joint torique pour sécuriser contre la torsion.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.
 For assembly, suitable for all shock absorbers.
 Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.



Stoßdämpferfedern-Set F1, 8 St.
Damper spring set F1, 8 pcs.
Kit de ressort d'amortisseur F1, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10079

Dämpfer-Druckfeder F1 2,2x48 orange, 1 St.
Damper spring F1 2,2x48 orange, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,2x48 orange, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10181

Dämpfer-Druckfeder F1 2,3x48 gelb, 1 St.
Damper spring F1 2,3x48 yellow, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,3x48 jaune, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10182

Dämpfer-Druckfeder F1 2,4x45 rot, 1 St.
Damper spring F1 2,4x45 red, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,4x45 rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10183

Dämpfer-Druckfeder F1 2,5x45 blau, 1 St.
Damper spring F1 2,5x45 blue, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,5x45 bleu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10184

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
 For chassis adjustment.
 Pour adaptation du châssis.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07



Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/800

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06511

Zur Abstimmung des Fahrchassis, Inhalt 50ml.
 Stoßdämpferöl 100ml siehe unter Stoßdämpfer.
 For chassis adjustment, content 50ml. 100ml shock absorber oil you will find under shock absorbers.
 Pour adaptation du châssis, contenu 50ml. Huile pour amortisseurs 100ml, voir sous amortisseurs.



Stoßdämpferfedern-Set F1, progressiv, 8 St.
Damper spring set F1, progressive, 8 pcs.
Kit de ressort d'amortisseur F1, progressif, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10190

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,2x48 orange, 1 St.
Damp.spring F1, progr. 2,2x48 orange, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,2x48 orange, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10191

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,3x48 gelb, 1 St.
Damp. spring F1, progr. 2,3x48 yellow, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,3x48 jaune, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10192

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,4x45 rot, 1 St.
Damper spring F1, progr. 2,4x45 red, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,4x45 rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10193

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
 For chassis adjustment.
 Pour adaptation du châssis.



Haltezange f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Haltezange f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.
 Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.
 Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Windleitblech klein links/rechts F1, Set
Wind guiding plate small left/right F1, set
Tôle déflectrice petite à gauche/à droite F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10257

Ausgefräst, für die linke und die rechte Seite.
 Countersunk, for left and right side.
 Fraisée, pour le côté gauche et le côté droit.



Vorspurmessschiene 420mm f. F1, 1 St.
Toe-in measuring bar 420mm f. F1, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420 mm p. F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541/01

Vorspurmessschiene 420mm. Zum Einsatz wird ein Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.

Measuring bar 420mm. Inclination goniometer 08540 is necessary for use.

Règle de mesure de pincement positif 420 mm. Un système de mesure de l'angle de carrossage 08540 est nécessaire.



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carross., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz- und Vorspurmessung.

For measuring of wheel camber and toe-in.

Pour mesure du carrossage et du pincement positif.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disques de réglage en alu 140mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Zur exakten Einstellung des Fahrwerks. Einstellscheiben werden anstatt der Räder montiert.

For an exact chassis adjustment. Adjusting disks are mounted instead of the wheels.

Pour le réglage exact du châssis. Les disques de réglage sont montés à la place des roues.



Verst.strebe f. Dämpferumlenkung hi., 1 St.
Reinf. brace f. rear damp. reversing, 1 pce.
Barre de renforcement pour déflexion d'amortisseur AR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10444

Stabilisiert die Dämpferumlenkung.

Stabilizes the damper reversing.

Stabilise la déflexion de l'amortisseur.



Vorspurmessschiene 740mm f. F1, 1 St.
Toe-in measuring bar 740mm f. F1, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740 mm p. F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539/01

Vorspurmessschiene 740mm. Zum Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.

Measuring bar 740mm. Two inclination goniometers 08540 are necessary for use.

Règle de mesure de pincement positif 740 mm. Deux systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires.



Beschlagsatz Formel 1, Set
Body detail kit Formula 1, set
Kit de ferrure formule 1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10259

Besteht aus Rückspiegel, Kamerahalter und Antennen.

Contents rearview mirror, camera holder and aerials.

Se compose du rétroviseur, du support de caméra et d'antennes.



Verst.strebe f. Dämpferumlenkung vo., 1 St.
Reinf. brace f. front damp. reversing, 1 pce.
Barre de renforcement pour déflexion d'amortisseur AV, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10445

Stabilisiert die Dämpferumlenkung.

Stabilizes the damper reversing.

Stabilise la déflexion de l'amortisseur.



Alu-Hinterachsträger F1 links, 1 St.
Alum. rear axle carrier F1 left, 1 pce.
Supp. d'essieu arrière alu F1 à gauche, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10476

Alu-Hinterachsträger F1 rechts, 1 St.
Alum. rear axle carrier F1 right, 1 pce.
Supp. d'essieu arrière alu F1 à droite, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10477

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif.

High fitting accuracy, warp resistant.

Précision d'ajustage élevée, résistant à la torsion.



Alu-Vorderachsträger F1, 1 St.
Alum. front axle carrier F1, 1 pce.
Support d'essieu avant alu F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10473

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif.

High fitting accuracy, warp resistant.

Précision d'ajustage élevée, résistant à la torsion.



Alu-Dämpferumlenkung l./r., Set
Alum. damper reversing l./r., set
Déflexion d'amortiss. alu à gauche/à droite, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10478

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif, für Vorder- und Hinterachse.

High fitting accuracy, warp resistant, for front and rear axle.

Précision d'ajustage élevée, résistant à la torsion, pour essieux avant et arrière.



FG
 modellsport
 Radio control
 Racing cars

1:6 OFF-ROAD REIFEN/ FELGEN · OFF-ROAD TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES



Mini Pin



BIG Mini Pin



BIG Mini Block



Mini Block

Mini-Pin S/ OR- Ø155, Leo-Felge weiß, verkl, 2 St.
Mini Pin S/ OR Ø155, Leo wheel white, glued, 2 pcs.
Mini-Pin S/ pneus OR Ø155, jante Leo blanc, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67210/04

Mini-Pin M/ OR-Reifen Ø155, Leo-Felge weiß, verklebt, 2 St.
Mini Pin M/ OR tires Ø155, Leo wheel white, glued, 2 pcs.
Mini-Pin M/ pneus OR Ø155, jante Leo blanc, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67210/05

Mini-Pin H/ OR-Reifen Ø155, Leo-Felge weiß, verklebt, 2 St.
Mini Pin H/ OR tires Ø155, Leo wheel white, glued, 2 pcs.
Mini-Pin H/ pneus OR Ø155, jante Leo blanc, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67210/06

Mini-Pin S/ OR-Reifen Ø155, Einlage, 2 St.
Mini Pin S/ OR tires Ø155, inserts, 2 pcs.
Mini-Pin S/ pneus OR Ø155, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67210/01

Mini-Pin M/ OR-Reifen Ø155, Einlage, 2 St.
Mini Pin M/ OR tires Ø155, inserts, 2 pcs.
Mini-Pin M/ pneus OR Ø155, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67210/02

Mini-Pin H/ OR-Reifen Ø155, Einlage, 2 St.
Mini Pin H/ OR tires Ø155, inserts, 2 pcs.
Mini-Pin H/ pneus OR Ø155, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67210/03

Mini-Pin OR-Reifen Ø155x65mm auf Felge verklebt, versch. Härten. Die M und S Version ist als Hintereifen sowie als Vorderreifen zu empfehlen. Die H-Ausführung mit etwas weniger Haftung kann für die Vorderachse verwendet werden. Passend für Leopard, FG Truggy.

Die unverklebten Reifen passen auf alle 1:6 Felgen mit Ø110mm und einer Breite von ca. 64mm. Reifeneinlagen liegen bei.

Mini Pin OR tires Ø155x65mm glued on rims in different hardnesses. We recommend the M and S version in the front and in the rear. The H version with slightly less grip can be used for the front axle. Suitable for Leopard, FG Truggy.

The unglued tires fit all rims scale 1:6 with Ø110mm and a width of approx. 64mm. Including tire inserts.

Mini-Pin pneus OR Ø155x65mm collés à la jante, différentes duretés. Les versions M et S sont recommandées comme pneus arrière aussi bien que comme pneus avant. Le type H avec un peu moins de tenue peut être utilisé pour l'essieu avant. Convient pour Leopard, FG Truggy.

Les pneus non collés conviennent pour toutes les jantes 1:6 avec Ø110 mm et une largeur d'env. 64mm. Les inserts sont joints.

Mini-Block S/ OR-Reifen Ø155, Leo-Felge weiß, verklebt, 2 St.
Mini Block S/ OR tires Ø155, Leo wheel white, glued, 2 pcs.
Mini-bloc S/ pneus OR Ø155, jante Leo blanc, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67214/04

Mini-Block M/ OR-Reifen Ø155, Leo-Felge weiß, verklebt, 2 St.
Mini Block M/ OR tires Ø155, Leo wheel white, glued, 2 pcs.
Mini-bloc M/ pneus OR Ø155, jante Leo blanc, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67214/05

Mini-Block H/ OR-Reifen Ø155, Leo-Felge weiß, verklebt, 2 St.
Mini Block H/ OR tires Ø155, Leo wheel white, glued, 2 pcs.
Mini-bloc H/ pneus OR Ø155, jante Leo blanc, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67214/06

Mini-Block S/ OR-Reifen Ø155, Einlage, 2 St.
Mini Block S/ OR tires Ø155, inserts, 2 pcs.
Mini-bloc S/ pneus OR Ø155, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67214/01

Mini-Block M/ OR-Reifen Ø155, Einlage, 2 St.
Mini Block M/ OR tires Ø155, inserts, 2 pcs.
Mini-bloc M/ pneus OR Ø155, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67214/02

Mini-Block H/ OR-Reifen Ø155, Einlage, 2 St.
Mini Block H/ OR tires Ø155, inserts, 2 pcs.
Mini-bloc H/ pneus OR Ø155, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67214/03

Mini-Block OR-Reifen Ø155x65mm auf Felge verklebt, versch. Härten. Die M und S Version ist als Hintereifen sowie als Vorderreifen zu empfehlen. Die H-Ausführung mit etwas weniger Haftung kann für die Vorderachse verwendet werden. Passend für Leopard, FG Truggy.

Die nicht verklebten Reifen passen auf alle 1:6 Felgen mit Ø110 mm und einer Breite von ca. 64mm. Reifeneinlagen liegen bei.

Mini Block OR tires Ø155x65mm glued on rims in different hardnesses. We recommend the M and S version in the front and in the rear. The H version with slightly less grip can be used for the front axle. Suitable for Leopard, FG Truggy.

The unglued tires fit all rims scale 1:6 with Ø110mm and a width of approx. 64mm. Including tire inserts.

Mini-bloc pneus OR Ø155x65mm collés à la jante, différentes duretés. Les versions M et S sont recommandées comme pneus arrière aussi bien que comme pneus avant. Le type H avec un peu moins de tenue peut être utilisé pour l'essieu avant. Convient pour Leopard, FG Truggy.

Les pneus non collés conviennent pour toutes les jantes 1:6 avec Ø110 mm et une largeur d'env. 64mm. Les inserts sont joints.

BIG Mini-Pin S/ OR Ø175, Speichen-Felge weiß, verklebt, 2 St.
BIG Mini Pin S/ OR tires Ø175, spoke wheel white, glued, 2 pcs.
BIG Mini-pin S/ OR Ø175, jante à échelon blanc, collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67208/04

BIG Mini-Pin M/ OR Ø175, Speichen-Felge weiß, verklebt, 2 St.
BIG Mini Pin M/ OR tires Ø175, spoke wheel white, glued, 2 pcs.
BIG Mini-pin M/ OR Ø175, jante à échelon blanc, collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67208/05

BIG Mini-Pin H/ OR Ø175, Speichen-Felge weiß, verklebt, 2 St.
BIG Mini Pin H/ OR tires Ø175, spoke wheel white, glued, 2 pcs.
BIG Mini-pin H/ OR Ø175, jante à échelon blanc, collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67208/06

BIG Mini-Pin OR-Reifen Ø175x65mm auf Felge verklebt, versch. Härten. Die M und S Version ist als Hintereifen sowie als Vorderreifen zu empfehlen. Die H-Ausführung mit etwas weniger Haftung kann für die Vorderachse verwendet werden. Passend für Leopard, FG Truggy.

BIG Mini Pin OR tires Ø175x65mm glued on rims in different hardnesses. We recommend the M and S version in the front and in the rear. The H version with slightly less grip can be used for the front axle. Suitable for Leopard, FG Truggy.

Mini-Pin pneus OR Ø175x65mm collés à la jante, différentes duretés. Les versions M et S sont recommandées comme pneus arrière ainsi que comme pneus avant. Le type H avec un peu moins de tenue peut être utilisé pour l'essieu avant. Convient pour Leopard, FG Truggy.

BIG Mini-Block S/ OR Ø175, Speichen-Felge weiß, verklebt, 2 St.
BIG Mini Block S/ OR tires Ø175, spoke wheel white, glued, 2 pcs.
BIG Mini-bloc S/ OR Ø175, jante à rayons blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67215/04

BIG Mini-Block M/ OR Ø175, Speichen-Felge weiß, verklebt, 2 St.
BIG Mini Block M/ OR tires Ø175, spoke wheel white, glued, 2 pcs.
BIG Mini-bloc M/ OR Ø175, jante à rayons blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67215/05

BIG Mini-Block H/ OR Ø175, Speichen-Felge weiß, verklebt, 2 St.
BIG Mini Block H/ OR tires Ø175, spoke wheel white, glued, 2 pcs.
BIG Mini-bloc H/ OR Ø175, jante à rayons blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67215/06

BIG Mini-Block OR-Reifen Ø175x65mm auf Felge verklebt, versch. Härten. Die M und S Version ist als Hintereifen sowie als Vorderreifen zu empfehlen. Die H-Ausführung mit etwas weniger Haftung kann für die Vorderachse verwendet werden. Passend für Leopard, FG Truggy.

BIG Mini Block OR tires Ø175x65mm glued on rims in different hardnesses. We recommend the M and S version in the front and in the rear. The H version with slightly less grip can be used for the front axle. Suitable for Leopard, FG Truggy.

BIG Mini-bloc pneus OR Ø175x65mm collés à la jante, différentes duretés. Les versions M et S sont recommandées comme pneus arrière aussi bien que comme pneus avant. Le type H avec un peu moins de tenue peut être utilisé pour l'essieu avant. Convient pour Leopard, FG Truggy.

REIFEN/ FELGEN · TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES OFF-ROAD 1:6



Mini-Pin S/ OR Ø155, Stern-Felge, verklebt, 2 St.
Mini Pin S/ OR Ø155, star wheel, glued, 2 pcs.
Mini-pin S/ OR Ø155, jante à étoile, blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06407/04

Mini-Pin M/ OR Ø155, Stern-Felge, verklebt, 2 St.
Mini Pin M/ OR Ø155, star wheel, glued, 2 pcs.
Mini-Pin M/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06407/05

Mini-Pin H/ OR Ø155, Stern-Felge, verklebt, 2 St.
Mini Pin H/ OR Ø155, star wheel, glued, 2 pcs.
Mini-Pin H/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06407/06

Mini-Block S/OR Ø155, Stern-Felge, verkl., 2 St.
Mini Block S/ OR Ø155, star wheel, glued, 2 pcs.
Mini-bloc S/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06409/04

Mini-Block M/ OR Ø155, Stern-Felge, verkl., 2 St.
Mini Block M/ OR Ø155, star wheel, glued, 2 pcs.
Mini-bloc M/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06409/05

Mini-Block H/ OR Ø155, Stern-Felge, verkl., 2 St.
Mini Block H/ OR Ø155, star wheel, glued, 2 pcs.
Mini-bloc H/ pneus OR Ø155, jante à étoile blanche, collés, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06409/06

Mini-Pin und Mini-Block OR-Reifen Ø155x65mm auf Felge verklebt, versch. Härten. Die M und S Version ist als Hinterreifen sowie als Vorderreifen zu empfehlen. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD.

Mini Pin and Mini Block OR tires Ø155x65mm glued on rims in different hardnesses. We recommend the M and S version in the front and in the rear. Suitable for all 1:6 OR and Monster models 2WD and 4WD.

Mini-pin et Mini-bloc pneus OR Ø155x65mm collés à la jante, différentes duretés. Les versions M et S sont recommandées comme pneus arrière ainsi que comme pneus avant. Convient pour tous les modèles 1:6 Off-Road et Monster 2WD et 4WD.



Super-Grip Noppenreifen M verklebt, 2 St.
Super-Grip Knobbed tires M glued, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06225/05

Super-Grip Noppenreifen S verklebt, 2 St.
Super-Grip Knobbed tires S glued, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip S collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06226/05

Super-Grip Noppenreifen M, Einlagen, 2 St.
Super-Grip Knobbed tires M, inserts, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip M, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06225

Super-Grip Noppenreifen S, Einlagen, 2 St.
Super-Grip Knobbed tires S, inserts, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip S, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06226

Die Super-Grip Reifen Ø160x65mm sind in den Härten Soft und Medium, verklebt auf Felgen und unverklebt mit Einlagen lieferbar. Sie werden aufgrund ihrer langen Standfestigkeit gerne gefahren. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD.

Die unverklebten Reifen passen auf alle 1:6 Felgen mit Ø110 mm und einer Breite von ca. 64mm. Reifeneinlagen liegen bei.

The Super-Grip tires Ø160x65mm are available as soft and medium version, ready glued on rims and unglued with tire inserts. According to their durability they are very popular. Suitable for all 1:6 OR and Monster models 2WD and 4WD.

The unglued tires fit all rims scale 1:6 with Ø110mm and a width of approx. 64mm. Including tire inserts.

Les pneus Super-Grip Ø160x65mm sont disponibles dans les duretés Soft et Medium, collés sur les jantes et non collés avec insert. Ils sont volontiers choisis en raison de leur grande stabilité. Convient à tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster 2WD et 4WD.

Les pneus non collés conviennent pour toutes les jantes 1:6 avec Ø110 mm et une largeur d'env. 64mm. Les inserts sont joints.



Baja-Reifen M schmal, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires M narrow, glued, white, 2 pcs.
Pneu Baja M étroit, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60215/05

Baja-Reifen S schmal, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires S narrow, glued, white, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60214/05

Baja-Reifen M schmal, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires M narrow, glued, black, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60215/06

Baja-Reifen S schmal, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires S narrow, glued, black, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60214/06

OR-Reifen Ø175x65mm auf schwarzer bzw. weißer Felge verklebt, versch. Härten. Die schmale Ausführung kann für Vorder- und Hinterachse verwendet werden. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD.

Off-Road tires Ø175x65mm glued on black or white rims, different hardnesses. The narrow version fits for front and rear axle. Suitable for all 1:6 Off-Road and Monster models 2WD and 4WD.

Pneu OR Ø 175x65 mm collé sur jante noire ou blanche, différentes duretés. On peut utiliser le modèle étroit pour l'essieu avant et arrière. Convient pour tous les modèles 1:6 Off-Road et Monster 2WD et 4WD.



Baja-Reifen M breit, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires M wide, glued, white, 2 pcs.
Pneu Baja M large, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60210/05

Baja-Reifen S breit, verklebt, weiß, 2 St.
Baja tires S wide, glued, white, 2 pcs.
Pneu Baja S large, collé, blanc, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60209/05

Baja-Reifen M breit, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires M wide, glued, black, 2 pcs.
Pneu Baja M large, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60210/06

Baja-Reifen S breit, verklebt, schwarz, 2 St.
Baja tires S wide, glued, black, 2 pcs.
Pneu Baja S large, collé, noir, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60209/06

OR-Reifen Ø175x80mm auf schwarzer bzw. weißer Felge verklebt, versch. Härten. Die breite Ausführung nur auf der Hinterachse verwenden. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD.

Off-Road tires Ø175x80mm glued on black or white rims, different hardnesses. The wide version fits only the rear axle. Suitable for all 1:6 Off-Road and Monster models 2WD and 4WD.

Pneu OR Ø 175x80 mm collé sur jante noire ou blanche, différentes duretés. Utiliser le modèle large seulement sur l'essieu arrière. Convient pour tous les modèles 1:6 Off-Road et Monster 2WD et 4WD.



08550

Felgendorn für Serienfelgen, 5 St.
Rim mandril for serial wheels, 5 pcs.
Tige de fixation de jantes de série, 5 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08550

Felgendorn zur paarweisen Aufnahme von kompletten Rädern, passend für Felgen mit 8mm Bohrung.

Rim mandril keeps the wheelbox tidy, suitable for the serial wheel with an 8mm boring.

Tige pour la fixation de paires de roues complètes, convient aux jantes avec un perçage de 8mm.

MONSTER REIFEN/ FELGEN · ZUBEHÖR TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES OFF-ROAD



Stadium-Track Reifen M verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M glued, 2 pcs.
Pneus Truck Stadium M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/07

Stadium-Track Reifen S verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S glued, 2 pcs.
Pneus Truck Stadium S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/07

Stadium-Track Reifen M, Einlagen, 2 St.
Stadium Truck tires M, inserts, 2 pcs.
Pneus Truck Stadium M, inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/01

Stadium-Track Reifen S, Einlagen, 2 St.
Stadium Truck tires S, inserts, 2 pcs.
Pneus Truck Stadium S, inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/01

Die Stadium-Reifen Ø170x90mm sind in unterschiedlichen Härten entweder verklebt auf Chrom-Felge oder unverklebt lieferbar. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD.

The Stadium tires Ø170x90mm are available in different hardnesses either glued on chrome wheels or unglued. Suitable for all 1:6 Off-Road and Monster models 2WD and 4WD.

Les pneus Stadium Ø170x90mm sont livrables en différentes duretés, soit collés sur jantes chromées ou non collés. Convient pour tous les modèles 1:6 Off-Road et Monster 2WD et 4WD.



Monster-Track Felge verchromt, 2 St.
Monster Truck wheel chromed, 2 pcs.
Jante Truck Monster chromée, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/03

Stadium-Track Felge verchromt, 2 St.
Stadium Truck wheel chromed, 2 pcs.
Jante Truck Stadium chromée, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/04



Monster-Track Reifen S verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S glued, 2 pcs.
Pneus Truck Monster S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/07

Monster-Track Reifen M verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M glued, 2 pcs.
Pneus Truck Monster M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/07

Monster-Track Reifen S/ Einlagen, 2 St.
Monster Truck tires S/ inserts, 2 pcs.
Pneus Truck Monster S/inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/01

Monster-Track Reifen M, Einlagen, 2 St.
Monster Truck tires M, inserts, 2 pcs.
Pneus Truck Monster M/inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/01

Die Monster-Reifen Ø210x120mm sind in unterschiedlichen Härten entweder verklebt auf Chrom-Felge oder unverklebt lieferbar. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD.

The Monster tires Ø210x120mm are available in different hardnesses either glued on chrome wheels or unglued. Suitable for all 1:6 Off-Road and Monster models 2WD and 4WD.

Les pneus Monster Ø210x120mm sont livrables en différentes duretés, soit collés sur jantes chromées ou non collés. Convient pour tous les modèles 1:6 Off-Road et Monster 2WD et 4WD.



Off-Road-Felge, 1:6 Leo weiß, 2 St.
Off-Road wheel, 1:6 Leo white, 2 pcs.
Jante Off-Road, 1:6 Leo blanche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67200/01

Felgen zum Selbstaufkleben von Reifen für unterschiedliche Anforderungen.

Wheels for the individual glueing of tires for diverse requirements.



Radmutter M6 mit Klemmung, 4 St.
Wheel nuts M6 with clamping, 4 pcs.
Ecrous de roues M6 avec blocage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06114

M6 Radmutter mit Sicherungsschraube.

M6 wheel nut with safety screw.

Ecrous de roues M6 avec vis de sécurité.



Radmutter M6, selbstsichernd, 10 St.
Wheel nuts M6, self-locking, 10 pcs.
Ecrou de roue M6, à autoblocage, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06113

M6 Radmutter selbstsichernd f. Vorder- und Hinterräder.

Self-locking M6 wheel nut for front and rear wheels.

Ecrous de roues M6, à autoblocage, pour les roues avant et arrière.



Kabelbinder lösbar, 2 St.
Cable clamps removable, 2 pcs.
Attache autobloquante détachable, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06565/75

Erleichtert das Aufkleben der Reifen. Beim Festziehen werden die Klebeflächen von Reifen und Klebeflächen zusammengedrückt. Passend für alle Modellreifen mit einem Durchmesser von 120mm-200mm.

Makes the glueing of tires easier. Through tightening of the clamps the glued surfaces are pressed firm together. Suitable for all model tires with a diameter of 120mm-200mm.

Facilite le collage des pneus. En le serrant, les surfaces collées des pneus sont pressées sur les surfaces collées. Convient pour tous les pneus d'un diamètre de 120mm-200mm.



Reifen-Schnellkleber mittelflüssig 20g, 1 St.
Superglue medium 20 g, 1 pce.
Colle rapide pour pneus, moyennement liquide, 20 g, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06508

Reifen-Schnellkleber dünnflüssig 20g, 1 St.
Superglue thin 20 g, 1 pce.
Colle rapide pour pneus, fluide, 20 g, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06509

Reifen-Schnellkleber dünn- und mittelflüssig zum Verkleben von Hohlkammer-Luftreifen und Reifeneinlagen auf Kunststofffelgen.

Thin and medium super glue to glue tires and inserts on the plastic rims.

Colle rapide pour pneus fluide à moyennement liquide, pour coller les pneus à chambres creuses et les inserts sur les jantes en matière plastique.

FG Aktivator-Spray 150ml, 1 St.
FG Activator spray 150ml, 1 pce.
Spray activateur FG 150 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06507

Wird bei einem Räderwechsel der Rad-Durchmesser wesentlich verändert, sollte auch die Getriebeübersetzung entsprechend angepasst werden. Auch eine Änderung der Chassiseinstellung sowie ein weiteres Ausschneiden der Radläufe kann erforderlich werden.

If the wheel diameter has changed significantly after the change of wheels we recommend to adapt the gear ratio, too. Also a modification of the chassis adjustment and a further blanking of the wheel house might be necessary.

Si, lors d'un changement de roue, le diamètre de la roue devait considérablement changer, la réduction de l'engrenage devrait être adaptée en conséquence. Une modification du réglage du châssis et un autre découpage du passage de roue peuvent aussi être nécessaires.

REIFEN/ FELGEN · TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES OFF-ROAD



Felge 1:6 silber, 2 St.
Wheel 1:6 silver, 2 pcs.
Jante 1:6 argent, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03105/01

Felgenverbreiterung silber, 2 St.
Wheel extension silver, 2 pcs.
Extension du jante argent, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03106

Felgeneinsatz vorne, Trucks, 2 St.
Front wheel insert, Trucks, 2 pcs.
L'insert du jante avant, Trucks, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03108

Felgeneinsatz hinten, Trucks, 2 St.
Rear wheel insert, Trucks, 2 pcs.
L'insert du jante arrière, Trucks, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03109

Felgen, Verbreiterungen und Felgeneinsätze in silber für den Renn-Truck.

Wheels, wheel extensions and wheel inserts in silver for the Race Truck.

Jantes, extensions des jantes et l'inserts en argent pour le Race Truck.



BBS-Felge weiß 65mm, 2 St.
BBS wheel white 65mm, 2 pcs.
Jante BBS, blanc, 65mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08106

Detailgetreue BBS-Felgen in weiß, Ø95mm, 64mm breit. Passend für alle FG 1:5 Modelle und Fremdfabrikate.

Detailed white BBS rims, Ø95mm, 64mm wide. Suitable for all 1:5 FG models and other brands.



Slick-Reifen M1/63mm1:6 verklebt, 2 St.
Slick tires M1/63mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus Slick M1/63mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/08

Slick-Reifen S/63mm1:6 verklebt, 2 St.
Slick tires S/63mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus Slick S/63mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/07

Slick-Reifen S1/63mm1:6 verklebt, 2 St.
Slick tires S1/63mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus Slick S1/63mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/08

Slick-Reifen M1/63mm1:6 Einlagen, 2 St.
Slick tires M1/63mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus Slick M1/63mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/06

Slick-Reifen S/63mm1:6 Einlagen, 2 St.
Slick tires S/63mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus Slick S/63mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/05

Slick-Reifen S1/63mm1:6 Einlagen, 2 St.
Slick tires S1/63mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus Slick S1/63mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/06

Felge verbreitert 1:6, weiß, 2 St.
Widened wheel 1:6, white, 2 pcs.
Jante élargie 1/6, blanche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06105/02

Passend für alle 1:6 Off-Road, Monster-Modelle und 1:6 Renn-Trucks. Außen Ø 100mm, Breite 64mm.

Suitable for all 1:6 Off-Road models, Monster models and 1:6 Race Trucks. Outside diameter 100mm, width 64mm.

Convient à tous les modèles Off-Road 1/6, aux modèles Monster et aux trucks de course 1/6. Ø extérieur 100 mm, largeur 64 mm.



Felgenverbreiterung weiß, 2 St.
Wheel extension white, 2 pcs.
Extension du jante blanche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06436

Die Felgenverbreiterung weiß wird benötigt zur Montage der breiten 1:6 Slick-Reifen hinten. Die Verbreiterung kann je nach Bedarf und Modell auf die Innen- bzw. Außenseite der Felge aufgeklebt werden.

The white wheel extension is necessary to mount the wide rear 1:6 Slick tires. You can glue the extension either on the inside or the outside of the wheel depending on need and model.



Felgendorn für Serienfelgen, 5 St.
Rim mandril for serial wheels, 5 pcs.
Tige de fixation de jantes de série, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08550

Felgendorn zur paarweisen Aufnahme von kompletten Rädern, passend für Felgen mit 8mm Bohrung.

Rim mandril keeps the wheelbox tidy, suitable for the serial wheel with an 8mm boring.

Tige pour la fixation de paires de roues complètes, convient aux jantes avec un perçage de 8mm.

Slick-Hinterreif. M1/80mm 1:6 verklebt, 2 St.
Slick rear tires M1/80mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus AR Slick M1/80mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06418/08

Slick-Hinterreif. S1/80mm 1:6 verklebt, 2 St.
Slick rear tires S1/80mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus AR Slick S1/80mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06419/08

Slick-Hinterreif. M1/80mm 1:6 Einlagen, 2 St.
Slick rear tires M1/80mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus AR Slick M1/80mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06418/06

Slick-Hinterreif. S1/80mm 1:6 Einlagen, 2 St.
Slick rear tires S1/80mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus AR Slick S1/80mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06419/06

Slick-Reifen passend für die 2WD 1:6 Renn-Truck Modelle, 1:6 Monster- und die Buggy-Modelle Beetle, Marder, Baja-Buggy 2 und 4WD. Nicht passend für die Modelle Leopard, Monster-Truggy und die Short Course Modelle.

Slick tires suitable for the 1:6 Race Truck 2WD models, 1:6 Monster and Buggy models Beetle, Marder, Baja Buggy 2WD/4WD. Not suitable for the models Leopard, Monster Truggy and Short Course models.

ZENOAH MOTOREN · ZENOAH ENGINES · MOTEURS ZENOAH G230/ G260RC

FG Zenoah-Motor G230RC

Best.-Nr. 07300/09

FG Zenoah-Motor G260RC

Best.-Nr. 07384

Die Zenoah-Motoren G230 und G260 sind die leistungsstärksten und zuverlässigsten Motoren der letzten Jahre. In der Wettbewerbsszene bei 1:5 Tourenwagen, Formel 1 und im Off-Road-Bereich werden ausschließlich Zenoahmotoren verwendet. Aufgrund ihrer Zuverlässigkeit werden diese Motoren auch in die preisgünstigen FG RTR-Modelle eingesetzt. Der G230-Motor wird ausschließlich in die 2WD 1:5 Tourenwagen und Renn-Trucks eingebaut. Der G260 wird hauptsächlich im Off-Road Sektor und in den 4WD-Modellen verwendet sowie für Formel-Fahrzeuge.

Leistungsdaten

G230: 3,6 PS- 14.000 U/min
1,7 Nm - 10.000 U/min
19.500 U/min Höchstdrehzahl

Leistungsdaten

G260: 3,9 PS- 14.000 U/min
1,79 Nm - 10.000 U/min
19.500 U/min Höchstdrehzahl

FG Zenoah engine G230RC

Item N°. 07300/09

FG Zenoah engine G260RC

Item N°. 07384

The Zenoah engines G230 and G260 are the most powerful and most reliable engines of the past years. The Competition scene in 1:5 Touring Cars, Formula 1 and Off-Road uses solely Zenoah engines. According to their reliability FG also equips the well-priced RTR models with these engines. We mount the G230 into the 1:5 scale 2WD Touring Cars and Race Trucks, the G260 is mainly used for the Off-Road sector and for the 4WD models as well as for Formula 1 models.

Power characteristics

G230: 3,6 HP- 14.000 r.p.m.
1,7 Nm- 10.000 r.p.m.
19.500 r.p.m. Maximum speed

Power characteristics

G260: 3,9 HP- 14.000 r.p.m.
1,79 Nm- 10.000 r.p.m.
19.500 r.p.m. Maximum speed

Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.

Zenoah G230RC



Zenoah G260RC



Moteur Zenoah G230RC

Réf. 07300/09

FG Moteur Zenoah G260RC

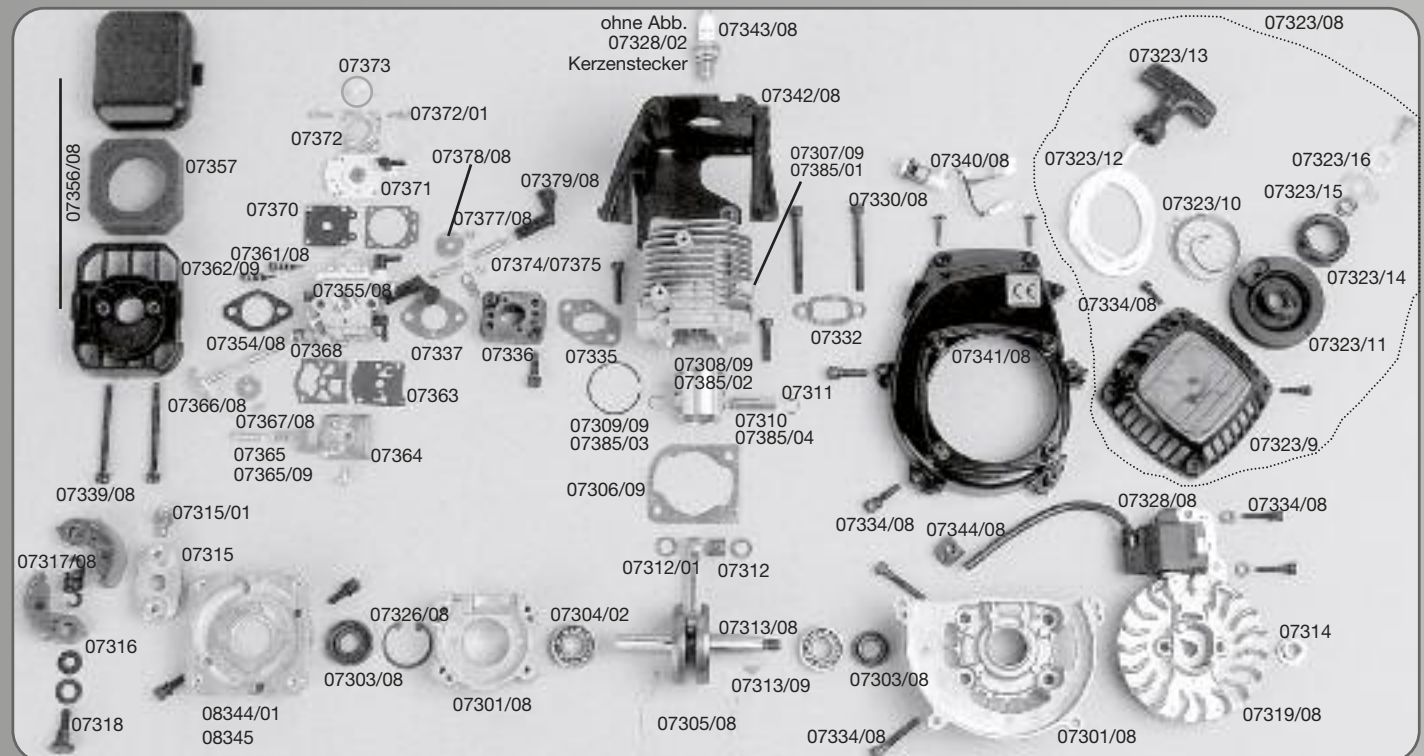
Réf. 07384

Les moteurs Zenoah G230 et G260 sont les moteurs les plus puissants et les plus fiables de ces dernières années. Dans le monde de la compétition, seuls des moteurs Zenoah sont utilisés sur les voitures de sport torpédo 1/5, en formule 1 et dans le secteur Off-Road. Compte tenu de leur fiabilité, ces moteurs sont également utilisés sur les modèles RTR FG à prix avantageux. Le moteur G230 est exclusivement monté sur les voitures de course torpédo 2WD et les trucks de course. Le G260 est principalement utilisé dans le secteur Off-Road, les modèles 4WD et sur les véhicules de Formule.

Caractéristiques techniques

G230: 3,6 cv - 14.000 tr/mn
1,7 cv -10.000 tr/mn
19.500 tr/mn régime min.

G260: 3,9 cv - 14.000 tr/mn
1,79 cv -10.000 tr/mn
19.500 tr/mn régime min.



MOTOREN-ZUBEHÖR · ENGINES ACCESSORIES · G230/ G240/ G260/ G270/ G290



Zylinder/Kolben-Set 26ccm f. G230/ G260
Cylinder/piston set 26ccm f. G230/ G260
Kit cylindre/piston 26 cm³ p. G230/ G260
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07385

Zylinder/Kolben-Set mit 25,5ccm Hubraum. Durch den vergrößerten Hubraum erhält der Motor eine Leistungssteigerung von ca. 10%. Passend für den Zenoah G230. Das Set enthält: Zylinder, Kolben, Kolbenring, Zylinderfußdichtung, Kolbenbolzen, Kolbenbolzensicherung, Zündkerze.

Cylinder/ piston set with 25,5ccm piston capacity. According to the enlarged piston capacity the engine achieves a power increase of 10%. Suitable for the Zenoah G230. The set contents: Cylinder, piston, piston ring, cylinder foot gasket, piston pin, piston pin clip, spark plug.

Kit cylindre/piston avec une cylindrée de 25,5 cm³. La cylindrée plus importante augmente d'env. 10 % la puissance du moteur. Convient au Zenoah G230. Le kit comprend: cylindre, piston, segment, joint de culasse, axe de piston, fixation de l'axe de piston, bougie d'allumage.



Zylinder/Kolben-Set 26ccm f. G240/ G270
Cylinder/piston set 26ccm f. G240/ G270
Kit cylindre/piston 26 cm³ p. G240/ G270
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07389

Zylinder/Kolben-Set mit 25,5ccm Hubraum. Durch den vergrößerten Hubraum erhält der Motor eine Leistungssteigerung von ca. 10%. Passend für den Zenoah G240. Das Set enthält: Zylinder, Kolben, Kolbenring, Zylinderfußdichtung, Kolbenbolzen, Kolbenbolzensicherung, Zündkerze.

Cylinder/ piston set with 25,5ccm piston capacity. According to the enlarged piston capacity the engine achieves a power increase of 10%. Suitable for the Zenoah G240. The set contents: Cylinder, piston, piston ring, cylinder foot gasket, piston pin, piston pin clip, spark plug.

Kit cylindre/piston avec une cylindrée de 25,5 cm³. La cylindrée plus importante augmente d'env. 10 % la puissance du moteur. Convient au Zenoah G240. Le kit comprend: cylindre, piston, segment, joint de culasse, axe de piston, fixation de l'axe de piston, bougie d'allumage.



Reparatur-Set Zenoah G230
Repair kit Zenoah G230
Kit de réparation Zenoah G230
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07387

Zylinder-Kolben Reparatur-Set für den Zenoah G230. Set besteht aus den nachfolgend aufgeführten Teilen: Zylinder, Kolben, Kolbenring, Zylinderfußdichtung, Zentrierscheiben, Kolbenbolzensicherung.

Cylinder-piston repair kit for Zenoah engine G230. Set includes the following parts: Cylinder, piston, piston ring, cylinder foot gasket, centering disks, piston pin clip.

Cylindre-piston kit de réparation pour le Zenoah G230. Le kit comprend les pièces ci-dessous: cylindre, piston, segment, joint de culasse, rondelles de calage, fixation de l'axe de piston.



Auslass-Wärmeschutzdichtung, 1 St.
Exhaust heat protection gasket, 1 pce.
Joint de protection contre l'échappement de chaleur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07333/02

Durch die Montage dieser Dichtung wird die Strahlungswärme des Auspuffkrümmers zum Zylinder abgeschirmt, dadurch kühlere Motortemperatur und mehr Motorleistung. Passend für alle Zenoah und CY Motoren in 1:5 und 1:6 Modellen.

Through mounting of this gasket the radiant heat of the manifold to the cylinder is shielded, therefore lower engine temperature and higher engine power. Suitable for all Zenoah and CY engines in 1:5 and 1:6 scale models.

En montant ce joint, la chaleur de radiation du coude d'échappement est séparée du cylindre, ainsi la température du moteur est moins élevée et le moteur a plus de puissance. Convient pour tous les moteurs Zenoah et CY des modèles 1:5 et 1:6.



Dichtungs-Set Zenoah G230/G260
Gasket kit Zenoah G230/G260
Kit de joints Zenoah G230/G260
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07388

Dichtungs-Set für die Zenoah-Motoren G230 und G260RC. Set besteht aus den nachfolgend aufgeführten Teilen: Kurbelgehäusedichtung, Zylinderkopfdichtung, Schalldämpferdichtung, Isolatorabdichtung, Vergaserdichtung.

Gasket kit for the Zenoah engines G230 and G260RC. Set includes the following parts: Crankcase gasket, cylinder head gasket, silencer gasket, insulator gasket, carburetor gasket.

Kit de joints pour les moteurs Zenoah G230 et G260RC. Le kit comprend les pièces ci-dessous: joint de vilebrequin, joint de culasse, joint de résonateur, joint d'isolateur, joint de carburateur.



only G230/ G260

Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft-set
Kit d'axes de papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Drosselklappenwelle aus Stahl, Vergaserhebel mit optimierter Vergaserstellung bzw. Vergaserweg. Set besteht aus Drosselklappenwelle, Vergaserhebel, Anschlag und 3St. Schrauben. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid steel throttle valve shaft, carburetor lever with optimized carburetor setting. Set contents throttle valve shaft, carburetor lever, stop and 3 pcs. screws. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Axe de papillon stable en acier, levier de carburateur avec réglage optimisé du carburateur ou de la courbe du carburateur. Le kit se compose de l'axe de papillon, du levier de carburateur, de la butée et de 3 vis. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Tuning-Kurbelwelle kompl. für G260/270/290, 1 St.
Tuning crankshaft complete for G260/270/290, 1 pce.
Vilebrequin Tuning complet Pour G260/270/290, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07313/10

Durch die Montage dieser Kurbelwelle wird der Kolbenhub auf 30mm verlängert. Der Serienhub beträgt 28mm. Die Kurbelwelle ist passend für die Zenoahmotoren G260, G270 und G290. **Bei Montage der Kurbelwelle erlischt die Motor-Garantie.**

*This stroke-up crankshaft changes the stroke from 28mm (standard) to 30mm. The crankshaft fits the Zenoah engines G260, G270 and G290. **No warranty can be provided for engines with modified crankshaft.***

*En montant ce vilebrequin, la course du piston est allongée à 30mm. La course de série est de 28mm. Le vilebrequin convient pour les moteurs Zenoah G260, G270 et G290. **Le montage du vilebrequin annule la garantie du moteur.***



Kurbelwelle geschlossen, 1 St.
Crankshaft closed, 1 pce.
Vilebrequin capsulé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05313/05

Durch die geschlossenen Kurbelwangen wird die Vorverdichtung im Kurbelgehäuse erhöht. Dadurch wird im oberen Drehzahlbereich eine Leistungssteigerung erreicht. Passend für die Motoren Zenoah G230/240/260/270/290 und CY-Motoren.

According to the closed crank webs we achieved a raising of the primary compression in the crank housing. This results in a power increase of the engine in the higher speed range. Suitable for the engines Zenoah G230/240/260/270/290 and CY engines.

De par les flasques capsulés du vilebrequin, la suralimentation est augmentée dans le carter. Ceci contribue à accroître le rendement dans la plage supérieure du régime. Convient aux moteurs Zenoah G230/240/260/270/290 et moteurs CY.

MOTOREN-ZUBEHÖR · ACCESSOIRES POUR MOTEURS · G230/ G240/ G260/ G270/ G290



Alu-Starterklinke, 1 St.
Alum. starter ratchet, 1 pce.
Clip de lanceur alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07323/20

Robuste und nahezu unverwüsthliche Starterklinke aus Aluminiumguss. Passend für die Zenoahmotoren G230, G260, G240, G270, G290 und CY-Motoren.

Robust and almost indestructible starter ratchet made of cast aluminium. Suitable for the Zenoah engines G230, G260, G240, G270, G290 and CY engines.

Clip de lanceur robuste et pratiquement indestructible en fonte d'aluminium. Convient aux moteurs Zenoah G230, G260, G240, G270, G290 et aux moteurs CY.



Spezial-Wellendichtringe, 2 St.
Special shaft sealing rings, 2 pcs.
Bagues d'étanchéité spéciales du joint d'arbre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07303/10

Staubdichte Wellendichtringe zur Abdichtung der Kurbelwelle von Zenoah- und CY-Motoren. Die Montage dieser Dichtungen ist erforderlich beim Einsatz in extrem staubigem Gelände. Weiches Material und verbesserte Dichtlippen verhindern das Eindringen von Sand und Staub in das Kurbelgehäuse, das zu einem Totalschaden des Motors führen kann.

Dust-proof shaft sealing rings to seal the crank shaft of Zenoah and CY engines. The assembly of these sealing rings is necessary for the use in extremely dusty terrain. Soft material and improved sealing lips prevent an entry of dust and sand in the crankcase which can result in a total damage of the engine.

Bague de garniture étanche à la poussière pour l'étanchéité du vilebrequin des moteurs Zenoah et CY. Le montage des joints est nécessaire si l'on utilise le véhicule sur des terrains extrêmement poussiéreux. Du matériel souple et des lèvres d'étanchéité évitent que du sable et de la poussière pénètrent dans le carter de vilebrequin, ce qui peut provoquer une détérioration complète du moteur.



Vergaserabstützung hoch für Zenoah G230/240/260/270/290, 1 St.
Carburetor support high for Zenoah G230/240/260/270/290, 1 pce.
Appui de carburateur haut pour Zenoah G230/240/260/270/290, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07395/01

Diese Vergaserabstützung sitzt unterhalb des Luftfilters und verhindert dadurch weitgehend auftretende Vibrationen. Passend für Zenoah G230, G240, G260, G270 und G290.

This carburetor support sits beneath the air filter and prevents therefore widely arising vibrations. Suitable for Zen. G230, G240, G260, G270 and G290.

Cet appui de carburateur se trouve sous le filtre à air et empêche largement les vibrations. Convenant à Zenoah G230, G240, G260, G270 et G290.

Die nachfolgenden Zündkerzen empfehlen wir für 1:6 Off-Road Modelle, sie können auch in 1:5 Modellen eingesetzt werden./ The following spark plugs we recommend for 1:6 Off-Road models, they can also be used in 1:5 models./ Nous recommandons les bougies d'allumage suivantes pour les modèles Off-Road 1/6; elles peuvent aussi être utilisées dans les modèles 1/5.

NGK Kerze CMR6H, 1 St.
NGK plug CMR6H, 1 pce.
Bougie NGK CMR6H, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Diese Kerze ist für den Einsatz mit wenig Vollgas-Anteilen, auch für langsame Strecken. Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode.

This spark plug is especially suited for drives with only little full-speed shares, also for slower courses. It prevents a fouling of the electrode.

Cette bougie est réservée aux utilisations avec peu de parts à pleine vitesse et également pour les tronçons lents. Elle évite des dépôts de suie sur l'électrode.

NGK Kerze CMR7H, 1 St.
NGK plug CMR7H, 1 pce.
Bougie NGK CMR7H, 1 unité.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/08

Diese Kerze ist für den Einsatz mit viel Vollgas-Anteilen, auch für 1:5 Modelle.

This spark plug is used for drives with a lot of full-speed shares, also for 1:5 models.

Cette bougie est réservée aux utilisations avec beaucoup de parts à pleine vitesse, également pour les modèles 1/5.



Tuning-Isolator, 1 St.
Tuning insulator, 1 pce.
Isolateur tuning, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Aus spez. Kunststoffmaterial gefräster Isolator für die Zenoahmotoren G230, G260, G240, G270, G290 und CY23/CY26/CY29. Mehr Drehmoment im unteren Drehzahlbereich.

Insulator cut in a special plastic material for the Zenoah engines G230, G260, G240, G270, G290 and CY23/CY26/CY29. Higher torque in the lower speed range.

Isolateur fraisé en matière plastique spéc. Pour les moteurs Zenoah G230, G260, G240, G270, G290 et CY23/CY26/CY29. Davantage de couple dans la plage de régime inférieure.



Zündkerzen M10x1 mit unterschiedlichen Wärmewerten für Zenoah G230/G240/G260/G270/G290 und CY Motoren.

M10x1 spark plugs with different heat values for the Zenoah G230/G240/G260/G270/G290 engines and CY engines.

Bougies d'allumage M10x1 avec différentes valeurs d'échauffement pour moteurs Zenoah G230/G240/G260/G270/G290 et CY.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protective cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protect. p. coupe-circuit, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt den Ausschalter 07340/08 vor Spritzwasser und Staub. Bei 1:6 Off-Road und Monster-Truck dringend notwendig. Passend für alle Zenoahmotoren.

Protects the circuit breaker 07340/08 against splash water and dust. Urgently needed for 1:6 Off-Road and Monster Truck models. Suitable for all Zenoah engines.

Protège le coupe-circuit 07340/08 contre les projections d'eau et la poussière. Indispensable pour les modèles Off-Road 1/6 et Truck Monster. Convient à tous les moteurs Zenoah.

Die nachfolgenden Zündkerzen empfehlen wir für 1:5 On-Road Modelle./ The following spark plugs we recommend for 1:5 On-Road models./ Les bougies suivantes sont recommandées pour les modèles On-Road 1/5.

Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

Kalte Zündkerze für höhere Temperaturen, dadurch bessere Verbrennung und höhere Drehzahlen.

Cold spark plug for higher temperatures, therefore a better combustion and higher speed range.

Bougie froide pour des températures plus élevées, donc meilleure combustion et régimes plus élevés.

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13

Iridium Wettbewerbs-Zündkerzen, höhere Drehzahlen, längere Standzeit, verbessertes Startverhalten. CR7 HIX = Temperaturbereich 0 - +20°C. CR8 HIX = Temperaturbereich über +20°C.

Iridium competition spark plug, higher speed range, longer time of exposure, improved starting function. CR7 HIX = Temperature range 0 - +20°C. CR8 HIX = Temp. range more than +20°C.

Bougies de compétition iridium, régimes plus élevés, plus longue durée de vie, meilleur comportement au démarrage. CR7 HIX = Plage de température 0 - +20°C. CR8 HIX = Plage de temp. supérieur à +20°C.

ZENOAH MOTOREN · ZENOAH ENGINES · MOTEURS ZENOAH G240/ G270RC/ G290RC

Zenoah-Motor G240RC
Zenoah engine G240RC
Moteur Zenoah G240RC
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07700

Zenoah-Motor G270RC
Zenoah engine G270RC
Moteur Zenoah G270RC
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07784

Zenoah-Motor G290RC
Zenoah engine G290RC
Moteur Zenoah G290RC
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07800

Nouveaux Car-moteurs révisés de Zenoah avec une cylindrée de 22,5 cm³, 25,4 cm³ et 28,5 cm³. Le domaine d'utilisation de ces moteurs est, pour les gros modèles RC, identique à celui des moteurs G230 et G260; les caractéristiques techniques sont approximativement les mêmes, v. page 138. Les points suivants ont été modifiés par comparaison aux moteurs G230 et G260:

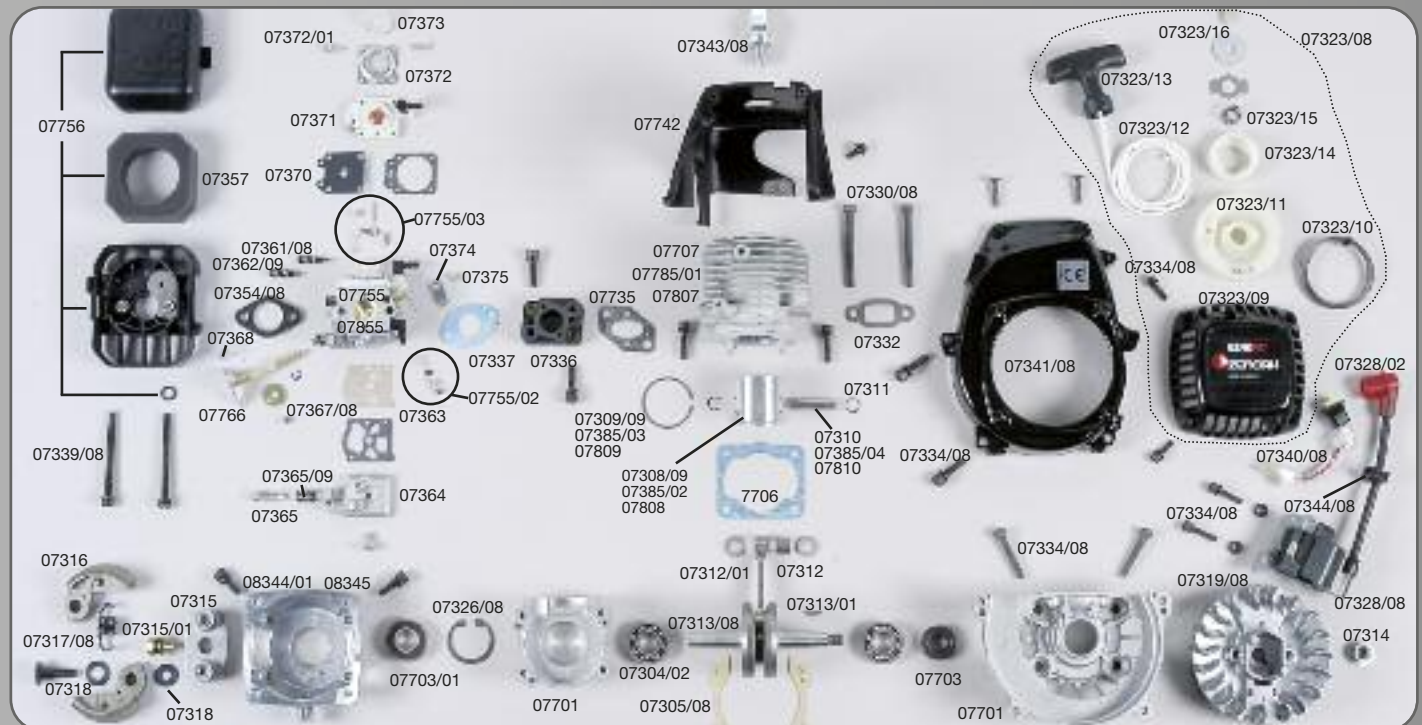
Neu überarbeitete Car-Motoren von Zenoah mit 22,5ccm, 25,4ccm und 28,5ccm Hubraum. Der Einsatzbereich dieser Motoren ist bei den RC-Großmodellen identisch mit den Motoren G230 und G260, auch die Leistungsdaten sind etwa gleich, siehe Seite 138. Folgende Punkte wurden im Vergleich zu den Motoren G230 und G260 verändert:

- Zylinderbefestigung mit 4 Befestigungsschrauben und U-Scheiben für eine dauerhafte, verzugsfreie Befestigung des Zylinders
- verbesserte Kühlrippenform des Zylinders zur besseren Wärmeableitung
- geänderte Überströmkanäle im Kurbelgehäuse und Zylinder für strömungsgünstigeren Gaswechsel
- Leichtes Kurbelgehäuse mit weiteren Verstärkungsrippen
- Doppel-Kugellager an der Kupplungsseite für mehr Laufruhe

- Fixation de cylindre avec 4 vis de fixation et rondelles en U pour une fixation durable et sans distorsion du cylindre
- Forme améliorée des ailettes de refroidissement du cylindre pour une meilleure dissipation de la chaleur
- Canaux de décharge modifiés dans le vilebrequin et le cylindre pour un échange de gaz à flux plus avantageux
- Vilebrequin léger avec autres ailettes de renforcement
- Double roulement à billes sur le côté embrayage pour un fonctionnement plus tranquille

New reworked Zenoah car engines with 22,5cc, 25,4cc and 28,5cc capacity. The range of application of these engines remains the same as for the engines G230 and G260, also the power characteristics are almost the same, see page 138. Following details were modified compared to G230/G260:

- 4 cylinder mounting bolts and washers for a durable, distortion-free fixing of the cylinder
- redesigned shape of cylinder fins for improved heat dissipation
- modified transfer ports in crankcase and cylinder for flow-enhanced gas exchange
- Light crankcase with further reinforcing ribs
- Twin bearing at the clutch side for higher engine smoothness



Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.

MOTOREN-ZUBEHÖR · ENGINES ACCESSORIES · MOTEURS/ACCESSOIRES



Kraftstofftank 700ml/ Schnellverschluss, 1 St.
Fuel tank 700ml/ snap closure, 1 pce.
Réservoir à carburant 700ml/ bouchon de fermeture rapide, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08384

Der FG Kraftstofftank mit 700ml ermöglicht kurze Tankzeiten durch den Schnellverschluss. Länge 130mm, Breite 100mm, Höhe 98mm. Passend für alle FG Modelle (ausgenommen Formel 1).

The FG fuel tank containing 700ml allows a faster refueling according to the snap closure. Length 130mm, width 100mm, height 98mm. Suitable for all FG models except Formula 1.

Le réservoir à carburant FG d'une contenance de 700 ml peut être rapidement rempli grâce au bouchon de fermeture rapide. Longueur 130 mm, largeur 100 mm, hauteur 98 mm. Convient pour tous les modèles FG (sauf Formel 1).



Zenoah-Tank komplett, 1 St.
Zenoah tank complete, 1 pce.
Réservoir Zenoah complet, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07348

Kraftstofftank Zenoah passend für alle FG Modelle außer EVO und Competition. Tankentlüftungs-Set 08352 nicht enthalten.

Zenoah fuel tank suitable for all FG models except EVO and Competition. Tank ventilation set 08352 is not included.

Réservoir à carburant Zenoah adapté à tous les modèles FG sauf EVO et Compétition. Kit de tube de mise à air du réservoir 08352 non compris.

Tankhalter Zenoah f. 1:5/ 1:6, 2 St.
Tank holder Zenoah 1:5/ 1:6, 2 pcs.
Support à réservoir Zen. p. 1/5 / 1/6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07143



Entlüftungsrippel M4, 1 St.
Vent nipple M4, 1 pce.
Nipple de purge M4, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/03

Zum Befestigen des Tank-Entlüftungsschlauches. Kann an einer günstigen Stelle am Chassis angebracht werden.

Needed for fastening of the tank ventilation hose. It can be mounted at a suitable position in the chassis.

Pour la fixation du tuyau de mise à air du réservoir. Peut être mis en place en un endroit adéquat sur le châssis.



Zenohtank mit Schnellverschluss, 1 St.
Zenoah tank with snap closure, 1 pce.
Réservoir Zenoah avec bouchon de fermeture rapide, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10348

Zenohtank mit dem bewährten Tank-Schnellverschluss. Passend für alle FG Formel 1 Modelle und FG Sportsline 1:5 m. kurzem Radstand.

Zenoah tank with the approved tank snap closure. Suitable for all FG F1 models and FG Sportsline 1:5 with short wheelbase.

Réservoir Zenoah avec bouchon de fermeture rapide éprouvé. Convient à tous les modèles FG Formule 1 et FG Sportsline 1/5 avec empattement court.



Kraftstofftank 800 ml/ Schnellverschluss, 1 St.
Fuel tank 800 ml/ snap closure, 1 pce.
Réservoir à carburant 800ml/ bouchon de fermeture rapide, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08383

Der FG Kraftstofftank mit 800ml ermöglicht kurze Tankzeiten durch den Schnellverschluss. Mit Entlüftungs- und Kraftstoffschlauch. Länge 130mm, Breite 100mm, Höhe 103mm. Passend für alle FG Modelle (ausgenommen Formel 1).

The FG fuel tank containing 800ml allows a faster refueling according to the snap closure. With ventilation and fuel hose. Length 130mm, width 100mm, height 103mm. Suitable for all FG models except Formula 1.

Le réservoir de carburant FG d'une contenance de 800ml peut être rapidement rempli grâce au bouchon à ouverture rapide. Avec tuyau de mise pression atmosphérique et tuyau de réservoir. Longueur 130mm, largeur 100mm, hauteur 103mm. Convient pour tous les modèles FG (sauf Formel 1).



Tankhalter/ Zenoah, 1 St.
Tank holder/ Zenoah, 1 pce.
Support de réservoir/ Zenoah, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10084

Benzinschlauch schwarz, 1 St.
Fuel hose black, 1 pce.
Tuyau de réservoir noir, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381

Benzinschlauch, 1 St.
Fuel hose, 1 pce.
Tuyau de réservoir, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07352

Tankhalter für Zenohtank stehend. Passend für F1 und Porsche GT2/GT3. Auch für Fremdfabrikate verwendbar.

Tank holder for vertical Zenoah tank. Suitable for Formula 1 and Porsche GT2/GT3. Also suitable for other makes.

Support de réservoir Zenoah à la verticale. Convient à F1 et Porsche GT2/GT3. Également utilisable pour les autres marques.



Kraftstoffschlauch schwarz 1,5 m, 1 St.
Fuel hose black 1,5 m, 1 pce.
Tuyau de réservoir noir, 1,5 m, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381

Kraftstoffschlauch 3x6mm, auch zur Tankentlüftung geeignet, kraftstoffbeständig.

Black fuel hose 3x6mm, also suitable for the tank ventilation, fuel resistant.

Tuyau de réservoir 3x6 mm, également pour mise à air de réservoir, résistant au carburant.

MOTOREN-ZUBEHÖR · ENGINES ACCESSORIES · MOTEURS/ACCESSOIRES



Tank-Entlüftung, Set
Tank venting, set
Mise pression atmosphérique du réservoir, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/06

Sehr gut funktionierende Tankentlüftung auch bei hohen Kraftstoff-Temperaturen, mit je einem Ventil für die Be- und Entlüftung. Passend für alle Kraftstofftanks von Großmodellen.

Very efficient tank venting also for high fuel temperatures, with each one valve for ventilation and aeration. Suitable for all fuel tanks of large scale models.

La mise à pression atmosphérique du réservoir fonctionne très bien même en cas de hautes températures du carburant, avec une valve pour l'aération et la ventilation. Convient pour tous les réservoirs de carburant des grands modèles.



Y-Anschluss 5mm, 1 St.
Y-connection 5mm, 1 pce.
Élément Y 5mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08353

Passend für Kraftstoffschläuche mit 3-5mm Innendurchmesser.

Suitable for fuel hoses with an inner diameter of 3-5mm.

Convenant aux tuyaux de réservoir avec un diamètre intérieur de 3-5 mm.

90°-Anschluss 4mm, 2 St.
90° connection 4mm, 2 pcs.
Raccord 90° 4 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/01

Y-Anschluss 4mm, 2 St.
Y-connection 4mm, 2 pcs.
Élément en Y 4 mm, 2 unités.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/02

Passend für Kraftstoffschläuche mit 3-4mm Innendurchmesser.

Suitable for fuel hoses with an inner diameter of 3-4mm.

Convenant aux tuyaux de réservoir avec un diamètre intérieur de 3-4 mm.



Tank-Entlüftungsventil, 1 St.
Tank vent valve, 1 pce.
Valve de dégazage du réservoir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/05

Kleines praktisches Entlüftungsventil für die Tankentlüftung. Ersetzt die bisher verwendeten Entlüftungsschläuche.

Small handy vent valve for the fuel tank ventilation. Replaces the previously used vent hoses.

Petite valve de dégazage pratique pour la mise à pression atmosphérique du réservoir. Remplace les tuyaux de mise à pression atmosphérique utilisés jusqu'à présent.



Dichtungspapier 0,25mm, 1 St.
Gasket sheet 0,25mm, 1 pce.
Joint de papier 0,25mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06530

Dichtungspapier 0,5mm, 1 St.
Gasket sheet 0,5mm, 1 pce.
Joint de papier 0,5mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06531

Dichtungspapier 0,75mm, 1 St.
Gasket sheet 0,75mm, 1 pce.
Joint de papier 0,75mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06532

Geeignet zur Herstellung aller Dichtungen für Zenoah-, CY- und Solomotoren. Nicht für den Motorauslass verwenden. Wegen der verschiedenen Dichtungsstärken auch für die Herstellung von Zylinderfußdichtungen zur Anpassung der Motorverdichtung verwendbar. Lieferbar in 0,25mm, 0,5mm und 0,75mm. Bogengröße: 350x150mm.

Suitable to produce all sorts of gaskets for Zenoah, CY and Solo engines. Don't use it for the engine exhaust. According to the different gasket thicknesses it is also suitable to produce gaskets for the cylinder foot in order to adjust the engine compression. Available in 0,25mm, 0,5mm and 0,75mm. Sheet size: 350x150mm.

Convient pour la confection de tous les joints pour les moteurs Zenoah, CY et Solo. Ne pas à utiliser pour l'échappement du moteur. On peut les utiliser également pour la confection de joints de pied de cylindre pour adapter la compression du moteur à cause des différentes épaisseurs des joints. Livrables en 0,25mm, 0,5mm et 0,75mm. Taille de la feuille: 350x150mm.

Tankflasche 500ml, 1 St.
Tank bottle 500 ml, 1 pce.
Bouteille de réservoir 500ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06858

Kunststoff-Tankflasche, kraftstoffbeständig, mit abgewinkeltem Befüllrohr aus Aluminium, Inhalt 500ml. Geeignet zum schnelleren Betanken und zum Nachtanken der Modelle.

Plastic tank bottle, fuel resistant, with angled alloy filling pipe, volume 500ml. Suitable for a faster refueling of the models.

Bouteille de réservoir en plastique, contenu 500ml, résistant contre carburant. Convient pour le plein et le ravitaillement rapides des modèles.

Panolin Racing Öl, 1000 ml, 1 St.
Panolin Racing Oil, 1000 ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing, 1000 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

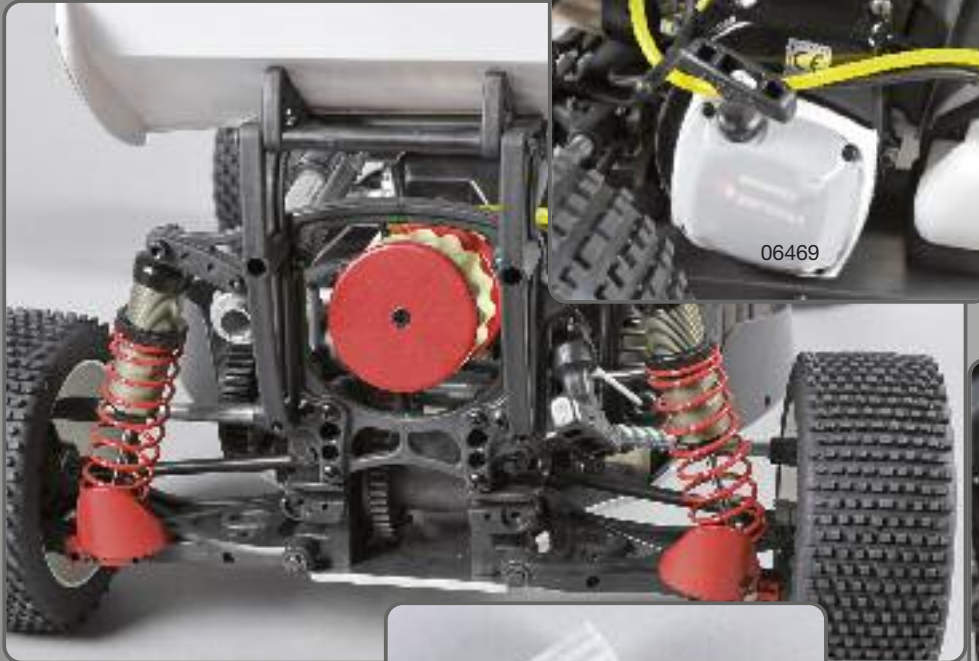
Panolin ist ein hervorragendes 2-Takt-Motorenöl. Auch bei extremen Belastungen ist eine zuverlässige Schmierung gewährleistet. Panolin Racing Öl reduziert Ablagerungen im Brennraum, am Kolben, Kolbenringen, in Auslasskanälen und im Auspuffsystem und sorgt für saubere Zündkerzen. Panolin Racing Öl zeichnet sich durch gute Verschleiß- und Korrosionsschutzeigenschaften aus. Mischungsverhältnis 3%- 4%.

Panolin is an excellent 2-stroke engine oil. Also at extreme loads a secure lubrication is ensured. Panolin Racing Oil reduces deposits in the combustion chamber, at piston, piston rings, in the exhaust ports and exhaust system and also cares for clean spark plugs. Panolin Racing Oil is characterized by low wear and a good corrosion prevention. Ratio of mixture 3-4%.

Panolin est une excellente huile pour moteurs 2 temps. Un graissage fiable est garanti même en cas de sollicitations extrêmes. L'huile Panolin Racing réduit les dépôts dans l'espace combustion, sur les pistons, sur les segments, dans les canaux de sortie ainsi que dans le système d'échappement et contribue à ce que les bougies d'allumage restent propres. L'huile Panolin Racing se distingue par de bonnes propriétés de protection contre l'usure et la corrosion. Rapport de mélange 3%- 4%.



LUFTFILTER/ ZUBEHÖR · AIR FILTER/ ACCESSORIES · FILTRE A AIR/ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



Vorfilter f. Startergehäuse, 1 St.
Prefilter f. starter housing, 1 pce.
Pré-filtre p. boîte de starter, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06469

Der Vorfilter hält den größeren Schmutz vom Startergehäuse fern. Der Vorfilter kann gereinigt und deshalb öfters verwendet werden.

The prefilter secures the starter housing against rough dirt. The prefilter can be cleaned and so it can be used longer.

Le préfiltre protège la boîte de starter du plus gros des salissures. On peut nettoyer le préfiltre et c'est pourquoi on peut l'utiliser souvent.



Schaumstoff-Vorfilter, 1 St.
Foam preliminary filter, 1 pce.
Préfiltre en mousse, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06513

Schaumstoff-Vorfilter passend für 06465/ 06442/ 06443/ 06460/ 06461 hält zusätzlich noch den Schmutz und Staub vom Hauptfilter ab.

Foam preliminary filter suitable for 06465/ 06442/ 06443/ 06460/ 06461, prevents the main filter additionally from dirt and dust.

Préfiltre en mousse adapté à 06465/ 06442/ 06443/ 06460 et 06461, écarte en plus les impuretés et la poussière du filtre principal.

Vorfilter f. Ansaug-Luftfilter 06465, 1 St.
Prefilter f. intake air filter 06465, 1 pce.
Pré-filtre p. filtre à air d'aspiration 06465, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06468

Der Vorfilter hält den größeren Schmutz vom Hauptfilter fern. Der Hauptfilter hält dadurch wesentlich länger. Der Vorfilter kann gereinigt und deshalb öfters verwendet werden.

The prefilter secures the main filter against rough dirt. Therefore the main filter has a longer durability. The prefilter can be cleaned and so it can be used longer.

Le préfiltre protège le filtre principal du plus gros des salissures. Ainsi la durée de vie du filtre principal est considérablement augmentée. On peut nettoyer le préfiltre et c'est pourquoi on peut l'utiliser souvent.

FG Ansaug-Luftfilter komplett, Set
FG intake air filter complete, set
Filtre à air d'aspiration complet, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06465

Schaumstoff-Filter, 2 St.
Foam filter, 2 pcs.
Kit de filtre à mousse, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/04

Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre à mousse huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Der Ansaugfilter ist passend für alle FG Off-Road und 1:5 Glattbahn 4WD-Modelle sowie Fremdfabrikate. Aufgrund des feinporigen Filter-Schaumstoffes und der großen Filteroberfläche wird eine sehr gute Filterung erreicht, auch bei extremen Staubaufkommen. Der Filterschaumstoff muss eingeölt werden und kann durch Auswaschen mehrmals benützt werden.

Für die Montage wird der Luftfilteradapter 06451/03, 06456 oder die Alu-Luftfilteradapter 06453 bzw. 06455 benötigt. Nicht passend für die F1 und die 1:5 2WD-Modelle.

The intake air filter fits all FG Off-Road models, 4WD On-Road models scale 1:5 and other makes. A very good filtering is achieved also at extreme dust arising according to the fine pored filter foam and the big filter surface. The filter foam has to be oiled and can be used several times as it is washable.

For the assembly you need the air filter adapters 06451/03, 06456 or the alloy air filter adapter 06453 or 06455. Not suitable for F1 and 1:5 scale models 2WD.

Le filtre d'aspiration convient à tous les modèles FG Off-Road et 1:5 piste 4WD ainsi qu'à d'autres marques. Une très bonne filtration est atteinte, même en cas de poussière extrême, grâce à la mousse à fins pores du filtre et à la grande surface du filtre. La mousse doit être huilée et peut être utilisée plusieurs fois après lavage.

L'adaptateur de filtre à air 06451/03, 06456 ou l'adaptateur de filtre à air alu 06453 ou 06455 est nécessaire pour le montage, voir pages des accessoires. Ne convient pas pour les modèles F1 et 1:5 2WD.



Luftfilteradapter für Zenoah G230/G260, CY23/ CY26/ CY29, 1 St.
Air filter adapter f. Zenoah G230/G260, CY23/ CY26/ CY29, 1 pce.
Adaptateur de filtre à air pour Zenoah G230/G260, CY23/CY26/ CY29, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06451/03

Luftfilteradapter mit Choke für Zen. G240/G270/G290, 1 St.
Air filter adapter with choke for Zen. G240/G270/G290, 1 pce.
Adaptateur de filtre à air avec starter p. Zen. G240/G270/G290, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06456

Diese Luftfilteradapter werden benötigt zur Montage der FG Luft- und Ansaug-Geräuschfilter 06464, 06465 und der K+N Luftfilter 06442 u. 06460 sowie 09462 auf Zenoah- und Chung Yang Motoren.

These air filter adapters are needed for mounting the FG air and inlet silencers 06464, 06465 and the K+N air filters 06442 and 06460 as well as 09462 on Zenoah and CY engines.

Ces adaptateurs de filtre à air sont nécessaires pour le montage des filtres à air et bruits d'aspiration FG 06464, 06465 et des filtres à air K+N 06442 et 06460 ainsi que 09462 sur moteurs Zenoah et Chung Yang.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre à mousse 50ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Optimale Schmutzfilterung für alle Schaumstofffilter. Wird einfach in den Schaumstoff eingebracht. Nur für Schaumstofffilter.

Optimal dust filtering for all foam filters. Can easily be fixed in the foam. Only use for foam filters.

Filtrage optimal des impuretés pour tous les filtres à mousse. Est tout simplement mise en place dans la mousse. Uniquement pour filtre à mousse.

LUFTFILTER/ ZUBEHÖR · AIR FILTER/ ACCESSORIES · FILTRE A AIR/ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



only 2WD
Airbox m. Choke, Set
Air box with choke, set
Airbox avec Starter, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09467

Leichte und sehr stabile Airbox, hoher Luftdurchsatz für mehr Motorleistung. Mit Chokeeinrichtung für die Zenoahmotoren G240, G270, G290 in 1:5 Sportsline-Modelle (nicht für Formel 1). DMC legal. Das Set enthält: Luftfilteradapter, Airbox, Schaumstofffilter, Dichtungen und Befestigungsmaterial.

Light and very solid air box, high air permeability for more engine power. With choke device for the Zenoah engines G240, G270, G290 in 1:5 Sportsline models (not suitable for Formula 1). DMC legally. The set includes: Air filter adapter, air box, foam filter, gaskets and connection material.

Airbox léger et très stable, haut débit d'air pour une meilleure performance du moteur. Avec installation starter pour les moteurs Zenoah G240, G270, G290 dans les modèles 1:5 Sportsline (pas pour Formel 1). DMC légal. Le kit comprend: Adaptateur pour filtre à air, Airbox, filtre mousse synthétique, joints et éléments de fixation.



only 2WD
Airbox o. Choke, Set
Air box w/o choke, set
Airbox sans starter, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09468

Leichte und sehr stabile Airbox, hoher Luftdurchsatz für mehr Motorleistung. Ohne Chokeeinrichtung. Passend für alle Zenoahmotoren in 1:5 Sportsline-Modelle (nicht für Formel 1). DMC legal. Das Set enthält: Luftfilteradapter, Airbox, Schaumstofffilter, Dichtungen und Befestigungsmaterial.

Light and very solid air box, high air permeability for more engine power. Without choke device, fits for all Zenoah engines in 1:5 Sportsline models (not suitable for Formula 1). DMC legally. The set includes: Air filter adapter, air box, foam filter, gaskets and connection material.

Airbox léger et très stable, haut débit d'air pour une meilleure performance du moteur. Sans installation starter. Convient pour tous les moteurs Zenoah dans les modèles 1:5 Sportsline (pas pour Formel 1). DMC légal. Le kit comprend: Adaptateur pour filtre à air, Airbox, filtre mousse synthétique, joints et éléments de fixation.



only 2WD
Alu-Luftfilteradapter o. Choke f. 09468, 1 St.
Alum. air filter adapt. w/o choke f. 09468, 1 pce.
Adaptateur pour filtre à air en alu sans starter pour 09468, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09468/03

Dieser Alu-Luftfilteradapter garantiert 100%igen Sitz und Stabilität von Adapter zu Vergaser und Adapter zu Luftfilter. Passend für die FG Airbox. Passend f. die Motoren G230, G260. Bei Montage mit den Motoren G240, G270, G290 ist keine Choke-Klappe vorhanden.

This alum. air filter adapter guarantees a perfect fitting and stability of adapter to carburetor and adapter to air filter. Suitable for the FG air box. Suitable for the Zenoah engines G230, G260. The engines G240, G270, G290 have no choke flap.

Cet adaptateur pour filtre à air en alu garantit à 100% le placement et la stabilité de l'adaptateur au carburateur et de l'adaptateur au filtre à air. Convient pour FG Airbox. Convient pour les moteurs G230, G260. Lors du montage avec les moteurs G240, G270, G290 il n'y a pas de papillon de starter.



only 2WD
Airbox mit Alu-Luftfilteradapter o. Choke, Set
Air box w. alum. air filter adapter w/o choke, set
Airbox avec adaptateur pour filtre à air en alu sans starter, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09469

Dieses Airbox-Set wird mit einem CNC-gefertigten Aluminiumadapter ausgeliefert. Ansonsten ist die Ausstattung identisch mit Airbox Best.-Nr. 09468.

We deliver this air box set with a CNC-manufactured aluminium adapter. Apart from that the equipment is identical with air box Item N°. 09468.

Ce kit Airbox est livré avec un adaptateur en aluminium fabriqué par CNC. Cette installation est identique à l'Airbox Réf. 09468.



Schaumstofffilter, 2 St.
Foam filter, 2 pcs.
Filtre à mousse, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09466/05

Schaumstofffilter eingeölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre à mousse huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09466/06

Reserve-Schaumstofffilter für die FG Airbox. Die eingeölte Filter sind betriebsfertig.

Spare foam filter for the FG air box. The oiled filters are ready for use.

Filtre mousse de remplacement pour FG Airbox. Les filtres huilés sont prêts à fonctionner.



09042 Set **09043 Set**
Luftfilter flach Zen. G230/G260, CY23/CY26/CY29, Set
Flat air filter Zen. G230/G260, CY23/CY26/CY29, set
Filtre à air plat Zen. G230/G260, CY23/CY26/CY29, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09043

Flacher schmaler Luftfilter mit niedrigster Bauhöhe für Modelle mit wenig Raum unter der Karosserie wie z.B. die Formel 1, Merc. CLK-GTR, Porsche Carrera GT usw. Dieser Luftfilter ist für die gängigsten Motoren lieferbar.

Flat and narrow air filter with a very low height for models with not much room underneath the body such as the Formula 1, Merc. CLK-GTR, Porsche Carrera GT a.s.o. This air filter is available for most of the current engines.

Luftfilter flach Zen. G240/G270/G290, Set
Flat air filter Zen. G240/G270/G290, set
Filtre à air plat Zen. G240/G270/G290, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09042

Luftfiltereinsatz f. Luftfilter flach, 2 St.
Air filter inlet f. flat air filter, 2 pcs.
Cartouche p. filtre à air plat, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09046

Luftfiltereinsatz f. Luftfilter flach eingeölt/betriebsfertig, 2 St.
Air filter inlet f. flat air filter oiled ready-for-use, 2 pcs.
Cartouche p. filtre à air plat huilé/prêt à fonctionner, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09046/01



FG Ansaug-Geräuschluftfilter f. Modelle mit Zenoah und CY-Motoren, Set
FG inlet silencer for models with Zenoah and CY engines, set
Filtre à air aspiration-bruit FG p. modèles avec les moteurs Zenoah et CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466

Dieser für die Formel 1 Modelle entwickelte Ansaug-Geräuschluftfilter kann auch auf den 1:5 2WD Tourenwagen-Modellen und 1:6 2WD Trucks eingesetzt werden. Passend zur Montage auf die Zenoah Motoren G230/G260, CY 23/26 sowie auf die Zenoah-Motoren G240/G270/G290 (ohne Choke-Einrichtung).

This inlet silencer was developed for the Formula 1 models, but it can also be used for 1:5 Touring Cars 2WD and 1:6 Trucks 2WD. Suitable for mounting on the following engines: Zenoah G230/G260, CY 23/26, Zenoah G240/G270/G290 (without choke).

Ce filtre à air aspiration-bruit développé pour les modèles de Formule 1 peut aussi être utilisé pour les 2WD modèles de voitures torpédo 1/5 et les 2WD trucks 1/6. Convient à un montage sur les moteurs Zenoah G230/G260, CY 23/26 ainsi que sur les moteurs Zenoah G240/G270/G290 (sans starter).



KUPPLUNGEN/ ZUBEHÖR · CLUTCHES/ ACCESSORIES · EMBRAYAGES/ ACCESSOIRES



4-Backenkupplung 05 einstellbar für 1:5, 1:6, Trucks/ Zenoah, CY, Set
4-block clutch 05 adjustable for 1:5, 1:6, Trucks/ Zenoah, CY, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable p. 1/5, 1/6, Trucks/ Zenoah, CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

4-Backenkupplung 05 einstellbar für F1/ Zenoah, CY, Set
4-block clutch 05 adjustable for F1/ Zenoah, CY, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable pour F1/ Zenoah, CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10531

Bewährte und verschleißarme 4-Backenkupplung mit Teflonbelägen. Einfache Montage, Eingriffs-Drehzahl einstellbar. Diese Kupplung ist passend für alle FG Modelle und Fremdmodelle mit Zenoah- bzw. CY-Motoren.

Well-tried and low-wear 4-block clutch with teflon linings. Simple mounting, adjustable operative speed. This clutch fits all FG models and other brands with Zenoah or CY engines.

Embrayage à 4 masselottes éprouvé et résistant à l'usure avec garniture en téflon. Montage simple, régime d'embrayage réglable. Cet embrayage convient à tous les modèles FG et ceux d'autres marques équipés de moteurs Zenoah ou Chung Yang.

Federführung 0,6mm f. 3-Backenk., 3 St.
Spring guide 0,6mm f. 3-block clutch, 3 pcs.
Guidage à ressort 0,6 mm p. embrayage à 3 masselottes, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04417

Bei zunehmendem Verschleiß der Kupplungsbeläge wird die Kupplungsfeder zunehmend vorgespannt und die Kupplung beginnt zu schleifen. Durch den Einsatz der Federführung 0,6mm arbeitet die Kuppl.-Feder wieder in ihrem optimalen Wirkungsbereich und die Kupplungsbacken können länger benützt werden.

With increasing wear of the clutch linings the clutch spring is more and more tempered and the clutch begins to slide. The use of the spring guide 0,6mm guarantees, that the clutch spring works in its optimal range of action again and the clutch blocks can be used longer.

Lors d'une usure progressive des garnitures de l'embrayage, le ressort est plus en plus pré-tendu et l'embrayage commence à frotter. Avec le guidage à ressort 0,6 mm, le ressort d'embr. travaille à nouveau dans sa plage optimale et les masselottes de l'embrayage peuvent être utilisées plus longtemps.



FG 3-Backenkuppl. einst. f. 1:5, Trucks/Zen., 1 St.
FG 3-bl. clutch adjust. f. 1:5, Trucks/Zen., 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. 1/5, Trucks/ Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

FG 3-Backenkuppl. einst. f. F1/Zenoah, 1 St.
FG 3-block clutch adjust. f. F1/Zen., 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. F1/Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04419

3-Backen-Wettbewerbskupplung. Sehr hoher Reibwert, dadurch kraftvolle Übertragung für optimale Beschleunigung. Die Kupplung ist durch die Kupplungsglocke von außen einstellbar.

3-block competition clutch. Very high adhesion factor, therefore powerful transmission for an optimal acceleration. The clutch can be adjusted from the outside through the clutch bell.

Embrayage de compétition à 3 masselottes. Coefficient de friction très élevé, donc transmission puissante pour une accélération optimale. L'embrayage peut être réglé de l'extérieur par la cloche.



04417



07317/11

Kupplungsfeder verstärkt 2,7mm, 1 St.
Clutch spring reinforced 2,7mm, 1 pce.
Ressort renforcé 2,7mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07317/11



Tuning-Kupplung Zenoah, Set
Tuning clutch, set
Tuning-Kupplung Zenoah, Set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67350

Komplette Kupplung mit Tuning-Mitnehmer, leichteren Kupplungsbacken, vergütete Passschrauben und verstärkter Kupplungsfeder. Durch die Gewichtserleichterung ist beim Eingriff der Kupplung die Motordrehzahl etwas höher, der Motor wird dadurch kräftiger in der Beschleunigung.

Complete clutch with Tuning carrier, lighter clutch blocks, coated dowel screws and reinforced clutch spring. According to the lighter weight the engine speed is slightly higher when the clutch comes, therefore the engine has more power speeding up.

Embrayage complet avec entraînement Tuning, masselottes de l'embrayage plus légères, vis de précision et ressort renforcé. Grâce au poids moindre, poids le régime du moteur est un peu plus élevé lors de l'engagement de l'embrayage, ainsi le moteur est un peu plus puissant à l'accélération.



Tun.-Passschrauben f. Kupplung Zenoah, 2 St.
Tuning dowel screws f. clutch, 2 pcs.
Vis de précision Tuning pour embrayage Zenoah, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07318/01

Hochfeste, vergütete Passschrauben zur Befestigung der Kupplungsbacken. Passend für die Standard-Kupplungsbacken und die Tuning-Kupplungsbacken.

High-strength, coated dowel screws to fix the clutch blocks. Suitable for the standard clutch blocks and the Tuning clutch blocks.

Vis de précision à haute rigidité, trempée pour fixation des masselottes de l'embrayage. Convient pour les masselottes de l'embrayage et Tuning.

Für Serienkupplung. Die Eingriffs-drehzahl liegt bei ca. 8000U/min. Der Motor hat somit mehr Kraft in der Beschleunigung.

Fits standard clutch. Operative speed approx. 8000 r.p.m. The engine has more power accelerating.

Pour des embrayages de série. La vitesse d'engagement est d'env. 8000t/min. Ainsi le moteur a plus de puissance à l'accélération.



Tuning-Kupplungsbacken, 2 St.
Tuning clutch blocks, 2 pcs.
Masselottes de l'embrayage, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07316/01

Gewichtserleichterte Kupplungsbacken für Zenoah- und CY-Motoren. Durch die Gewichtserleichterung wird die Motordrehzahl beim Eingriff der Kupplung erhöht. Durch die Drehzahlerhöhung wird der Motor kräftiger in der Beschleunigung.

Lighter clutch blocks for Zenoah and CY engines. According to the lighter weight the engine speed is slightly higher when the clutch comes into action. The raise of the rpm results in a higher torque, therefore the engine has more power accelerating.

Masselottes de l'embrayage moins lourdes pour des moteurs Zenoah et CY. Pour réduire le poids, la vitesse du moteur est augmentée lors de l'engagement de l'embrayage. A cause de l'augmentation de la vitesse, le moteur devient plus puissant à l'accélération.



Tuning-Mitnehmer f. Kupplungsbacken, 2 St.
Tuning carrier f. clutch blocks, 2 pcs.
Entraînement Tuning pour masselottes de l'embrayage Zenoah, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07315/05

Mitnehmer für Standard-Kupplungsbacken und Tuning-Kupplungsbacken aus hochfestem Aluminium. Mit Querbohrung zur Demontage der Kupplungsbacken und Mitnehmer.

Carrier for standard clutch blocks and Tuning clutch blocks made of high-strength aluminium. With cross hole for disassembly of clutch blocks and carrier.

Entraînement pour masselottes de l'embrayage standard et Tuning en aluminium très résistant. Avec forage transversal pour démontage des masselottes de l'embrayage et entraînements.



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 44 dents a. adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 46 dents a. adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 48 dents a. adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnräder für das Getriebe der 1:6 Off-Road-/ Monster-/ Stadium-Modelle 2WD und 4WD usw. Erhältlich in 44, 46 und 48 Zähne. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad, Alu-Zahnradadapter und Schrauben. Dazu empfohlene Stahl-Zahnräder für die Kupplungsglocke s. Seite 148.

Hardened steel gearwheels for the gears of the 1:6 Off-Road/ Monster/ Stadium models 2WD and 4WD a.s.o. Available with 44, 46 and 48 teeth. The set includes: Steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws. Recommended steel gearwheels for the clutch bell see page 148.

Roues dentées en acier trempé pour la transmission des modèles 1/6 Off-Road/ Monster/ Stadium 2WD et 4WD, etc. Disponibles avec 44, 46 et 48 dents. Le kit comprend: roue dentée en acier, adaptateur de roue dentée en alu et vis. Roues dentées en acier recommandées en plus pour la cloche d'embrayage v. page 148.



Alu-Zahnradadapter, 1 St.
Alloy gearwheel adapter, 1 pce.
Adaptateur de roue dentée alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06490

Stahl-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 44 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491/01

Stahl-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 46 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492/01

Stahl-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 48 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493/01

Stahl-Zahnräder einzeln in unterschiedlichen Zähnezahlen. Je Modell wird ein Alu-Zahnradmitnehmer benötigt.

Single steel gearwheels with different tooth numbers. Each model you need one alloy gearwheel carrier.

Roues dentées en acier individuelles avec différents nombres de dents. 1 volant d'engrenage alu est nécessaire par modèle.



Stahl-Zahnrad groß 48 Zähne verstärkt, 1 St.
Steel gearwheel big 48 teeth refor., 1 pce.
Roue dentée en acier, grande, 48 dents renforcées, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06048/02

Stahl-Zahnräder gehärtet mit vergrößerter Zahnbreite für 1:6 Off-Road und Monster-/Stadium-Modelle. Empfehlenswert bei Sprüngen und Wheelie-Starts. Nur für 2WD-Modelle.

Hardened steel gearwheels with enhanced tooth width for 1:6 Off-Road and Monster-/Stadium models. Recommended for jumps and wheelie starts. Fits only 2WD models.

Roues dentées en acier trempé avec plus grande largeur de dents pour modèles 1/6 Off-Road et Monster/Stadium. Recommandées pour les sauts et les wheelies au démarrage. Seulement pour les modèles 2WD.



Zahnradschutz f. 38/40/42 Z., Set
Gearwheel protection f. 38/40/42 teeth, set
Protect. de roue dentée p. 38/40/42 dents, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07422

Zahnradschutz f. 42/44/46/48 Z., Set
Gearwheel protection f. 42/44/46/48 teeth, set
Protect. de roue dentée p. 42/44/46/48 dents, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Zahnradschutz aus glasklarem Polycarbonat für alle Sportsline Modelle 1:5, 1:6 Truck, Off-Road Buggys sowie Monster-Modelle 2WD und 4WD mit den Getriebezahnrädern 38, 40, 42 und 42, 44, 46, 48 Zähne. Schützt die Antriebszahnräder weitgehend vor Verschmutzung, Sand und Steinen. Empfehlenswert ist die Montage beim Fahren auf Parkplätzen. Nicht für die F1, Competition-Modelle und 2-Gang-Getriebe geeignet.



Gearwheel protection made of transparent polycarbonate for all Sportsline models 1:5, 1:6 Truck, Off-Road Buggies and Monster models 2WD and 4WD with the gearwheels 38, 40, 42 and 42, 44, 46, 48 teeth. Protects the pinion to a large extent against dirt, sand and stones. Recommended for driving on parking sites. Not suitable for F1 models, Competition models and 2-speed gearbox.

Protection de roue dentée en polycarbonate transparent pour tous les modèles Sportsline 1/5, 1/6 Truck, Buggys Off-Road et modèles Monster 2WD et 4WD avec les roues dentées de transmission 38, 40, 42 et 42, 44, 46, 48 dents. Protège largement les roues dentées d'entraînement contre les salissures, le sable et les pierres. Cette installation est recommandée lorsque la voiture roule sur des parkings. Ne convient pas à la F1, aux modèles Competition et aux boîtes à 2 vitesses.



Stahl-Zahnrad groß 50 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel big 50 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, grande, 50 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06048/01

Stahl-Zahnrad groß 50 Zähne, reduziertes Gewicht, passend für die Kunststoff-, Alu- und Viskose-Differentialgetriebe. Einsetzbar für 1:5 Modelle und 1:6 Renn-Trucks. Nicht für 4WD Modelle.

Steel gearwheel big 50 teeth, reduced weight, suitable for the plastic, alloy and viscous differential gears. Insertable in 1:5 scale models and 1:6 Race Trucks. Not suitable for 4WD models.

Roue dentée en acier, grande, 50 dents, poids réduit, convient aux engrenages à différentiel en matière plastique, alu et viscosse. Utilisable pour les modèles 1/5 et les trucks de course 1/6. Pas pour les modèles 4WD.

GETRIEBE · GEARS · ENGRENAGE



Stahl-Zahnäder gehärtet, passend für alle FG Modelle, auch Fremdfabrikate. Optimaler Rundlauf und minimaler Verschleiß. Je höher die Zähnezahl des kleinen Zahnrades, desto höher die Endgeschwindigkeit.

Hardened steel gearwheels, suitable for all FG models, also for other brands. Optimal concentricity and minimal wear. The higher the number of teeth, the higher the final speed.

Volants d'engrenage acier, convenant à tous les modèles FG, également aux autres marques. Concentricité optimale et usure minimale. Plus le nombre de dents du petit volant est élevé, plus la vitesse finale est élevée.

Stahl-Zahnrad 14 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 14 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 14 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06046

Stahl-Zahnrad klein 15 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel small 15 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier petite 15 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047

Stahl-Zahnrad 15 Zähne, verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth, widened, 1 pce.
Roue dentée en acier 15 dents, à déport, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 16 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431

Stahl-Zahnrad 16 Zähne, verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth, widened, 1 pce.
Roue dentée en acier 16 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm spécial, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Präzisions-Alu-Zahnradmitnehmer, exakte Aufnahme der Kunststoff-Zahnäder 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne. Sehr flache Bauweise.

Precision alloy gear carrier, exact support of the plastic gearwheels 39, 40, 41, 42 and 44 teeth. Very flat construction.

Volant d'engrenage alu de précision, logement exact des engrenages plastiques 39, 40, 41, 42 et 44 dents. Construction très plate.

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 19 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad 21 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 21 t, profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 21 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433/21

Stahl-Zahnrad 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 22 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad 21 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 21 t, profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 21 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad 22 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 22 t, profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 22 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad 23 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 23 t, profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 23 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 24 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad 25 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 25 t, profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 25 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 26 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433



Kunststoffzahnäder zum Ändern der Getriebe-Untersetzung, sehr leise im Betrieb. Passend für alle FG Modelle außer Formel 1 Sportsline.

Plastic gearwheels to modify the gear transmission, gentle running. Suitable for all FG models except the Formula 1 Sportsline.

Engrenages plastique pour modifier la démultiplication, fonctionnement très silencieux, Convenant à tous les modèles FG, sauf Formule 1 Sportsline.

Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 48 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 46 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 44 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422



Kunststoff-Zahnradmitnehmer/ Plastic gear carrier/ Volant d'engrenage en plastique

Kunststoff-Zahnradmitnehmer 60 mm, 1 St.
Plastic gear carrier 60 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 60mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06050

Kunststoff-Zahnradmitnehmer 52 mm, 1 St.
Plastic gear carrier 52 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 52mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07050

Kunststoff-Zahnradmitnehmer 47 mm, 1 St.
Plastic gear carrier 47 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 47mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07423

Dämpfungsgummi, 4 St.
Dampening rubber, 4 pcs.
Caoutchouc d'amortissement, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06051

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 42 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Kunststoff-Zahnrad 41 Z., profilversch. 1 St.
Plastic gearwheel 41 t, profile displaced, 1 pce.
Engrenage en plastique, 41 dents, à différents profils 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 40 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 39 Z., profilversch. 1 St.
Plastic gearwheel 39 t, profile displaced, 1 pce.
Engrenage en plastique, 39 dents, à différents profils 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 38 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424



Alu-Zahnradmitnehmer 47 mm, 1 St.
Alloy gear carrier 47 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 47 mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438

Alu-Zahnradmitnehmer 52 mm, 1 St.
Alloy gear carrier 52 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52 mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Alu-Zahnradmitnehmer 60 mm, 1 St.
Alloy gear carrier 60 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 60 mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Aluminium-Zahnradmitnehmer haben optimalen Rundlauf, wenig Verschleiß, empfehlenswert bei Einsatz im Wettbewerb.

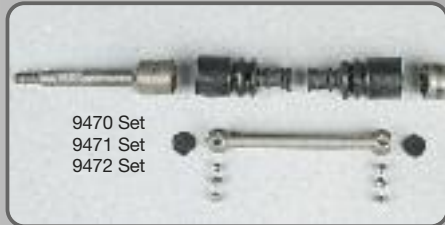
Alloy gear carriers have an optimal concentricity, low abrasion, recommended for use at competitions.

Les volants d'engrenage en aluminium ont une concentricité optimale, moins d'usure, sont recommandés en compétition.

DIFFERENTIALGETRIEBE · DIFFERENTIAL GEAR · ENGRENAGE A DIFFERENTIEL

Empfohlene Zahnradpaarungen/ Recommended gearwheel combinations/ Couples préférés de vitesse

Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. Réf.	Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. Réf.
15	Stahl/Steel/ Acier	06047/01	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06052
16	Stahl/Steel/ Acier	06431/01	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06052
18	Stahl/Steel/ Acier	06432	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06427
19	Stahl/Steel/ Acier	06432/02	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422
20	Stahl/Steel/ Acier	06433	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422
21	Stahl/Steel/ Acier	06433/21	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422
21	Stahl/Steel/ Acier	07431/21	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052
22	Stahl/Steel/ Acier	07431	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052
22	Stahl/Steel/ Acier	07432/22	39	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07425
23	Stahl/Steel/ Acier	07432/23	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427
24	Stahl/Steel/ Acier	07432	41	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07429
25	Stahl/Steel/ Acier	07432/25			
26	Stahl/Steel/ Acier	07433	38	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07424



9470 Set
9471 Set
9472 Set

Kugel-Antriebsset f. 1:5/ 390mm
Ball driving set f. 1:5/ 390mm
Kit d'entraînement à rotule p. 1/5/ 390 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09470

Kugel-Antriebsset f. 1:5/ 392-402mm
Ball driving set f. 1:5/ 392-402mm
Kit d'entraînement à rotule p. 1/5/ 392-402 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09471

Kugel-Antriebsset f. GT1/F1/Buggy/Trucks
Ball driving set f. GT1/F1/Buggy/Trucks
Kit d'entraînement à rotule p. GT1/F1/ Buggy/Trucks
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09472

Das Kugel-Antriebsset Best.-Nr. 09470 ist passend für die FG Tourenwagen- und Sportwagenmodelle bis 390mm Breite.

Das Kugel-Antriebsset Best.-Nr. 09471 ist passend für die FG Tourenwagen und Sportwagenmodelle ab 392mm-402mm Breite.

Das Kugel-Antriebsset Best.-Nr. 09472 ist passend für die FG GT1 Modelle mit 420mm Breite und alle 1:6 Buggy und Monster Modelle sowie für Formel 1.

The ball driving set Item N°. 09470 is suitable for the FG Touring and Sports car models with a width up to 390mm.

The ball driving set Item N°. 09471 is suitable for the FG Touring and Sports car models from 392mm up to 402mm width.

The ball driving set Item N°. 09472 is suitable for the FG GT1 models with a width of 420mm and all 1:6 Buggy and Monster models as well as for Formula 1 models.

Der FG Kugeltrieb ist äußerst verschleißarm und langlebig. Er garantiert Leichtgängigkeit, weniger Reibung in den Antriebsteilen und somit schnellere Rundenzeiten. Der Kugeltrieb ist bei allen Competition-Modellen, Marder Race und Leopard serienmäßig montiert. Passend auch für Fremdmodelle.

The FG ball driving axle is extremely wear resistant and has a high durability. It guarantees a free movement, less friction within the drive components and therefore faster lap times. The ball drive is standard equipment of all Competition models, Marder Race and Leopard. Suitable also for other brands.

L'entraînement à rotule FG résiste extrêmement bien à l'usure et a une longue durée de vie. Il garantit un fonctionnement aisé, moins de frottement dans les éléments de l'entraînement et donc des temps de rondes plus rapides. L'entraînement à rotule est monté en série sur tous les modèles Competition, Marder Race et Leopard. Convient aussi aux modèles d'autres marques.



Le kit d'entraînement à rotule réf. 09470 convient aux modèles de voitures torpédo et de course FG jusqu'à une largeur de 390 mm.

Le kit d'entraînement à rotule réf. 09471 convient aux modèles de voitures torpédo et de course FG à partir d'une largeur de 392 mm - 402 mm.

Le kit d'entraînement à rotule réf. 09472 convient aux modèles GT1 FG avec une largeur de 420 mm et à tous les modèles Buggys 1/6 et Monster et Formule 1.

Zahnradmitnehmer 60mm, Kunststoff, 1 St.
Plastic gear carrier 60mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 60mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06050

Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St.
Alloy gear carrier 60mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 60mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Zahnradmitnehmer 52mm, Kunststoff, 1 St.
Plastic gear carrier 52mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07050

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm spéc., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Zahnradmitnehmer 47mm, Kunststoff, 1 St.
Plastic gear carrier 47mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07423

Alu-Zahnradmitnehmer 47mm, 1 St.
Alloy gear carrier 47mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous locking differential, set
Différentiel de blocage viscosse, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Viskose-Sperrdifferential mit Rollenlager und Stahlscheiben im Abtrieb. Die Sperrwirkung erfolgt über Stahl-Lamellen und der Viskosität des verwendeten Öles. Passend für alle 1:5 Modelle, 1:6 Renn-Trucks, Buggys, Monster-Modelle und F1 Modelle. Nicht für die 4WD Modelle geeignet.

Viscous locking differential with roller bearing and steel disks in the output side. The barrier effect is achieved by steel fins and the viscosity of the used oil. Suitable for all 1:5 models, 1:6 Race Trucks, Buggies, Monster models and F1 models. Not suitable for the 4WD models.

Différentiel de blocage viscosse avec roulements à rouleaux et disques en acier dans la sortie. L'effet de blocage est obtenu par des lamelles en acier et par la viscosité de l'huile utilisée. Convient à tous les modèles 1/5, aux trucks de course 1/6, buggys, modèles Monster et modèles F1. Ne convient pas aux modèles 4WD.



Lamellen für Viskose-Diff., Set
Fins for viscous diff., set
Lamelles pour diff. viscosse, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08601

Lamellenpaket zur Montage in das Viskose-Differentialgetriebe, um die Sperrwirkung zu erhöhen.

Fin package to mount into the viscous differential gear in order to increase the barrier effect.

Kit de lamelles à monter dans l'engrenage différentiel viscosse pour augmenter l'effet de blocage.

DIFFERENTIALGETRIEBE · DIFFERENTIAL GEAR · ENGRENAGE A DIFFERENTIEL

Differentialgetriebe mit einem Aluminiumgehäuse sind präzise, robust und zuverlässig. Durch die von uns angebotenen Umrüstsätze können Kunststoff-Differentialgetriebe jederzeit umgerüstet werden. Ein Umrüsten von mechanischen in selbstsperrende Getriebe ist ohne großen Aufwand möglich. Die Alu-Differentialgetriebe werden ohne die Diff.-Achsen ausgeliefert, diese sind separat zu bestellen.

Differential gears with an alloy housing are precise, robust and reliable. With the conversion kits we offer you can easily convert plastic differential gears any time. A conversion from a mechanical into a self-locking gear is possible without a great deal. We deliver the alloy differential gears without differential axles, these have to be ordered separately.

Les engrenages à différentiel avec un carter en aluminium sont précis, robustes et fiables. Les kits de transformation que nous proposons peuvent servir à équiper à tout moment les engrenages à différentiel en matière plastique. Un équipement d'engrenages mécaniques à autoblocage est possible sans grands travaux. Les engrenages à différentiel alu sont livrés sans essieux diff. qui doivent être commandés séparément.



Alu-Differentialgetriebe selbstsperrend 4-fach, 1 St.

Alloy diff. gear self-locking quadruple, 1 pce.
Engrenage à différentiel alu à autoblocage quadruple, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08501/05

Um noch mehr Leistung und Drehmoment auf die Hinterräder übertragen zu können, wird bei diesem 4-fach selbstsperrenden Differentialgetriebe die Sperwirkung auf 4 Reibscheiben verteilt. Zusätzlich ist dieses Differential noch mit der mechanischen Sperre ausgerüstet. Passend für alle 1:5 Modelle, Trucks, Formel 1 und Buggy Leopard.

In order to be able to transfer even more power and torque on to the rear wheels we distributed the barrier effect here on 4 friction disks. This differential is additionally equipped with the mechanical locking device. Suitable for all 1:5 scale models, Trucks, Formula 1 models and Buggy Leopard.

Pour transférer encore plus de puissance et de couple sur les roues arrière, l'effet de blocage de cet engrenage à différentiel à autoblocage quadruple est réparti sur 4 disques de friction. D'autre part, ce différentiel est encore équipé d'un blocage mécanique. Convient à tous les modèles 1/5, Trucks, Formule 1 et Buggy Leopard.

Diff.-Antriebsachse, steckbar, 1 St.
Diff. driving axle, pluggable, 1 pce.
Essieu d'entraînement diff., emboîtable, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06069/01

Kugel-Diff.-Achse, 1 St.
Ball diff. axle, 1 pce.

Essieu diff. sphérique, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06069/02

Je Differential werden 2 Antriebsachsen benötigt. Die Best.-Nr. 06069/02 ist für den FG Kugeltrieb.

Two driving axles are needed for each differential. Item N°. 06069/02 fits the FG ball drive.

Chaque différentiel requiert 2 essieux d'entraînement. La réf. 06069/02 correspond au entraînement sphérique FG.



Alu-Differential für 1:5/ 1:6, kpl., Set
Alloy differential for 1:5/ 1:6, compl., set
Différentiel alu pour 1/5/ 1/6, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Dieses Alu-Differential für 1:6 und 1:5 ist empfehlenswert für den Wettbewerbseinsatz. Durch sein Metallgehäuse ist dieses Diff. äußerst stabil, nicht einstellbar.

Alloy differential for 1:6 and 1:5, recommended for competitions. This differential is not adjustable but very solid according to its metal housing.

Ce différentiel alu pour 1/6 et 1/5 est recommandé pour les compétitions. En raison de son carter métallique, ce diff. est extrêmement stable, non réglable.

Alu-Differential für 1:5/ 1:6, Umbausatz, 1 St.
Alloy differential for 1:5/ 1:6 conv. kit, 1 pce.
Différentiel alu pour 1/5/ 1/6, kit de transformation, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Im Umbausatz sind alle Teile enthalten, die für einen Umbau des Serien-Kunststoff-Differentiales auf das nicht einstellbare Alu-Differential benötigt werden.

The conversion kit includes all parts needed for a conversion from a standard plastic differential to an non-adjustable alloy differential.

Le kit de transformation contient tous les composants qui sont nécessaires pour convertir le différentiel en plastique de série en un différentiel alu non réglable.



Alu-Differential einstellbar kpl., Set
Adjustable alloy differential compl., set
Différentiel alu réglable cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08485/05

Einstellbares Alu-Differential lässt sich von 0% auf ca. 90% von außen sperren, dadurch wird der Schlupf an der Hinterachse verringert. Passend für alle 1:5 Modelle, Renn-Truck und Formel 1 Modelle mit liegendem Motor.

Adjustable alloy differential, external blocking from 0% to 90%, less slippage at the rear axle, suitable for all 1:5 models, Race Truck and Formula 1 with horizontal engine.

Le différentiel alu peut être bloqué de 0% à env. 90% de l'extérieur, le patinage sur l'essieu arrière est ainsi réduit. Convient à tous les modèles 1/5, modèles de trucks de course et Formule 1 à moteur couché.

Alu-Differential einstellbar, Umbausatz, 1 St.
Adjustable alloy differential, conv. kit, 1 pce.
Différentiel alu réglable, kit de transformation, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08485/01

Im Umbausatz sind alle Teile enthalten, die für einen Umbau des Serien-Kunststoff-Differentiales auf das einstellbare Alu-Differential benötigt werden.

The conversion kit includes all parts needed for a conversion from a standard plastic differential to an adjustable alloy differential.

Le kit de transformation contient tous les composants qui sont nécessaires pour convertir le différentiel en plastique de série en un différentiel alu non réglable.



Vorderachs-Freilauf 4WD, Set
Front axle freewheel 4WD, set
Essieu avant à course libre 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68408

Durch die Montage des Vorderachs-Freilaufes wird die Vorderachse beim Gaswegnehmen vom Antriebsstrang entkoppelt. Das Fahrzeug rollt besser, vor allem in den Kurven. Passend für alle Differentialgehäuse außer Viskose- und Powerlock-Diff. Nur für 4WD Modelle.

The assembly of the front axle freewheel results in an uncoupling of the front axle from the drive chain when throttling down. The model runs better, especially in curves. Suitable for all diff. housings except viscous and Powerlock diff. Only for 4WD models.

Par le montage de l'essieu avant à course libre, l'essieu avant est découplé de la chaîne cinématique quand on décélère. La voiture roule mieux, surtout dans les virages. Convient pour tous les carter du différentiel sauf les différentiels viscosé et Powerlock. Uniquement pour modèles 4WD.



Umrüstsatz 4-fach selbstsperrend f. Diff., Set
Conv. kit quadruple self-lock. f. diff. gear, set
Kit de transformation quadruple à autoblocage p. diff., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08502

Set enthält alle Teile, um Stand.-Diff. auf ein 4-fach selbstsperrendes Diff. umzurüsten.

Set includes all necessary parts to convert a standard diff. to a quadruple self-locking differential.

Le kit comprend toutes les pièces pour convertir un différentiel standard en un différentiel autobloquant à 4 niveaux.

DIFFERENTIALGETRIEBE · DIFFERENTIAL GEAR · ENGRENAGE A DIFFERENTIEL



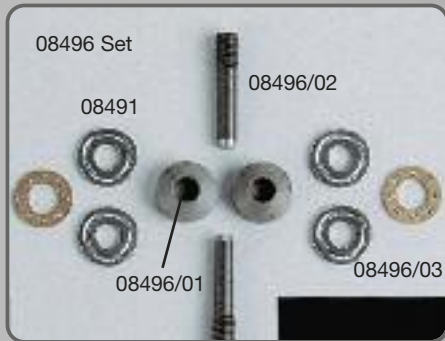
only 4WD

Alu-Differential 4-fach selbstsp. 4WD, Set
Alum. diff. fourfold self-lock. 4WD, set
Différentiel en alu, autoblocage à 4 niveaux
4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68407

Bei diesem 4-fach selbstsperrenden Differentialgetriebe wird die Sperrwirkung auf 4 Reibscheiben verteilt. Zusätzlich ist dieses Differential noch mit der mechanischen Sperre ausgerüstet. Passend für alle 1:5 Modelle, Trucks, Buggys und Monster-Modelle mit 4WD-Antrieb. Passend für die Vorder- und Hinterachse.

This fourfold self-locking differential gear distributes the barrier effect on 4 friction disks. Additionally this differential is equipped with the mechanical locking device. Suitable for all 1:5 scale models, Trucks, Buggies and Monster models with 4-wheel drive. Fits the front and rear axle.



08496 Set

08491

08496/02

08496/01

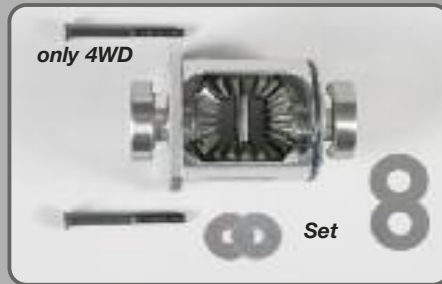
08496/03

Differentialsperre-Set
Differential lock set
Kit de blocage de différentiels
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08496

Bei der erweiterten Spermechanik wird auf zwei Kegelhäder Druck erzeugt. Dadurch wird eine bessere Druckverteilung und somit eine noch feinfühlere Einstellung erreicht. Passend für Alu-Differential 08485/05 und 68405 in Verbindung mit 66258/06.

Through the enlarged locking mechanism pressure is produced on two bevel wheels. Therefore we gained a better distribution of compression and an even more sensitive adjustment. Suitable for the alloy differential 08485/05 and 68405 in combination with 66258/06.

En ce qui concerne le mécanisme de blocage étendu, une pression est générée sur deux roues coniques. Une meilleure répartition de la pression et un réglage encore plus précis sont ainsi atteints. Convient au différentiel alu 08485/05 et 68405 en lien avec 66258/06.



only 4WD

Set

Alu-Differential 4WD, kpl., Set
Alum. differential 4WD, cpl., set
Différentiel alu 4WD, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405

Für alle 1:5 und 1:6 4WD-Modelle. Empfehlenswert für den Wettbewerbseinsatz. Durch sein Metallgehäuse ist dieses Diff. äußerst stabil, nicht einstellbar. Passend für die Vorder- und Hinterachse.

For all 1:5 and 1:6 4WD models, recommended for competitions. This differential is very solid according to its metal housing, not adjustable. Fits the front and rear axle.



only 4WD

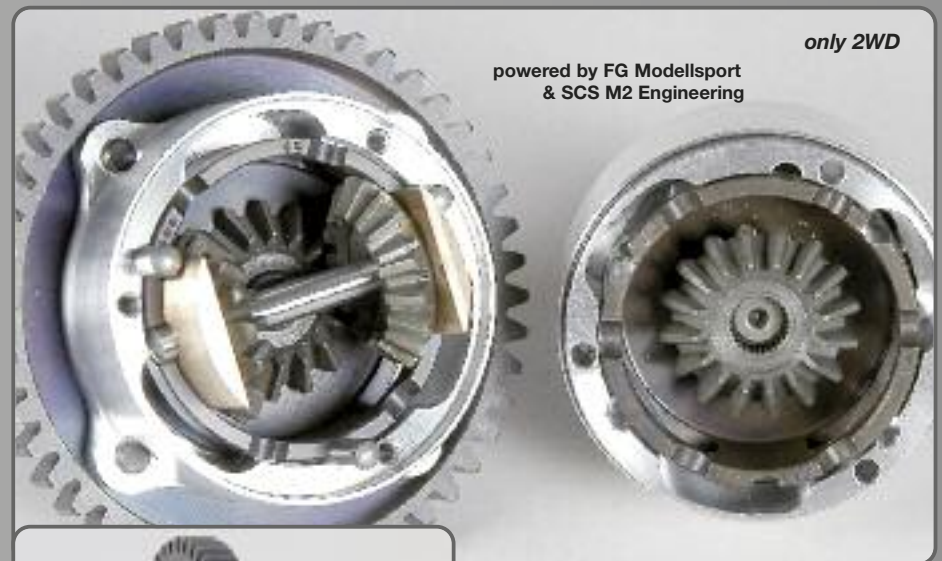
Set

Alu-Differential 4WD Umbausatz, 1 St.
Alloy differential 4WD convers., 1 pce.
Différentiel alu 4WD kit de remplacement,
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405/01

Umrüstsatz für 4WD Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for 4WD standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour 4WD différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



only 2WD

powered by FG Modellsport & SCS M2 Engineering

FG Powerlock-Differential, Set
FG Powerlock differential, set
Différentiel FG Powerlock, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Dieses Sperr-Differential zeichnet sich durch eine hervorragende Sperrwirkung aus. Die Sperre wird über verschiedene Rampenwinkel erreicht. Es sind 3 unterschiedliche Sperrwirkungen möglich. Diff.-Achsen sind kugelgelagert. Diese Diff.-Konstruktion kommt auch im großen Rennsport zum Einsatz. Passend für alle 1:5 FG Competition und EVO Modelle, F1 Competition, Sportsline 08 und 1:6 Renn-Trucks mit 2WD-Antrieb.

This locking differential is characterised by an excellent barrier effect. The barrier is achieved by different ramp angles. Three variable barrier effects are possible. The diff. axles are ball-bearing. This diff. construction is also used in the Original racing sport. Suitable for all 1:5 FG Competition and EVO models, F1 Competition, Sportsline 08 and 1:6 Race Trucks with 2WD.

Ce différentiel de blocage se distingue par un excellent effet de blocage. Le blocage est effectué par différents angles de rampes. 3 différents effets de blocage sont possibles. Les axes des différentiels sont montés sur roulements à billes. Cette construction de différentiels est également utilisée dans la haute compétition. Convient pour tous les modèles 1:5 FG Competition et EVO, F1 Competition, Sportsline 08 et 1:6 trucks de course avec 2WD.



only 2WD



Montagewerkzeug f. Kegelhäder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08505

Mit dem Montagewerkzeug wird das Einsetzen der Diff.-Kegelhäder wesentlich vereinfacht.

We essentially simplified the inserting of the diff. bevel gear wheels with the mounting tool.

L'outil de montage simplifie considérablement la mise en place des engrenages coniques à diff.

SCHALLDÄMPFER/ ZUBEHÖR · TUNING PIPES · ACCESSORIES 1:6/ 1:5



FG Steel-Side-Power 1:5/ 2WD Resonanz-Schalldämpfer, Set
FG Steel Side Power 1:5/ 2WD Tuning pipe, set
Résonateur FG Steel-Side-Power 2WD 1/5, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07406

Derzeit leistungsstärkster Wettbewerbs-Resonanz-Schalldämpfer mit Homologationsnummer für alle 1:5/ 2WD-Modelle mit mittlerem und langem Radstand sowie für 1:6 Race Trucks mit liegendem Zenoah- bzw. CY-Motor. Durch die seitliche Montage zwischen dem linken Vorder- und Hinterrad wird eine noch bessere Fahrzeugbalance erreicht. Stecksystem zwischen Krümmer und Schalldämpfer.

At present the most powerful competition tuning pipe with homologation number for all 1:5/ 2WD models with medium and long wheelbase as well as for 1:6 Race Trucks with horizontal Zenoah or CY engine. Due to the lateral mounting between the left front and rear wheel a much better vehicle balance was achieved. Plug system between manifold and silencer.

Actuellement, le résonateur compétition le plus performant avec un numéro d'homologation pour tous les modèles 2WD 1/5 avec empattement moyen et long ainsi que trucks de course 1/6 et un moteur Zenoah ou CY horizontal. Un meilleur équilibre du véhicule est obtenu par le montage latéral entre l'essieu avant et l'essieu arrière gauche. Système emboîtable entre le coude et le résonateur.



3-Kamm. Resonanzschalldämpfer, 1:5/ 2WD, Truck, 1 St.
3-unit Tuning pipe, 1:5/ 2WD, Truck, 1 pce.
Résonateur à trois chambres, 2WD 1/5, Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05116/01

Preiswerter Resonanzschalldämpfer für alle 2WD, 1:5 und Truck-Modelle mit liegendem Motor. 3-Kammer-Ausführung mit reduzierter Lautstärke. Zur Montage werden noch benötigt: 08115 oder 07401, 06402/01, 07118 oder 06403.

Well-priced tuning pipe for all 2WD, 1:5 scale cars and Truck models with engine in horizontal position. Noise-limited 3-unit version. The following items are needed for mounting: 07401, 06402/01, 07118 or 06403.

Résonateur à prix intéressant pour tous les modèles 2WD, 1/5 et Truck à moteur couché. Version à 3 chambres avec volume de bruit réduit. Ce qui suit est encore nécessaire pour le montage : 07401, 06402/01, 07118 ou 06403.



Power-Resonanzschalldämpfer 1:5/ 2WD, 1 St.
Power Tuning pipe 1:5/ 2WD, 1 pce.
Résonateur Power 2WD 1/5, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07400/04

Resonanzschalldämpfer mit Homologationsnummer, sehr gute Leistung im unteren und mittleren Drehzahlbereich. Passend für alle 1:5/ 2WD Modelle mit mittlerem und langem Radstand und Renn-Trucks mit liegendem Zenoah- bzw. CY-Motor. Durch die niedrige Bauweise passend für alle Karosserien. Zur Montage werden noch benötigt: 07401, 06402/01, 07118 oder 06403.

Tuning pipe with homologation number, very good performance in the lower and medium speed range. Suitable for all 2WD 1:5 scale models with medium and long wheelbase and Race Trucks with horizontal Zenoah or CY engine. According to the low construction height suitable for all bodyshells. For mounting you need additional: 08115 or 07401, 06402/01, 07118 or 06403.

Résonateur avec numéro d'homologation, très bonnes performances dans la plage inférieure et moyenne du régime. Convient à tous les 2WD modèles 1/5 à empattement moyen et long et aux trucks de course et un moteur Zenoah ou CY horizontal. En raison de la construction basse, convient à toutes les carrosseries. Ce qui suit est encore nécessaire pour le montage : 08115 ou 07401, 06402/01, 07118 ou 06403.



Haltebügel für Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Tuning pipe bracket, 1 pce.
Etrier de maintien pour résonateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07117

Befestigungsdraht für Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Fixing wire for tuning pipe, 1 pce.
Fil de fixation pour résonateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07117/01

Schlauchschellen, 3 St.
Pipe clamps, 3 pcs.
Collier à flexible, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07118

Schlauchschellen f. Auspuffschlauch, 4 St.
Exhaust hose clamps, 4 pcs.
Collier à flexible pour tuyau d'échappement, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07119



Stahlkrümmer, 1 St.
Steel manifold, 1 pce.
Coude en acier, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07401

Stabiler Stahlkrümmer, passend für FG und alle 1:5 Modelle mit liegendem Zenoah- bzw. CY-Motor in Verbindung mit einem Reso.-Schalldämpfer 05116/01 und 07400/04, nicht für Stecksystem.

Solid steel manifold for all FG and 1:5 models with horizontal Zenoah or CY engine in combination with a tuning pipe 05116/01 and 07400/04, not suitable for plug system.

Coude en acier stable, convenant à FG et à tous les modèles 1/5 à moteur Zenoah couché ou moteur CY en combinaison avec un résonateur 05116/01 et 07400/04, pas pour le système emboîtable.



Auspuffschlauch neu, 1 St.
Exhaust hose new, 1 pce.
Tuyau d'échappement neuf, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06402/01

Stabiler Auspuffschlauch InnenØ21mm, AußenØ24mm. Passend für alle Krümmer-Schalldämpfer-Verbindungen außer Stecksystem.

Solid exhaust hose inside Ø21mm, outside Ø24mm. Suitable for all manifold-muffler connections except the plug system.

Tuyau d'échappement stable Ø intérieur 21mm, Ø extérieur 24mm. Convient à tous les assemblages coude-résonateur, sauf le système emboîtable.



SCHALLDÄMPFER/ ZUBEHÖR · TUNING PIPES · RÉSONATEURS/ACCESSOIRES 1:6/ 1:5



Federbandschellen 24 mm, 2 St.
Strap clamps 24 mm, 2 pcs.
Collier à ressort 24mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06403

Sichere Befestigung von Auspuffschlauch, Krümmer und Schalldämpfer. Schellen ziehen sich von alleine zu. Passend für alle Schalldämpfer mit einem Ø24mm Auspuffschlauch.

Safe fixing of exhaust hose, manifold and muffler. Clamps are self-tightening. Suitable for all mufflers with a Ø24mm exhaust hose.



FG Steel-Power Resonanzschalldämpfer Leopard 2, Set
FG Steel-Power Tuning pipe Leopard 2, set
Résonateur FG Steel-Power Leopard 2, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67298

Leistungsoptimierter Resonanzschalldämpfer aus stabilem Stahlblech, mit Stecksystem. Passend für die Off-Road Modelle Leopard 2 und Leopard 4, Monster Truggy und Short Course Modelle.

Power-optimized Tuning pipe made of solid sheet steel, with plug system. Suitable for the Off-Road models Leopard 2 and Leopard 4, Monster Truggy and Short Course models.



Halterung f. Reso.-Schalldämpfer, 2 St.
Mount for Tuning pipe, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07407/02

Universelle Halter. Schalldämpfer wird aufgelegt und mit einem Kabelbinder befestigt.

Universal mount. Place muffler on the mount and fix it with a cable strap.



CFK-Haltestrebe f. Reso.-schalld., Set
CFRP supporting brace f. Tun. pipe, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07407

Kohlefaser-Haltestrebe mit Halterungen und Befestigungsmaterial für die FG Competition, EVO und 1:5 Sportsline-Modelle 2WD und 4WD zur seitlichen Befestigung der Resonanzschalldämpfer mit einem Durchmesser von ca. 50mm.

Carbon fibre supporting brace with fittings and mounting material for the FG Competition, EVO and 1:5 Sportsline models 2WD and 4WD for a lateral fixing of Tuning pipes with a diameter of approx. 50 mm.



FG Steel-Power 1:6 Resonanzschalldämpfer 2010, Set
FG Steel-Power 1:6 Tuning pipe 2010, set
Résonateur 1:6 FG Steel-Power 2010, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06299

Resonanzschalldämpfer aus stabilem Stahlblech, mit Stecksystem. Schalldämpfer liegt eng am Modell an, dadurch bestmöglicher Schutz und vielseitig verwendbar. Passend für die 1:6 Off-Road Modelle Marder, Beetle, Baja Buggys und Monster-Modelle sowie Fremdfabrikate.

Tuning pipe made of solid sheet steel, with plug system. Tuning pipe lies close at the model, therefore best possible protection and versatile use. Suitable for all 1:6 Off-Road models Marder, Beetle, Baja Buggies and Monster models as well as for other brands.



Resonanzschalldämpfer 1:5/ 4WD, 1 St.
Tuning pipe 1:5/ 4WD, 1 pce.
Résonateur 1:5/ 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05115

Preiswerter Resonanzschalldämpfer für alle 4WD, 1:5 und 1:6 Truck-Modelle mit stehendem Motor. 3-Kammer-Ausführung mit reduzierter Lautstärke. Zur Montage werden noch benötigt: 08114, 06402/01, 07118 oder 06403.

Well-priced tuning pipe for all 4WD, 1:5 and 1:6 Truck models with engine in vertical position. Noise-limited 3-unit version. The following items are needed for mounting: 08114, 06402/01, 07118 or 06403.

Résonateur à prix intéressant pour tous les modèles 4WD, 1/5 et Truck à moteur vertical. Version à 3 chambres avec volume de bruit réduit. Ce qui suit est encore nécessaire pour le montage : 08114, 06402/01, 07118 ou 06403.



Alu-Krümmer, 1 St.
Alum. manifold, 1 pce.
Coude en alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08114

Stabiler Alu-Krümmer, passend für alle 1:5 Sportsline 4WD und 1:6 4WD Truck-Modelle mit stehendem Zenoah- bzw. CY-Motor in Verbindung mit einem Reso.-schalldämpfer 05115, nicht für Stecksystem geeignet.

Solid alum. manifold for all 1:5 Sportsline models 4WD and 1:6 4WD Truck models with vertical Zenoah or CY engine in combination with a tuning pipe 05115, not suitable for plug system.

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · SHOCK ABSORBERS/ ACCESSORIES 1:5/ 1:6/ F1

Öldruck-Stoßdämpfer mit 16mm Außendurchmesser. Alu-Gehäuse mit Außengewinde und Verstellring zur stufenlosen Einstellung der Dämpferfeder. Stoßdämpferverschluss mit Entlüftungsbohrung.

Oil-Pressure shock absorbers with an outside diameter of 16mm. Alloy housing with external thread and adjusting ring for a continuously variable adjustment of the damper spring. Damper lock with vent hole.

Amortisseur à pression d'huile avec un diamètre extérieur de 16 mm. Boîtier alu avec filetage extérieur et bague de réglage pour le réglage en continu des ressorts d'amortisseurs. Capuchon d'amortisseur avec perçage d'aération.



FG Alu-Stoßdämpfer kurz, 2 St.
FG alum. shock absorbers short, 2 pcs.
Amortisseur alu FG court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07200

Die Längenmaße des Stoßdämpfers kurz sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 76,5-123mm. Passend für Competition 07, EVO 08, F1 Competition, Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber short are: For impressed/ drawn out piston rod 76,5-123mm. Suitable for Competition 07, EVO 08, F1 Competition, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur court sont: Pour tige de piston enfoncée/sortie 76,5-123mm. Convient à Compétition 07, EVO 08, F1 Compétition, autres marques.

FG Alu-Stoßdämpfer mittel, 2 St.
FG alum. shock absorbers medium, 2 pcs.
Amortisseur alu FG moyennement long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201

Die Längenmaße des Stoßdämpfers mittel sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 89-131mm. Passend für die Sportsline 08, Modelle Marder, Baja Buggy vorne und hinten, Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber medium are: For impressed/ drawn out piston rod 89-131mm. Suitable for Sportsline 08, Models Marder, Baja Buggy front and rear, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur moyennement long sont: Pour tige de piston enfoncée/sortie 89-143mm. Convient aux modèles Sportsline truck, Off-Road et Monster, autres marques.



FG Alu-Stoßdämpfer mittel-lang, 2 St.
FG alum. shock absorbers med.-long, 2 pcs.
Amortisseur alu FG moyennement long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07202

Die Längenmaße des Stoßdämpfers mittel-lang sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 89-143mm. Passend für Sportsline Truck, Off-Road und Monster-Modelle, Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber med.-long are: For impressed/ drawn out piston rod 89-143mm. Suitable for Sportsline Truck, Off-Road and Monster models, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur moyennement long sont: Pour tige de piston enfoncée/sortie 89-143mm. Passend für Sportsline Truck, Off-Road und Monster-Modelle, Fremdfabrikate. Convient aux modèles Sportsline truck, Off-Road et Monster, autres marques.



Kunststoff-Verstellringe 16mm, 2 St.
Plastic adjusting rings 16mm, 2 pcs.
Bague de réglage en plastique 16mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/06

CNC-gefertigte Verstellringe für die 16mm FG Stoßdämpfer mit Außengewinde. Eingelegter O-Ring zur Sicherung.

CNC-manufactured adjusting rings for the 16mm FG shock absorbers with external thread. Inserted o-ring for securing.

Bagues de réglage fabriquées par CNC avec joint torique pour sécuriser contre la torsion.

Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange. Prevents a penetration of the piston rod. Évite les chocs de tiges de piston.

Einstellclips f. Einfederwegbegrenzung, Set
Adjust. clips f. spring deflection limit., set
Clips de réglage pour limitation de course des ressorts, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07178

Einfache und effektive Einfederwegbegrenzung, kein Durchschlagen des Chassis. Stärke der Clips 1/3/5mm. Für alle FG Stoßdämpfer geeignet sowie für Fremdfabrikate mit 4mm Kolbenstangen-Durchmesser.

Simple and effective spring deflection limitation, no bottoming of the chassis. Thickness of clips 1/3/5mm. Suitable for all FG shock absorbers and for other makes with a piston rod diameter of 4mm.

Limitation simple et efficace de la course des ressorts, pas de choc au niveau du châssis. Epaisseur des clips 1/3/5 mm. Convient à tous les amortisseurs FG ainsi qu'aux autres marques avec un diamètre de tige de piston de 4mm.



Alu-Volumenausgleich, 2 St.
Aluminium volume balance, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66299

Einfacher und höchst wirkungsvoller Volumenausgleich, 100% Abdichtung. Passend für alle FG Alu-Stoßdämpfer 16mm und 20mm. Ersetzt Volumenausgleich 07088.

Simple but very effective volume balance, 100% sealing. Suitable for all FG aluminium shock absorbers 16mm and 20mm. Substitute for volume balance 07088.



Alu-Federteller klein 16mm, 2 St.
Alum. spring plate small 16mm, 2 pcs.
Ressort Belleville alu, petit, 16mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/07

Formstabiler Alu-Federteller für alle FG Stoßdämpfer mit 16mm Gehäuse. Ersetzt Best.-Nr. 07092, für Dämpfer-Federn mit 16mm Innendurchmesser, mit 4mm Schlitz für die Kolbenstange.

Dimensionally stable aluminium spring plate for all FG shock absorbers with a 16mm housing. Replaces Item N°. 07092, for damper springs with an inner diameter of 16mm, with a 4mm groove for the piston rod.



Stoßdämpferfedern-Set kurz, progressiv, 6 St.
Damp.spring set short, progressive, 6 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur court, progressif, 6 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10190

Progressive Druckfedern einzeln/ Progressive damper springs single/ Ressorts de pression progressifs individuels

Däm.-Druckfeder progr. 2,2x50 orange, 2 St.
Damp.spring progr. 2,2x50 orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,2x50 orange, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10191

Däm.-Druckfeder progr. 2,3x50 gelb, 2 St.
Damp. spring progr. 2,3x50 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,3x50 jaune, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10192

Däm.-Druckfeder progr. 2,4x50 rot, 2 St.
Damp.spring progr. 2,4x50 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,4x50 rouge, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10193

Progressive Dämpfer-Druckfedern. Durch den Einsatz dieser Federn wird ein ausgewogenes Fahrverhalten im Anfangs- und Mittelbereich der Einfederung erreicht sowie ein sportlich straffer Anstieg im Endbereich. Passend für 10091 und 07200.

Progressive damper springs. Using these springs we achieved a balanced performance in the beginning and the medium range of the spring deflection as well as a sportive tight rise at the final range. Suitable for 10091 and 07200.

Ressorts de pression amortisseur progressifs. L'utilisation de ces ressorts permet d'atteindre un comportement de conduite équilibré dans la plage initiale et moyenne de la compression du ressort et une augmentation sportive à la plage finale. Convient à 10091 et 07200.



STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · AMORTISSEURS/ ACCESSOIRES 1:5/ 1:6/ F1



Stoßdämpferfedern-Set kurz, 8 St.
Damper spring set short, 8 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur court, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10079

Das Set enthält je 4 verschiedene Federhärten für die Vorder- und Hinterachse. Passend für 10091 und 07200.

The set contents damper springs in four different hardnesses for the front and rear axle. Suitable for 10091 and 07200.

Le kit comprend respectivement 4 duretés de ressort différentes pour les essieux avant et arrière. Convient à 10091 et 07200.

Stoßdämpfer-Druckfedern einzeln/ Single damper springs/ Ressorts de pression d'amortisseur individuels

Dämpfer-Druckfeder 2,2x48 orange, 2 St.
Damper spring 2,2 x48 orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,2x48 orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10181

Dämpfer-Druckfeder 2,3x48 gelb, 2 St.
Damper spring 2,3x48 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,3x48 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10182

Dämpfer-Druckfeder 2,4x45 rot, 2 St.
Damper spring 2,4x45 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,4x45 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10183

Dämpfer-Druckfeder 2,5x45 blau, 2 St.
Damper spring 2,5x45 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,5x45 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10184



Stoßdämpferfedern-Set, 8 St.
Damper spring set, 8 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07499/01

Dämpfer-Druckfeder 2,3x58 gelb, 2 St.
Damper spring 2,3x58 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,3x58 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07182

Dämpfer-Druckfeder 2,4x58 rot, 2 St.
Damper spring 2,4x58 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,4x58 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07183

Dämpfer-Druckfeder 2,5x58 blau, 2 St.
Damper spring 2,5x58 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,5x58 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07184

Dämpfer-Druckfeder 2,6x58 violett, 2 St.
Damper spring 2,6x58 violet, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,6x58 violet, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07185

Stoßdämpferfedern-Set passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Damper spring set suitable for all 1:5 FG shock absorbers and also for other brands with an outer diameter of 16mm.

Kit de ressorts d'amortisseur convenant à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.

16mm Stoßdämpfer und Stoßdämpferfedern
Dampers 16mm and damper springs
Amortisseurs 16mm et ressorts

Tonnenfeder 2,5x53 blau, 2 St.
Barrel spring 2,5x53 blue, 2 pcs.
Ressort bombé 2,5x53 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07284

Tonnenfeder 2,5x53mm passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm. Nur an der Hinterachse montieren.

Barrel spring 2,5x53mm suitable for all FG 1:5 dampers and other brands with an outer diameter of 16mm. Only for the rear axle.

Ressort bombé 2,5x53 mm, convient à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm. Montage uniquement sur l'essieu arrière.



Stoßdämpferfedern-Set, progressiv, 14 St.
Damper spring set, progressive, 14 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, progressif, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07190

Progressive Druckfedern einzeln/ Progressive damper springs separately/ Ressorts de pression progressifs individuels

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,1x58, gelb-orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,1x58, yellow-orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,1x58, jaune-orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07191

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x58, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x58, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2x58, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07192

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x58, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x58, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3x58, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07193

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x58, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4x58, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x58, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07194

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x68, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x68, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2 x 68, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07196

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x68, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x68, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3 x 68, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07197

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x68, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4 x68, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x68, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07198

Durch den Einsatz progressiver Dämpfer-Druckfedern wird ein ausgewogenes Fahrverhalten im Anfangs- und Mittelbereich der Einfederung erreicht sowie ein sportlich straffer Anstieg im Endbereich. Passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Through the use of progressive damper springs we achieve a well-balanced performance in the beginning and the medium range of the spring deflection as well as a sportive tight rise at the final range. Suitable for all FG 1:5 dampers and other brands with an outer diameter of 16mm.

L'utilisation de ces ressorts permet d'atteindre un comportement de conduite équilibré dans la plage initiale et moyenne de la compression du ressort et une augmentation sportive à la plage finale. Convient à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.



STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · SHOCK ABSORBERS/ ACCESSORIES 1:6

Großvolumige Öl-druck-Stoßdämpfer 08 aus Aluminium mit Ø20mm, Außengewinde mit Verstellring und Zentrierung, Federteller, verschieden lange Dämpferbefestigungen unten u.v.m. In der Competition-Version Monster serienmäßig montiert.

Large-volume oil-pressure shock absorbers 08 made of aluminium with a diameter of 20mm, external thread with adjusting ring and centring, spring plate, lower damper mounts in different lengths and a lot more. Standard equipment of Monster Competition version.

Amortisseur à pression d'huile de grand volume 08 en aluminium avec Ø 20mm, filetage extérieur avec bague de réglage et centrage, ressort Belleville, fixations d'amortisseur de longueurs différentes en bas, etc. Monté en série sur la version Compétition de Monster.



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 4mm, 2 St.
Alum. shock absorber 08 long, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long, 4mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292

Öldruck-Stoßdämpfer Ø20mm, lange Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, Feder-Verstellring, Federteller, div. Dämpferbefestigungen unten. Passend für die Vorderachse der Modelle Baja Buggy 4WD, für die Hinterachse von Baja Buggy und Monster-Modelle 2WD.

Oil-pressure shock absorber Ø20mm, long version, upper damper mount 4mm, spring adjusting ring, spring plate, various lower damper mounts. Suitable for the front axle of Baja Buggy 4WD, for the rear axle of Baja Buggy and Monster models 2WD.

Amortisseur à pression d'huile Ø 20mm, version longue, 4 mm fixation de l'amortisseur en haut, bague de réglage à ressort, ressort Belleville, div. Fixations de l'amortisseur en bas. Convénant à l'essieu avant des modèles Buggy Baja 4WD, à l'essieu arrière des modèles Buggy Baja et Monster 2WD.



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 5mm 2 St.
Alum. shock absorber 08 long, 5mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long, 5mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291

Öldruck-Stoßdämpfer Ø20mm, lange Ausführung, 5mm Dämpferbefestigung oben, Feder-Verstellring, Federteller, div. Dämpferbefestigungen unten. Passend für die Vorderachse der Modelle Baja Buggy und Monster-Modelle 4WD.

Oil-pressure shock absorber Ø20mm, long version, upper damper mount 5mm, spring adjusting ring, spring plate, various lower damper mounts. Suitable for the front axle of the 4WD Monster models and for the rear axle of Baja Buggy and Monster models 4WD.

Amortisseur à pression d'huile Ø 20 mm, version longue, 5 mm fixation de l'amortisseur en haut, bague de réglage à ressort, ressort Belleville, div. Fixations de l'amortisseur en bas. Convénant à l'essieu avant des modèles Monster 4WD et à l'essieu arrière des modèles Buggy Baja et Monster 4WD.



Alu-Stoßdämpfer 08 kurz, 4mm 2 St.
Alum. shock absorber 08 short, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 court, 4mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66293

Öldruck-Stoßdämpfer Ø20mm, kurze Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, Feder-Verstellring, Federteller, div. Dämpferbefestigungen unten. Passend für die Vorderachse der Modelle Marder and Beetle 2WD.

Oil-pressure shock absorber Ø20mm, short version, upper damper mount 4mm, spring adjusting ring, spring plate, various lower damper mounts. Suitable for the front axle of the models Marder and Beetle 2WD.

Amortisseur à pression d'huile Ø20 mm, version courte, 4mm fixation de l'amortisseur en haut, bague de réglage à ressort, ressort Belleville, div. Fixations de l'amortisseur en bas. Convénant à l'essieu avant des modèles Marder et Beetle 2WD.



Alu-Volumenausgleich, 2 St.
Aluminium volume balance, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66299

Einfacher und höchst wirkungsvoller Volumenausgleich, 100% Abdichtung. Passend für alle FG Alu-Stoßdämpfer 16mm und 20mm. Ersetzt Volumenausgleich 07088.

Simple but very effective volume balance, 100% sealing. Suitable for all FG aluminium shock absorbers 16mm and 20mm. Substitute for volume balance 07088.



Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rod short, 2 pcs.
Tige de piston filetée courte, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07090/02

Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston filetée longue, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07091/02

Bei der Montage der Gewinde-Kolbenstange ist der Kolben spielfrei mit der Kolbenstange verbunden. Die Gewinde-Kolbenstange kurz ist passend für die Stoßdämpfer 08522 und 66293. Die Kolbenstange lang passt für Stoßdämpfer 08523, 66291 und 66292.

Using the threaded piston rod the piston is connected clearance-free to the piston rod. The threaded piston rod short fits the dampers 08522 and 66293. The piston rod long fits the dampers 08523, 66291 and 66292.

Lors du montage de la tige du piston filetée, le piston est relié sans jeu à la tige du piston. La tige de piston filetée courte convient aux amortisseurs 08522 et 66293. La tige de piston longue convient aux amortisseurs 08523, 66291 et 66292.



Kunststoff-Verstellringe 20mm, 2 St.
Plastic adjusting rings 20mm, 2 pcs.
Bague de réglage en plastique 20mm, 2 unités.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/07

Für die 20mm FG Stoßdämpfer mit Außengewinde. Eingelegter O-Ring zur Sicherung.

Fits the 20mm FG shock absorbers with external thread. Inserted o-ring as retaining element.

Pour des résonateurs 20mm FG avec filetage externe. Anneau torique inséré pour la sécurisation.



Alu-Federteller groß 20mm, 2 St.
Alum. spring plate large 20mm, 2 pcs.
Ressort Belleville alu large 20mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/08

Alu-Federteller für alle FG Stoßdämpfer mit 20mm Gehäuse. Ersetzt Best.-Nr. 06092.

Alum. spring plate for all FG shock absorbers with 20mm housing. Replaces Item N°. 06092.

Ressort Belleville alu pour tous les résonateurs FG avec boîtier 20mm. Remplace la réf. 06092.



STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · AMORTISSEURS/ ACCESSOIRES 1:6



Stoßdämpfer Set kurz, 2 St.
Shock absorber set short, 2 pcs.
Kit amortisseur court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08522

Stoßdämpfer-Sets für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle. Seit Jahren bewährter Standard-Öl-druckstoßdämpfer Ø20mm, in langer und kurzer Ausführung. Das Set enthält alle abgebildeten Teile. Benötigtes Stoßdämpferöl siehe Zubehörseiten.

Shock absorber sets for all 1:6 Off-Road and Monster models. Standard oil-pressure shock absorber Ø20mm, long and short version, well-approved since many years. The set contents all pictured parts. Suitable damper oil you will find on the accessory pages.

Kit amortisseur pour tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster. Amortisseurs hydrauliques standard Ø 20 mm éprouvés depuis des années, en exécution longue et courte. Le kit contient tous les composants représentés. Huile pour amortisseurs nécessaire, voir pages accessoires.



Stoßdämpfer Set lang, 2 St.
Shock absorber set long, 2 pcs.
Kit amortisseur longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08523



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.
 For assembly, suitable for all shock absorbers.
 Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.



Haltezange f. Kolbenstange, 1 St.
Pliers f. piston rod, 1 pce.
Pince pour tige de piston, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06854

Haltezange f. Kolbenstangen mit Ø3, 4, 4,5, 5mm.
 Pliers for piston rods with Ø3, 4, 4,5 and 5mm.
 Pince pour tige de piston de Ø3, 4, 4,5, 5mm.



Dämpfer-Druckfeder 2,0x100, 2 St.
Damper spring 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68301

Dämpfer-Druckfeder hinten 2,2x100, 2 St.
Damper spring rear 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur à l'arrière 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68302

Dämpfer-Druckfeder 2,2x120, 2 St.
Damper spring 2,2x120, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,2x120, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68303

Dämpfer-Druckfeder 2,0x60, 2 St.
Damper spring 2,0x60, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,0x60, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68305

Dämpfer-Druckfeder 2,2x60, 2 St.
Damper spring 2,2x60, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,2x60, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68306

Dämpfer-Druckfeder 2,2x80, 2 St.
Damper spring 2,2x80, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,2x80, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68307

Stoßdämpfer-Federn, passend für alle 20mm Off-Road und Monster Stoßdämpfer.
 Damper springs, suitable for all 20mm Off-Road and Monster dampers.

Ressorts de pression amortisseur convient à tous les 20mm amortisseurs Off-Road et Monster.

Stoßdämpferfedern-Set, 10 St.
Damper spring set, 10 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66300

Dämpfer-Druckfeder gelb 1,8x100, 2 St.
Damper spring yellow 1,8x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur jaune 1,8x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66301

Dämpfer-Druckfeder orange 1,9x100, 2 St.
Damper spring orange 1,9x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur orange 1,9x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66302

Dämpfer-Druckfeder rot 2,0x100, 2 St.
Damper spring red 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur rouge 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66303

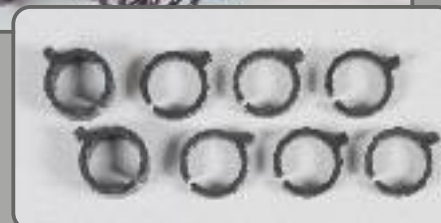
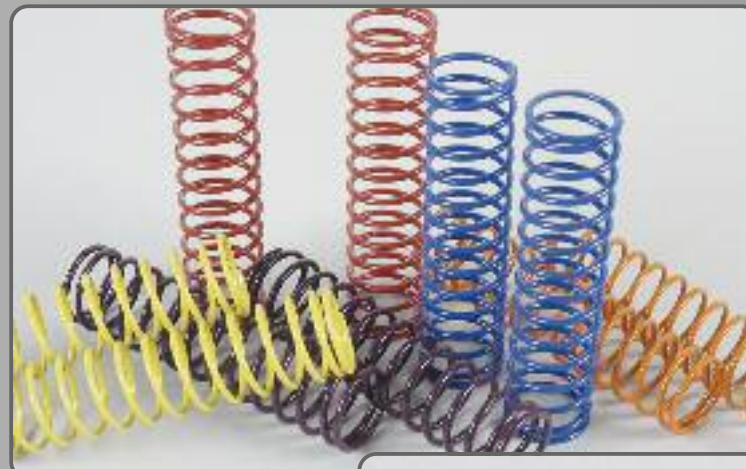
Dämpfer-Druckfeder blau 2,1x100, 2 St.
Damper spring blue 2,1x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur bleu 2,1x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66304

Dämpfer-Druckfeder violett 2,2x100, 2 St.
Damper spring violet 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur violet 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66305

Die Stoßdämpferfedern sind passend für die roten Standard-Stoßdämpfer 08523 lang und die Alu-Stoßdämpfer 66291, 66292 lang mit einem Außen Ø von 20mm. Die 0,1mm Abstufung erlaubt eine exakte Abstimmung der Modelle.

The damper springs are suitable for the red standard dampers 08523 long and for the alloy dampers 66291, 66292 long with an outer diameter of 20mm. The grading of 0,1mm allows an exact adjustment of the models.

Les ressorts d'amortisseurs conviennent aux amortisseurs standard rouges 08523 longs et aux amortisseurs alu 66291, 66292 longs avec un Ø extérieur de 20 mm. L'échelonnement de 0,1 mm permet une adaptation exacte des modèles.



Stoßdämpfersterring-Set, 8 St.
Spacer ring set, 8 pcs.
Kit de bagues de réglage d'amortisseurs, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06445

Zur Verstärkung des Federdruckes. Set mit 5 und 10mm Stärke.

To reinforce the spring pressure. Set with 5 and 10mm thickness.

Pour renforcer la pression ressort. Kit avec une épaisseur de 5 et 10mm.

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · SHOCK ABSORBERS/ ACCESSORIES 1:6

Silikon-Stoßdämpferöl 50ml und 100ml Gebinde in verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung der Stoßdämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Achtung! Die Erstbefüllung der FG Stoßdämpfer erfolgt mit Original FG Stoßdämpferöl. Um Dichtheit und gleichbleibende Qualität zu gewährleisten auch beim Nachfüllen nur Original FG Stoßdämpferöl verwenden.

Silicone shock absorber oil in various viscosities for optimal accomodation of the shock absorbers. The higher the number, the thicker the oil.

Attention! The first filling of the FG shock absorbers is made with original FG shock absorber oil. In order to ensure imperviousness and constant quality only use original FG shock absorber oil for refilling.

Huile pour amortisseur silicone en différentes viscosités pour adaptation optimale des amortisseurs. Plus le chiffre est élevé, plus l'huile est visqueuse.

Attention! Le premier remplissage des amortisseurs FG se fait avec l'huile pour amortisseurs FG d'origine. Utiliser l'huile pour amortisseurs FG d'origine, même pour compléter le niveau, afin de garantir l'étanchéité et la qualité constante.



Alu-Stoßdämpfer lang, Ø 24x210mm, 2 St.
Alum. damper long, Ø 24x210mm, 2 pcs.
Amortisseur alu long, Ø 24x210mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67320

Alu-Stoßdämpfer kurz, Ø 24x168mm, 2 St.
Alum. damper short, Ø 24x168mm, 2 pcs.
Amortisseur alu court, Ø 24x168mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67330

Großvolumige Öldruck-Stoßdämpfer mit einem Gehäuse Ø von 24mm und einem Dämpferweg von 75mm lang und 52mm kurze Ausführung. Hochwertiges Aluminium, Zylinder hartcoatiert, Volumenausgleich, Alu-Federteller und vieles mehr. Für die lange Ausführung (Hinterachse) wird je eine Druckfeder lang 105mm und kurz 40mm benötigt. Für die kurze Ausführung wird eine Druckfeder lang 105mm benötigt.

High-volume oil-pressure shock absorber with a housing diameter of 24mm and a damper distance of 75mm for long and 52mm for short version. Top-quality aluminium, hard-coated cylinder, volume control, aluminium spring plate and a lot more. For the long version (rear axle) you need each one long 105mm and short 40mm pressure spring. For the short version you need a long pressure spring 105mm.



Dämpf.-Druckfeder Ø24, weiß 2,2x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, white 2,2x105, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67300

Dämpf.-Druckfeder Ø24, gelb 2,3x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, yell. 2,3x105, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67301

Dämpf.-Druckfeder Ø24, orange 2,4x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, orange 2,4x105, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67302

Dämpf.-Druckfeder Ø24, rot 2,5x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, red 2,5x105, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67303

Dämpf.-Druckfeder Ø24, pink 2,6x105, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, pink 2,6x105, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67304

Dämpf.-Druckfeder Ø24, weiß 2,2x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, white 2,2x40, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67310

Dämpf.-Druckfeder Ø24, gelb 2,3x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, yell. 2,3x40, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67311

Dämpf.-Druckfeder Ø24, orange 2,4x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, orange 2,4x40, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67312

Dämpf.-Druckfeder Ø24, rot 2,5x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, red 2,5x40, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67313

Dämpf.-Druckfeder Ø24, pink 2,6x40, 2 St.
Damp. press. spring Ø24, pink 2,6x40, 2 pcs.
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 67314

Passende Druckfedern für Alu-Stoßdämpfer lang und kurz Best.-Nr. 67320 und 67330.

Suitable pressure springs for alum. dampers long and short Item N°. 67320 and 67330.

Inhalt/ Contents/ Contenu 100ml

Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/800

Stoßdämpferöl 9000, 1 St.
Shock absorber oil 9000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 9000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66295/900

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66296

Inhalt/ Contents/ Contenu 50ml

Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/010

Stoßdämpferöl 250, 1 St.
Shock absorber oil 250, 1 pce.
Huile pour amortisseur 250, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/025

Stoßdämpferöl 350, 1 St.
Shock absorber oil 350, 1 pce.
Huile pour amortisseur 350, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/035

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/050

Stoßdämpferöl 750, 1 St.
Shock absorber oil 750, 1 pce.
Huile pour amortisseur 750, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/075

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/100

Stoßdämpferöl 1500, 1 St.
Shock absorber oil 1500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1500, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/150

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/200

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/300

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/400

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/500

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/600

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/700

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/800

Stoßdämpferöl 9000, 1 St.
Shock absorber oil 9000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 9000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/900

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06511

TUNING-SCHEIBENBREMSE · TUNING DISK BRAKE · FREIN À DISQUE TUNING

Tuning-Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, 4WD Monster-Modelle, OR Beetle 4WD, Set

Front Tuning disk brake 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, 4WD Monster models, OR Beetle 4WD, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/6/truck 2WD, Buggy Baja, modèles Monster 4WD, OR Beetle 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06250/05

Tuning-Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Monster-Modelle, 4WD Baja Buggy, Set

Front Tuning disk brake 1:6/2WD Monster models, 4WD Baja Buggy, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/6/modèles Monster 2WD, Buggy Baja 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06250/07

Tuning-Scheibenbremse vorne F1, Set

Front Tuning disk brake F1, set

Frein à disque tuning à l'avant F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10452

Tuning-Scheibenbr. vo. 1:5 Sportsl. 2WD, Set

Fr. Tuning disk brake 1:5 Sportsl. 2WD, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/5 Sportsl. 2WD, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08450/05

Tuning-Scheibenbr. vo. 1:5 Sportsline 4WD, Set

Fr. Tuning disk brake 1:5 Sportsline 4WD, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/5 Sportsline 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08450/06

Die Tuning-Scheibenbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse sind im Vergleich zu den Scheibenbremsen mit weiteren sinnvollen Tuningteilen ausgerüstet. Die Bremsen sind sehr feinfühlig einstellbar. Die Tuning-Bremsbeläge verleihen den Bremsen eine optimale Bremsverzögerung. Durch die Bremswirkung der Vorderräder wird ein Ausbrechen des Heckteils verhindert. Die Scheibenbremse kann über das Gas-Servo betrieben werden, jedoch sollte dieses Servo eine Stellkraft von mind. 12kg haben. Bei der Montage einer zweiten Scheibenbremse empfehlen wir die Bremsen über 2 Servos mit mind. 12kg anzusteuern. Die Scheibenbremsen werden ohne Achsschenkel ausgeliefert. Bei der Montage empfehlen wir Alu-Achsschenkel zu montieren.

Zusätzliche Ausstattung der Tuning-Scheibenbremse vorne und hinten:

- Alu-Bowdenzughalter
- Alu-Führungsplatte mit Kugellager
- Stahl-Lagerbuchse
- Stehbolzen für Bremsbelag
- Tuning-Brems Scheibe, gelasert
- Wettbewerbs-Bremsbelag

Comparés aux freins à disque, les freins à disque tuning pour essieux avant ou arrière sont équipés d'autres éléments de tuning judicieux. Les freins peuvent être réglés avec beaucoup de précision. Les garnitures de frein tuning confèrent aux freins un retard de freinage optimal. L'effet de freinage des roues avant permet d'éviter un dérapage de la partie arrière. Le frein à disque peut être exploité par le servo des gaz, toutefois, ce servo devrait avoir une force de commande d'au moins 12 kg. Lors du montage d'un deuxième frein à disque, nous recommandons de commander les freins avec 2 servos d'au moins 12 kg. Les freins à disque sont livrés sans fusée d'essieu. Lors de l'installation, nous recommandons de monter des fusées d'essieu alu.

Équipement supplémentaire des freins à disque tuning à l'avant et à l'arrière.

- Support de transmission Bowden en alu
- Plaque de guid. en alu avec roulement à billes
- Coussinet en acier
- Goujon pour garniture de frein
- Disque de frein tuning, passé au laser
- Garniture de frein de compétition

The front and rear Tuning disk brakes are equipped with further sensible tuning parts compared to the standard disk brakes. The brakes can be adjusted very sensitive. The tuning brake linings grant the brakes an optimal braking deceleration. The braking effect of the front wheels prevents a pulling of the rear body section. The disk brake can be operated over the gas servo, but this servo needs a minimum regulating power of at least 12 kg. For the installation of a second disk brake we recommend to steer the brakes over 2 servos with a minimum regulating power of 12 kg each. The disk brakes are delivered without uprights. For mounting we recommend to use alloy uprights.

Additional equipment of the front and rear Tuning disk brakes:

- alloy bowden cable mount
- alloy guide plate with ball bearing
- steel bush
- stud bolt for brake lining
- tuning brake disk, lasered
- competition brake lining

Tuning-Scheibenbremse hi. 1:6, alle 1:6 Off-Road-/Monster-Modelle 2WD/4WD, Trucks, Set

Rear Tuning disk brake 1:6, all 1:6 Off-Road/Monster models 2WD/4WD, Trucks, set

Frein à disque tuning à l'arrière 1/6, tous les modèles Off-Road/Monster 1/6 2WD/4WD, Trucks, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08452/06

Tuning-Scheibenbremse hinten F1, Set

Rear Tuning disk brake F1, set

Frein à disque tuning à l'arrière F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10453

Tuning-Scheibenbremse hi. 1:5 Sportsline, Set

Rear Tuning disk brake 1:5 Sportsline, set

Frein à disque tuning à l'arrière 1/5 Sportsline, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08452/05



Monster-Modelle 2WD



Baja Buggy 4WD



EVO 12-510



F1 Competition



F1 Competition



Baja Buggy 4WD/ RTR



Monster 4WD Competition

SCHEIBENBREMSEN FÜR VORDER-/ HINTERACHSE

Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Monster-Modelle, Baja Buggy 4WD, Set Front disk brake 1:6/2WD Monster models, Baja Buggy 4WD, set Frein à disque avant 1/6 modèles Monster 2WD, Buggy Baja 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/03

Scheibenbremse vorne 1:5/2WD Sportsline, 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, 4WD Monster-Modelle, OR Beetle 4WD, Set Front disk brake 1:5/2WD Sportsline, 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, 4WD Monster models, OR Beetle 4WD, set Frein à disque avant 1/5 Sportsline 2WD, 1/6/2WD Truck, Buggy Baja, modèles Monster 4WD, OR Beetle 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/01

Scheibenbremse vorne F1, Set Front disk brake F1, set Frein à disque avant F1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10450

Scheibenbremsen passend für Vorder- und Hinterachse für alle FG 1:5/ 1:6 2WD- und 4WD-Modelle und die Formel 1. Die Bremsen sind ist sehr feinfühlig einstellbar und auch optisch sehr wirkungsvoll! Durch die verstärkte Bremswirkung der Vorderräder wird ein Ausbrechen des Heckteils am Fahrzeug verhindert. Die Vorderrad-Scheibenbremse kann über das Gas-Servo betrieben werden, jedoch sollte dieses Servo eine Stellkraft von mind. 12 kg Stellkraft haben. Für eine Hinterachs-Scheibenbremse wird ein zusätzliches Brems-Servo benötigt. Die Scheibenbremsen werden ohne Achsschenkel ausgeliefert. Wegen der erhöhten Wärmeentwicklung empfehlen wir bei der Montage Alu-Achsschenkel zu montieren.

Disk brakes suitable for front and rear axles of all FG 1:5/ 1:6 2WD and 4WD models and F1 models. The brake can be adjusted very sensitive and is also visually very effective! The increased braking effect of the front wheels prevents a pulling of the rear body section. The disk brake in the front can be operated over the gas servo, but this servo needs a minimum regulating power of at least 12 kg. For a rear disk brake you need an additional brake servo. The disk brakes are delivered without uprights. For mounting we recommend to use alum. uprights according to the increased heat development.

Des freins à disque convenant pour les essieux avant et arrière pour tous les modèles FG 1:5/ 1:6 2WD- et 4WD ainsi que la Formule 1. Le frein peut être réglé de manière très précise et présente aussi une optique très au point. L'effet de freinage amplifié des roues avant permet d'éviter un dérapage de la partie arrière du véhicule. Le frein à disque peut être exploité par le servo des gaz, toutefois, ce servo devrait avoir une force de commande d'au moins 12 kg. Pour le frein à disque de l'essieu arrière, on a en plus besoin du servo de freinage. Les freins à disque sont livrés sans fusées d'essieu. A cause du développement de chaleur élevé, nous recommandons d'installer des fusées d'essieu alu lors du montage.



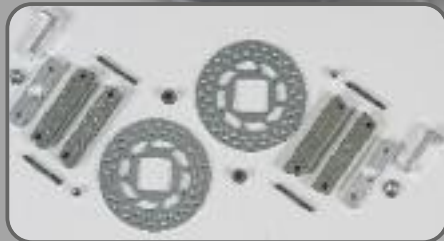
Sportsline 08/
2WD-530



Monster-Modelle 2WD



Sportsline
4WD-530/-510



Formel 1 Sportsline

Scheibenbremse hinten 1:5, 1:6/2WD u. 4WD, Set Rear disk brake 1:5, 1:6/2WD and 4WD, set Frein à disque à l'arrière 1/5, 1/6/ 2WD et 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Scheibenbremse hinten F1, Set Rear disk brake F1, set Frein à disque à l'arrière F1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10451



Sportsline 08/ 2WD und 4WD



Baja Buggy 4WD



Formel 1 Sportsline

Umrüstset auf Tun.-Scheibenbr. vo/hi., Set Conversion kit to Tuning disk brake f./r., set Kit d'équipement en frein à disque tun. AV/AR, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/08

Umrüstset auf Tun.-Scheibenbremse vo/hi., Set Conversion kit to Tuning disk brake f./r., set Kit d'équipement en frein à disque tun. AV/AR, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/08

Sets zum Umrüsten einer Scheibenbremse vorne bzw. hinten auf eine Tuning-Scheibenbremse für die Vorder- bzw. Hinterachse. Umrüstset 06250/08 ist für Felgen ab Ø100mm. Umrüstset 08450/08 ist für Felgen bis Ø90mm.

Conversion kits to convert a front or rear disk brake to a Tuning disk brake for front or rear axle. Kit 06250/08 fits all rims from Ø100mm, kit 08450/08 fits all rims up to Ø90mm.

Kits pour l'équipement d'un frein à disque avant ou arrière en un frein à disque de tuning pour les essieux avant ou arrière. Kit d'équipement 06250/08 pour jantes à partir d'un Ø de 100 mm. Kit d'équipement 08450/08 pour jantes d'un Ø allant jusqu'à 90 mm.

TUNINGTEILE FÜR SCHEIBENBREMSE



Lagerbuchse für Bremssattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
 Hardened steel, for all standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 En acier trempé, pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
 For all standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 Pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



Nicht für 1:5 Felgen mit Ø90mm/
 Not for rims 1:5 with Ø90mm

Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alum. bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
 Solid, for all standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 Stable, pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
 Flat and distortion-free. Suitable for all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 Plan et sans torsion. Pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



Nicht für 1:5 Felgen mit Ø90mm/
 Not for rims 1:5 with Ø90mm

Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alum. brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.
 Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.
 Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Alu-Bremshebel kurz, 2 St.
Alum. brake lever short, 2 pcs.
Levier de freinage alu court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz.
 Suitable for all mechanical FG disk brakes in combination with alum. bowd. cable holder short.
 Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en comb. avec support de transmission Bowden alu, court.



Alu-Bowdenzughalter kurz, 2 St.
Alum. bowden cable holder short, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/05

Stabil, für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
 Solid, for all standard disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 Stable, pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung.
 Smoother braking effect.
 Effet de freinage plus souple.



Flansch-Kugellager f. Führungsplatte, 2 St.
Flange ball bearing f. guiding plate, 2 pcs.
Roulement à billes p. plaque de guidage, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469/01

Flansch-Kugellager für 08469.
 Flange ball bearing for 08469.
 Roulement à billes pour 08469.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.
 Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter kurz gebogen, 2 St.
Alum. bowden cable holder short, bent, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu court, cambré, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/07

Leicht nach oben abgebogen. Für mech. Bowdenzugbremsen anstelle der Kunststoffhalter.
 Slightly bent upwards. For mech. bowden cable brakes instead of the plastic mounts.
 Légèrement recourbé vers le haut. Pour des freins à câble Bowden mécaniques au lieu du cadre support en matière plastique.



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
 Suitable for all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.
 Pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.

HYDR. SCHEIBENBREMSEN VORNE/ HINTEN

Hydr. Doppelkolbenbremse vorne, Set
Hydr. double piston brake front, set
Frein à piston double hydraulique avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09538

Hydr. Doppelkolbenbremse hinten, Set
Hydr. double piston brake rear, set
Frein à piston double hydraulique arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09537

Die Vorteile einer hydraulischen Bremsanlage besteht darin, eine konstant hohe Bremsleistung über einen längeren Zeitraum zu liefern. Die höchste Bremsleistung liefert diese Doppelkolben-Hydraulikbremse mit Volumen-Ausgleichsbehälter. Fein dosierbar, bei Zug enorme Bremskraft durch den Doppelkolben-Bremssattel. Der Hauptbremszylinder ist mit einem Ausgleichsbehälter für die Bremsflüssigkeit ausgestattet, der eine Blasenbildung bzw. bei Erwärmung einen Überdruck im Bremssystem verhindert. Bei Verwendung einer Scheibenbremse empfehlen wir Alu-Achsschenkel zu montieren. Das Set beinhaltet eine komplette Bremsanlage für eine Achse.

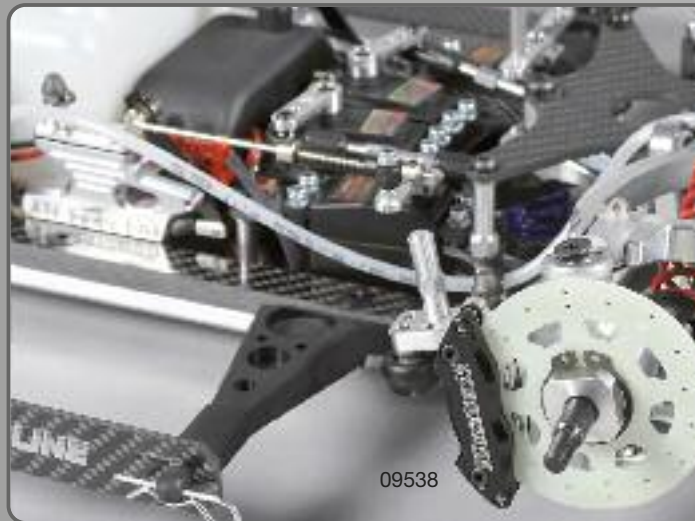
Passend für FG Competition 07-08, FG EVO 08 und EVO 12, Sportsline 08 und Sportsline 4WD-510 und -530.

A hydraulic brake system has the advantage to grant a constant high brake power over a longer period. This double piston hydraulic brake with volume brake fluid reservoir provides the highest brake power. Precise to dose, under tension enormous brake power according to the double piston brake caliper. The main brake cylinder is equipped with a brake fluid reservoir which prevents a blistering respectively an overpressure in case of heating. We recommend to install alum. uprights if you use a disk brake. The set contents a complete brake system for one axle.

Suitable for FG Competition 07-08, FG EVO 08 and 12, Sportsline 08 and Sportsline 4WD-510 and -530.

Les avantages d'un système de freinage hydraulique sont une haute puissance de freinage constante pendant une plus longue durée. Ce frein hydraulique à double piston avec réservoir de compensation a la plus haute puissance de freinage. Finement dosable, en cas de traction, énorme puissance de freinage par étrier de frein à double piston. Le cylindre de frein principal est équipé d'un réservoir de compensation pour le liquide de freins, évitant la formation de bulles ou, en cas de chauffe, une surpression dans le système de freinage. Si on utilise un frein à disque, nous recommandons de monter des fusées d'essieu en alu. Le kit comprend un système de freinage complet pour un essieu.

Convient pour FG Competition 07-08, FG EVO 08 et EVO 12, Sportsline 08 et Sportsline 4WD-510 et -530.



09538



09537

Hydr. Getriebebremse f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. gear brake f. front and rear axle, set
Frein sur transmission hydraulique pour l'essieu avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09536

Einfachere hydr. Scheibenbremse mit einem Hauptbremszylinder und zwei Bremssättel für eine Achse. Hervorragende und konstante Bremsleistung. Einfache Montage sowie geringer Wartungsaufwand. Passend für alle FG Modelle On-Road, Off-Road und die Formel 1.

Ordinary hydr. disk brake with one main brake cylinder and two brake calipers for one axle. Excellent and constant brake power. Simple mounting as well as low maintenance effort. Suitable for all FG models On-Road, Off-Road and Formula 1.

Simple frein à disque hydraulique avec un cylindre de frein principal et deux étrier de frein pour un essieu. Puissance de freinage excellente et constante. Montage simple et exigences de maintenance insignifiantes. Convient pour tous les modèles FG On-Road, Off-Road et la Formule 1.

Hydr. Getriebebremse f. Off-Road, Set
Hydr. gear brake f. Off-Road, set
Frein d'entraînement hydraulique pour Off-Road, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539

Hydr. Scheibenbremse mit einem Bremszylinder sowie einem Bremssattel zum Abbremsen des Zwischengetriebes. Diese Bremse kann eingesetzt werden, wenn eine Gewichtsreduzierung Vorrang vor der Bremsleistung hat. Komplette Bremse mit Bremsbelägen und Stahl-Brems-scheibe, geringes Gesamtgewicht. Passend für die Modelle Leopard 2 und Leopard 4 Competition in Verbindung mit Getriebe-Set 67360.

Hydr. disk brake with a brake cylinder as well as a brake caliper to moderate the intermediate gear. This brake can be assembled if you want to achieve a weight reduction. Complete brake with brake linings and steel brake disk, low overall weight. Fits the models Leopard 2 and Leopard 4 Competition in combination with the gear set 67360.

Frein à disque hydraulique avec un cylindre de freinage ainsi qu'un étrier de frein pour freiner la transmission intermédiaire. On peut utiliser ce frein si une réduction du poids a priorité sur la puissance de freinage. Frein complet avec garnitures de frein et disque de frein en acier, faible poids total. Convient pour les modèles Leopard 2 et Leopard 4 Competition en relation avec le kit d'engrenage 67360.



09536



09536

FG
 model sport
 Radio control
 Racing cars



09539

HYDR. DISK BRAKES FRONT/ REAR · FREINS A DISCQUE HYDR. AVANT/ ARRIERE



only 09536

GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Geringes Gewicht, weniger Unwucht auf den Rädern.

Low weight, less imbalance on the wheels.



Einschraubanschluss hydr. Bremsanlage, 1 St.
Threaded connect. for hydr. brake system, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 90° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 90° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 90° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/12

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Für Bremszylinder u. Bremssattel zur Aufnahme der Bremsleitung.

For brake cylinder and brake caliper to support the brake tube.



Trennmesser für Bremsleitung, 1 St.
Cutting knife for brake tube, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09449

Zum Kürzen bzw. Anpassen der Bremsleitung, schneidet exakt und sauber ohne Grat.

Ideal for shortening or adjusting of the brake tube, cuts exactly and tidy without burrs.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Kunststoffausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Plastic version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version plastifié.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09539/11

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt. Metallausführung.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder. Metal version.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein. Version métallique.



PVC-Schutzschlauch transp. Ø7x1, 1m
PVC protective tube, transp. Ø7x1, 1m
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/29

Weicher, transparenter Kunststoffschlauch zum Schutz der hydr. Bremsleitung der Bremsanlage.

Soft, transparent plastic tube to protect the hydraulic brake line of the brake system.



FG Hydrauliköl 50ml, 1 St.
FG hydraulic oil 50ml, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/39

Speziell abgestimmtes Hydrauliköl für alle hydr. Bremsen.

Especially matching hydraulic oil for all hydraulic brakes.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



Alu-Unterlegkeil, 1 St.
Alum. shoe-drag, 1 pce.
Cale alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438/01

Zum Befestigen des Hauptbremszylinders auf der Abkantung des Chassis. Für die Baja und Monster-Modelle mit Radstand von 500mm und weniger. Für die WB535-Modelle nicht erforderlich.

To fix the main brake cylinder on the chamfer of the chassis. For Baja and Monster models with a wheelbase of 500mm or less, not necessary for WB535 models.

2-GANG-SCHALTGETRIEBE · 2-SPEED GEAR · BOÎTE 2 VITESSES



2-Gang Getriebe 1:5/ 2WD f. Sportsline 08/ 2WD-510/ -530, 1 St.
2-speed gear box 1:5/ 2WD f. Sportsline 08/ 2WD-510/ -530, 1 pce.
Boîte 2 vitesses 1/5 2WD pour Sportsline 08/ 2WD-510/ -530, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07450

2-Gang Getriebe 1:6/ 2WD f. Marder/ Baja/ Beetle/ Truck/ Monster-Modelle, 1 St.
2-speed gear box 1:6/ 2WD f. Marder/ Baja/ Beetle/ Truck/ Monster models, 1 pce.
Boîte 2 vitesses 1/6 modèle 2WD pour Marder/ Baja/ Beetle/ Truck/ modèles Monster, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07451

2-Gang Getriebe 1:5/ 4WD f. Sportsline 4WD-510/ -530, 1 St.
2-speed gear box 1:5/ 4WD f. Sportsline 4WD-510/ -530, 1 pce.
Boîte 2 vitesses 1/5/ 4WD pour Sportsline 4WD-510/ -530, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07452

2-Gang Getriebe 1:6/ 4WD f. WB535 Monster, Baja, SC, Truggy, Leopard-Modelle, 1 St.
2-speed gear box 1:6/ 4WD f. WB535 Monster, Baja, SC, Truggy, Leopard models, 1 pce.
Boîte 2 vitesses 1/6/ 4WD pour WB535 Monster, Baja, SC, Truggy, modèles Leopard, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07453

2-Gang-Schaltgetriebe, nachrüstbar für alle FG Sportsline 1:5 und 1:6 2WD und 4WD Modelle, nicht für Competition und die Formel 1, Schaltpunkt einstellbar, robust aufgebaut, daher auch sehr zuverlässig, Getriebezahnräder schnell auswechselbar. Die kleinen Zahnräder sind aus gehärtetem Stahl. Bei Einsatz von Zahnrad 07424/01(38 Zähne) wird der Alu-Flansch A 47 mm 07456/01 benötigt.

2-speed gear box, retrofitting is possible for all FG 1:5 and 1:6 2WD and 4WD models, not suitable for Competition and Formula 1, adjustable shift point, built very robustly, therefore high reliability, gearwheels can be replaced in not time. The small gearwheels are made of hardened steel. If you use the gearwheel 07424/01 with 38 teeth you need the alloy hub A 47 mm 07456/01.

Boîte 2 vitesses, équipable sur tous les modèles 2WD et 4WD FG Sportsline 1/5 et 1/6, ne convient pas pour Competition et Formule 1, point de commutation réglable, construction robuste, donc très fiable, roues dentées de transmission facilement remplaçables. Lors de l'utilisation du pignon 07424/01(38 dents), la bride alu A 47 mm 07456/01 est nécessaire.



Alu-Flansch A 52 mm, 1 St.
Alloy hub A 52 mm, 1 pce.
Bride alu 52 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07456

Alu-Flansch A 47 mm, 1 St.
Alloy hub A 47 mm, 1 pce.
Alloy hub A 47 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07456/01

Verschiedene Getriebeübersetzungen. Alu-Zahnradmitnehmer und verschleißfeste Zahnräder in gehärtetem Stahl für alle 1:5/ 1:6 Modelle, Renn-Trucks und Monster-Modelle. Je höher die Zahnzahl des kleinen Zahnrades, desto höher die Endgeschwindigkeit. Bei Einsatz von Zahnrad 07424/01 (38 Zähne) wird der Alu-Flansch A 47mm 07456/01 benötigt.

Various gear transmissions. Alloy gear carrier and wear-resistant gearwheels in hardened steel for all 1:5/ 1:6 models, Race Trucks and Monster models. The more teeth the small gearwheel has, the higher is the final speed. If you use the gearwheel 07424/01 with 38 teeth you need the alloy hub A 47 mm 07456/01.

Différents rapports de boîtes. Supports couronne en alu et pignons résistant à l'usure en acier trempé pour tous les modèles 1/5 / 1/6, trucks de course et modèles Monster. Plus le nombre de dents du petit volant est élevé, plus la vitesse finale est élevée. Lors de l'utilisation du pignon 07424/01(38 dents), la bride alu A 47 mm 07456/01 est nécessaire.

Empfohlene Getriebepaarungen/ Recommended gear combinations/ Boîte de vitesse couples préférés

Gang Gear Vitesses	Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. Réf.	Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. Réf.
1.	16	Stahl/ Steel/ Acier	06431	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06052/01
2.	18	Stahl/ Steel/ Acier	06432/01	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06427/01
1.	18	Stahl/ Steel/ Acier	06432/01	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06427/01
2.	19	Stahl/ Steel/ Acier	06432/02	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422/01
	20	Stahl/ Steel/ Acier	06433	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422/01
1.	19	Stahl/ Steel/ Acier	06432/02	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422/01
	20	Stahl/ Steel/ Acier	06433	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422/01
2.	21	Stahl/ Steel/ Acier	07431/21	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052/01
2.	22	Stahl/ Steel/ Acier	07431	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052/01
1.	22	Stahl/ Steel/ Acier	07431	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052/01
2.	23	Stahl/ Steel/ Acier	07432/23	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427/01
2.	24	Stahl/ Steel/ Acier	07432	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427/01
2.	25	Stahl/ Steel/ Acier	07432/25	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427/01
1.	23	Stahl/ Steel/ Acier	07432/23	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427/01
	24	Stahl/ Steel/ Acier	07432	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427/01
2.	25	Stahl/ Steel/ Acier	07432/25	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427/01
2.	26	Stahl/ Steel/ Acier	07433	38	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07424/01

1:6

Alu-Flansch A 52 mm
Alloy hub A 52 mm
Bride alu A 52 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07456

1:5

Alu-Flansch A 47 mm
Alloy hub A 47 mm
Bride alu A 47 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07456/01

MESS-/ EINSTELLEHREN · ADJUSTING/ MEASURING CALIBRES



Vorspurmessschiene 740mm, 1 St.
Measuring bench 740mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539

Vorspurmessschiene F1 740mm, 1 St.
Measuring bench F1 740mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif F1 740mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539/01

Vorspurmessschiene 740mm. Diese Vorspurmessschiene ermöglicht die Vorspurmessung und Einstellung beider Seiten gleichzeitig, ohne die Messschiene umzustecken. Zum optimalen Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.

Measuring bench 740mm. This measuring bench allows a measuring of toe-in and adjusting of both sides the same time without changing the side. For an optimal use you need 2 inclination-goniometers 08540.

Règle de mesure de pincement positif 740mm. Cette règle de mesure permet de mesurer le pincement positif et de le régler des deux côtés sans devoir changer la règle de position. 2 systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires pour une utilisation optimale.

Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Syst. de mesure de l'angle de carross., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Mit dem Sturz-Winkelmesser kann der Radsturz der Vorder- und Hinterräder überprüft und eingestellt werden. In Verbindung mit den Vorspurmessschienen kann auch die Vorspur der Hinterachse geprüft werden. Passend für alle FG Modelle und Fremdmodelle im Maßstab 1:8-1:5.

You can check and adjust the inclination of front and rear wheels with the inclination-goniometer. In connection with the measuring bench you can also check toe-in of the rear axle. Suitable for all FG models and also for other makes scale 1:8-1:5.

Le système de mesure de l'angle de carrossage permet de contrôler et de régler le carrossage des roues avant et arrière. En combinaison avec la règle de mesure du pincement positif, il est également possible de contrôler le pincement positif de l'essieu arrière. Convient à tous les modèles FG et les modèles d'autres marques à l'échelle 1/8-1/5.

Vorspurmessschiene 420mm, 1 St.
Measuring bench 420mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541

Vorspurmessschiene F1 420mm, 1 St.
Measuring bench F1 420mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif F1 420mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541/01

Vorspurmessschiene 420mm zur Vorspurmessung und Einstellung der Hinterräder, nur in Verbindung mit Sturz-Winkelmesser 08540. Mit dieser Messschiene kann eine Seite gemessen werden. Zur Messung der zweiten Seite muss diese umgesteckt werden.

Measuring bench 420mm to measure toe-in and to adjust the rear wheels, only in connection with inclination-goniometer 08540. With this measuring bench you can only measure one side, to measure the second side change the side.

Règle de mesure du pincement positif 420mm pour la mesure du pincement positif et le réglage des roues arrière, uniquement en combinaison avec le système de mesure de l'angle de carrossage 08540. Cette règle permet de mesurer un côté. La règle doit être changée de place pour la mesure du deuxième côté.



Alu-Einstellscheiben 125mm, 2 St.
Alum. adjusting disks 125mm, 2 pcs.
Disque de réglage alu 125mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08536

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alum. adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage alu 140mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Mit den Alu-Einstellscheiben kann exakt die Vorspur- und die Sturzeinstellung der Vorder- und Hinterachse gemessen und eingestellt werden. Die Einstellscheiben werden anstatt der Räder montiert. Für die FG Modelle Formel 1, Renn-Truck, Off-Road und Monster-Modelle werden die Einstellscheiben mit Ø140mm benötigt. Für die FG 1:5 Modelle mit dem kleineren Reifendurchmesser werden die Einstellscheiben mit Ø125mm benötigt.

With the alum. adjusting disks you can measure and adjust exactly the toe-in and inclination of front and rear axle. Mount the adjusting disks instead of the wheels. For the FG models Formula 1, Race Truck, Off-Road and Monster models you need adjusting disks with a diameter of 140mm. For the 1:5 scale FG models with the smaller tire diameter you need the adjusting disks with 125mm diameter.

Les disques de réglage alu permettent de mesurer et de régler exactement le pincement positif et le carrossage des essieux avant et arrière. Les disques de réglage sont montés à la place des roues. Les disques de réglage avec un Ø 140mm sont nécessaires pour les modèles FG Formule 1, truck de course, Off-Road et Monster. Les disques de réglage avec un Ø 125mm sont nécessaires pour les modèles FG 1/5 avec le plus petit diamètre de pneus.



KOHLEFASERTEILE/ PLATTEN · CARBON FIBER PARTS/ PLATES



**CFK-Haltestrebe f. Reso-Schalld., Set
CFRP supporting brace f. Tun. pipe, set**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07407

Kohlefaser-Haltestrebe mit Halterungen und Befestigungsmaterial für die FG Competition, EVO und 1:5 Sportsline-Modelle 2WD und 4WD zur seitlichen Befestigung der Resonanz-Schalldämpfer mit einem Durchmesser von ca. 50mm.

Carbon fibre supporting brace with fittings and mounting material for the FG Competition, EVO and 1:5 Sportsline models 2WD and 4WD for a lateral fixing of Tuning pipes with a diameter of approx. 50 mm.



**Kohlefaser-Zuschnitt 2mm, 1 St.
Carbon fiber blank 2mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06580

**Kohlefaser-Zuschnitt 2,5mm, 1 St.
Carbon fiber blank 2,5mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06581

**Kohlefaser-Zuschnitt 3mm, 1 St.
Carbon fiber blank 3mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06582

**GFK-Zuschnitt 2mm, 1 St.
GFK blank 2mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06580/05

**GFK-Zuschnitt 2,5mm, 1 St.
GFK blank 2,5mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06581/05

**GFK-Zuschnitt 3 mm, 1 St.
GFK blank 3 mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06582/05

Kohlefaser- und GFK-Platten 2/ 2,5/ 3mm in Zuschnittgrößen von 350 x 150 mm, um nach eigenen Ideen Verstärkungen, Halterungen und auch RC-Platten anzufertigen.

Carbon fiber and GFK plates 2/ 2,5/ 3mm, cut size 350 x 150 mm, in order to produce your own stiffenings, mountings or RC-plates.



**Kohlefaser-Seitenschutz 279 mm, 2 St.
Carbon fiber side guards 279 mm, 2 pcs.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03010/04

**Kohlefaser-Seitenschutz 314 mm, 2 St.
Carbon fiber side guards 314 mm, 2 pcs.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07010/04

**Kohlefaser-Seitenschutz 263 mm, 2 St.
Carbon fiber side guards 263 mm, 2 pcs.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08010/05

CFK-Seitenschutz schützt das Chassis und die Karosserie. Die Maßangabe ist der Abstand der beiden Karosseriehalter.

Carbon fiber side guards protect chassis and body. The measures mentioned is the distance between the two body mounts.



**Polycarb.-Zuschnitt 400x240x2mm, 1 St.
Polycarbonate plate 400x240x2mm, 1 pce.
Plaque polycarb. 400x240x2mm, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06590

Polycarbonat-Zuschnitt 400x240x2mm für Karosserieverstärkungen, Spoiler usw.

Polycarbonate plate, cut size 400x240x2mm for body stiffenings, spoilers a.s.o.

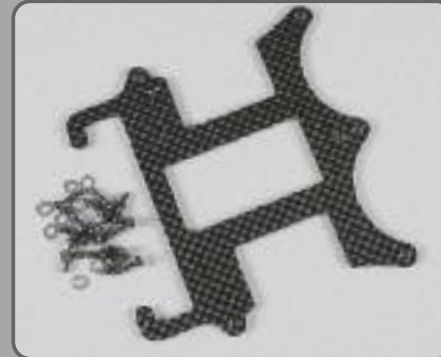
Plaque en polycarbonate 400x240x2 mm pour renforcements de carrosseries, ailerons, etc.



**CFK-Heckspoiler 250 mm, 1 St.
CFK rear spoiler 250 mm, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08482/02

Heckspoiler, leichte sehr stabile Konstruktion, variabler Anstellwinkel, hoher Abtrieb. Für alle 1:5 Tourenwagen Modelle. Wird bei Wettbewerben verwendet.

Rear spoiler, light and solid construction, variable angle of incidence, high depression. Suitable for all 1:5 Touring car models. Often used for competitions.



**CFK-RC-Platte 530 klein, 1 St.
CFRP rc-plate 530 small, 1 pce.**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01013

RC-Platte für FG EVO und Competition-Modelle. Auch für die Sportsline und Fremdmodelle einsetzbar. Die Servoplatte ist für 1 großes Lenkservo und 2 kleine Gas-Bremsservo vorgesehen.

RC-plate for the FG EVO and Competition models. Fits also the Sportsline models and models of other brands. The servo plate is designed for 1 large steering servo and 2 small throttle/brake servos.

**Kohlefaser-Karosseriehalter vo. verst., Set
Carbon fiber body mounts fr. adjust., set**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04483

Universeller Karosseriehalter mit verstellbaren Karosserieauflagen. Passend für Tourenwagen- und Buggymodelle.

Universal body mount with adjustable body supports. Suitable for Touring cars and Buggy models.



**CFK-RC-Platte 2010-530, Set
CFRP rc-plate 2010-530, set**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01213

Neu entwickelte RC-Platte zur Montage kleiner Lenkservos. Die Servoplatte liegt 13mm tiefer, dadurch niedriger Schwerpunkt. Servowechsel, Einstellarbeiten sowie Montagearbeiten können von oben gut zugänglich erledigt werden. Die RC-Platte 2010-530 ist für die EVO und Competition Modelle mit einem Radstand von 530 mm. Auch für die Sportsline und Fremdmodelle einsetzbar.

Für den Einsatz wird Servo-Saver 2010 Item N°. 01212 benötigt.

New developed rc-plate for mounting of small steering servos. The servo plate is 13mm lower, therefore low balance point. Servo changes, adjustments as well as installation work can easy be done from the top. The rc-plate 2010-530 is suitable for the EVO and Competition models with a wheelbase of 530mm. Also suitable for Sportsline models and other brands.

For operation servo saver 2010 Item N°. 01212 is necessary.

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



Gestängedurchführung 2,5mm, Set
Throttle pivot post 2,5mm, set
Bague d'arrêt 2,5mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06534/02

Zur Anlenkung von Brems- u. Gasgestängen bis 2,2mm Durchmesser.

To link brake and throttle rods up to a diameter of 2.2mm.

Pour la déviation de timonerie de frein et de gaz jusqu'à un diamètre de 2,2mm.



06535
06536

06537

Servohebel Futaba/Savöx, 2 St.
Servo arm Futaba/Savöx, 2 pcs.
Palonnier Futaba/Savöx, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06535

Servohebel JR/ MPX, 2 St.
Servo arm JR/ MPX, 2 pcs.
Palonnier JR/MPX, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06536

Stabile Kunststoff-Servohebel für alle gängigen Servos.

Solid plastic servo arms for all saleable servos.

Palonnier en matière plastique stable pour tous les servos courants.



Alu-Servohebel JR/MPX, 1 St.
Alum. servo arm JR/MPX, 1 pce.
Palonnier alu JR/MPX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06536/01

Alu-Servohebel MPX Rhino/Hitec 805, 1 St.
Alum. servo arm MPX Rhino/Hitec 805, 1 pce.
Palonnier alu MPX Rhino/Hitec 805, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06538/01

Alu-Servohebel Hitec 645, 1 St.
Alum. servo arm Hitec 645, 1 pce.
Palonnier alu Hitec 645, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06538/02

Alu-Servohebel aus hochfestem Alumaterial. Passend für Futaba, Thundertiger, MPX-Rhino/ Hitec 805 und Hitec-Servos.

Alloy servo arms in high-strength alloy material. Suitable for Futaba, Thundertiger, MPX-Rhino/ Hitec 805 and Hitec servos.

Palonnier alu en aluminium très résistant. Convient aux servos Futaba, Thundertiger, MPX-Rhino/ Hitec 805 et Hitec.

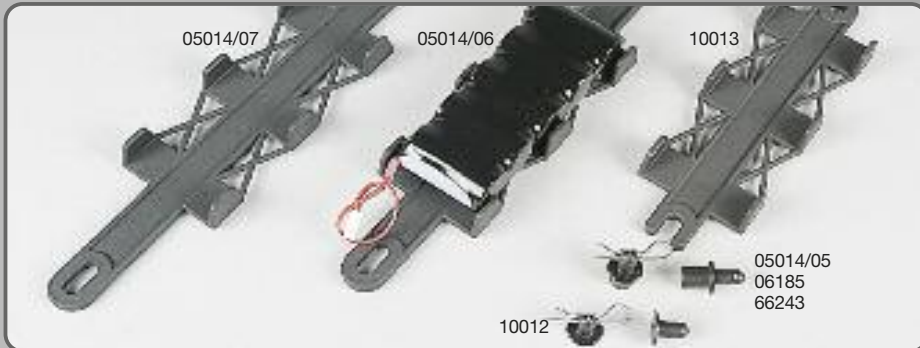


Alu-Servohebel Futaba, Thundertiger, 1 St.
Alum. servo arm Futaba, Thundertiger, 1 pce.
Palonnier alu Futaba, Thundertiger, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06535/02

Neu konstruierter Alu-Servohebel aus hochfestem Material mit Gewindebohrungen M3 zur Montage der Gestängedurchführung 06534/02. Der angebrachte Querschlitz erleichtert das Aufdrücken des Hebels auf die Servo-Verzahnung.

New developed alum. servo arm in high-strength material with M3 threaded holes for the assembly of the throttle pivot post 06534/02. The fitted transverse slot makes the mounting of the servo arm on the servo toothing much easier.

Levier servo en alu nouveau construit en matériau à haute rigidité avec taraudage M3 pour monter le passage de la timonerie 06534/02. L'encoche transversale appliquée facilite l'engagement en force du levier sur la denture du servo.



05014/07

05014/06

10013

05014/05
06185
66243

10012

Bolzen für Akkuhalter, 26mm, 2 St.
Bolts for battery holder, 26mm, 2 pcs.
Plot pour support accu, 26mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/05

Bolzen für Akkuhalter, 31mm, 2 St.
Bolts for battery holder, 31mm, 2 pcs.
Plot pour support accu, 31mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66243

Bolzen für Akkuhalter, 37mm, 2 St.
Bolts for battery holder, 37mm, 2 pcs.
Plot pour support accu, 37mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06185

Akkualter kurz, 1 St.
Battery holder short, 1 pce.
Support accu court, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/06

Akkualter in verschiedenen Längen zur Aufnahme aller gängigen Empfängerakkus. Die Akkus werden mit Isolierband befestigt. Durch einfache Montage im Modell schnell auswechselbar.

Battery holders in different lengths for all saleable batteries. The batteries are fixed with insulating tape. The easy mounting makes them exchangeable very fast.

Support accu en différentes longueurs pour le logement de tous les accus récepteurs courants. Les accus sont fixés avec un ruban isolant. Facile à remplacer en raison d'un montage simple dans le modèle.

Akkualter lang, 1 St.
Battery holder long, 1 pce.
Support accu long, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/07

Akku-/ Karosseriebolzen, 2 St.
Bolts for battery, 2 pcs.
Plot pour support accu/carross., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10012

Akkualter F1, 1 St.
Battery holder F1, 1 pce.
Support accu F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10013



Akkualter, Set
Battery holder, set
Support accu, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06267

Akkualter und Befestigungsbolzen zur beliebigen Montage auf Chassisplatten.

Battery holder and fastening bolts for any mounting on chassis plates.

Support accu et boulon de fixation pour montage au choix sur les plaques de châssis.



Alu-Servohebel Hitec 7955TG, 1 St.
Alum. servo arm Hitec 7955TG, 1 pce.
Palonnier alu Hitec 7955TG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06538/03

Neu konstruierter Alu-Servohebel aus hochfestem Material mit Gewindebohrungen M3 zur Montage der Gestängedurchführung 06534/02.

New developed alum. servo arm in high-strength material with M3 threaded holes for the assembly of the throttle pivot post 06534/02.

Levier servo en alu nouveau construit en matériau à haute rigidité avec taraudage M3 pour monter le passage de la timonerie 06534/02.



06022/01

06540

Empfängerbox, 1 St.
Receiver box, 1 pce.
Boîtier récepteur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06540

Antennenrohr mit Halter, 1 St.
Flex. aerial with mount, 1 pce.
Gaine d'antenne avec supp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06022/01

Empfängerbox spritzwasserfest.

Splash-proofed receiver box.

Boîtier récepteur résistant aux projections d'eau.

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



3-Kanal LCD Fernlenkset 2.4GHz, Set 3-channel LCD RC system 2.4GHz, set DEL à 3 canaux, système de radiopilotage 2.4GHz, le kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07572

Superschnelle Übertragungsrates, störungsun- anfällig für Zündanlagen, keine Quarz- bzw. Kanalüberschneidungen. Sehr gute Anlage mit vielen Funktionen für den Hobbyfahrer. Funktionen:

- Großer übersichtlicher LCD-Daten Monitor
- 16 Modellspeicher mit Modellnamen und Kopierfunktion
- 2 Proportionalkanäle und 1 Schaltkanal
- 4-Tasten-Terminal zur Programmierung aller Parameter
- Programmierbares Failsafe
- Digitale Trimmung
- Servoreverse
- Servo-Endpunkteinstellung für alle Kanäle
- Servowegeinstellung (Dual Rate) für Lenk- servo 0-120%
- Subtrim und Expo-Einstellung für Gas- und Lenkservo
- Bremsen-Mischfunktion für Großmodelle
- Anti-Blockier-System (ABS) für Gasservo
- Einstellbare Geschwindigkeit für das Gas- und Lenkservo
- Auto-Start-Funktion (ATS)
- Throttle Hold für Gasservo
- Integrierter Up- oder Down-Timer
- Sender-Unterspannungswarnung m. Alarmton

Spiralschlauch schwarz 1m, 1 St. Spiral hose black 1m, 1 pce.

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06566

Zum Bündeln von Servo- bzw. Akkukabeln. Einsetzbar auch zum Schutze von hydraulischen Bremsleitungen.

To bundle servo or battery cables. Also usable to protect hydraulic brake lines.

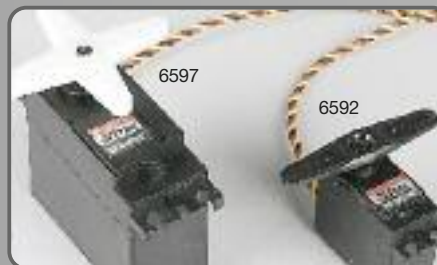
Pour attacher les câbles des servos ou accus. Utilisable également pour la protection des conduites de frein hydrauliques.

Superfast transfer rate, insusceptible for inter- ferences, no quartz or channel overlapping. Very good system with a lot of functions for the hobby driver. Functions:

- Large and clearly represented LCD data monitor
- 16 model memories with model names and copy function
- 2 proportional channels and 1 switch channel
- 4 keys terminal for programming of all parameters
- Programmable failsafe
- Digital Trim
- Servo reverse
- Servo end point adjustment (EPA) for all channels
- Steering dual rate for steering servo 0-120%
- Steering/ throttle Sub-Trim and Expo
- Brake mixing for large scale models
- Throttle ABS system
- Programmable speed for steering/ throttle servos
- Auto start function (ATS)
- Programmable throttle hold
- Integrated Up-/ Down-Timer
- Transmitter low power indicator with alarm

Taux de transfert ultra-rapide, insensible aux parasites pour système d'allumage, pas de quartz pour le dépassement des canaux. Très bon système avec toutes les fonctions pour les amateurs. Fonctions:

- Grands moniteurs de données, DEL claires
- 16 modèles en mémoire avec nom du modèle et fonction de copie
- 2 canaux proportionnels et 1 canal de commutation
- Terminal à 4 touches pour programmer tous les paramètres
- Sécurité programmable en cas de défaillance
- Compensation digitale
- Inversion de servo
- Ajustage du point d'extrémité servo pour tous les canaux
- Ajustage du chemin servo (Dual Rate) pour servo 0-120%
- Subtrim et ajustage d'expo pour servo de gaz et servo
- Fonction de freinage mélangeur pour les grands modèles
- Système de freinage antiblocage pour servo de gaz
- Vitesse ajustable pour le servo de gaz et le servo
- Fonction de démarrage automatique
- Throttle hold pour servo de gaz
- Up- ou Down-Timer intégré
- Avertissement de sous-tension d'émetteur avec son d'alarme



Hitec-Servo HS-805MG, 1 St. Hitec servo HS-805MG, 1 pce. Servo Hitec HS-805MG, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06597

Robustes Lenkservo für 2WD und 4WD RTR-Modelle. Kugelgelagert, mit Metallgetriebe, grobverzahnter Servohebel-Abtrieb, Stellkraft ca. 24kg/ 6V, Abmess. 66x30x70mm.

Robust steering servo for 2WD and 4WD RTR models. Ball-bearing, with metal gear, rough-toothed servo arm output, regulating power approx. 24kg/ 6V, dimensions 66x30x70mm.

Servo robuste pour 2WD et 4WD, modèles RTR. Monté sur roulements à billes, avec boîte métallique, entraînement par levier servo avec denture grossière, puissance de réglage env. 24kg/ 6V, dimensions 66x30x70mm.



Empfängerkabel mit Schalter FG/JR, 1 St. Receiver cable with switch FG/JR, 1 pce. Câble récepteur avec interrupteur FG/JR, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06551

Wasserdichter Schalter mit JR-Stecker für Empfänger und FG Goldkontakt-Stecker für den Empfängerakku. Zum Trennen der Stromversorgung von Empfänger und Akku. Mit Befestigungsgewinde. Für alle Fernlenkanlagen geeignet.

Waterproof switch equipped with JR connector for receiver and FG gold contact connector for the receiver battery. Used to cut the power supply of receiver and battery. With fastening screw thread. Suitable for all radio control systems.

Interrupteur étanche à l'eau avec fiche JR pour récepteur et fiche contact dorée FG pour l'accumulateur récepteur. Pour déconnecter l'alimentation en courant électrique du récepteur et de l'accumulateur. Avec filet de fixation. Convient pour tous les ensembles RC.

Hitec Servo HS-645MG, 1 St. Hitec Servo HS-645MG, 1 pce. Servo Hitec HS-645MG, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06592

Kräftiges Gasservo für 2WD und 4WD RTR-Modelle. Kugelgelagert, mit Metallgetriebe, Stellkraft ca. 12kg/6V, Abmess. 41x20x38mm.

Strong steering servo for 2WD and 4WD RTR models. Ball-bearing, with metal gear, regulating power approx. 12kg/6V, dims. 41x20x38mm.

Servo de gaz puissant pour les modèles RTR 2WD et 4WD. Monté sur roulements à billes, avec boîte métallique, puissance de réglage env. 12kg/ 6V, dimensions 41x20x38mm.



Schalter für Empfängerkabel, 1 St. Switch for receiver cable, 1 pce. Interrupteur pour câble récepteur, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06550

Wasserdichter Schalter zum Trennen der Stromversorgung von Empfänger und Servos. Schalter kann in die vorhandenen Kabel eingelötet werden. Mit Befestigungsgewinde. Für alle Fernlenkanlagen geeignet.

Waterproof switch to cut the power supply of receiver and servos. The switch can be soldered into the existing cables. With fastening screw thread, suitable for all radio control systems.

Interrupteur étanche à l'eau pour déconnecter l'alimentation en courant électrique du récepteur et du servo. On peut souder l'interrupteur sur les câbles existants. Avec filet de fixation. Convient pour tous les ensembles RC.



Schalterbefestigung, 1 St. Switch fastening, 1 pce. Fixation de l'interrupteur, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06552

Schalter-Befestigungswinkel zur einfachen Montage des FG Empfängerkabel-Schalters auf RC-Platten, Empfängerboxen, Chassis usw.

Switch fastening angle for an easy mounting of the FG receiver cable switch on rc plates, receiver boxes, chassis a.s.o.

Angle de fixation de l'interrupteur pour le montage simple de l'interrupteur du câble récepteur FG sur des platines RC, boîtes récepteur, châssis, etc.

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



Ladekabel für Empf.akk. FG Steck., 1 St.
Charging cable f. receiver batt. FG , 1 pce.
Câble de chargem. pour accu récepteur FG enfich., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06544



Akku Einzelzelle NiMH 1,2V/800 mAh, 4 St.
Single storage battery NiMH 1,2V/800 mAh, 4 pcs.
Accu élément individuel NiMH 1,2V/800 mAh, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06546/04

Einzelzelle NiMH 1,2V/800 mAh geeignet zur Stromversorgung für Sender, wiederaufladbar. Abmessung Ø14x50mm.

Single storage battery NiMH 1,2V/800 mAh suitable for the electric power supply of transmitter, rechargeable. Measurement Ø14x50mm.

Élément individuel NiMH 1,2 V/800 mAh, convient à l'alimentation en courant des émetteurs, rechargeable. Dimension Ø14x50mm.

FG Empfängerakku NiMH 6V/2000 mAh, 1 St.
FG receiver battery NiMH 6V/2000 mAh, 1 pce.
Accu récepteur FG NiMH 6V/2000 mAh, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06546/01

Preiswerter Empfängerakku NiMH 6V/2000 mAh zur Stromversorgung von Empfänger und Servos, mit JR-Graupner Buchse, wiederaufladbar. Abmessung: 111x46x23mm.

Affordable receiver battery NiMH 6V/2000 mAh for the electric power supply of receiver and servos, with JR-Graupner bush, rechargeable. Measures: 111x46x23mm.

Accu récepteur NiMH 6V/2000 mAh à prix intéressant pour l'alimentation en courant des récepteurs et servos, avec douille JR-Graupner, rechargeable. Dimensions: 111x46x23mm.



FG Goldkontakt-Stecksystem 2mm, 2 St.
FG gold contact plug-in system 2mm, 2 pcs.
Système enfichable à contact doré FG 2mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06545

FG Goldkontakt-Stecksystem 2mm, 10 St.
FG gold contact plug-in system 2mm, 10 pcs.
Système enfichable à contact doré FG 2mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06545/01

Verpolungssicheres Goldkontakt-Stecksystem. Ein weiterer großer Vorteil unseres Stecksystems ist das Befestigen eines Steckers an der Empfängerbox oder RC-Platte mittels Schrauben. Dies erleichtert das Zusammenstecken von Stecker und Buchse im Modell.

Reverse battery protected gold contact plug-in system. A further great advantage of our plug-in system is the fixing of a plug on the receiver box or RC-plate with screws. This makes the connection of plug and bush easier.

Système enfichable à contact doré protégé contre les inversions de polarité. Un autre grand avantage de notre système enfichable est la fixation d'un connecteur sur le boîtier du récepteur ou sur la platine RC à l'aide de vis. Ceci facilite l'assemblage du connecteur et de la douille sur le modèle.



FG Power-Pack NiMH 6V/2000 mAh, 1 St.
FG Power pack NiMH 6V/2000 mAh, 1 pce.
Kit Power FG NiMH 6V/2000 mAh, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543

Empfängerakku NiMH 6V/2000 mAh mit höherer Kapazität zur Stromversorgung von Empfänger und Servos, 0,75qmm Silikonkabel mit FG Goldkontaktstecker, wiederaufladbar, 111x46x23mm.

Receiver battery NiMH 6V/2000 mAh with higher capacity for the electric power supply of receiver and servos, 0,75qmm silicone cable with FG gold contact plug, rechargeable, 111x46x23mm.

Accu récepteur NiMH 6V/2000 mAh à capacité plus élevée pour l'alimentation en courant des récepteurs et servos, câble silicone de 0,75 mm² avec connecteur à contact doré FG, rechargeable, 111x46x23 mm.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/2700 mAh, 1 St.
FG Mini-racing pack NiMH 6V/2700 mAh, 1 pce.
Kit FG Mini-Racing NiMH 6V/ 2700 mAh, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerakku NiMH 6V/2700 mAh zur Stromversorgung von Empfänger und Servos, hohe Kapazität, kleine Abmessung und geringes Gewicht, 0,75qmm Silikonkabel mit FG Goldkontaktstecker. Abmessung: 71x51x15mm.

Receiver battery NiMH 6V/2700 mAh for the electric power supply of receiver and servos, high capacity at small dimensions and low weight, 0,75qmm silicone cable with FG gold contact plug. Measures: 71x51x15mm.

Accu récepteur NiMH 6V/2700 mAh pour l'alimentation en courant des récepteurs et servos, capacité élevée, petites dimensions et faible poids, 0,75 mm² Câble silicone avec connecteur à contact doré FG. Dimensions: 71x51x15mm.



Kabelbinder schwarz, 2,5 x 160 mm, 50 St.
Cable clamps black, 2,5 x 160 mm, 50 pcs.
Attache-câble noir, 2,5 x 160 mm, 50 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06565/16

Kabelbinder schwarz, 4,8 x 290 mm, 25 St.
Cable clamps black, 4,8 x 290 mm, 25 pcs.
Attache-câble noir, 4,8 x 290 mm, 25 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06565/29

Kabelbinder zum Befestigen von Akkus, Empfänger usw., Farbe schwarz.

Black cable clamps for installation of batteries, receiver a.s.o.

Attache-câble pour la fixation des accus, récepteurs, etc., couleur noir.



Schrumpfschlauch 1m f. Empf.-Akkus, 1 St.
Shrinking hose 1m for receiver batt., 1 pce.
Gaine rétractable 1m pour accu récept., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06541

Undurchsichtiger schwarzer Schrumpfschlauch zum Einschrumpfen des Empfängerakkus. Flachmaß 73mm.

Non-transparent black shrinking hose to shrink the receiver batteries. Superficial measure 73mm.

Gaine rétractable noire opaque pour la mise en place de l'accu récepteur. Cote plate 73mm.



Empfängerkabel FG Goldkontakt/ Futaba, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/ Futaba, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Futaba, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/ JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/ JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02

Empfängerkabel konfektioniert mit FG Goldkontakt-Stecksystem für Futaba, JR-Graupner.

Receiver cable, ready-made with FG gold contact plug-in system for Futaba, JR-Graupner.

Câble récepteur confectionné avec système enfichable à contact doré FG pour Futaba, JR-Graupner.

ALLGEMEINES ZUBEHÖR · UNIVERSAL ACCESSORIES · ACCESSOIRES GÉNÉRAL



Spoilerhalter gebogen, 2 St.
Spoiler mount bent, 2 pcs.
Support d'aileron plié, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 05052/05

Spoilerhalter 40mm leicht schräg, 2 St.
Spoiler mount 40mm aslant, 2 pcs.
Support d'aileron 40mm en épi, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07252/05

Spoilerhalter 40mm gerade, 2 St.
Spoiler mount 40mm straight, 2 pcs.
Support d'aileron 40mm linéal, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07262/05

Spoilerhalter 37mm Schräge, 2 St.
Spoiler mount 37mm slant, 2 pcs.
Support d'aileron 37mm biais, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 01157/05

Spoilerhalter 28mm Schräge vorne, 2 St.
Spoiler mount 28mm front slant, 2 pcs.
Support d'aileron 28mm biais avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08047/05

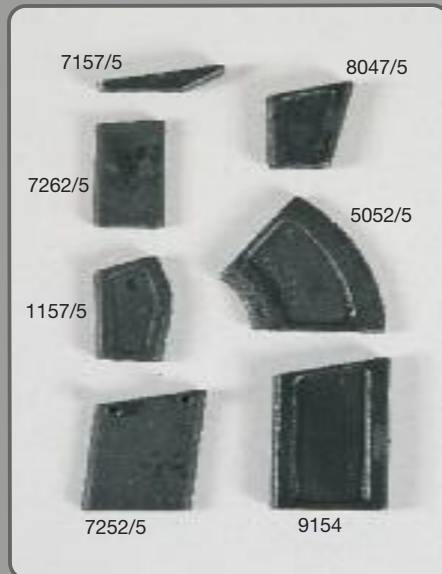
Spoilerhalter 7mm flach, 2 St.
Spoiler mount 7mm flat, 2 pcs.
Support d'aileron 7mm plat, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07157/05

Spoilerhalter 52mm schräg, 2 St.
Spoiler mount 52mm aslant, 2 pcs.
Support d'aileron 52mm en épi, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09154

Kunststoff-Spoilerhalter universell verwendbar, auch für Fremdmodelle.

Plastic spoiler holder universally usable, also for other brands.

Support d'aileron en matière plastique à utilisation universelle, également pour modèles tiers.



Karosseriehalter 65mm, 2 St.
Body mount 65mm, 2 pcs.
Support de carrosserie 65mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 03023

Karosseriehalter 50mm, 2 St.
Body mount 50mm, 2 pcs.
Support de carrosserie 50mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07152/02

Karosseriehalter 37mm, 2 St.
Body mount 37mm, 2 pcs.
Support de carrosserie 37mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06185

Karosseriehalter 26mm, 2 St.
Body mount 26mm, 2 pcs.
Support de carrosserie 26mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 05014/05

Karosseriehalter 31mm, 2 St.
Body mount 31mm, 2 pcs.
Support de carrosserie 31mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66243

Karosseriehalter universell verwendbar, nicht einstellbar.

Body mount for general use, not adjustable.

Support de carrosserie d'utilisation universelle, non réglable.



Karosseriehalter 90°, 20mm hoch, 2 St.
Body mount 90°, 20mm high, 2 pcs.
Support de carross. 90°, haut 20mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07011

Karosseriehalter 90°, 30mm hoch, 2 St.
Body mount 90°, 30mm high, 2 pcs.
Support de carross. 90°, haut 30mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07011/01

Karosseriehalter universell verwendbar, nicht einstellbar.

Body mount for general use, not adjustable.

Support de carrosserie d'utilisation universelle, non réglable.



Karosseriehalter verstellbar 110mm, 1 St.
Body mount adjustable 110mm, 1 pce.
Support de carrosserie réglable 110mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07154

Karosseriehalter verstellbar 80mm, 1 St.
Body mount adjustable 80mm, 1 pce.
Support de carrosserie réglable 80mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07154/01

Karosseriehalter verstellbar 65mm, 1 St.
Body mount adjustable 65mm, 1 pce.
Support de carrosserie réglable 65mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07154/02

Karosseriehalter verstellbar 54mm, 1 St.
Body mount adjustable 54mm, 1 pce.
Support de carrosserie réglable 54mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07155

Karosseriehalter in unterschiedlichen Längen mit höhenverstellbarer Karosserieauflage. Passend für alle RC-Modelle und Karosserien.

Body mounts in different lengths with height-adjustable body support. Suitable for all RC-models and bodies.

Support de carrosserie en différentes longueur avec appui de carrosserie réglable en hauteur. Convenant à tous les modèles RC et carrosseries.



Beschlagsätze zur optimalen Detaillierung der Modelle. Inhalt: Seitenspiegel, Türgriffe, Scheibenwischer, Telemetrie usw.

Body detail kits to optimize the models. Content: Mirrors, door handles, windscreen wiper, aerial a.s.o.

Kits de ferrure pour parfaitement détailler les modèles. Contenu: rétroviseurs extérieurs, poignées de portières, essuie-glaces, télémétrie, etc.

Beschlagsatz McLaren, Set
Body detail kit McLaren, set
Kit de ferrure McLaren, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 02435

Beschlagsatz Porsche Carrera GT, Set
Body detail kit Porsche Carrera GT, set
Kit de ferrure Porsche Carrera GT, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 02436

Beschlagsatz MB 1834 Atego, Set
Body detail kit MB 1834 Atego, set
Kit de ferrure MB 1834 Atego, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 03435

Beschlagsatz MAN, CAT-Truck, Set
Body detail kit MAN, CAT Truck, set
Kit de ferrure MAN, CAT Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 03436

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit de ferrure Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04155

Beschlagsatz Porsche RSR/ GT2/ Mini, set
Body detail kit Porsche RSR/ GT2/ Mini, set
Kit de ferrure Porsche RSR/ GT2/ Mini, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 05435

Beschlagsatz Porsche GT3, Set
Body detail kit Porsche GT3, set
Kit de ferrure Porsche GT3, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 05166

Beschlagsatz VW Beetle 1:6, New Beetle 1:5, Set
Body detail kit VW Beetle 1:6, New Beetle 1:5 set
Kit de ferrure VW Beetle 1:6, New Beetle 1:5 kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06235

Beschlagsatz Monster-Truck, Jeep, Set
Body detail kit Monster Truck, Jeep, set
Kit de ferrure Monster Truck, Jeep, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06236

Beschlagsatz Mercedes, Set
Body detail kit Mercedes, set
Kit de ferrure Mercedes, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07435

Beschlagsatz Merc. C-Klasse DTM06, Set
Body detail kit Merc. C-Class DTM06, set
Kit de ferrure Merc. C-Class DTM06, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07436

ALLGEMEINES ZUBEHÖR · UNIVERSAL ACCESSORIES · ACCESSOIRES GÉNÉRAL

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrure BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186

Beschlagsatz Alfa, BMW 320, Honda, Peugeot, Audi A4, Set
Body detail kit Alfa, BMW 320, Honda, Peugeot, Audi A4, set
Kit de ferrure Alfa, BMW 320, Honda, Peugeot, Audi A4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08436

Beschlagsatz Viper, GT1, GT3 RSR, Set
Body detail kit Viper, GT1, GT3 RSR, set
Kit de ferrure Viper, GT1, GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437

Beschlagsatz Formula 1, Set
Body detail kit Formula 1, set
Kit de ferrure Formula 1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10259



Abdeckkappen für Scheinwerfer, 4 St.
Caps for headlights, 4 pcs.
Cache pour projecteur, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437/01

Abdeckkappen in schwarz und weiß für Scheinwerfer 05437.

Black and white cover caps for headlights 05437.

Caches en noir et blanc pour projecteurs 05437.



FG Aufkleber, Set
FG stickers, set
Autocollant FG, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06571

FG Aufkleber, Set
FG stickers, set
Autocollant FG, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06572

FG Aufkleber wie FG Logo, Team FG Modellsport, FG ORIGINAL TUNING PARTS usw. für helle und dunkle Modell-Lackierungen. Passend für alle FG Modelle, Werkzeugkoffer usw.

FG stickers such as FG Logo, Team FG Modellsport, FG ORIGINAL TUNING PARTS a.s.o. for light and dark model paintings. Suitable for all FG models, tool box a.s.o.



06572



06571



FG Werbe-Spannband, 1 St.
FG banner, 1 pce.
Banderole publicitaire FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06675

FG Werbe-Spannbänder für Abgrenzungen bei Veranstaltungen. Größe 300x80 cm, aus wetterfester stabiler Folie, mit Ösen zur Befestigung.

FG banners for events, 300x80 cm, in weather-proof solid foil with eyelets for attachment.

Banderoles publicitaires FG pour délimitations lors de manifestations. Dimensions 300x80 cm, en film stable résistant aux intempéries, avec oeillets pour la fixation.



5436

Zusatzscheinwerfer, 2 St.
Additional headlights, 2 pcs.
Projecteur de complément, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05436

Mit Reflektor-Einsatz, für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

With reflector insert, for Baja Buggy, Beetle and other models.

Avec réflecteur, pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



Regen-/ Schmutzabdeckung, 1 St.
Rain/ dirt protection, 1 pce.
Recouvrement de protection contre les salissures/la pluie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05412

Die Regen- und Schmutzabdeckung aus glasklarem Polycarbonat eignet sich hervorragend zur Abdeckung einer kompletten RC-Anlage inkl. Servos, Empfänger, hydr. Bremsanlage. Auch passend für die RC-Platten 05014 und 05414. Auch allgemein zur Schmutzabdeckung von RC-Anlagen geeignet.

The rain and dirt protection in transparent polycarbonate is excellently suitable to cover a complete rc system incl. servos, receiver, hydr. brake system. Also suitable for the rc plates 05014 and 05414. Generally this cover is suitable to protect rc systems from dirt.

Convient parfaitement comme chape de protection contre la pluie et la boue en polycarbonate transparente pour couvrir le système RC complet incluant les servos, les récepteurs, le système de freinage hydraulique. Convient également pour les platines RC 05014 et 05414. Convient également comme chape de protection de systèmes RC en général.



Scheinwerfereinsätze, 2 St.
Headlight inserts, 2 pcs.
Garniture de projecteur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08434/1

Passend für Zusatzscheinwerfer und Front-Rammschutz-Scheinwerfer.

Suitable for additional headlights and front bumper headlights.

Pour projecteurs de complément et projecteurs de pare-chocs avant.



Scheinwerfer m. Abdeckkappen, 4 St.
Headlights with caps, 4 pcs.
Projecteur avec cache, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437

Für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

For Baja Buggy, Beetle and other models.

Pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



Regen-/ Schmutzabdeckung OR, 1 St.
Rain/ dirt protection cover OR, 1 pce.
Recouvrement de protection contre les salissures/la pluie OR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06539

Regen- und Schmutzabdeckung für die 1:6 FG RC-Platten. Auch allgemein zur Schmutzabdeckung von RC-Anlagen geeignet. Aus Polycarbonat, kann entsprechend zugeschnitten werden.

Rain and dirt protection for the 1:6 FG RC-plates. In general also suitable as dirt protection of radio control systems. Made of polycarbonate, can be cut in shape.

Chape de protection contre la pluie et la boue pour les platines RC 1:6 FG. Convient également comme chape de protection de systèmes RC en général. En polycarbonate, peut être coupé de manière adaptée.

KUGELLAGER · BALL BEARINGS · ROULEMENTS À BILLES

Abmessung Measurement Dimensions	Bezeichnung Description Désignation	Best.-Nr. Item N°. Réf.
7x14x5 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	04494/03
7x11x3 1St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	04494/04
8x22x7 8St.	Leichtlauf-Rillen-Kugellager Smooth-running grooved ball bearing Roulements rainurés à billes à fonctionnement aisé	04410
8x16x5 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	04405/01
10x19x7 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06036/05
10x22x6 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06040/05
12x28x8 2St.	FG Rillen-Kugellager abgedichtet FG grooved ball bearing sealed Roulements rainurés à billes FG étanchéifiés	06063/06
8x22x7 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06078/05
12x28x8 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	07304/02
8x11x9 1St.	Nadellager Needle bearing/ Paliers à aiguilles	07312
10x14x2 2St.	Hülsenfreilauf Free-wheel sleeve/ Manchon à course libre	07461
10x19x5 1St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	07462
12x28x8 1St.	Rillen-Kugellager gedichtet Grooved ball bearing sealed Roulements rainurés à billes étanchéifiés	07703/01
5x8x2,5 2St.	Flansch-Kugellager Flange bearing/ Roulements à billes bridés	08469/01
5x12x4 1St.	Axial-Kugellager Axial bearing/ Butées axiales	08491
15x28x7 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes avec charge de graisse	08493/05
8x12x10 2St.	Nadellager Needle bearing/ Paliers à aiguilles	08499/01
15x24x5 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	08508/01
14x20x16 2St.	Hülsenfreilauf Free-wheel sleeve/ Manchon à course libre	08509/04
8x12x8 2St.	Rollenlager Roller bearing/ Roulements à rouleaux	08602/01
8x12x3,5 4St.	Rillen-Kugellager Roller bearing/ Roulements à rouleaux	08605/12
8x16x6 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	10076
6x15x5 4St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	66255
17x26x7 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	66271



Kugellager-Set m. Fettfüllung 1:5/1:6, 14 St.
Ball bearing set w. grease fill. 1:5/1:6, 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, 14 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Kugellager-Set m. Fettfüllung EVO/Comp., 14 St.
Ball bear. set w. grease fill. EVO/Comp., 14 pcs.
Kit de roulements à billes avec charge de graisse EVO/Comp., 14 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/06

Kugellager-Set F1 Sportsl. m. Fettfüll., 16 St.
Ball bearing set F1 Sportsl. w. grease fill., 16 pcs.
Kit de roulements à billes F1 Sportsl. avec charge de graisse, 16 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10411/05

Kugellager-Set F1 Comp. m. Fettfüll., 24 St.
Ball bearing set F1 Comp. w. grease fill., 24 pcs.
Kit de roulements à billes F1 Comp. avec charge de graisse, 24 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10411/06

Kugellager-Sets für alle FG Modelle 1:5/1:6 und Formel 1. Diese Sets enthalten alle Kugellager, die für ein Modell benötigt werden.

Bearing set for all 1:5/1:6 FG models and Formula 1. This set contains all bearings necessary for one model.

Kits de roulements à billes pour tous les modèles FG 1/5/1/6 et Formule 1. Ces kits contiennent tous les roulements à billes nécessaires pour un modèle.



FG Montagevorrichtung, 1 St.
FG Mounting device, 1 pce.
Dispositif de montage FG, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08538

Praktisches Hilfswerkzeug zum Einpressen von Kugellagern, Gleitbuchsen usw. Ein Verkanten der Kugellager bzw. Gleitbuchsen ist weitgehend ausgeschlossen. Auch zur Demontage von Lüfterrädern und Kupplungen bei Zenoahmotoren.

Handy auxiliary tool to press-in ball bearings, guide bushes a.s.o. A canting of ball bearings or guide bushes is almost impossible. Also suitable for dismounting of cooling fans and clutches at Zenoah engines.

Outil pratique pour la mise en place des roulements à billes, des douilles de glissement, etc. Un gauchissement des roulements et douilles est largement évité. Egalement pour le démontage de roues de ventilateurs et d'embrayages sur les moteurs Zenoah.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, 8 St.
Easy-running bearings 8x22x7mm, 8 pcs.
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7 mm, 8 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Präzisions-Leichtlauflager 8x22x7 mm für Achschenkeln vorne und hinten an allen FG Modellen. Diese Präzisionslager sind mit einer berührungsfreien Dichtung ausgestattet, haben eine Sonderbefüllung und sind spritzwassergeschützt.

Precision easy-running bearing 8x22x7 mm for front and rear uprights, suitable for all FG models. These precision bearings are equipped with a contactless gasket, they are specially lubricated and splash-proofed.

Paliers de précision à fonctionnement aisé 8x22x7 mm pour fusées d'essieux à l'avant et à l'arrière sur tous les modèles FG. Ces paliers de précision sont équipés d'un joint sans contact, ont un graissage spécial et sont protégés contre les projections d'eau.



Hilfswerkzeug f. Kugelbüchsen, 3 St.
Auxiliary tool f. ball-type nipples, 3 pcs.
Outil pour rotules, 3 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08538/01

Hilfswerkzeug zur Montage und Demontage der Kugelbüchsen 04466, kein Verkanten beim Einpressen möglich. Einsatz nur in Verbindung mit FG Montagevorrichtung 08538 möglich.

Auxiliary tool to mount and dismount the ball-type nipples 04466, a jamming is impossible. The use is only possible in connection with the FG Mounting device 08538.

Outil pour le montage et le démontage des rotules 04466, pas de gauchissement possible lors de la mise en place. Utilisation uniquement possible en combinaison avec le dispositif de montage FG 08538.

FG COLLECTION • WERBEARTIKEL • PROMOTIONAL ITEMS



FG Team T-Shirt 2010-M, 1 St.
FG Team T-Shirt 2010-M, 1 pce.
Equipe FG T-Shirt 2010-M, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06675

FG Team T-Shirt 2010-L, 1 St.
FG Team T-Shirt 2010-L, 1 pce.
FG Team T-Shirt 2010-L, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06676

FG Team T-Shirt 2010-XL, 1 St.
FG Team T-Shirt 2010-XL, 1 pce.
FG Team T-Shirt 2010-XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06677

FG Team T-Shirt 2010-XXL, 1 St.
FG Team T-Shirt 2010-XXL, 1 pce.
FG Team T-Shirt 2010-XXL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06678

FG Team T-Shirt 2010-3XL, 1 St.
FG Team T-Shirt 2010-3XL, 1 pce.
FG Team T-Shirt 2010-3XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06679

Hellgrau mit schwarz, halbbarm, FG Team-Logo Aufdrucke.

Light grey with black, short-sleeved, FG Team logo printings.

Gris clair, avec manches courtes noires, impressions du logo du Team FG.



FG Tragetaschen, bedruckt, 10 St.
FG carrier bags, printed, 10 pcs.
Poche FG, imprimée, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06650

FG Tragetaschen, bedruckt, 100 St.
FG carrier bags, printed, 100 pcs.
Poche FG, imprimée, 100 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06651

FG Tragetasche aus PE, beidseitig bedruckt, Maße 300x400mm.

FG carrier bag, PE, printed on both sides, measurement 300x400mm.

Poche FG en PE, imprimée des deux côtés, dimensions 300x400mm.



FG Team Cap, schwarz, 1 St.
FG Team cap, black, 1 pce.
Casquette FG Team, noire, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06629

FG Cap in schwarz, Cotton, hochwertiger Metallverschluss, mit FG Team-Logo.

FG Cap in black, cotton, high-quality metal closure, FG Team print.

Casquette FG noire, coton, fermeture métal de haute qualité, avec logo FG Team.



FG Team Jacke Gr. M, 1 St.
FG Team jacket size M, 1 pce.
FG Team veste taille M, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06680

FG Team Jacke Gr. L, 1 St.
FG Team jacket size L, 1 pce.
FG Team veste taille L, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06681

FG Team Jacke Gr. XL, 1 St.
FG Team jacket size XL, 1 pce.
FG Team veste taille XL, 1 pièce
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06682

FG Team Jacke Gr. XXL, 1 St.
FG Team jacket size XXL, 1 pce.
FG Team veste taille XXL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06683

Hochwertige gefütterte Winterjacke aus Nylon mit Gummibund in den Farben schwarz/ grau mit rotem Keder, 2 Außentaschen und 2 Innentaschen mit Reißverschluss, 1 Handytasche, gestickte FG Team-Logos.

High-quality lined nylon winter jacket with elastic waist in the colours black and grey with red cord edge, 2 outside pockets, 2 inside pockets with zip, side pocket for mobile phone, embroidered FG Team logos.

Veste pour l'hiver fourrée en Nylon avec une poignée élastique dans les couleurs noir/ gris avec des bordures de cordon rouges, 2 poches extérieures et deux 2 poches intérieures avec fermeture-éclair, 1 étui pour le téléphone portable, des logos d'équipe FG.

FG Automatik-Stockschirm, 1 St.
FG automatic umbrella, 1 pce.
Parapluie automatique FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06632

FG Automatik-Stockschirm, Farbe schwarz mit FG Logo, Bspannung 100% Nylon, wind-/überschlagsicher, Aluminiumstab.

FG automatic umbrella, black with FG print, fabric covering 100% nylon, wind- and overturn-resistant, alum. handle.

Parapluie automatique FG, couleur noir avec logo FG, toile 100% nylon, résistant au vent, mât en aluminium.



FG Team Sweatshirt schwarz-grau M, 1 St.
FG Team Sweat shirt black-grey M, 1 pce.
FG Team Sweatshirt noir-gris M, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06665/01

FG Team Sweatshirt schwarz-grau L, 1 St.
FG Team Sweat shirt black-grey L, 1 pce.
FG Team Sweatshirt noir-gris L, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06666/01

FG Team Sweatshirt schwarz-grau XL, 1 St.
FG Team Sweat shirt black-grey XL, 1 pce.
FG Team Sweatshirt noir-gris XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06667/01

FG Team Sweatshirt schwarz-grau XXL, 1 St.
FG Team Sweat shirt black-grey XXL, 1 pce.
FG Team Sweatshirt noir-gris XXL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06668/01

FG Team Sweatshirt schwarz-grau 3XL, 1 St.
FG Team Sweat shirt black-grey 3XL, 1 pce.
FG Team Sweatshirt noir-gris 3XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06669/01

FG Team Sweatshirt für die kalten Tage, im neuen FG Design. Farbe schwarz/ grau mit rotem Keder und Reißverschluss am Kragen. FG Team-Logos gestickt.

FG Team Sweatshirt for cooler temperatures, new FG design. Colour black/ grey with red welting and zipper at the collar. Embroidered FG Team logos.

Sweat-shirt de l'équipe FG pour les journées froides, un design nouveau. Couleur noir / gris avec des bordures de cordon rouge et une fermeture-éclair au col. Logos de l'équipe FG brodés.



FG Team Polo-Shirt 2010-M, 1 St.
FG Team Polo shirt 2010-M, 1 pce.
FG Team Polo-Shirt 2010-M, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06670

FG Team Polo-Shirt 2010-L, 1 St.
FG Team Polo shirt 2010-L, 1 pce.
FG Team Polo-Shirt 2010-L, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06671

FG Team Polo-Shirt 2010-XL, 1 St.
FG Team Polo shirt 2010-XL, 1 pce.
FG Team Polo-Shirt 2010-XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06672

FG Team Polo-Shirt 2010-XXL, 1 St.
FG Team Polo shirt 2010-XXL, 1 pce.
FG Team Polo-Shirt 2010-XXL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06673

FG Team Polo-Shirt 2010-3XL, 1 St.
FG Team Polo shirt 2010-3XL, 1 pce.
FG Team Polo-Shirt 2010-3XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06674

Hellgrau mit schwarz und mit rotem Streifen abgesetzt, Kragenknopfleiste, halbbarm, FG Team-Logo Aufdrucke.

Light grey with black, set off by a red stripe, buttons on the collar, short-sleeved, FG Team logo printings.

Gris clair et noir et des bordures en rouge, bande à boutons au col, manches courtes, impressions du logo de l'équipe.



OUTILS/ COLLES/ PRODUITS DE NETTOYAGE · TOOLS/ GLUES/ CLEANING MATERIAL



Kraftstoffkanister 5L, 1 St.
Fuel can 5L, 1 pce.
Jerricane 5 l, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06855

Kraftstoffkanister 5 Liter, TÜV geprüft, GS/TÜV-Sicherheitszeichen für Otto- und Dieselmotoren.

Fuel can 5 litre, safety-tested, for carburetor fuel and diesel.

Jerricane 5 litres, contrôlé par le TÜV, label GS/TÜV de sécurité contrôlée pour essence et diesel.

Kugel-Montagevorrichtung, 1 St.
Ball mounting device, 1 pce.
Dispositif de montage de rotules, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08544

Die Kugel-Montagevorrichtung ermöglicht einfaches Ein- und Ausdrücken der 10mm Gelenkugeln, ohne diese zu beschädigen.

The ball mounting device allows an easy pressing-in and -out of the 10mm joint balls without any damage.

Le dispositif de montage de rotules permet de mettre en place et d'extraire les rotules articulées sans les endommager.



FG Sporttasche, 1 St.
FG sports bag, 1 pce.
Sac de sport FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06642

Nylontasche mit Hauptfach und 2 Seitentaschen, Boden verstärkt. Ideal zum Aufbewahren von Reifen und Felgen für 1:5 und 1:6 Modelle. Farbe schwarz mit FG-Aufdruck. Maße 62 x 35 x 33 cm.

Nylon bag with a main compartment and two side bags, reinforced bottom. Ideal for storing wheels and tires for 1:5 and 1:6 scale models. Colour black with FG print. Measurements 62 x 35 x 33 cm.

Sac en nylon avec compartiment principal et 2 poches latérales, fond renforcé. Idéale pour le rangement des pneus et des jantes des modèles 1/5 et 1/6. Couleur noir avec impression FG. Dimensions 62 x 35 x 33 cm.



Dichtmasse streichbar 250 ml, 1 St.
Jointing compound brushable 250 ml, 1 pce.
Produit imperméabilisant applicable au pinceau, 250 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06527

Flüssige Dichtungsmasse zum Auftragen auf Empfänger, Servos, Akku usw. zum Schutz vor eindringendem Wasser. Auch zum Abdecken von nicht zu lackierenden Flächen auf Polycarbonat-Karosserien verwendbar. Die Dichtungsmasse lässt sich nach Gebrauch einfach und rückstandsfrei wieder abziehen. Lösemittelfrei, greift Kunststoff und Gummi nicht an.

Fluid jointing compound to apply on receiver, servos, batteries a.s.o. to protect against penetrating water. Also suitable to cover non-paintable areas on polycarbonate bodies. After use you can remove the jointing compound simple and residue-free. Solvent-free, doesn't affect plastic and rubber.

Liquide imperméabilisant à appliquer sur les récepteurs, servos, accus, etc. pour la protection contre les infiltrations d'eau. Utilisable également pour recouvrir les surfaces ne devant pas être laquées sur les carrosseries en polycarbonate. Le produit imperméabilisant peut être simplement retiré sans reste après l'utilisation. Sans solvant, n'attaque pas les matières plastiques et le caoutchouc.



Universalreiniger 500 ml, 1 St.
Universal cleaner 500 ml, 1 pce.
Nettoyant universel 500 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06528

Für die gründliche Reinigung aller Metall- und Kunststoffteile sowie auch Polycarbonat- und ABS Karosserien. Reinigt Dreck- und Fettverschmutzungen.

For the thorough cleaning of all metal and plastic parts, also for polycarbonate and ABS bodies. Cleans dirt and grease.

Pour le nettoyage soigneux de toutes les pièces en métal et en matière plastique ainsi que pour les carrosseries en polycarbonate et ABS. Elimine les salissures et la graisse.



Radmutter-6Kt.-Schlüssel 10mm, 1 St.
Hexagon nut wrench 10mm, 1 pce.
Clé hexagonale pour écrous de roues 10mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06850

Radmutter-Sechskantschlüssel 10mm mit Quergriff, passend für M6 Muttern.

Hexagon nut wrench 10mm with T-handle, suitable for M6 nuts.

Clé hexagonale pour écrous de roues 10 mm avec manche transversal, pour écrous M6.



FG Werkzeug- und Ersatzteilebox, 1 St.
FG tools and spare parts box, 1 pce.
Boîte à outils et pièces détachées FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06640

Ideal zum Lagern von Werkzeug, Schmierfetten, Klebern usw. sowie für Ersatzteile. Farbe schwarz mit FG Aufkleber. Maße 47x35 x18 cm.

Ideal to store tools, lubricating grease, glues a.s.o. as well as for spare parts. Colour black with FG decal. Measurements 47x35x18 cm.

Parfaite pour le rangement des outils, des graisses, des colles, etc. ainsi que pour les pièces détachées. Couleur noir avec autocollant FG. Dimensions 47x35x18 cm.

WERKZEUG/ KLEBER/ REINIGUNGSMITTEL · TOOLS/ GLUES/ CLEANING MATERIAL



FG Allzweckfett, 1 St.
FG all-purpose grease, 1 pce.
FG graisse universelle, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Hochleistungsfett für Differentialgetriebe, Kugelantriebswellen und mehr. Auch zum Abdichten von Luftfilter und Luftfilteradapter geeignet. Temperaturbereich von -50° bis +220°.

High-performance grease for differential gears, ball drive shafts and more. Also suitable for sealing of air filter and air filter adapter. Temperature range from -50° to +220°.

Graisse à haut rendement pour engrenages différentiels, arbre d'entraînement à rotule, et autres. Convient également pour rendre étanches le filtre à air et l'adaptateur du filtre à air. Plage de température de -50° à +220°.



Schraubensicherung, mittelfest, 1 St.
Screw retention, medium, 1 pce.
Colle pour vis, moyennement résist., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06504

Schraubensicherung, hochfest, 1 St.
Screw retention, high-strength, 1 pce.
Colle pour vis, hautement résistante, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06504/01

Schraubensicherung hochfest u. mittel, zum Sichern und Dichten von Schrauben, Muttern, Bolzen usw. Auch für verzinkte Teile geeignet. Temperaturbeständig von -55°C bis +155°C.

Screw retention high-strength and medium for securing and sealing of screws, nuts, bolts a.s.o. Also suitable for galvanized parts. Temperature stability between -55°C and +155°C.

Colle pour vis hautement et moyennement résistante, pour la sécurisation et l'étanchéité des vis, écrous, boulons, etc. Convient également aux composants galvanisés. Résiste aux températures de -55°C à +155°C.



Silikon hochhitzebeständig, 1 St.
Silicone highly refractory, 1 pce.
Silicone très résistant à la chaleur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06503

Silikon bis 350°, zum Abdichten von Luftfilterteilen, Schalldämpfern, Motorenteilen usw., haftet auf Metall, Kunststoff und Holz.

Silicone up to 350° to seal air filter parts, exhaust silencers, engine parts a.s.o., adheres to metal, plastic and wood.

Silicone jusqu'à 350°, pour étanchéfier les composants des filtres à air, les résonateurs, les composants moteur, etc., adhère sur le métal, les matières plastiques et le bois.



Reifen-Schnellkleber mittelflüssig 20g, 1 St.
Superglue medium 20 g, 1 pce.
Colle rapide pour pneus, moyennement liquide, 20g, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06508

Reifen-Schnellkleber dünnflüssig 20g, 1 St.
Superglue thin 20 g, 1 pce.
Colle rapide pour pneus, fluide, 20g, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06509

Reifen-Schnellkleber dünn- und mittelflüssig zum Verkleben von Hohlkammer-Luftreifen und Reifeneinlagen auf Kunststoffellgen. Dünnflüssig, dringt in jeden Fügeseit, klebt sekundenschnell. Mittelflüssig = verlängerte Reaktionszeit, ein Nachjustieren der Teile ist möglich.

Thin and medium super glue to glue tires and inserts on the plastic rims. Fluid pushes in every joint, glues in seconds. The medium glue takes a little longer, adjusting of the parts is possible.

Colle rapide pour pneus fluide à moyennement liquide, pour coller les pneus à chambres creuses et les inserts sur les jantes en matière plastique. Fluide, pénètre dans les moindres interstices, colle en quelques secondes. Moyennement liquide = temps de réaction prolongé, un rajustage des pièces est possible.

FG Aktivator-Spray 150ml, 1 St.
FG Activator spray 150ml, 1 pce.
Spray activateur FG 150ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06507

Der Aktivator beschleunigt die Aushärtung von Schnellklebern. Besonders geeignet für die FG Schnellkleber 06508, 06509.

The activator fluid accelerates the cure time of super glues. Especially suitable for the FG Super glues 06508, 06509.

L'activateur accélère le durcissement des colles rapides. Convient plus spécialement aux colles rapides FG 06508, 06509.



Differential-Fett 300.000, 50 ml, 1 St.
Differential grease 300.000, 50 ml, 1 pce.
Graisse pour différentiel 300.000, 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06512

Differential-Fett 500.000, 50 ml, 1 St.
Differential grease 500.000, 50 ml, 1 pce.
Graisse pour différentiel 500.000, 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06512/01

Durch seine klebrig haftende Eigenschaft wird bei Zugabe dieses Fettes in das Differential eine Sperrwirkung erreicht, nur für Standard-Differential, nicht für einstellbare Differential. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

When adding this grease in the differential you achieve a blocking effect according to its sticky nature. Only for standard differentials, not for the adjustable differentials. The higher the number, the more viscous.

Grâce à sa propriété d'adhérence, cette graisse ajoutée au différentiel permet d'obtenir un effet de blocage, uniquement pour différentiels standards, pas pour les différentiels réglables. Plus le chiffre est élevé, plus l'épaisseur augmente.

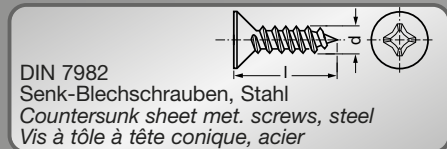


SCHRAUBEN/ MUTTERN... · SCREWS/ NUTS... · VIS/ ÉCROUS...

Die gängigsten Schrauben, Muttern, Unterlegscheiben und Sicherungsscheiben für alle FG Modelle. Auch passend für Modelle fremder Hersteller.

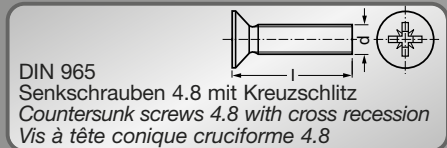
The mostly required screws, nuts, washers and retaining washers for all FG models, also suitable for models of other manufacturers.

Les vis, écrous, rondelles et circlips les plus courants pour tous les modèles FG. Convient également aux modèles d'autres fabricants.



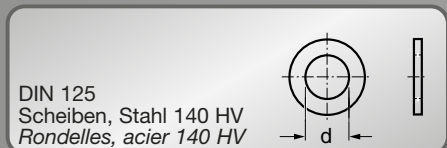
DIN 7982
Senk-Blechschauben, Stahl
Countersunk sheet met. screws, steel
Vis à tôle à tête conique, acier

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06710/25	2.9 x 25 mm	20
06712/10	4.2 x 10 mm	20
06712/13	4.2 x 13 mm	20
06712/16	4.2 x 16 mm	20
06712/19	4.2 x 19 mm	20
06712/22	4.2 x 22 mm	20
06712/25	4.2 x 25 mm	20
06712/32	4.2 x 32 mm	20
06713/19	4.8 x 19 mm	20



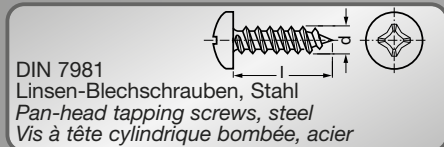
DIN 965
Senkschrauben 4.8 mit Kreuzschlitz
Countersunk screws 4.8 with cross recession
Vis à tête conique cruciforme 4.8

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06718/06	M 4 x 6 mm	10
06718/08	M 4 x 8 mm	10
06718/09	M 4 x 8 mm + Sicherung	10
06718/14	M 4 x 14 mm	10
06718/16	M 4 x 16 mm	10
06718/18	M 4 x 18 mm	10



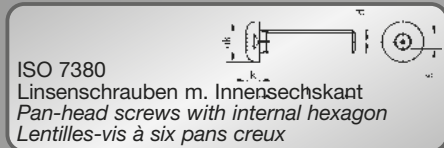
DIN 125
Scheiben, Stahl 140 HV
Rondelles, acier 140 HV

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06734/01	3.2 mm	15
06734/02	2.7 mm	15
06734/04	4.3 mm	15
06734/05	5.3 mm	15
06734/06	6.4 mm	15
06734/08	8.4 mm	15



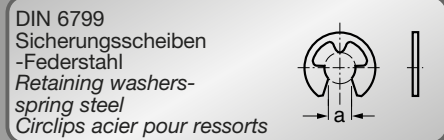
DIN 7981
Linsen-Blechschauben, Stahl
Pan-head tapping screws, steel
Vis à tête cylindrique bombée, acier

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06714/09	2.9 x 9,5 mm	15
06714/13	2.9 x 13 mm	15
06714/16	2.9 x 16 mm	15
06714/19	2.9 x 19 mm	15
06714/22	2.9 x 22 mm	15
06716/09	4.2 x 9,5 mm	15
06716/13	4.2 x 13 mm	15
06716/16	4.2 x 16 mm	15
06716/19	4.2 x 19 mm	15
06716/22	4.2 x 22 mm	15
06716/25	4.2 x 25 mm	15
06716/32	4.2 x 32 mm	15



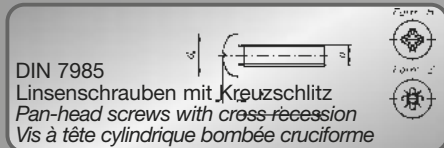
ISO 7380
Linsenschrauben m. Innensechskant
Pan-head screws with internal hexagon
Lentilles-vis à six pans creux

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06737/06	M 3 x 6 mm	10
06737/20	M 3 x 20 mm	10
06735/10	M 5 x 10 mm	10
06735/12	M 5 x 12 mm	10



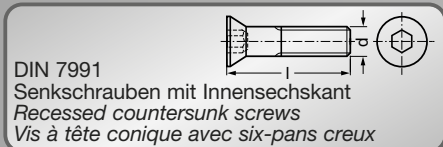
DIN 6799
Sicherungsscheiben
-Federstahl
Retaining washers-
spring steel
Circlips acier pour ressorts

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06732/03	3.2 mm	15
06732/04	4 mm	15
06732/05	5 mm	15
06732/06	6 mm	15
06732/07	7 mm	15



DIN 7985
Linsenschrauben mit Kreuzschlitz
Pan-head screws with cross-recession
Vis à tête cylindrique bombée cruciforme

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06731/04	M 3 x 4 mm	15
06731/08	M 4 x 8 mm	15
06731/14	M 4 x 14 mm	15
06731/18	M 4 x 18 mm	15



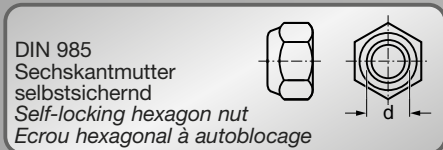
DIN 7991
Senkschrauben mit Innensechskant
Recessed countersunk screws
Vis à tête conique avec six-pans creux

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06719/10	M 3 x 10 mm	10
06719/20	M 3 x 20 mm	10
06720/25	M 4 x 25 mm	10
06720/30	M 4 x 30 mm	10
06720/35	M 4 x 35 mm	10
06720/40	M 4 x 40 mm	10
06722/10	M 5 x 10 mm	10
06722/14	M 5 x 14 mm	10
06722/20	M 5 x 20 mm	10
06722/25	M 5 x 25 mm	10
06722/30	M 5 x 30 mm	10
06722/31	M 5 x 30 mm + Sicherung	10
06722/35	M 5 x 35 mm	10
06722/36	M 5 x 35 mm + Sicherung	10
06723/16	M 6 x 16 mm	10



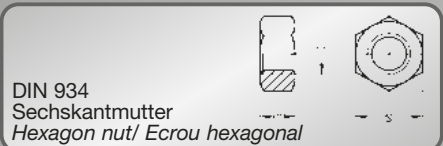
DIN 985
Linsen-Flanschkopfschr. m. Innensechskant
Pan-head screws
Lentilles-vis à six pans creux

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06717/06	M 3 x 6 mm	5
06717/08	M 3 x 8 mm	5
06717/10	M 3 x 10 mm	5
06717/16	M 6 x 10 mm	5



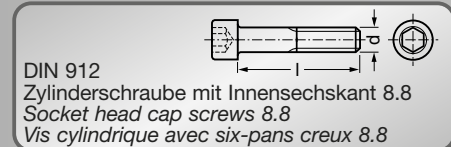
DIN 985
Sechskantmutter
selbstsichernd
Self-locking hexagon nut
Ecrou hexagonal à autoblocage

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06738/03	M 3	15
06738/04	M 4	15
06738/05	M 5	15
06738/06	M 6	15



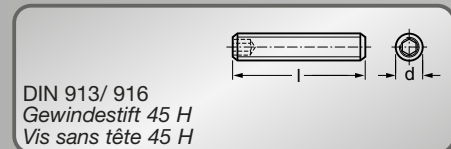
DIN 934
Sechskantmutter
Hexagon nut/ Ecrou hexagonal

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06739/03	M 3	15
06739/04	M 4	15
06739/05	M 5	15



DIN 912
Zylinderschraube mit Innensechskant 8.8
Socket head cap screws 8.8
Vis cylindrique avec six-pans creux 8.8

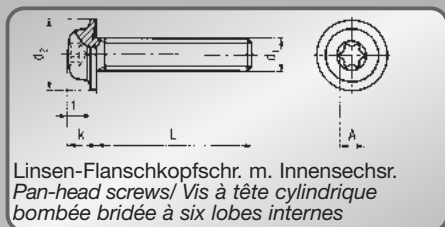
Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06724/08	M 3 x 8 mm	10
06724/09	M 3 x 8 mm + Sicherung	10
06724/10	M 3 x 10 mm	10
06724/12	M 3 x 12 mm	10
06724/16	M 3 x 16 mm	10
06724/18	M 3 x 18 mm	10
06724/20	M 3 x 20 mm	10
06724/21	M 3 x 20 mm + Sicherung	10
06724/25	M 3 x 25 mm	10
06725/10	M 4 x 10 mm	10
06725/12	M 4 x 12 mm	10
06725/14	M 4 x 14 mm	10
06725/20	M 4 x 20 mm	10
06725/22	M 4 x 22 mm	10
06725/25	M 4 x 25 mm	10
06725/30	M 4 x 30 mm	10
06725/35	M 4 x 35 mm	10
06725/40	M 4 x 40 mm	10
06183/03	M 4 x 45 mm	2
06726/14	M 5 x 14 mm	10
06726/16	M 5 x 16 mm	10
06726/25	M 5 x 25 mm	10
06726/30	M 5 x 30 mm	10
06726/40	M 5 x 40 mm	10
06727/10	M 6 x 10 mm	5
06727/14	M 6 x 14 mm	5
06727/40	M 6 x 40 mm	5
06727/45	M 6 x 45 mm	5



DIN 913/ 916
Gewindestift 45 H
Vis sans tête 45 H

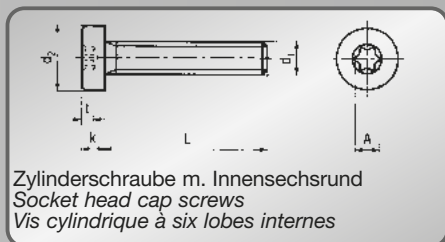
Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06728/03	M 3 x 3 mm	15
06729/04	M 4 x 4 mm	15
06729/10	M 4 x 10 mm	15
06729/16	M 4 x 16 mm	15
06729/20	M 4 x 20 mm	15
06729/30	M 4 x 30 mm	15
06729/50	M 4 x 50 mm	8
06730/05	M 5 x 5 mm	15
06730/10	M 5 x 10 mm	15
06730/16	M 5 x 16 mm	15
06730/20	M 5 x 20 mm	15
06730/25	M 5 x 25 mm	15
06730/30	M 5 x 30 mm	15
06730/51	M 5 x 5 mm + Sicherung	15
06730/61	M 5 x 6 mm + Sicherung	15
06733/06	M 6 x 6 mm	15
06733/61	M 6 x 6 mm + Sicherung	15

TORX SCHRAUBEN/ MUTTERN... · SCREWS/ NUTS... · VIS/ ÉCROUS...



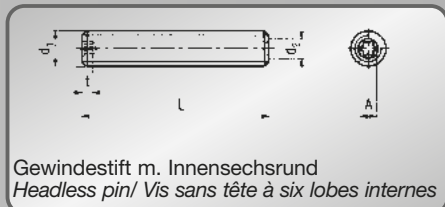
Linsen-Flanschkopfschr. m. Innensechr.
Pan-head screws/ Vis à tête cylindrique
bombée bridée à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06917/06	M 3 x 6 mm	10
06917/08	M 3 x 8 mm	10
06917/10	M 3 x 10 mm	10
06917/16	M 6 x 10 mm	5



Zylinderschraube m. Innensechrund
Socket head cap screws
Vis cylindrique à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06931/30	M 3 x 30 mm	10
06932/12	M 4 x 12 mm	10
06932/14	M 4 x 14 mm	10
06932/16	M 4 x 16 mm	10
06932/20	M 4 x 20 mm	10



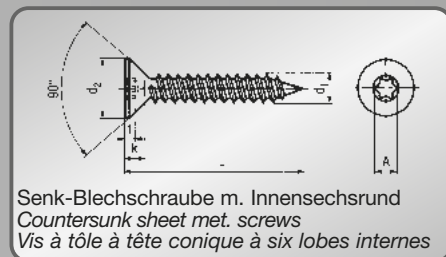
Gewindestift m. Innensechrund
Headless pin/ Vis sans tête à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06928/03	M 3 x 3 mm	15
06928/20	M 3 x 20 mm	15
06929/04	M 4 x 4 mm	15
06929/10	M 4 x 10 mm	15
06929/14	M 4 x 14 mm	15
06929/20	M 4 x 20 mm	15
06929/30	M 4 x 30 mm	15
06929/35	M 4 x 35 mm	15
06930/05	M 5 x 5 mm	15
06730/52	M 5 x 5 mm + Sicherung	15
06930/06	M 5 x 6 mm	15
06730/65	M 5 x 6 mm + Sicherung	15
06930/08	M 5 x 8 mm	15
06930/10	M 5 x 10 mm	15
06930/16	M 5 x 16 mm	15
06930/20	M 5 x 20 mm	15
06930/25	M 5 x 25 mm	15
06930/30	M 5 x 30 mm	15
06933/06	M 6 x 6 mm	15

Optimale Kraftübertragung mit Torx Innensechsrund-Schrauben. Die Antriebskräfte werden nicht durch Kanten, sondern durch Flächen übertragen, deshalb reduzierter Werkzeugverschleiß und kein Verkanten. Die zylindrische Antriebsform erfordert geringen axialen Anpressdruck. Alle Schrauben sind vergütet und von hoher Festigkeit. Auf dieser Seite haben wir die gängigsten Torx-Schrauben, die für alle 1:5 und 1:6 Modelle benötigt werden, für Sie aufgeführt.

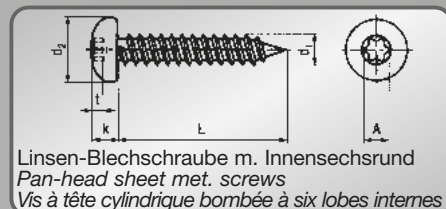
Optimal power transmission with Torx screws. The driving forces are transmitted over areas, not over edges, therefore we have a reduced wear of tools and no canting. The cylindric driving form requires only low axial contact pressure. All screws are hardened and tempered and possess a high stability. On this page we have listed the most current Torx screws which are necessary for all 1:5 and 1:6 scale models.

Transmission de force optimale avec les vis rondes à six-pans creux Torx. Les forces d'entraînement ne sont pas transmises par les bords mais par les surfaces, d'où une usure d'outil réduite et pas de déformation. La forme d'entraînement cylindrique requiert une faible force de pression axiale. Toutes les vis sont trempées et présentent une résistance élevée. Nous avons regroupé sur cette page les vis Torx les plus courantes nécessaires pour tous les modèles 1/5 et 1/6.



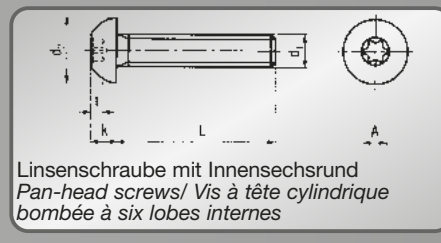
Senk-Blechschrabe m. Innensechrund
Countersunk sheet met. screws
Vis à tête à tête conique à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06910/16	2,9 x 16 mm	20
06912/13	4,2 x 13 mm	20
06912/16	4,2 x 16 mm	20
06912/19	4,2 x 19 mm	20
06912/22	4,2 x 22 mm	20
06912/25	4,2 x 25 mm	20
06912/32	4,2 x 32 mm	20



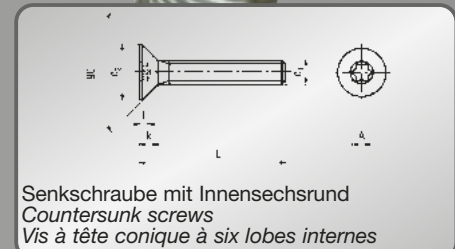
Linsen-Blechschrabe m. Innensechrund
Pan-head sheet met. screws
Vis à tête cylindrique bombée à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06914/09	2,9 x 9,5 mm	15
06914/13	2,9 x 13 mm	15
06914/16	2,9 x 16 mm	15
06914/19	2,9 x 19 mm	15
06914/22	2,9 x 22 mm	15
06916/09	4,2 x 9,5 mm	15
06916/13	4,2 x 13 mm	15
06916/16	4,2 x 16 mm	15
06916/22	4,2 x 22 mm	15
06916/32	4,2 x 32 mm	15



Linsenschraube mit Innensechrund
Pan-head screws/ Vis à tête cylindrique
bombée à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06924/08	M 3 x 8 mm	10
06924/10	M 3 x 10 mm	10
06924/12	M 3 x 12 mm	10
06924/14	M 3 x 14 mm	10
06924/16	M 3 x 16 mm	10
06924/18	M 3 x 18 mm	10
06924/20	M 3 x 20 mm	10
06924/25	M 3 x 25 mm	10
06925/06	M 4 x 6 mm	10
06925/08	M 4 x 8 mm	10
06925/10	M 4 x 10 mm	10
06925/12	M 4 x 12 mm	10
06925/14	M 4 x 14 mm	10
06925/16	M 4 x 16 mm	10
06925/18	M 4 x 18 mm	10
06925/20	M 4 x 20 mm	10
06925/22	M 4 x 22 mm	10
06925/25	M 4 x 25 mm	10
06925/30	M 4 x 30 mm	10
06925/35	M 4 x 35 mm	10
06925/45	M 4 x 45 mm	10
06926/10	M 5 x 10 mm	10
06926/14	M 5 x 14 mm	10
06926/16	M 5 x 16 mm	10
06926/20	M 5 x 20 mm	10
06926/25	M 5 x 25 mm	10
06926/40	M 5 x 40 mm	10
06926/45	M 5 x 45 mm	10
06927/10	M 6 x 10 mm	5
06927/14	M 6 x 14 mm	5
06927/35	M 6 x 35 mm	5
06927/45	M 6 x 45 mm	5



Senkschraube mit Innensechrund
Countersunk screws
Vis à tête conique à six lobes internes

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
06918/06	M 3 x 6 mm	10
06918/10	M 3 x 10 mm	10
06918/20	M 3 x 20 mm	10
06920/06	M 4 x 6 mm	10
06920/08	M 4 x 8 mm	10
06920/10	M 4 x 10 mm	10
06920/14	M 4 x 14 mm	10
06920/16	M 4 x 16 mm	10
06920/18	M 4 x 18 mm	10
06920/25	M 4 x 25 mm	10
06920/35	M 4 x 35 mm	10
06920/40	M 4 x 40 mm	10
06922/10	M 5 x 10 mm	10
06922/12	M 5 x 12 mm	10
06922/14	M 5 x 14 mm	10
06922/16	M 5 x 16 mm	10
06922/20	M 5 x 20 mm	10
06922/25	M 5 x 25 mm	10
06922/30	M 5 x 30 mm	10
06922/35	M 5 x 35 mm	10
06923/16	M 6 x 16 mm	10
06923/25	M 6 x 25 mm	10
06923/30	M 6 x 30 mm	10

SCHRAUBEN/ MUTTERN... · SCREWS/ NUTS... · VIS/ ECROUS...



Karoserieschrauben, U-Scheiben, M3 Sechskantmutter, je 15 St.
Body screws, washers, M3 Hexagon nut, 15 pcs. of each
Vis de carrosserie, rondelle en U, écrou hexagonal M3, respectivement 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Karoserieschrauben Torx, U-Scheiben, M3 Sechskantmutter, je 15 St.
Body screws Torx, washers, M3 Hexagon nut, 15 pcs. of each
Vis de carrosserie Torx, rondelle en U, écrou hexagonal M3, respectivement 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058/01

Schrauben-Set f. 1:6 Off-Road
Screw set f. 1:6 Off-Road
Kit de vis pour 1/6 Off-Road
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06700

Schrauben-Set f. 1:5 Eco-/Sportsline
Screw set f. 1:5 Eco-/Sportsline
Kit de vis pour 1/5 Eco/Sportsline
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06702

Schrauben-Set f. Formel 1
Screw set f. Formula 1
Kit de vis pour Formule 1
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06703

Schrauben-Set 1:6 Off-Road/4WD, Monster
Screw set 1:6 Off-Road/4WD, Monster
Kit de vis 1/6 Off-Road/4WD, Monster
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06705

Schraubensatz passend für alle FG Modelle
Screw set suitable for all FG models
Kit de vis adaptées à tous les modèles FG
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06109/01

Einzelabmessungen aller Schrauben bis zu 20 St./ VE siehe Seite 176 und 177.

Individual measurements of all screws up to 20 pcs./ unit see page 176 and 177.

Dimensions individuelles de toutes les vis jusqu'à 20 unités / UV, voir pages 176 et 177.

Sicherungsringe-Set f. F1
Securing ring set f. F1
Kit de circlips pour F1
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06706

Sicherungsringe-Set f. 1:5/1:6
Securing ring set f. 1:5/1:6
Kit de circlips pour 1/5 / 1/6
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06110



Passscheiben 6x12x1mm, 10 St.
Shim rings 6x12x1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 6x12x1 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06740

Passscheiben 6x12x0,5mm, 10 St.
Shim rings 6x12x0,5mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 6x12x0,5 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06741

Passscheiben 7x13x0,3mm, 10 St.
Shim rings 7x13x0,3mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 7x13x3 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06742

Passscheiben 5x17x0,1mm, 10 St.
Shim rings 5x17x0,1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 5x17x0,1mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06743

Passscheiben 8x20x0,1mm, 10 St.
Shim rings 8x20x0,1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 8x20x0,1 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06744

Passscheiben 10x16x1mm, 10 St.
Shim rings 10x16x1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 10x16x1 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06745

Passscheiben zum Ausgleichen von Wellenspiel, zum Unterlegen usw.

Shim rings to compensate the axial play of the shaft, to use as washers a.s.o.

Rondelles d'ajustage pour la compensation du jeu des arbres, pour le calage, etc.



Schrauben-Set Torx f. 1:5 EVO 04
Screw set Torx f. 1:5 EVO 04
Kit de vis Torx pour 1/5 EVO 04
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06901/01

Schrauben-Set Torx f. F1 Competition
Screw set Torx f. F1 Competition
Kit de vis Torx pour F1 Competition
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06904

Schrauben-Set Torx f. 1:6 Comp. 4WD
Screw set Torx f. 1:6 Comp. 4WD
Kit de vis Torx pour 1/6 Comp. 4WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06905

Schrauben-Set Torx für Leopard
Screw set Torx for Leopard
Kit de vis Torx pour Leopard
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06906



Radmuttern M6, selbtsichernd, 10 St.
Wheel nuts M6, self-locking, 10 pcs.
Ecrou de roue M6, à autoblocage, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06113

Karoserieklammern, 10 St.
Body clips, 10 pcs.
Attache pour carrosserie, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06013

Selbtsichernde Radmuttern M6 mit Verzahnung. Karoserieklammern verzinkt, passend für alle Automodelle.

Self-locking wheel nuts M6 with toothed wheel work. Body clips zinc coated, suitable for all car models.

Ecrou de roue M6 à autoblocage avec denture. Attache pour carrosserie, galvanisée, convenant à tous les modèles de voitures.



Gewindestifte mit Sicherung M5x5, 10 St.
Headless pins with retention M5x5, 10 pcs.
Tiges filetées avec sécurité M5x5, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/51

Gewindestifte mit Sicherung M5x6, 10 St.
Headless pins with retention M5x6, 10 pcs.
Tige filetée avec sécurité Torx M5x6, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/61

Gewindest. m Sicherung Torx M5x5, 10 St.
Headl. pins with retent. Torx M5x5, 10 pcs.
Tige filetée avec sécurité Torx M5x5, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/52

Gewindest. m Sicherung Torx M5x6, 10 St.
Headl. pins with retent. Torx M5x6, 10 pcs.
Tige filetée avec sécurité Torx M5x6, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/62

Diese Gewindestifte sind rundum mit einer Kunststoffbeschichtung versehen, somit entfällt das Auftragen einer Schraubensicherung. Die Gewindestifte können mehrmals verwendet werden. Wichtig! Die verwendeten Teile müssen fettfrei sein.

These headless pins are covered all over with a plastic lamination, therefore a screw retention is not necessary. The headless pins can be used several times. Important! The used parts have to be free of grease.

Ces tiges filetées sont munies d'un revêtement en matière plastique, il n'est donc pas nécessaire d'appliquer une sécurité pour vis. Les tiges filetées peuvent être utilisées plusieurs fois. Important! Les pièces utilisées doivent être dépourvues de graisse.

Safety instructions

Before you start running your model car please pay attention to following points:

1. Did you charge the batteries enough? The capacity of batteries as well as the possible service life depends on several factors. The capacity can decrease to 50% through ageing or in winter. A stiff steering or a bad adjusted steering gear/throttle linkage can cause higher current consumption.
2. If you don't use a 2.4GHz rc system please check if your transmitting frequency is free or if it is already being used by another model car driver?
3. Test the radius of your radio control system with a non-running engine. Move with your transmitter about 25-30 meters away from your model and check if all functions work without any trouble.
4. Run your model only at places where you don't disturb or endanger anyone. Model cars can achieve very high speed and therefore they can cause personal or subject damage. We advise you to make a third party liability insurance for your model. You can also gain insurance coverage if you join a club, further you have the possibility to take part at national and international races.

For further informations please contact the National federation in your country.

Our catalog includes all our presently available model cars as well as tuning and special parts. Further items like spare parts and model-specific parts you will find in the spare parts list which is enclosed in the delivery of the models.

Mesures de sécurité

Avant de mettre votre modèle en service, vous devriez observer les points suivants:

1. Les accus émetteur et récepteur sont-ils suffisamment chargé ? La capacité des accus émetteur et récepteur et la durée de fonctionnement possible dépendent aussi de plusieurs facteurs. Compte tenu du vieillissement ou également en hiver, la capacité des accus peut baisser à 50 %. Une direction qui fonctionne mal, une timonerie direction et gaz mal réglée peuvent considérablement augmenter la consommation de courant.
2. Si vous n'utilisez pas un système de 2.4GHz, veuillez vérifier si votre fréquence émettrice est libre et donc pas déjà occupée par un autre pilote.
3. Effectuez un test de portée de votre installation RC alors que le moteur est à l'arrêt. Tenez-vous avec votre émetteur à env. 25-30 m de votre modèle et contrôlez si toutes les fonctions sont assurées sans dérangement.
4. Utilisez votre modèle uniquement là où vous ne dérangez ou ne mettez personne en danger. Les voitures peuvent atteindre des vitesses très élevées et provoquer des blessures sérieuses ainsi que des dommages matériels. Il est recommandé de conclure une assurance responsabilité civile pour votre voiture ou de compléter une éventuelle assurance privée. En vous inscrivant dans un club, vous bénéficierez d'une couverture d'assurance et vous aurez également la possibilité de participer à des compétitions nationales et internationales.

Veuillez contacter votre association RC-Car nationale pour obtenir d'autres informations.

Notre catalogue général présente toutes les voitures de modélisme ainsi que les pièces de tuning et accessoires spéciaux disponibles actuellement. Vous trouverez d'autres articles comme des pièces détachées et des composants spécifiques aux modèles dans la liste des pièces détachées fournie avec les modèles.

Sicherheitsmaßnahmen

Bevor Sie Ihr Automodell in Betrieb nehmen, sollten Sie folgende Punkte beachten:

1. Sind Sender- und Empfängerakkus ausreichend geladen? Die Kapazität von Sender- und Empfängerakku und damit auch die mögliche Betriebsdauer hängt von mehreren Faktoren ab. Durch Alterung oder auch im Winter kann die Kapazität der Akkus um 50% zurückgehen. Schwergängige Lenkung, schlecht eingestellte Lenk- und Gasgestänge können den Stromverbrauch wesentlich erhöhen.
2. Wenn Sie keine 2.4GHz-Anlage verwenden überprüfen Sie bitte, ob Ihre Sendefrequenz frei und nicht schon von einem anderen Modellautofahrer belegt ist?
3. Führen Sie einen Reichweitentest Ihrer RC-Anlage bei stehendem Motor durch. Entfernen Sie sich mit dem Sender ca. 25-30 m von Ihrem Modell und überprüfen Sie, ob alle Funktionen störungsfrei arbeiten.
4. Benutzen Sie Ihr Modell nur dort, wo Sie niemanden stören oder gefährden. Modellautos können sehr hohe Geschwindigkeiten erreichen und dadurch Personen- und Sachschäden verursachen. Ratsam ist es, eine Haftpflichtversicherung für Ihr Modell abzuschließen bzw. eine bestehende Privathaftpflichtversicherung zu erweitern. Einen Versicherungsschutz erhalten Sie auch durch den Beitritt in einen Verein, weiterhin haben Sie dadurch die Möglichkeit, an nationalen und internationalen Rennen teilzunehmen.

Informationen erhalten Sie bei nachstehender Adresse:
DMC Deutscher Minicar Club e.V.
Geschäftsstelle
Hempbergstraße 4 · 25462 Rellingen
Telefon: 04101-8309976 · Telefax: 04101-8309975
E-Mail: schatzmeister@dmc-online.com
WWW: www.dmc-online.com

Telefonisch erreichbar:
Montag von 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Mittwoch von 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Donnerstag von 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Unser Hauptkatalog beinhaltet alle zu dieser Zeit von uns erhältlichen Automodelle sowie Tuning- und Sonder-Zubehörteile. Weitere Artikel wie Ersatzteile sowie modellspezifische Teile finden Sie in der den Modellen beigelegten Ersatzteilliste.

Für Haftungs- und Nachfolgeschäden beim Betrieb von und mit Erzeugnissen aus unserem Lieferprogramm können wir nicht aufkommen, da ein ordnungsgemäßer Betrieb oder Einsatz nicht überwacht werden kann. Änderungen der in unseren Katalogen abgebildeten oder aufgeführten Artikel behalten wir uns vor. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Texten und Textauszügen, Zeichnungen und Abbildungen sind nur mit unserer ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung gestattet. Allen unseren Geschäften liegen unsere jeweils gültigen Verkaufs- und Lieferbedingungen zugrunde. Lieferung erfolgt über den Fachhandel. Fachhandels-Bezugsquellen weisen wir gerne nach. Ersatz- bzw. Tuningteile können auch über www.fg-onlineshop.de direkt bei uns bezogen werden.

We can not accept liability for damages with or of products referring to our delivery program as we can not prove regular operation. Non contractual illustrations and descriptions. Technical specifications, shapes and colours may be modified without previous notice. We can not be held responsible for any printing error. Distribution through retail shops respectively through www.fg-onlineshop.de.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages liés à l'utilisation de produits issus de notre gamme de livraison car il ne nous est pas possible de contrôler le bon fonctionnement ou l'utilisation de nos articles. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux articles représentés ou proposés dans nos catalogues. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'impression. La réimpression de textes et d'extraits de textes, de croquis et d'illustrations est uniquement permise avec notre autorisation expresse et par écrit. Toutes nos activités sont soumises à nos Conditions générales de vente et de livraison respectivement en vigueur. La livraison se fait par le commerce de détail. Des adresses de magasins spécialisés peuvent volontiers vous être indiquées.





www.fg-modellsport.de



FG Modellsport GmbH
Spanningerstraße 2
73650 Winterbach · Germany
Phone: +49/7181/9677-0
Fax: +49/7181/9677-20
E-Mail: info@fg-modellsport.de
http://www.fg-modellsport.de



Touring Cars
Race Trucks
Formula 1
Buggys
Monster Models
Monster Truggy
Short Course
Trophy Trucks
Electric Buggy
Electric Touring Cars

